Limburgs Dagblad

Limburgs Dagplat

Zaterdag 13 maart 1982. 64e jaargang nr. 61.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal *f* 57,25, maand *f* 19,17, per exemplaar *f* 0,80.



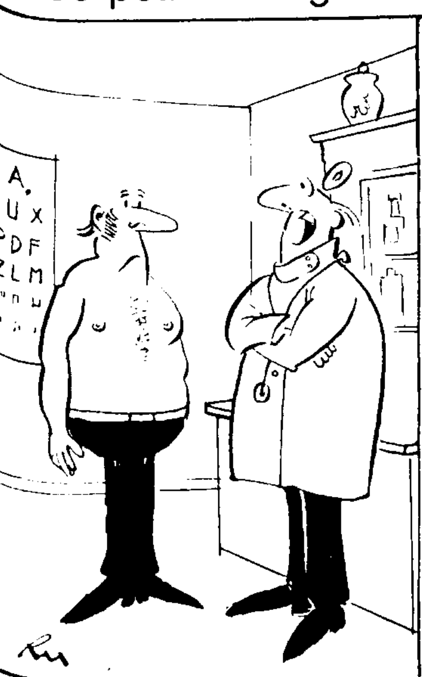
VAN DE HOOFDREDACTEUR

Premier Van Agt gaat als superhandelsreiziger naar Taiwan om een miljardenorder op te diepen, die weer wat leven in de industriële brouwerij van Nederland kan brengen. Onze superhandelsreiziger nummer 1, premier van een kabinet dat zo vast in onenigheid aan elkaar geklonken is, dat het voorlopig moet blijven zitten is optimistisch ook omdat hij heel wat Nederlandse kennis in techniek en andere zaken heeft aan te bieden. Wij slagen er als Nederlanders altijd in om vanuit het diepste dal ineens omhoog te vliegen naar verre oorden. Dan pikken wij daar een graantje mee en komen weer terug op het nest om verder te bekvechten over het feit of er nu wel of niet een zware crisis aan de gang is. Ondertussen blijft minister Van der Stee, schatkistdeskundige bij uitstek bij zijn rigoureuze bezuinigingsgetallen. Oud-minister Andriessen, die ook financiën heeft beheerd en nu bij de Europese Commissie de industriezaken Europees behandelt, heeft ook al eens in de schoenen van Van der Stee gestaan. Andriessen wilde Bestek '81, een nog vrij tam bezuinigingplan van toen, in volle omvang handhaven. Maar... het parlement op stang gejaagd door de knorrige achterban knabbelde zoveel van de bezuinigingen af dat er nauwelijks iets van terecht kwam. Hij stapte op. De bezuinigingsvoorstellen van nu zijn ingrijpender. Alleen de concrete vertaalbaarheid van al die miljarden voor de gewone man, waar het uiteindelijk toch om gaat, krijgt een veelheid van uitleg omdat CAO-onderhandelingen en -besprekingen daarover en regeringsmaatregelen, die aangekondigd worden dwars door elkaar heen lopen. Het is moeilijk in de massale gissingen en soms ook vergissingen, duidelijk te maken of nu het ziekengeld op dit moment de inzet is of het totaal aan CAO-punten in de diverse bedrijfstakken waaronder bijvoorbeeld ook VUT-regeling, prijscompensatie en noem maar op. Goede Morgen. Er is meer mist dan mis.

Eidel

Grote droefenis heeft de heer Jan Adema (54) in het Friese Bolsward in een uiterst sombere stemming gedompeld, toen bleek dat hij niet het eerste kievitsei had gevonden, maar slechts een door een onbekende grappenmaker gedeponeerd gekookt zuivelprodukt. Ook in het provinciehuis in Leeuwarden had men zich al opgemaakt om de aanbieding van het eerste kievitsei aan de commissaris van de koningin in Friesland plechtig te laten verlopen. De richtlijnen echter, dat de burgemeester van de gemeente waarin het ei gevonden is, het ei eerst op echtheid moet controleren, maakten een eind aan alle verwachtingen. Adema kon de grap helemaal niet waarderen en wenste de lolbroek dan ook regelrecht de hel in. Waar eidele hoop niet toe kan leiden...

Eerste CAO met 100 pct. ziektegeld



...Eindelijk, u bent nu 100 procent ziek...

VANDAAG IN DEZE KRANT



Blokkades

Blokkades om een grote meerderheid van werkwilligen het werken te beletten zijn niet de basis van het stakingsrecht net zo min als iemand, die staken wil niet force majeur gedwongen kan worden te gaan werken. Deze dubbele optie in een democratisch bestel dient beter verankerd te zijn in de wetgeving. Want als in de huidige democratie een kleine minderheid toch het arbeidsproces kan verhinderen dan is zo'n scenario geen kwestie meer van stemmenverhoudingen. Blokkades gaan steeds sterker deel uitmaken van een stakingsoperatie ofschoon het woord staken voor de grote meerderheid van een bedrijfsbezetting gewoon betekent dat men belemmerd wordt in de werkwilligheid. De zorgvuldigheid waarmede men het stakingsrecht dient te erkennen gebiedt eveneens dat men in het andere geval ook het recht van de werkwilligheid dient te erkennen. Het is voor de betrokken bonden – nu zijzelf in hun eigen organisaties vanwege het teruglopende ledenbestand ten gevolge van de grote werkloosheid – financieel in moeilijkheden kunnen komen, van het grootste belang dat zij hun werkelijke vitaliteit tonen want anders versnipperen zij hun eigen kracht. Strijdvaardigheid zal altijd een goede eigenschap blijven in een land dat sociaal gezien bij lange na nog niet zo in de puree zit als vele andere landen. Maar hoe triest het ook is, de blokkades op zichzelf zijn symptomen voor een sterke verdeeldheid want anders zou er immers niet geblokkeerd hoeven te worden en dan zou een neuzentelling voldoende zijn om vast te stellen in hoeverre er sprake is van werkelijke stakingsbereidheid of werkelijke werkwilligheid.

B.R.

MEDEDELING

Als gevolg van landelijke stakingsactiviteiten, die ook het Limburgs Dagblad getroffen hebben, verschijnt het Limburgs Dagblad vandaag in beperkte omvang.

De directie

Volledige prijscompensatie en 5 procent 'vloerverhoging'



● De stadsreiniging in Amsterdam ligt helemaal in de war. Op een illegale stortplaats moest de brandweer toch weer een brandje gaan blussen.

Eerste Zeeuwse CAO met 100 pct ziekengeld

VLISSINGEN – De Industriebond FNV in Zeeland heeft vrijdag de „eerste Zeeuwse" CAO kunnen afsluiten waarin volledig behoud van de ziekengelduitkeringen is gegarandeerd, en wel bij het chemisch bedrijf M. en T. Chemicals in Vlissingen-Oost, waar 160 mensen werken. De afgesloten CAO voorziet verder in volledige prijscompensatie en een „vloerverhoging" tot de maximaal toegestanen vijf procent.

Eerder was al overeenstemming bereikt over een gedeeltelijke werktijdverkorting per 1 december 1982 door invoering van een vier-/vijfploegendienst, waardoor de werktijd wordt teruggebracht tot 36 uur per week.

FNV-woordvoerder H. Vegting deelde dit mee. Namens de directie zei W. Goethard blij te zijn met de overeenkomst. Het CNV en de Unie BLHP zijn niet akkoord met de overeenkomst. Het CNV niet, omdat de directie nu nog geen uitspraak wilde doen over de invoering van een investeringsloon en de Unie BLHP niet, omdat de directie niet wilde instemmen met extra loonsverhoging van 2,6 procent voor de twee hoogste loongroepen.

De twee bonden hebben van de directie twee weken bedenktijd gekregen om te bezien of zij zich alsnog willen aansluiten bij de nu met de FNV gesloten overeenkomst.



Brandweer spuit gal

Amsterdamse brandweerlieden hebben hun gal gespoten door de brandweerladder met leuzen uit te steken als protest tegen de voorgenomen ziekengeldmaatregelen.

Personeel Van Gelder wil eigen bedrijf financieel steunen

VELSEN – Van de 260 werknemers van Van Gelder Papier in Velsen zijn er 210 bereid een bijdrage van *f* 2000,– te leveren voor het behoud van hun fabriek. Er is inmiddels een stichting opgericht die probeert Van Gelder Velsen te behouden.

Het stichtingsbestuur, bestaande uit gedeputeerde W. van Gelder van Noord-Holland, oud-directeur A.H. Stomp en ondernemingsraadvoorzitter M. Redelijkheid, denkt voor het behoud van het bedrijf 7 tot 8 miljoen gulden nodig te hebben. De fabriek in Velsen boekte in het laatste kwartaal van 1981 een positief resultaat van 2 miljoen gulden. Voor dit jaar wordt door de stichting gerekend op een bescheiden winst.

Deze stichting hoopt ook financiële steun van de IJmond-gemeente te ontvangen en tracht tevens geld los te krijgen van een aantal grote klanten. Deze zouden ieder 1 miljoen gulden op tafel moeten leggen. Volgens directeur M. Feth van de Velsense fabriek bestaat er onder die klanten wel degelijk belangstelling voor het plan. De stichting zal na verloop van tijd een holding oprichten waarin de geldschieters deel kunnen nemen.

Volgens Feth kan de fabriek die nu nog met één witpapiermachine draait de komende tien jaar best vooruit. Hij rekent erop dat de gemeente Velsen het terrein waarop de fabriek staat binnenkort koopt en vervolgens weer aan de stichting verhuurt.

Overval op postkantoor in Roermond

ROERMOND – Het hoofdpostkantoor in Roermond is vrijdagmiddag door drie mannen overvallen. Twee gewapende overvallers sprongen over de balie het kantoor binnen terwijl een derde – ook gewapend – in de wachtkamer de wacht hield.

Ze zijn met een geldtrommel waarin zich maar weinig geld bevond gevlucht in een auto die ze eerder gestolen hadden. Die auto is onmiddellijk na de overval in de Brugstraat in Roermond teruggevonden. De politie heeft de achtervolging onmiddellijk ingezet. Dat leidde niet tot direct resultaat. Na de overval werd het postkantoor onmiddellijk gesloten. "Gesloten wegens overval" stond op een haastig gemaakte aankondiging die op de deur was geplakt.

CNV tot leden:

Vermijdt conflict

AMSTERDAM/HEERLEN – Terwijl de werkgevers stelden dat er nauwelijks van acties in het bedrijfsleven sprake was, kwam op hetzelfde moment in de loop van vrijdag van de FNV de mededeling, dat in totaal 60.000 man op de een of andere manier aan de FNV-protestacties deelnamen. Naderhand voerden de FNV-woordvoerders het aantal actievoerders op tot 80.000 met een mogelijke groei tot 90- à 100.000 aan het einde van de woelige vrijdag.

De bonden van het CNV hebben in bedrijven waar stakingsacties aan de gang zijn actiecentra ingericht om de CNV-leden die door de FNV'ers in moeilijkheden komen te helpen. Dat is gebeurd bij de Rotterdamse Droogdokmaatschappij en Wilton-Feijenoord in Schiedam. Werkwillenden, aldus de berichten, zouden door stakers zijn geïntimideerd. De Industriebond-CNV heeft haar leden aangeraden conflicten te vermijden en polarisatie te voorkomen.

De reinigingsdienst van de gemeente Haarlem hield in het kader van de landelijke FNV-actiedag een overlegvergadering in de kantine. Volgens de ABVA/KABO is er hier geen sprake van staking, maar er worden geen werkzaamheden buiten de deur verricht, ook niet door de vuilnismannen.

Bondsvoorzitter Drayer van Druk en Papier toonde zich vrijdagochtend zeer verontwaardigd dat de blokkade, die door de FNV bij het Limburgs Dagblad was ingesteld, vrijdag werd doorbroken.

Unie BLHP: "FNV laat geest uit fles"

HEERLEN – Het regiobestuur van de Unie BLHP heeft in zijn verontwaardiging uitgesproken voor de acties die de FNV momenteel in Limburg voert. „Wat de provincie opbouwt, breekt de FNV weer af. Dat is onverantwoordelijk en schadelijk voor de werkgelegenheid", aldus Unie-voorzitter, drs. Franssen. De Unie noemt de acties van de FNV een "rechtsverkrachting" die de onderlinge verstandhouding tussen werknemers bederft.

De aanvallen de werkgevers vindt de Unie onbegrijpelijk omdat de uitslag van het regeringsoverleg over het ziektegeld nog niet vaststaat. „De FNV vraagt in feite een blanco cheque", aldus de heer Franssen.

De Unie is van mening dat de loonkosten beslist niet méér dan 6,5 procent mogen stijgen en dat de bedrijfsledengroepen dan zelf maar moeten uitmaken, hoe ze die stijging willen verdelen. Mét inbegrip van de kosten van een eventueel gewenste ziektegeldaanvulling.

Volgens de Unie neemt momenteel door de FNV-acties het gevaar toe dat geweld met geweld beantwoord gaat worden. „De FNV liet de geest uit de fles en laat hem er niet meer in", concludeert het regiobestuur van de Unie. Samenwerking tussen werkgever, werknemer en overheid is volgens de Unie nu méér dan ooit nodig om het slechte economische getij te keren. „Versterking van de concurrentiepositie van bedrijven is in dat kader van belang voor zowel de sociale zekerheid als van de uitkeringstrekkers", geeft het Unie-bestuur als standpunt.

Gadaffi zegt voorgenomen bezoeken af

WENEN – De Libische revolutionaire leider, Moeammar el Gadaffi, die sinds woensdag voor een bezoek van vier dagen in Oostenrijk is, heeft zijn voorgenomen bezoeken aan Linz en Salzburg onverwacht afgezegd.

Gisteren werd in de kanselarij in Wenen gezegd dat de Libische minister van zware industrie vandaag het Oostenrijkse staalconcern Voest Alpine in Linz zou bezoeken.

Gadaffi heeft gezegd dat hij liever in Wenen wil blijven. Een nieuw programma voor vandaag en morgen is er nog niet. Gadaffi zou aanvankelijk zaterdag vanuit Salzburg naar zijn land terugkeren.

(ADVERTENTIE)

Voor een complete installatie-klare keuken voor iedere beurs:

TOMZON

**keukens - sanitair.
Hofdwarsweg 1,
Industrieterrein
Krawinkel, Geleen.
04494-42516**



Tentoonstelling

Heerlen
Hal Gemeentehuis
(ingang Geleenstraat)
15 maart 14.00 - 21.00 uur
16-17 maart 10.00 - 21.00 uur

18-20 maart Kerkrade, Wijngrachttheater



de Provincie maakt werk van

Limburg

Daar zijn wij alweer met onze alombekende

INRUILACTIE

Uw gebruikte meubelen zijn geld waard. U wordt vrijblijvend gehaald.
Eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

MOONEN B.V.

**Meubelfabriek en Woninginrichting.
Houtstraat 24, Klimmen, tel. 04405-1204**

(ADVERTENTIE)

SieMatic

Topklasse keukens voor elk budget

*Goergen B.V.
Nijverheidsweg 17-18, Stein
tel. 04495 - 1463*

BBB

15 tm 18 maart 82

28ste internationale vakbeurs voor horeca, grootverbruik en voedingssektor



geopend van 13.00-22.00 uur

eurohal maastricht

zaterdag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 Peuters en kleuters.
10.30 Open school.
10.50 Micro-electronica in bedrijf.
13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
15.30 Journaal.
15.32 Bolke de Beer. Voor de kinderen.
15.40 Snuitje. Tekenfilm.
16.00 Het dierencarnaval. Film op muziek van Saint Saens.
16.20 De Moerbeiboom. Russische film.
16.35 Een gevaarlijke logeerpartij. Engelse jeugdfilm.
18.20 Journaal voor slechthorenden.
18.28 Franse les. Parlons en.
18.58 Journaal.
19.00 Casper. Tekenfilm.
19.10 De wildernis leeft. Documentaire.
20.00 Vara's artiestencafé. Muziekprogramma.
20.40 Man alleen. Serie met Piet Hendriks, Mieke Verstraete, Bruni Heinke.
21.37 Journaal.
21.55 Voetbal '80. Presentatie: Felix Meurders.
22.35 Love boat. Tv-serie.
23.25 Simon Carmiggelt vertelt uit eigen werk zijn verhaal. „Een schuldgevoel."
23.40 Journaal.
23.45 Journaal voor slechthorenden.
23.50 - 0.35 Studio Sport-Extra. Kunstrijden op de schaats.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Toeristische tips.
18.59 Slakkie en Puntmuts. Tekenfilmserie.
19.05 De lieverdjes van Grange Hill. Tv-serie.
19.30 Shirley. Tv-special rond Shirley Zwerus.
20.00 Journaal.
20.27 Ten oosten van Eden. Tv-serie.
21.20 Kwistig met muziek.
22.30 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.10 Hier en Nu-Studio Sport.
23.35 Tot besluit.
23.45 Journaal.
23.50 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9n 24 en 46

10.00 Journaal en Thema's van de dag.
10.23 Ein Fall für zwei. Tv-serie.
11.25 Sport op vrijdag.
12.10 Buitenlandjournaal.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 ARD-Raadgever: Rechten en plichten van de ouders.
15.30 Er kann's nicht lassen. Duitse speelfilm.
17.00 Von Marx und Engeln. Politieke film.
17.30 Hier und Heute unterwegs.
17.55 WWF-Club.
19.00 Blickpunkt Düsseldorf. Actualiteiten.
19.22 Einfach Lamprecht.
20.00 Journaal.
20.15 Einer wird gewinnen. Spelprogramma.
22.00 Lottotrekking, journaal en het woord voor de zondag.
22.20 Frankenstein. Amerikaanse griezelfilm.
0.25 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 Programma-weekoverzicht.
12.30 Voor buitenlandse werknemers.
14.45 Journaal.
14.47 Heidi. Tekenfilmserie.
15.10 Allen op de wereld. Tv-serie.
16.00 Schau zu - mach mit. Kinderen helpen kinderen.
16.10 Merlin. Tv-serie van een magiër.
16.35 De Muppetshow.
17.04 Der grosse Preis. De weekwinnaars.
17.05 Journaal.
17.10 Länderspiegel. Actualiteitenrubriek.
18.00 Erkennen Sie die Melodie? Muzikaal spelprogramma.
18.58 ZDF - Ihr Programm. Programmaoverzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Der lange Treck. „In de woestijn". Tv-serie.
20.15 Die Feuerzwangenbowls. Duitse speelfilm.
21.50 Journaal.
21.55 Das aktuelle Sportstudio.
23.10 Sport Aktuell. Kunstrijden op de schaats.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 Einführung in die Simultationstechniek. Tiende aflevering.
18.00 Hablamos español. Cursus Spaans. Les 24.
18.30 Schule und Medien. De oude Grieken.
19.00 Fazit.
19.15 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Ich heisse Jean-Pierre Ponnelle. Portret van deze regisseur.
21.05 Voor veertig jaren. Engels filmjournaal van 12 maart 1942.
21.20 Mouth to mouth. Australische speelfilm uit 1978.
22.55 Rockpalast. Optreden van Gianna Nannini.
23.55 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

15.30 Hablamos español. Cursus Spaans. Les 24.
16.00 News of the week.
16.15 Actualités. Actualiteiten.
16.30 en 17.00 Telecolleges.
17.30 Chemie Iv.
18.00 Yxiolon - Show. Tv-serie.
18.30 Geh' an die Arbeit und bete. Het leven van Benedictus van Nursia.
19.00 Länder, Menschen Abenteuer. Mensen in San Francisco.
19.50 Six of a kid. Amerikaanse speelfilm.
20.50 Documentaire.
21.35 Tod und Verklärung. Werken van Johann Strauss.
22.10 Das unerwartete Erwarten. De mensheid tussen hoop en chaos.

BELGIË (BRT 1 en 2)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 - 15.30 Open school.
15.30 Sport. Tennis: Belgische indoorkampioenschappen te Vorst. Paardesport: Internationale Jumping te Antwerpen.
18.30 Ti Ta Tovenaar. Voor de kinderen.
18.35 De ongebroken pijl. Tv-serie.
18.55 Dit leuke land. Regionale nieuwtjes.
19.30 Lottotrekking, mededelingen en programmaoverzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Matches, de liedjeslotto. Twaalf zangers en zangeressen komen tegen elkaar uit met een lied naar eigen keuze.
21.10 TV-Touché. Satirisch nieuwsmagazine.
21.35 Morgen word ik vermoord. Tv-film.
23.05 Tiercé en Journaal.
23.20 Tennis. Belgische indoorkampioenschappen te Vorst. Samenvattende reportage.

BELGIË (RTBF 1 en 2)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.30 Engelse taalcursus.
11.00 Le plat du jour. De regionale keuken: omeletten.
11.30 Un autre regard. Katholieke uitzending.
12.00 Interwallonië. Magazine voor de Italiaanse gemeenschap.
14.00 Sociale en economische tribune. De CSC.
14.30 Waals toneel: Ma Tante Kitika.
16.45 Capital nature. Tuinbouw.
17.15 Ligne Rock. Rock and rollmagazine.
17.55 Generation '80.
18.50 Pitilipop. Voor de kinderen.
19.00 Tele-toerisme.
19.23 Lotto en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. Tuinen dicht bij de zee.
20.30 Cours apres moi que je t'attrape. Komedie van Robert Pouret (1976).
22.00 Wereldkampioenschappen kunstrijden op de schaats.
22.25 Journaal, sport.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.02 Hallo, hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag). 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.02 De Speeldoos. 17.55 Mededelingen en SOS-berichten. 18.06 Dingen van de dag. 19.02 Het Promenade Orkest. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.30 Blaastest. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30-24.00 Wachten op middernacht met Herman Stok. 0.02-7.00 Vara's muzieknacht.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur en op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.35 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom & Bekooy. 11.33 Op zoek naar... 11.56 Thema: begeleiding na borstamputatie. 12.12 Ik heb u lief mijn Nederlands. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.10 Aktua-Extra. 13.33 Aktua-Extra. 14.00 Coulissen. 15.00 Jan, Jans en de kinderen. 15.05 Han en alleman. 17.00 Aktua-Extra-Kamerbreed. 17.30 Aktua. 18.10 Coulissen junior. 18.30 Mens en samenleving. 18.40 Voorzichtig breekbaar. 19.00 Het Hemelse Gerecht. 20.22 Fietser zoekt woning. 20.45 Leer mij, O Heer, Uw lijden recht betrachten (II). 21.25 EO-Aktief. 21.30 Micro-electronica. 22.00 Peuters en kleuters. 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.25-23.55 Klassieke klankjuwelen.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. 9.03 Gospel-Rock. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los vast. 14.03 Op stap. 15.03 Disco-expres. 16.03 NCRV-zaterdag, sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Pers vers. 20.02 Elpee-pop. 21.02 Elpee-pop special. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Piano-an. 8.05 Op een klein stationnetje. 9.00 Passe-partout. 10.00 Concerto Mattinale. 11.45 Liever de lucht in. 13.05 Serenade van Antonin Dworsjak. 14.00 Klassieke liederen. 15.00 Volksmuziek uit Peru. 15.15 Opera met... beroepen. 16.00-17.00 Klas[illegible] met Caroline. 20.00 Ernstige m[illegible] 23.00 Klassieke muziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10-19.00 Het evenement. Jazzmuziek in Limburg. Opnamen van het concert dat in oktober plaatsvond.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 Welkom Weekend (7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck). 8.10 Te bed of niet te bed.

Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Tango, tango. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, top 30. De nationale hitparade. Presentatie: Johan De Maeyer.

Antwerpen: 14.00 Radio Rijswijck.

West-Vlaanderen: 17.05 Prikbord. 17.07 Radio West. 17.54 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.10 Wereldwensen. 19.10 Hoe het reilt en zeilt. 19.53 In Manus Tuas Domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Domino. Het betere popwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wekcer, Jörg. 8.00 Der Kaffee ist fertig. 9.30 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt – Gespielt. Sie wünchen – wir spielen. 12.00 Halle RTL. 14.00 Hits bei RTL. Die groszen Acht. 15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 19.00 RTL-schiessbude. 20.00-1.00 soundcheck.

zondag

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 Omroepparochie. Eucharistieviering.
13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
15.30 Introductieprogramma gemeentewijzer.
15.45 Peuters en kleuters.
16.30 Vaarbewijs.
17.00 Martin Niemoller: negentig en geen rust. Portret.
17.30 Wilde Ganzen.
18.30 Diabetesvoorlichting.
19.00 Journaal.
19.05 Bemvindo à Portugal. Een folkloristische filmreis.
19.55 Violanta. Zwitserse speelfilm.
21.25 Vijf jaar later. Documentaire over gijzelingen bij De Punt en een lagere school in Boven-Smilde.
22.55 Journaal.
23.00 - 23.05 Journaal voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

12.00 Het Capitool. Rechtstreekse uitzending met binnen- en buitenlands nieuws.
13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
14.45 Openschooltijd. Taalstraat.
15.00 Thema: Vrouwenmishandeling.
15.30 Journaal.
15.35 Slakkie en Puntmuts. Voor de kinderen.
15.40 Prettige vakantie. Praktische tips.
16.30 Op verzoek. Muzikaal programma.
17.05 Studio Sport.
17.[illegible] Sprekersboek. Een program[illegible] het woord komen.
17.50 Hirizon. Wetenschappelijk nieuws.
18.20 Op zicht. Kunstmagazine.
18.45 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.00 Studio Sport 2
19.55 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
20.40 Humanistisch Verbond. Vijf minuten bedenktijd.
20.45 De Lachende Scheerkwast. Tv-serie.
21.30 Van Kooten en De Bie.
22.05 De letteren. Literair programma.
22.50 BGTV. Actualiteitenprogramma.
23.20 Journaal.
23.25 - 23.30 Journaal slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaweekoverzicht.
10.00 Geschichte in Bildern. Tv-serie.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Zeit genug. Tv-serie.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Zes journalisten uit vijf landen aan het woord.
12.45 Journaal en Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Spanische Lieder. Concert.
13.45 Magazin der Woche. Weekmagazine.
14.20 Het donkere bos. Avonturenserie.
14.50 Laura. Tv-spel met Hildegard Knef, Adolf Wohlbrück, Hellmut Lange, Hilli Wildenhain en anderen.
16.45 Orientexpress. Tv-serie.
17.45 Flüchtling Strauss, Herbert. Film over de joodse historicus Herbert Strauss.
18.30 Journaal.
18.33 Die Sportschau.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Geheimen van de zee. Documentaire over het eilandje Clipperton in de Grote Oceaan.
21.05 De zevende zin.
21.10 Stella. „Een toneelstuk voor minnenden." Met: Dietlinde Turban, Judy Winter, Robert Atzorn en anderen.
22.40 Journaal.
22.45 Bücher-Rapport. Magazine over nieuwe boeken.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programmaweekoverzicht.
10.30 ZDF-Matinee. Antiquitäten. Biedermeier (1815-1850).
12.00 Das Sonntagskonzert.
12.45 Freizeit. Tips.
13.15 Kroniek van de week. Actuele vragen.
13.40 Unsere Mutter, unsere Väter. TV-serie over alleenstaande vrouwen tijdens de Tweede Wereldoorlog.
14.10 Nieuws uit Uhlenbusch. Voor de kinderen.
14.40 Journaal.
14.45 Actie Zorgenkind.
14.50 Die Csárdásfürstin. Operette.
16.30 Aus dem Packeis in die Tropen. Documentaire.
17.00 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 5t en 58

9.05 - 10.55 Telecolleges.
16.00 Telecolleges.
16.30 Ihre Heimar, unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Sehen stat Hören. Programma voor doven.
18.00 Marco. Voor de kinderen.
18.30 Vor Ort. De kerk en de politiek.
19.15 Rockpalast. Optreden van Todd Rundgren.
19.45 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Aus der Geschichte der Arbeit. Geschiedenis van het Ruhrgebied.
21.00 Buitenlandstudio.
21.45 Kölner Treff. Gevarieerd programma. Daarna Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

9.00 - 10.55 Telecolleges.
16.00 Sehen statt Hören. Programma voor doven.
16.30 Ihre Heimat unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
17.30 Das Haus mit der nr. 30. Kinderserie.
18.00 Reiseführer. Documentaire.
18.45 Hafenplatz Hamburg. Tv-serie.
19.00 Inklusive Frühstück. Verhlaen rond een klein hotel in Parijs.
20.00 Bilder. Beschouwing over een schilderij van Adolf Menzel (1815-1905).
21.15 Nick Knatterton's Abenteuer. Tekenfilm.
21.20 Stuttgart 264626 gibt Auskunft. Vragen van kijkers worden beantwoord.

BELGIË (ORT 1 en 2)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 Open School. Voor boer en tuinder.
9.45 Telegym.
10.00 Israëlitische dienst. Vanuit Antwerpen.
11.00 Confrontatie.
12.00 Journaal voor slechthorenden.
14.00 Promenadeconcert. „Scandinavië" Met de Philharmonie van Antwerpen.
14.40 Open School. Handel en wandel: Middenstandsopleiding.
15.10 Actie openbaar vervoer. Programma over de sociale functies van het openbaar vervoer.
15.50 Sport. Samenvatting. Kunstrijden op de schaats.
18.15 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.
20.30 De vuurrode bomen van Thika (6). Tv-serie.
21.20 Mezza Musica. Programma met lichtklassieke muziek.
22.15 Journaal en sportweekend.
22.45 Tennis. Samenvattende reportage van de Belgische indoorkampioenschappen te Vorst.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

9.30 Ulysse. Uitzending voor slechthorenden.
10.00 Landbouwinformatie.
10.30 Politieke uitzending. De socialistische gedachte.
11.00 Eucharistieviering. Vanuit [illegible] Gilly.
12.00 Faire le Point.
13.00 Journaal en weerbericht.
13.05 Concertissimo. Muziek.
14.00 Arts-Magazine. Kunstmagazine.
14.30 De zaak Pétain. Tv-serie.
15.00 Syrië, een blijvels land. Documentaire.
16.40 Hart tot Hart. Tv-serie.
17.30 Palmarès. Liedjesprogramma.
18.00 Pitilipop. Voor de kinderen.
18.15 Mobiles.
18.40 Le Week-end Sportif.
19.24 Toto, Palmarès en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor veilig verkeer.
20.00 A la Belge Epoque. Showprogramma.
21.05 Charlie Cobb. Amerikaanse film uit 1974.
22.40 Journaal, sport, toto en weerbericht.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

17.02 Sport.
18.00 Dagboek.
18.15 Gunsmoke. Tv-serie.
18.58 ZDF - Ihr Programm. Programmaoverzicht.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspectieven. Nieuws uit Bonn.
19.30 „Aus Forschung und Technik. Onderwerpen: 1. De strijd tegen het ijs. 2. De gevaren van de Poolzee. 3. De ondergang van de wereld.
20.15 Sport Aktuell. Kunstrij[den] op de schaats.
21.15 Journaal en de sport vandaag.
21.30 Voyage of the Damned. [En]gelse speelfilm uit 1976.
0.00 Journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. [...] Muziek voor de zondagochtend. [...] Vroege vogels. 9.30 Het beste [...] tekst en muziek. 10.02 Euchari[stie]viering. 11.02 'n Zondags pak, [...] alledag. 12.02 Muzikaal onth[...] 13.05 AVRO-Magazine. 14.02 La[ngs] de lijn. Sport en muziek. 17.55 [Me]dedelingen. 18.05 Akkoord. 1[...] Hobbyscoop. 19.02 Luistersp[el] 20.03 Man en paard. 20.20 Bij de [vol]gende toon is het. 20.40 Nie[uwe] avonturen van Anatol. Hoorsp[else]rie. 21.02 When the world [...] young. 23.02 Met het oog op [mor]gen. 0.02 De nachtwacht. 4.02-[...] Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 1[...] 20.00, 22.30, 23.55.
8.10 Overweging. 8.17 Tussen d[...] gels. 8.25 De Hutsgeklutste. 9.30 [...] voeden en opvoeden is twee. [...] Uit Nazareth nog wel. 10.12 K[...] dienst. 10.55 Wilde ganzen. 11.0[0] andere wereld van zondagmor[gen] 12.00 NOS-Wereldwijzer. [...] Rechtspraak in Nederland. [...] Programma voor buitenla[ndse] werknemers. 17.00 Kerkdi[enst] 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Broo[d]spelen. 18.40 Liturgie en kerk[mu]ziek. 19.10 Zondagavondzang. [...] Bidden met de ogen open. 20.03 [...] zal mijn tijd wel duren. 20.30 O[...] morgen. 21.10 Gastcollege. 21.40 [...] gels voor beginners. 21.55 Recht[...] 22.10 Protest en verzet (6). 2[...] 23.55 De taalshow.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de Boswachtershow. [...] AVRO's Sportpanorama Ju[...] 9.03 Juist op zondag. 10.02 Mu[...] mozaïek. 11.02 Het zondagse ge[...] van de VARA op drie. 13.02 Dub[...] lisjes. 14.02 De Europarade. 1[...] Ferry's Gouwe Ouwe Club. 17.[...] De Nationale Hitparade. 19.02 N[...] Jazz. 20.03 Radio thuisland. De[...] 23.02-24.00 Walhalla-Symphonie.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00 en 13.00
8.05 Vader Jacob. 9.00 Musica R[eli]giosa. 10.00 Van het Nederla[...] Concertpodium. 11.00 Für E[...] 13.05 Opera matinee. 14.15 Con[cer]ten op de zondagmiddag. 16.15-1[...] Musica Nova. 20.00 Orgelbespel[...] 20.25 Van u wil ik zingen. 21.00 [...] bijbel open. 22.00-23.00 3xM - [...] reldwijd.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 1[...] 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede m[or]gen, morgen. 8.10 Hitrevue. [...] Weekend melodie.
Brabant: 10.00 Zondag te h[...] 10.10 Radiool. 11.00 In de wa[...]ling. 13.10 Zakiswadraale.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbo[rd]. Agendanieuws. 14.02 Dag zond[ag]. 15.00 Vrij entree.
Limburg: 17.05 Piek-uur. Muz[iek] non-stop. 18.30 Liedjes uit de [...] landen. 19.10 Melodie is een [zon]dagskind.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokk[...] 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.[...] 23.45 Vragen staat vrij.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

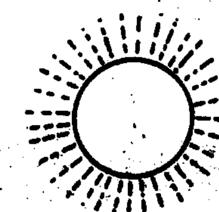
18.00-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3[3]

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.[30] 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 7.00 Wunschkonzert. 8.00 D[er] Kaffee ist fertig. 10.00 Mix-m[...] 12.00 Familientag. 14.00 Hitpara[de] 16.00 Wunschkonzert. 17.30 Sp[...] am Sonntag. 19.00 RTL-Tromm[...]fell, RTL-Young. 22.[...] Der Lachsack. 23.00-1.00 H[...] Nachtarbeiter.

(ADVERTENTIE)

VRIJ UIT HEEFT NOG RUIMT[E] IN 'T HOOGSEIZOEN.



U zoekt iets in het hoogseizoen? Bij Vrij Uit is – nù nog – ruimte. Wij bieden u een grote keuze u[it] hotels, bungalows en appartementen. Bijvoorbeeld 4-, 6-, en 8-persoons appartementen in Middelker[ke] België (direct aan boulevard en zandstrand). Prijzen resp. v.a. f 25,–, f 34,– en f 37,– per nacht per appartement. 4- En 6-persoons appartementen in Fredeburg, Sauerland, Duitsland. Prijzen resp. v.a. f 34,– en f 39,– per nacht per appartement.

Voor informatie over deze bestemmingen kunt u bellen met: Vrij Uit VakantieVerblijven Telefoon 02968 - 1300.

(ADVERTENTIE)

HOEVEEL PEKEL NEEMT U MEE OP VAKANTIE?

Tectyl® beschermt!

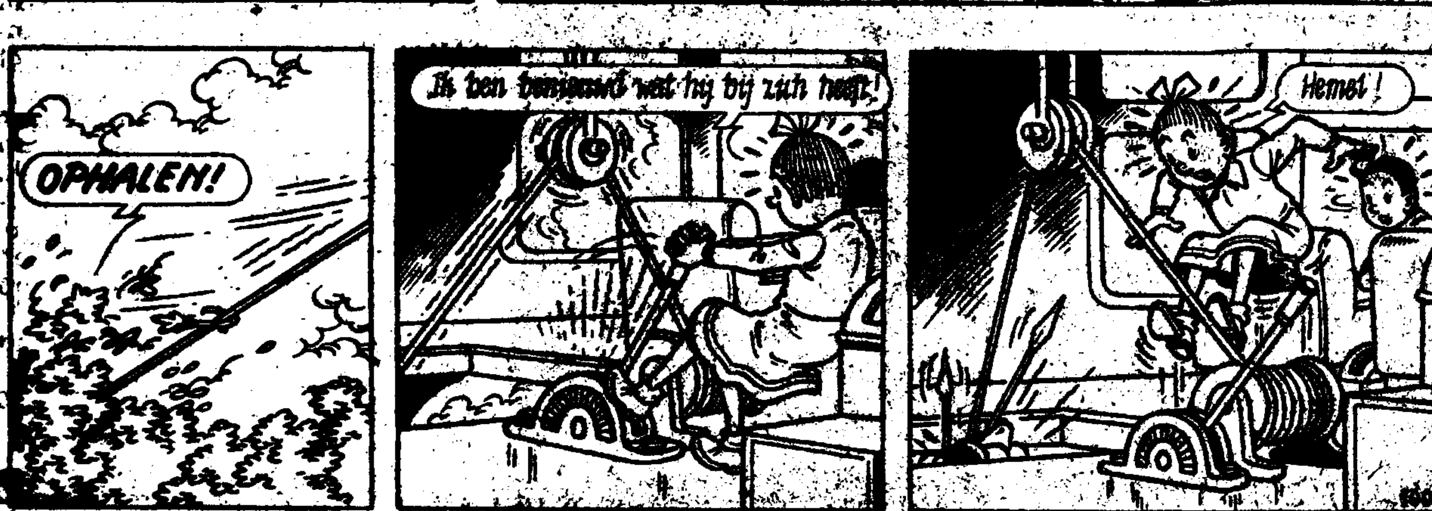
De échte Tectyl is van Valvoline®

Adressen in de Gouden Gids (Auto-Anti-Roest beh.)

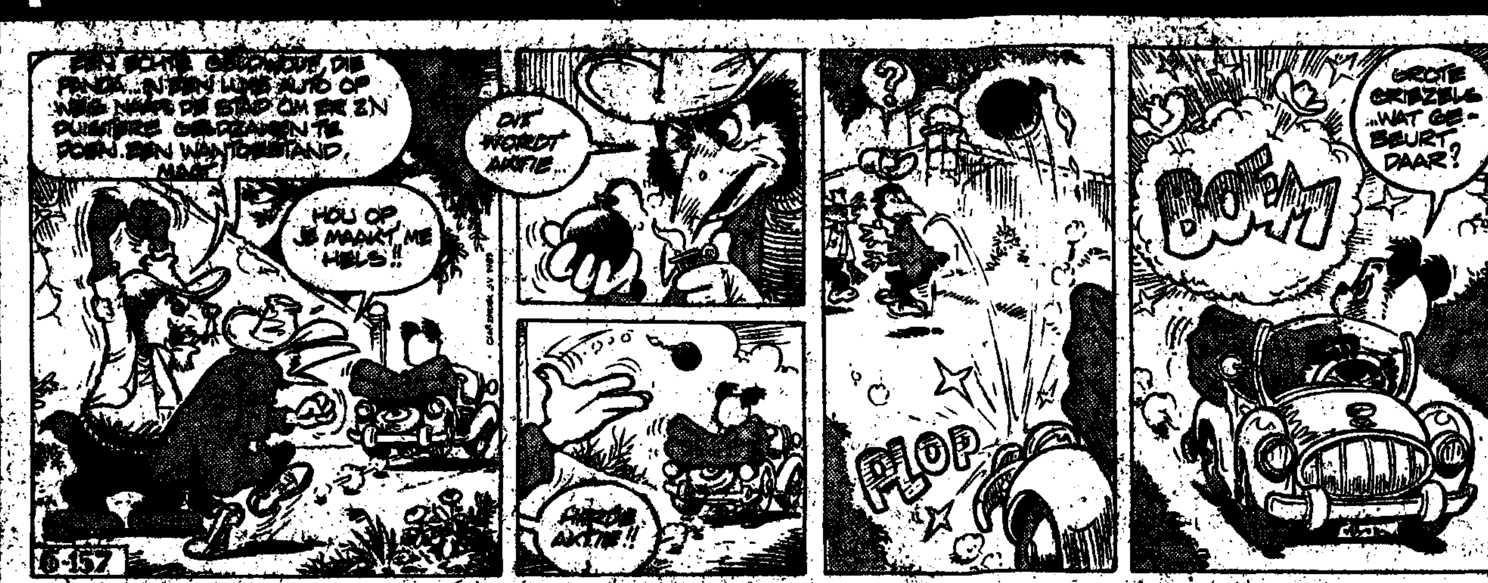
de droevige duif

suske en wiske





panda en de oproerkraai



recept

Halfvastenpap

90 g bloem, 1 l karnemelk, 40 g rozijnen, 10 bigarreaux, 1 eetlepel oranjesnippers, 2 eetlepels gehakte noten, basterdsuiker.

Roer de bloem met de helft van de karnemelk tot een glad papje en breng dit onder voortdurend roeren aan de kook. Kook de pap enkele minuten door en schenk vervolgens de resterende halve liter karnemelk erdoor. Warm de pap - al roerend - weer door en meng er de rozijnen, de fijngesneden bigarreaux en de oranjesnippers door. Strooi er voor het opdienen op de borden de noten en wat basterdsuiker over.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Oud nummer van Lori Spee (Geleen) werd een hit

„Wat nu gebeurt hou ik niet voor mogelijk!"

GELEEN – Nadat Lori Spee een jaar geleden haar eerste langspeelplaat „Behind Those Eyes" had afgeleverd, vielen haar vrijwel uitsluitend lovende kritieken ten deel. De al geruime tijd in Geleen wonende Amerikaanse zangeres werd overspoeld met aanvragen voor interviews, was te zien op tv en was veelvuldig te beluisteren op de radio.

Daarna werd het stil rond Lori Spee. Pas in januari – een half jaar later – was zij te zien in de tv-show van André van Duin. Daarin zong Lori het nummer „How Many Times", begrepen. Nog voordat die bewuste tv-show werd uitgezonden, was daarom „How Many Times" op single uitgebracht.

Lori: „Wat daarna is gebeurd had ik dat ook al op die eerste elpee prijkte. Bij haar platenmaatschappij werd de kans om Lori weer even in de zo broodnodige publieke belangstelling te brengen, met graagte aangegrepen, niet voor mogelijk gehouden. Volkomen tegen mijn verwachting in sloeg het nummer aan. Een nummer van een meer dan een jaar oude elpee werd een hit. Ik sta er momenteel mee in elke Nederlandse hitparade. Ik begrijp er echt nog steeds niets van. Ik verschijn daardoor nu ook in popprogramma's. En dat terwijl ik mijzelf absoluut niet beschouw als een popartieste. Het blijkt nu dat ook kinderen van een jaar of twaalf mijn nummers leuk vinden. Ik had het nooit kunnen dromen."

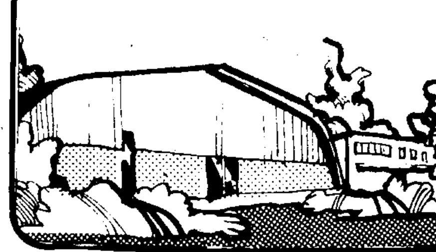
„Ik ben echt door een heel diep dal gegaan. Vooral na die sof van het Knokke-festival leek alles afgelopen. Ik wilde beginnen met het schrijven van nummers voor de tweede elpee, maar het lukte niet. Ik heb echt hele zware depressies gehad. Kasten ingetrapt en dat soort werk. Ik dacht: ik zal wel nooit meer een liedje kunnen schrijven. Op een gegeven ogenblik was ik ervan overtuigd dat het allemaal afgelopen was. Pas kort voordat ik die uitnodiging van André van Duin kreeg, had ik weer een punt bereikt, waarop dat paniekgevoel weg was. Ook die drang om zonodig binnen een paar weken een goed nummer te schrijven was verdwenen. Niet forceren, is voor mij het beste. Ik kan nu eenmaal niet onder druk werken. Ik heb nu een stuk of zes, zeven liedjes klaarliggen voor de volgende elpee, die overigens heel anders wordt dan de eerste. Het wordt wat steviger, iets levendiger.

Niet overhaasten

Eén van de nummers die ik nu af heb, willen ze bij de platenmaatschappij eerder op single uitbrengen. Ik begrijp heel goed dat het belangrijk is de belangstelling nu vast te houden. Als „How Many Times" straks over z'n hoogtepunt heen is, zou het natuurlijk mooi zijn niet al te lang daarna met een nieuw nummer te komen. Toch wil ik, evenals met die eerste elpee, niets overhaasten. Ik moet er zelf helemaal achter staan. Gelukkig begrijpt men dat bij Phonogram ook heel goed. Ik weet nog niet wanneer die tweede elpee uitgebracht wordt. I ben trouwens allang blij dat ik die kans krijg. Het is overigens heel moeilijk zo'n tweede elpee. Zeker nu de eerste zo positief is ontvangen. Er wordt dan heel veel van verwacht. Ik vind het dus wel behoorlijk eng."

● LORI SPEE
...„Ik kan niet onder druk werken"...

(ADVERTENTIE)



DE ZOMER-ZWERFKAART

Een persoonlijke kaart voor onbeperkt tennissen op alle vrije banen in vijf centra van v.d. Werf en Kamphuis Sport. De kaart is geldig van 1 april tot 1 oktober 1982 en kost slechts 60,- p.p. + 6,- per baan per uur.

Wilt u meer informatie over dit fijne systeem, dan wordt u snel geholpen in een van de volgende centra:

Tenniscentrum Ten Esschen, Esschenderweg 100, Voerendaal, 045-753192

Tenniscentrum Kaldeborn, Stadionbaan 50, Heerlen, 045-421325

Tenniscentrum Nieuwenhagen, Rukkenerweg 13, Nieuwenhagen, 045-318212

Tennis- en squashcentrum Kerkrade, Tunnelweg 86, Kerkrade, 045-459054

Tennis- en squashcentrum Stein, Dieterenstraat 1, Stein, 04495-4077

(ADVERTENTIE)

mee-leven mee-lijden
van mens tot mens

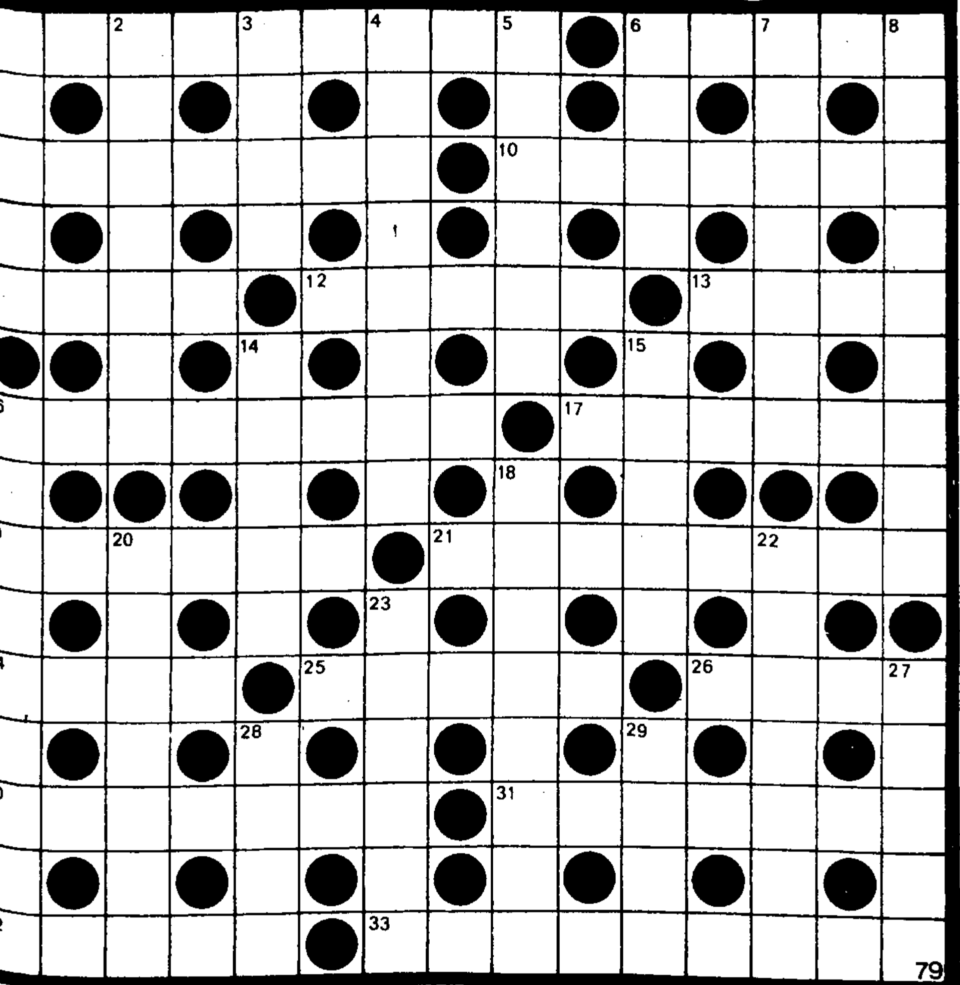


Overal op aarde is er honger,
uitbuiting en onderdrukking.
Overal verdriet, menselijke pijn,
teleurstelling en ontrouw.
Het lijden in zijn vele gestalten
trekt een diep spoor door het
mensenleven.
Wie peilt het leed in de ogen
van mensenkinderen in Polen,
de hoorn van Afrika, in Brazilië
of Nicaragua.
Wie voelt de honger en ellende?
Vastenactie-Limburg probeert
mee te leven met hen die lijden
in meer dan 100 veilige kerkelijke
projekten die dicht bij de mens staan.
Lang geleden stond Veronica
langs de kruisweg van Jezus.
Troostvol wiste zij zijn geschonden
en bebloede gelaat schoon.
Wij kunnen vandaag nog
hetzelfde doen en òm Christus
mee-leven en mee-lijden,
van mens tot mens,
van hart tot hart.

VASTENACTIE LIMBURG

GIRO 1045000
missiebureau Roermond
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BISDOM

puzzel van de dag



HORIZONTAAL

1. Heeft men geen enkele motor om de maat aan te geven? 6. Is het geoorloofd dat moeder de hete massa bekijkt? 9. Wonen daar dan nare mensen? 10. Het gehoororgaan van een luizeëi maakt iemand kittelorig. 11. Hebben jullie elkaar al niet gezien met een emmer? 12. Een eigen Engels persoonlijkheidsbeeld mag ie wel hebben. 13. De noot is niet meer. 16. Ze zijn allen op de vliering geboren. 17. Hoe groot is 'n tegel? 19. De spreker heeft een knaagdier in het zintuig. 21. Echt wat wij lekker vinden. 24. Doe eens 'n bod voor de vereniging. 25. Ze let erop wat er in het water zwemt. 26. De ziekte heeft 't ons aangedaan. 30. Waaruit een gier zijn kracht put. 31. Een schenking die om een rekening vraagt. 32. Hij is dwaas en blijft rondlopen. 33. Het is prettig aan U de benoeming te geven.

VERTICAAL

1. We gaan samen daar eten. 2. Ga voor mijn part op zee je kunsten tonen. 3. Twee noten zorgen voor de goede gang van zaken. 4. De man in de toren heeft het mooi versierd. 5. Gaan moeder en U paardrijden? 6. Er zit niet genoeg water in. 7. Wat weet een logge onderofficier nu van de aarde? 8. Het bakken van klei vergt wereldarbeid. 14. Of lok je hem in de spleet? 15. Een hele rij eikeschillers. 16. Noem maar eens iets wat de zeehond voelde. 18. Dat ze er levend uitkwamen is vroeger wel gebleken. 20. Verbonden met de oude maat het geld beleggen. 22. Men zag hem vroeger stralen op het voetbalveld. 23. De kleur die een das vroeger had. 27. Een trechter van een meter. 28. Hebt ge niet genoeg te zien? 29. Het slot van een Duitse eend.

oplossing gisteren

- e - o - - - v
e x a m e n - e
- p a s s a a t
m a r k - - t e
e n d - k a t -
- s i e r - e l
m i g r a i n e
- e - e s - t e

Lou van Rees stopt ermee

„De risico's zijn veel te groot"

AMSTERDAM – „Moet je horen, wat is een limousine. Daar kan je natuurlijk behoorlijk van mening over verschillen. Maar ik dacht, als ik met een 450 SLC Mercedes voor kom rijden, dan is er geen kou aan de lucht. Dat is me toch wel een wagen, niet waar? Komt Marlène het vliegtuig uit, zegt ze: „Meneer Van Rees, dit is niet volgens contract. Ik wens een limousine."

Nou kan je wel kwaad worden en je afvragen waar zulke wezens de moed vandaan halen om een 450 SLC Mercedes als een wortelenkar of zoiets te beschouwen, maar dat heb ik in de loop der tijden wel afgeleerd. Dus ik zeg: „Mevrouw Dietrich, neemt u mij vooral niet kwalijk, maar u heeft gelijk. Misverstand." Maar dan! Want je kan natuurlijk niet tegen Dietrich zeggen, neemt u even een appelsapje in „De Wijde Blick" – of hoe dat restaurant ook heet – ik bestel een nieuwe wagen.

Verlengde Mercedes

Dat zijn momenten, daar heeft de buitenwacht geen weet van. Die zien Van Rees in een mooi pak de buehne opkomen en die horen 'm roepen: „Ladies en gentlemen I've the honour to present you mrs. Soandso." Maar wat daaraan vooraf gaat. Nou is dat geval met Dietrich nog niks vergeleken met wat ik later eens met Louis Armstrong heb meegemaakt. Dietrich stapte op het laatst in een verlengde 180 Mercedes Diesel, die ze vlug uit een begrafenisstoet hebben teruggehaald. Dat mens had helemaal geen verstand van auto's. Als het maar groot was. Maar Armstrong, die kwam helemaal niet. Zal ik je vertellen: ik zit in het concertgebouw komt er een portier naar me toe. „Meneer Van Rees, Schiphol aan de lijn. Het vliegtuig van Louis Armstrong kan niet landen wegens mist." Kijk, als jij in Slappeterp een concert organiseert en je zegt tegen de veertig aanwezigen: „Sorry, maar het concert kan wegens de mist niet doorgaan, de kaartjes blijven geldig tot een volgende keer", dan is er helemaal niets aan de hand. Maar het wordt natuurlijk al een stuk moeilijker als er in de voorverkoop zojuist tweeduizend kaartjes zijn verkocht.

Ik denk, wat er ook gebeurt, maar Armstrong staat vanavond in het Concertgebouw. Ik naar Schiphol. Oude vliegveld. Ja, waarom, weet ik ook niet, want mist is mist. Daar helpt ook Lou van Rees helemaal niets aan. Kom ik aan: vijftig meter zicht. En dat is heel gek, maar dan kan je wel gaan schreeuwen: „Naar beneden met die kist, want er wachten tweeduizend mensen", maar dat maakt bij mensen die m'n vak niet kennen hoegenaamd geen indruk. Maar ik moest toch wat. Ik zeg met een smoes: „Mag ik eens op de verkeerstoren gaan kijken?" Ik naar boven. Ik zeg: „Goedenavond allemaal, wordt het nog wat?" Nou, ik zag het al aan de gezichten. Geen interesse, weet je wel. Van Rees, wie was die Van Rees nou wel helemaal. Ik zeg: „Pardon, maar is het misschien gepermitteerd eventjes met dat vliegtuig te praten...?" Ik heb dit verhaal wel eens aan mensen zitten vertellen en dan zag ik aan hun gezicht, dat ze het niet geloofden, maar echt waar, het is precies zo gegaan. Ik krijg dat vliegtuig aan de lijn. Ik zeg: „Hallo, hallo, hallo – want je schijnt alles te moeten herhalen als je met een boot of een vliegtuig praat – ik zeg dus: „Hallo, hallo, hallo, met Van Rees hier, met Van Rees hier." Ik zegt: „het mist flink, het mist flink, maar duizend gulden, ik herhaal duizend gulden voor de twee piloten en gratis kaartjes voor de hele bemanning als jullie Armstrong aan de grond zetten."

Dat geloof je niet hè? Maar tien minuten later stapte Armstrong uit het vliegtuig. Samen met zestig ander overlevenden. Maar dat laatste drong pas tot me door, toen het concert eenmaal was afgelopen. Wat ik met dat verhaal bedoel te zeggen, si dat je risico's loopt, daar heeft niemand weet van."

Prettige vakantie

HILVERSUM – Onder de titel „Prettige vakantie" brengt de NCRV-televisie twee informatieve programma's op het scherm met tips voor de vakantie. Het eerste is zondagmiddag te zien (15.40-16.30 uur, Nederland II), het tweede op 25 april. In „Prettige vakantie" komt een breed scala aan de orde van allerlei zaken die met „op vakantie gaan" te maken hebben. Zo besteden de makers o.a. aandacht aan het veilig en efficiënt laden van de caravan, aan de inhoud van de altijd mee te nemen medicijndoos, aan de noodzaak van een goede reisverzekering en aan het „omgaan" met het reisbureau.

Aan de totstandkoming van „Prettige vakantie" werd meegewerkt door de ANWB, de Consumentenbond, de ANVR en twee grote reisbureaus.

Schotland-Nederland

Alleen maar tv-flitsen

HILVERSUM – De NOS-televisie zal van de vriendschappelijke voetbalwedstrijd Schotland-Nederland, die 23 maart in Glasgow wordt gespeeld, alleen een samenvatting uitzenden. Die komt vanaf 23.00 uur op Nederland I.
De NOS-radio verzorgt wel een directe reportage. Die is met commentaar van Jack van Gelder en Theo Koomen vanaf 21.02 uur op Hilversum I.

Zevende elpee met 'boerenrock' in de streektaal

Normaal 'dondert deur' in Achterhoeks dialect!

HUMMELO – „Ut Achterhooks leent zich veulle better veur rock en roll dan 't Nederlands, umdat ut zo heerlijk smeuig is. Ut hoge Hollands is stief en harkerig. Kiek, dialectpuriteinen bu'w neet, wi'j brengt 't dialect heel leavendig met ni'je uitdrukkingen. Eigenlijk een mooi stukjen promotie veur de Achterhook".

Aan de stamtafel van café De Pros in Hummelo, vlak bij de vaste oefenruimte van de groep, filosofeert Ben Jolink (Buizen Beernd) over de plaats van Normaal en de streektaal in de vaderlandse pop. Achterhoeks exportartikel nummer één staat op dit moment weer eens stevig in de belangstelling. De verkoop van de nieuwste langspeelplaat Deurdonderen verrast vriend en vijand. De eerste persing van 20.000 exemplaren was direct na de release al uitverkocht.

Boerenrock

Reclame voor de Achterhoek, noemt Jolink deze zevende elpee van het viermansgezelschap. Inderdaad staat het oostelijke coulissenlandschap weer duidelijk centraal. Boerenrock in de streektaal. Een zwoegende agrariër, een mooi deerntjen, crossen met de motor en de aanslagen van de belasting vormen de ingrediënten voor deze haast folkloristische plaat.



● NORMAAL
...regelmatig op het Nederlandse tv-scherm...

De nummers zijn voorzien van de songteksten. Zijn die trouwens voor iedereen te begrijpen? Jolink: „Bij de gemiddelde provinciaal, of die nu in Limburg, Drente, Twente of de Achterhoek woont, is goede wil aanwezig om onze teksten te snappen. De mensen buiten de grote steden voelen over het algemeen ook een sterke verwantschap met datgene wat wij naar buiten brengen. Normaal is er voor de gewone man, waar die ook woont".

Eind vorig jaar trok Normaal zich voor drie maanden terug uit het clubcircuit. Jolink: „We hadden die tijd nodig voor vakantie, het componeren van nieuwe nummers, instuderen van repertoire en elpee-opnamen in de studio. Het werd trouwens ook tijd om met wat nieuws te komen. Als je aan de top staat zoals Normaal en je bent alleen op Nederland aangewezen, dan moet je twee keer per jaar met wat nieuws komen. Een Amerikaanse topband kan het zich permitteren, om drie jaar met één en dezelfde show te toeren, maar dat ligt hier heel anders. We hebben ook een nieuwe tekstschrijver aangetrokken, om zo wat andere ideeën te krijgen. Dat is Bennie Michelbrink, een goede vriend van mij. De eerste avond, dat we gezellig bij elkaar zaten om samen wat te schrijven, onstond „Mama, woar is mien pils". Voor zo'n eerste dag geen slechte oogst!"

Retraite

Drie maanden retraite betekende ook een periode zonder inkomsten. Normaal in de WW? „Dikke Piet!", brult Buizen Beernd, „werkloosheidsuitkering is er voor Normaal niet bij. Die maanden hebben we zelf betaald. Wat dat betreft zijn we heel anders dan de meeste andere popgroepen in Nederland. Normaal is een verzameling van hard werkende arbeiders. Van onze muziek leven elf mensen. Ik geloof dat we samen met BZN de enigen zijn in Nederland, die niet in de WW zitten".

Aan stilzitten hebben de Achterhoekers, naar eigen zeggen, een enorme hekel. „Zo'n opname voor Toppop, Losse Groeven en al die programma's is meestal ook doodvervelend. De hele dag wachten en nog eens wachten. Daar houden we niet van. Zelf zou ik liever een dag in de bak zitten, dan een dag in de Hilversumse studio's, met al die figuren uit het Westen om je heen".

Ben Jolink bestrijdt de stelling, als zou Normaal de kant opgaan van puur kritiekloos amusement. „Kijk, wij zijn smeuïg, sappend én onderhoudend. In onze teksten zit wel degelijk iets van kritiek en een eigen visie. Wij dragen het alleen niet op een dominee-achtige manier uit".

De ambassadeurs van het platteland trekken er weer op uit. „Een gezellige pilsjen, rock en roll der bi'j, dat is deurdonderen..."

Vakantie en Rekreatie

N.-HOLLAND

Vakantiehotel „Aan Zee"

min. v. strand, gezellig fam.hotel heeft nog kamers vrij voor 3-7 en ná 7-8. Voll. verz. ƒ 220,– p.p. p.w. Bel nu voor een folder 01719-12919. Fam. Zonneveld, Parallel Boulevard 206, Noordwijk aan Zee (N.-H.).

PAASVAKANTIE v.a. 250,- all-in. Buitenplaats **ANDIJK** a/IJsselmeer. Met overdekt subtropisch zwembad. Bungalows met c.v., ktv en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Bergen N.H.

Te huur 2-persoons caravan, 3 km van zee. Uniek plekje. Tel. 072-128047.

WONINGRUIL. Ambt.gezin m. 2 kind., 10-15 jr. heeft vakantie van 2/8 t/m 15/8 en wil woningruil. Wij wonen 7 km van strand aan de rand van Alkmaar. P. Glas, Pr. Bernhardlaan 10, Alkmaar. Tel. 072-129590. Na 18.00 uur.

Te h. gevraagd 6-8-pers. stenen

bungalow of landhuis

liefst m. zwembad en derg. Privé of in bungalowpark. Periode 17-7/24-7 of 24-7/31-7. Tel. 075-310557.

Z.-HOLLAND

„Duin en Dal" Noordwijk aan Zee

Het hotel voor een betaalbare gezinsvakantie. Voll. pens. v.a. ƒ 230 tot ƒ 255 p.p.p.w. Kind korting, binnenrekreatie. Vraag folder. Fam. Pfister, Rembrandtweg 32, tel. 01719-12712/15116 (ZH).

Noordwijk - pension Marijt

3 min. lopen van strand. Gezellig fam.pension, geheel verzorgd ƒ 230,- tot ƒ 250,- p.w. p.p. Bel nu voor inlichtingen fam. Scholten, tel. 01719-12979 of 13039. Z.H.

ZEELAND

PAASVAKANTIE v.a. 400,- all-in. **YERSEKE** a/Oosterschelde. Moderne vrijst. bungalow m. c.v., ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Grote 4-pers. caravan

te huur op boerderij, 4 km van Veerse Meer op Walcheren (Zeeland), ƒ 300,- per week. Tel. 01184-65273.

Luxe **BUNGALOWS** voor paas-, pinkster- en grote vakantie in Ouddorp aan Zee. 01878-2721, ná 18.00 uur (Z).

Vakantiewoning te Wissenkerke

(N. Beveland). Gesch. voor max. 6 pers. Voorzien van alle comfort. M.J. van Liere, tel. 01106-1520. (Zl.)

Hotel-pension „Marja" Zoutelande

Langendam 30, tel. 01186-1271 heeft nog vrij van 3 juli tot 21 aug. Kamers voor 2-, 3-, 4-, 5- en 6-pers. Part., 1e etage en tuindependance. Alle kamers zijn voorzien van koud en warm str. water, douche en toilet voor eigen gebruik. Grote eigen parkeergelegenheid, gezellige eetzaal, konversatiezaal en rekreatiezaal met kleurentelevisie, achterkant: tuin, terras en grenzend aan wandelbos, 5 min. gaans van het strand. Halfpension en volpension. Kinderen beneden 18 jr. mits ze op de kamer van ouders verblijven 50% korting. Inl. bovenstaand adres. (Z.)

DIVERSEN

Speciale 55+ Reizen

Met plaatselijke ophaalservice. Vraag gratis reisprogramma 1982. Stichting Recreatie voor Ouderen, p/a Reisburo Kras, antwoordnr. 12, 5300 WP Ammerzoden. Tel. 04199-3622 (div.)

ANWB tour-/vouwcaravanverhuur

Tel. 04406-13137 b.g.g. 045-252619.

HUBERTUS-STAD REIZEN 045-321212

BEL VOOR DE GRATIS VERKRIJGBARE REISGIDS 1982

Onze hotels hebben overwegend douche-toilet, lift en zijn bij de meeste reizen in de reissom inbegrepen. Incl. excursies.

ZOMERREIZEN

DUITSLAND

Waldmichelbach-Odenwald 10 en 11 dg. vertr. 27-9 11-9	v.a. f 610,-
Simonswald-Schwarzwald 8 dg. vertr. 10-4 16-10	v.a. f 535,-
München-Oktoberfeesten 4 dg. vertr. 25-9	f 295,-

OOSTENRIJK

Hittisau-Voralberg 12 dg. vertr. 7-8	v.a. f 720,-
Bürs-Bludenz 6-8-10-12 dg., vertr. 10-4 29-5 5-6 19-6 3-7 17-7 7-8 28-8	v.a. f 375,-
Berwang-Tirol 8-12-14 dg. vertr. 3-7 17-7 28-8	v.a. f 480,-
Bad Dürrnberg-Salzburgerland 8 en 10 dg. vertr. 3-7 16-10	v.a. f 450,-
Wagrain-Salzburgerland 12 en 14 dg. vertr. 8-5 19-6 18-7 25-8	v.a. f 665,-
Saalbach-Salzburgerland 10-12-14 dg. vertr. 15-5 15-6 3-7 18-7 7-8 11-9	v.a. f 635,-
Möllbrücke-Kärnten 12 dg. vertr. 1-5 5-6 5-7 31-7 28-8	v.a. f 755,-
Wenen 10 dg. vertr. 21-9	v.a. f 785,-

ZWITSERLAND

Sarnen-Obwalden 10 dg. vertr. 19-6 28-8	v.a. f 655,-

JOEGOSLAVIE

Opatija-Adriatische kust 12 dg. vertr. 5-6 29-6 12-8 15-9	v.a. f 740,-

ITALIE

Riccione-Adriatische kust 12 en 14 dg. vertr. 22-5 19-6 10-7 8-9	v.a. f 652,-

SPANJE

Sitges-Costa Dorada 16 en 17 dg. vertr. 15-5 15-6 11-9 9-10	v.a. f 830,-

FRANKRIJK

Lourdes 9 dg. vertr. 27-9	f 895,-
Parijs 5 dg. vertr. 20-2 11-10	v.a. f 395,-

NIEUW TEL.NR. 045-321212

FRIESLAND

PAASVAKANTIE aan het **SNEEKERMEER** in luxe buitenhuis. Woonkamer, 3 sl.k., garage, eigen aanlegsteiger etc. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Bungalowpark Iselmar te Lemmer

is uniek gelegen tussen het IJsselmeer (direkt aan het strand) en de Friese Meren, dus schitterend viswater. De 4- en 6-pers. bungalows zijn kompleet ingericht en voorzien van kleuren-tv en verwarming. Er is een overdekt zwembad, sauna, solarium, restaurant, winkel, speeltuin, recreatiezaal, jachthaven (met ligplaatsen en/of boten te huur). Bel nu en reserveer of vraag vrijblijvend een folder aan. Bungalowpark „Iselmar", Lemmer, Plattendijk 39, tel. 05146-2575 (Fr.)

Een echte vakantie voor het hele gezin

5 sterren bungalow te Groene Zoom in een bosrijke en rustige omg. te Boyl (nabij Appelscha), 6-pers. stenen bungalows (cv, douche, tv), speelweide, klimtoestellen e speelbad, volop recreatie en excursiemogelijkheden, vanaf ƒ 140,– (weekend-arr.), vraag kleurenfolder 08388-4795 of 05612-571 (Friesland)

DRENTHE

Ideale gezinsvakantie, appartementen en stacaravans. Recreatieoord **„DE ZORG VLIEDT"** Antw.no. 40, 8400 ZJ Zorgvlied (Dr.) Portvrije folder. Tel. 05212-7258 en 05613-368. (Dr.)

3 WEKEN VAKANTIE VOOR 150,-! Kan dat? Ja! Als u deelneemt aan de Woningen Ruilcentrale voor Vakanties. Meer weten? Bel. 05908-14435. W.R.V. Postbus 265, 9300 AG Roden.

Camping „De Hoefslag"

Gasselte, Drenthe, spartelbad, speeltuin, kinderboerderij. Te h. huisje en car. Tel. 05999-4343.

Camping **„HINDELOOPEN"** a.h. IJsselmeer. Voor reservering en vrijbl. informatie: Westerdijk 11, 8713 JA Hindeloopen. Tel. 05142-1452.

WADDENEILANDEN

PAASVAKANTIE v.a. 300,- all-in in bungalow, luxe villa of appartement op **TEXEL**, met verwarming, ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

Texel - De Koog

Te h. 6-pers. stacaravans. Compl. inger. met verwarming. Pasen, Hemelvaart, Pinksteren en verder vóór 17-7 ná 21-8. G. Telman, tel. 05233-1507. (Wadd.)

GELDERLAND

PAASVAKANTIE v.a. 400,- all-in. Buitenplaats De Boschberg nabij ELBURG. V.a. 350,- in VOORJAARSVAKANTIE Veluwe. Bung. m. verw., ktv en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

OVERIJSSEL

Te huur in Giethoorn in stijl verbouwd BOERDERIJTJE. Volledig ingericht. Eventueel met boot. Inlichtingen tel. 05178-4689.

UTRECHT

PAASVAKANTIE v.a. 450,- all-in. Appartementenhotel **LOOSDRECHT**, buiten en toch hartje Randstad. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598.

BUITENLAND

ANWB Hotel Pension „Am Wehr"

D-5521 Bollendorf in het Duits-Luxemburgse Natuurpark Südeifel. Tel. 09.496526-242. Familiebedrijf, gezellige sfeer, direkt aan de grensrivier Sauer gelegen. Goede keuken, mooie wandelpaden, terras. Kamer met douche/wc, volpension, tussenseizoen DM 44,–; hoogseizoen DM 46,–; zonder douche/wc resp. DM 39,– en DM 41,–; halfpens. DM 4,– goedkoper, tot 4 dg. DM 3,– toeslag. Huiskatalogus op aanvraag. Wie hier geweest is komt graag terug!

Pension Schwarzwaldstube 7616, Biberach

verw. buitenzwembad bij pension. Moderne kamers. Prijs van DM 20 tot DM 26. Tel. 09.49.7835/7504 of 1045 (Bui.)

Luxemburg

Natuurpark van de Ardennen. Comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij april, mei, juni, sept. en okt. Inl. en prospectus: Petry Leon, Bettel-Vianden, tel. 09-35284187.

COSTA BLANCA, te huur 6-pers. appartement, vlak bij zee. 045-758674. Na 18.00 uur.

Tirol, Vorarlberg, voor een grandioze zomervakantie en ook nog vrij voor de **PAASVAKANTIE** (sneeuwzekergebied), compl. inger. vak.woningen, 4-pers. va. ƒ 395,– p. wk. of chalet, 6-pers. ƒ 595,– p.w. Tel. 05910-22293.

Luxe stacaravan

In Ennia vakantiepark te Saarburg en aan de Moesel. Theo's rekreatie 043-32342.

Beieren

Wirsberg in het Fichtelgebergte. Vakantievieren in sfeervol, zeer rustig aan bosrand gelegen hotel. Goede keuken met wild- en grillspecialiteiten. Kinderen zijn welkom. Speeltuin en zwembad in directe omgeving. Talrijke wandelmogelijkheden. Wij spreken Nederlands. Overnachtingen met ontbijt p.p. tussen DM 23 en DM 27. Kinderen tot 10 jaar reductie. Informatie en aanmelding: Piet Scaf, Hubertushof, Schorgastal 32, 8655 Wirsberg Duitsland. Tel. 09-4992275363 (Bu.)

Wallis-Zwitserland

Paas- en zomervakantie, vrij zonnig, vak.appartement m. garage, 2-4-pers. 02907-4184. (Bu).

Zuid-Engeland (East-Bource)

Te h. of te k. luxe bung. m. t.v. op rustiek landgoed, verw. zwemb., tennisbaan, 5 km v. strand. Tel. 023-288478. (Bu).

VAKANTIE AAN DE MOEZEL IN BERNKASTEL-KUES

Gezellig familiehotel met veel comfort. Alle kamers met uitzicht op de Moezel. Paasaanbieding: 4 dagen halfpens. DM 160,-. Kamer met douche/WC: DM 190,-. Kinderkortingen. Speciale arrangementsprijzen voor de zomervakantie met rekreatiemogelijkheden! Vraagt u onze katalogus aan.

HOTEL BEHRENS, Schanzstrasse 9a. Tel. 09.49.6531 / 2552 of 6086, 5550 Bernkastel-Kues

---

PASEN IN PRAAG

DE GOUDEN STAD

Met Pasen gaat er weer zo'n geweldige reis naar Praag. Honderden tevreden klanten brachten we er reeds. Deze reis is op basis van halfpension in een goed middenklasse hotel. Alle kamers met douche. De excursies zijn inbegrepen.

Vraag het gratis programma.

Vertrek 10 april 6 dagen **499,-**

In ons zomerprogramma, vindt U ook de reizen naar Oostenrijk, Boedapest, Hamburg, Kopenhagen, Noorwegen, Hoge Tatra, Noordwijk, Katwijk en Rockanje.

LENTE OP MALLORCA

Een zéér voordelige lentevliegreis naar Mallorca.

Vertrek op 19 maart.

10 dagen volpension in het mooie hotel Playa de Mallorca. **575,-**

Iedere week nieuwe aanbiedingen!

Reisburo en Touringcarbedrijf

Van der Biesen B.V.

Hoofdstraat 69 Kerkrade

Telefoon 045–452434 – 453460

Dr. Poelsstraat 3 Heerlen Tel. 045–715961

Goeie reis reisburo

RECREATIEPARK HOMMELHEIDE SUSTEREN

Telefoon 04499-2900

Wij hebben nog vrij: stacaravanplaatsen all-in ƒ 1723,-; seizoenplaatsen va. ƒ 950,-; 4 maandenplaatsen va. ƒ 780,-; 3 maandenplaatsen va. ƒ 685,-; voorseizoenplaatsen all-in ƒ 350,-; zomerhuisjes de gehele periode Pasen t/m 3 juli ƒ 750,– of ƒ 200,– per week. Kampeerplaatsen in het hoogseizoen.

Alle tarieven zijn incl. gebruik van: roelboten, kano's, waterfietsen, speeltuin, midgetgolf en visvergunning.

Onze camping is voorzien van goede sanitaire voorzieningen, kantine, supermarkt en wasserette.

INL. EN BOEKINGEN:

Maandag t/m vrijdag	van 10.00 tot 16.00 uur
Zaterdag	van 10.00 tot 12.00 uur
Zondag	van 14.00 tot 16.00 uur

---

ebatours, uw reisbureau voor

BUSREIZEN ● VLIEGREIZEN ● TREINREIZEN ● AUTOREIZEN ● BOOTREIZEN

Prospektussen verkrijgbaar van OAD/EBATOURS – Arke – Holland International – Hotelplan – Belair – Yugotours – Sunway – Stena Line – Club Escolette – "Lekker weg in eigen land" – en vele andere

VERHUUR VAN TOURINGCARS

voor gezelschappen, verenigingen en scholen voor dagtochten en meerdaagse reizen. Vraag offerte.

REISBUREAU **ebatours**

Beek L.: Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333

Maastricht: Stokstraat 1, tel. 043-54761

Goeie reis reisbureau

Domaine de Lacan

Zuid-Frankrijk, 45 km v.d. Midd. zee voor rust, natuur en creatieve ontspanning. te huur enkele gerest. huisjes. Tevens Camping en restaurant aanwezig. Mog.h. om schilder-, beeldhouw- en dansstages te volgen. Nederlandse leiding. Voor nadere informatie H. Robroeks, Lacan 34220 St. Pons, Frankrijk, tel. 09-3367970185.

RECREATIECENTRUM

LUXE BUNGALOWS en KOMFORTABELE STACARAVANS te huur

5 min. van zee, mooi breed strand. Overdekt zwembad, sauna, zonnebank, café-restaurant, rekreatiezaal voor de jeugd, supermarkt, wasserette, tennis.

Ook weekend- en midweekverhuur.

Aantrekkelijke voor- en naseizoenprijzen. Bezet: 16-7 / 28-8-82. Vraag vrijblijvend onze folder.

West-Zeeuws-Vlaanderen; een fijn gebied om te wandelen, te fietsen of voor het maken van uitstapjes naar België.

LOURDES

juni - september - oktober per trein of vliegtuig.

Bel voor gratis folder: 043 - 15715

LIMBURGSE BEDEVAART LOURDES

Breedestraat 13

6211 HA Maastricht

NIEUW: FATIMA 3-7 MEI

De fijnste Vakantie-trips

Goeie reis reisburo

PARIJS 2, 3, 4, 7 dg.	f 135,-
LONDEN 3, 4 dg.	f 239,-
KOPENHAGEN 3, 4 dg.	f 269,-
BERLIJN 3, 4, 7 dg.	f 249,-
RIJN BUS/BOOT 4 dg.	f 395,-
NORMANDIE-LOIRE 5 dg.	f 455,-
ZWITSERSE MEREN 5 dg.	f 555,-
SCHWARZWALD 5 dg.	f 495,-
NICE FRANSE RIVIERA 7 dg.	f 675,-
WENEN 7 dg.	f 675,-
TIROL SEEFELD 7 dg.	f 595,-
ROME FLORENCE 10 dg.	f 1.050,-
LOURDES 8 dg.	f 995,-

Het Zuiden Touringcars

04406-15252

Caravancentrum **BECKERS** b.v. Hoofddealer van Kip-toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, fa-..., trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen).

ST.-MAARTENSZEE park Duinland, luxe 6 p. bungalow, vrij tot 25-6 ná 27-8 ƒ 400,– p.w. En van 9-7 tot 16-7 ƒ 700,–. Tot 14-5 en na 3-9 ƒ 295,– p.w. Tel. 02246-3109 (N.H.).

Noordwijk a. Zee

„De Branding" uw vakantiehotel voor een prima verz. vakantie van ƒ 230-ƒ 255 p.p. week, volpension. In juni rust en voordeel, Kinderen welkom. Vraag zomerfolder. Fam. KLEIN, TEL. »*f*«-*†§†&.

Huur 'n tent

Zuidfranse kust. Kompl. inger. ƒ 396 p.w. voor 5 pers. Folder 04750-15583. Rent a Tent, Roermond.

WINTERSPORT: te h. in Oostenrijk 4- à 5-pers. app. 10 t/m 24 april. Sneeuwzeker tot mei. Tel. 045-214477.

Aangeb. betrekkingen

Nachtclub in Duitsland zoekt

6 charmante gastvrouwen

woongel. aanw. Hoge verdiensten. Tel. na 20 uur 09-49-6533-3510.

Ervaren vr. HULP gevr. voor friture (voor de weekends). Venlostr. 10, Schaesbergerveld - Heerlen, pers. aanmelden na 16 uur.

Bij VJV-INPOET is er nog plaats voor enkele vrijwilligers voor het werklozenkrantje 't Kruitvat, alle voorkomende werkzaamheden zoals: lay-out en stukjes schrijven. Je moet wel werkloos zijn. Inlichtingen Inpoet, Klompstraat 22 te Heerlen, tel. 045-714667, vragen naar Ingrid.

Ervaren HULP in friture gevr. Friture Hommert, Hommerterweg 88, H'broek.

FREE-LANCE medewerker gevr. voor assur.kantoor, i.b.v. B-dipl. of stud. hiervoor en rijbew. Inl. tussen 19 en 20 uur, tel. 04490-14982.

Dynamisch bedrijf in kinderkleding zoekt op freelance basis een MODELMAKER(STER) voor sportieve jackets en pantalons. Br. on. nr. GE 309 LD Geleen Markt 3, 6161 GE.

PORTIER gevraagd voor dancing in Heerlen. Tel. 04406-15523.

KINGS CLUB ... of twee ... Hoge verdiensten. Intern mogelijk. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

Swingende band zoekt TOETSENMAN. Tel. 045-218010.

PALLETTEBAR vr. 2 leuke dames voor middag- en avonduren, van 14 tot 2 uur. Tel. 04492-1873.

Gevr. SOLOGITARIST en percussionist. Tel. 045-725138.

Club in Belgisch-Limb. vraagt BARDAMES. Zich melden Panache, Vrijthof 13, M'str. zat. 13 maart v.a. 15-18 uur.

JAPONNENNAAISTERS gevr. v. thuisw. Verdiensten ƒ 12,– tot ƒ 15,– p. uur. Zonder erv. onnodig te schrijven. Brieven liefst met tel.nr., postbus 30055, 6390 ZH Nieuwenhagen.

BIJVERDIENSTE voor jongens van 18 t/m 24 jr. voor verkoop tijdschr. in België, goede verdiensten mog., vervoer v.d. zaak. Bel voor inform. 043-620008 tussen 18.00-21.00 uur.

Gevr. ORGANIST, event. m. zang voor trio. Br.ond.nr. KE 370 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Bar Mi Amore vr. BARDAMES/MEISJES. Hoge verd. mogel. gar.loon en vr. verv. 04490-19534.

Gevr. betrekkingen

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t/m vr. van 20 tot 20.30 uur, tel. 04754-2695.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvende inl. 045-711608.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl. werk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

ZOMERVAKANTIE

10/12 dg.	HITTISAU	f 760/860	p.p.
12 dg.	NAGO	f 835	p.p.
12 dg.	MOLBRUCKE	f 820	p.p.
12	HOPFGARTEN	f 760	p.p.

Onze prijzen zijn niet „vanaf" maar totaalprijzen: volpension, kamers met douche/w.c., incl. dagtochten, ... Luxe touringcars tot 54 pers., luchtvering, airconditioning, koelkast, verstelb. stoelen en w.c.

GEULDAL REIZEN

TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN

Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek Tel. 045-213218

SCHOUWENS WESTHOEK

Voor een ideale vakantie pra... natuurgebied, brede stran... duinen, bossen.

Inlichtingen:

VVV Burgh-Haamstede

Tel. 01115-1513.

- Polyester dakverhogingen
- Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer
- Alle soorten spuitwerk.

HARRY MOSTARD

Carrosseriebouw B.V.

Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren

Tel. 04499-3100.

Telefonische advertentieverkoop

045-739382

045-739384

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

GEZELLIG UIT

ZONDAG 14 MAART 1982

HARMONIEZAAL BANHOLT

DANSEN MET DE HIPPY'S

Limburgs Dagblad



Zaterdag 13 maart 1982 ● Pagina 5

'Ik koos voor Alkmaar omdat ik het vakmanschap van Kessler kende'

ALKMAAR – Op het moment dat Kurt Welzl aan het eind van vorig seizoen naar het Spaanse Valencia verhuisde, had George Kessler, het brein achter AZ '67, meteen een opvolger in zijn gedachten. Hij kende, uit zijn periode dat hij Wacker Innsbruck trainde, nog een zekere Frans Oberacher. Deze was inmiddels getransfereerd naar FC Nürnberg, maar voelde zich daar niet prettig omdat er binnen de club een slecht beleid werd gevoerd en binnen één seizoen maar liefst vijf verschillende trainers ten tonele verschenen. Dat gesjoemel was Oberacher zat. Hij wilde in een stabiele club terechtkomen. ,,En dat kon Kessler mij garanderen. Ik heb niet lang nagedacht over de stap naar Alkmaar. Nu, een half jaar later, blijkt dat het een prima zet is geweest." Een tevreden Oostenrijker in het Noordhollandse land.



● *,,Wij zijn door Kessler voorbereid op de wedstrijd van zondag", zegt Oberacher. ,,We komen voor twee punten en niet minder!"*

Oberacher: ,,Roda JC? Kessler heeft ons gewaarschuwd"

ALKMAAR – George Kessler heeft afgelopen week een gesprek met Oberacher gehad over de wedstrijd Roda JC-AZ '67, morgen in Kerkrade. ,,Ik ken die ploeg helemaal niet, zei ik tegen Kessler. Toen mompelde hij: Franz, bereid je dan maar goed voor. Die ploeg is thuis onberekenbaar en het publiek kan tekeer gaan als het goed loopt." Kessler heeft ons herhaaldelijk gewaarschuwd voor deze dag, want we moeten op twee punten spelen. FC Utrecht zit ons in de rug voor de derde plaats. Een titel zie ik voor ons niet meer zitten. Zes punten achterstand is teveel en Ajax en PSV blijven óók maar winnen. Wij hebben dit seizoen nog één doel voor ogen: het winnen van de beker. Als dat lukt en ik kan naar Spanje, dan is 1982 een topjaar voor mij."

Franz Oberacher: Via AZ naar WK?

…t is de dag na PEC Zwolle-AZ '67, de verplichte bekerreturn … – zoals een journalist schreef – beter telefonisch had kun…n worden afgedaan omdat de Alkmaarders thuis al met 6–1 …zaak hadden geregeld. Kees Kist staat in het spelershome te …eien met zo'n nerveuze flippermachine en hij kijkt alsof zijn …en er vanaf hangt. Eddy Treytel zit er een beetje verveeld …, maar dat is even later over als assistent-coach Hans Eijken…oek hem onder handen neemt op het oefenveld. Franz Obe…cher zit keurig op zijn bezoekers te wachten. Hij was al een …artier vóór het afgesproken tijdstip present. Zoiets maak je …een nog met Oostenrijkers mee. Zijn joviale handdruk bena…ukt dat we te doen hebben met een sympathieke voetbal…of. Deze maand wordt hij 28 jaar. Nog vier seizoenen, en dan …zijn leven als beroepsvoetballer erop. Hijzelf gaat er in ieder …val van uit dat je na je tweeëndertigste niet meer op dit ni…au meekunt. Afgelopen zondag scoorde Oberacher beide …als tegen FC Utrecht. Hij speelde zich in het ,,Sterrenteam" …n *Voetbal International.*

… dat vindt elke vaderlandse …odvoetballer een erken…ng, al doet men daar …estal quasi-ongeïnteres…erd over.

…anz Oberacher is in Oostenrijk … vedette. Hij speelde zes keer …r het nationale team en was …k van de partij bij het WK in …gentinië, vier jaar geleden. ,,Ik …nd in de ploeg die West-Duits…ld met 3–2 versloeg. Die match …ijft historisch. Als je die tafere… had meegemaakt... het was …of wezelf wereldkampioen wa… geworden."

…00.000 mark

…eracher begon als pupil bij Wac…r Innsbruck. Doorliep alle teams … Veroverde op jeugdige leeftijd …n basisplaats in het hoofdteam. …laar op den duur wilde ik iets …ders. Ik hoopte op een andere …stenrijkse club – en er was ook …eresse voor mij – maar geen en…le club in mijn land kan grote …nsfersommen betalen. Het ma…male bedrag dat voor een speler …rdt uitgetrokken is tweehon…rd vijftigduizend gulden. Maar … moest een half miljoen opbren…n. Tja, en toen wilde FC Nürn…rg 600.000 mark voor mij op tafel …gen. Toen was het vlug gepiept. …heb er twee seizoenen gespeeld. …rtien goals in het eerste seizoen …scoord, negen in het tweede …r. Het salaris in Nürnberg was …ima, daar niet van. Ik verdien in …kmaar minder, maar genoeg om … hier prettig te voelen. Van be…d was in Nürnberg echter geen …rake. Jef Vliers (de Belg die ooit …g voor Fortuna '54 speelde, red.) …eft me naar Nürnberg gehaald, …aar binnen vijf weken stond hij … de keien. In datzelfde seizoen …b ik nog vier andere gezichten …zien. Moest ik zes weken zus…elen, kwam een nieuwe vent en …e riep alweer: ,,Aber Franz, daß …achst du falsch." Op den duur …st ik het niet meer. Die voorzit… daar, een man die niet weet hoe …k hij is, kwam dank zij zijn geld … die stoel terecht. Maar hij …aakte er wel een puinhoop van.

…ist in die periode, medio vorig …ar, hing George Kessler aan de …n. ,,Of ik naar Alkmaar wilde …men. De zaak was vlug beklon…n. Omdat ik wist dat Kessler …j AZ werkzaam was, wist ik ook …t ik bij een echte club terecht …u komen. Want ik heb Kessler …k bij Innsbruck meegemaakt. …j is organisatorisch een kei. Hij …aat voor zijn zaak. Waar hij …mt, daar heeft hij ook succes. …ensen die hem niet kennen, den…n dat hij zich forceert. Dat is …n fabel. Kessler is een gentle…an, nou en? Maar hij is altijd zo …weest. Hij verstaat zijn vak en …aar hij de baas is, daar heerst …st. Hij heeft een zeer goede …am in Europa. Terecht."

…e entree van Oberacher in de …lkmaarse formatie had overigens …g heel wat voeten in de aarde. …j kreeg, als Oostenrijker, niet zo een-twee-drie een verblijfsvergunning in Nederland. Uiteindelijk kreeg hij toestemming om één jaar in ons land te blijven. ,,Ik hoop dat die vergunning wordt verlengd, want ik heb voor twee jaar bij AZ getekend."

Raad van Welzl

Oberacher had zich overigens over AZ laten voorlichten door Kurt Welzl, zijn vriend, landgenoot en voorganger in Alkmaar. Franz: ,,Kurt zei het meteen: als je naar Alkmaar kunt, moet je dat meteen doen. Je treft er een goede ploeg aan in een stevige organisatie. En je lijdt er geen honger. Nou, Kurt heeft niet gelogen. En het spel van bijvoorbeeld PSV, Ajax en AZ doet niet onder voor het niveau in de Bundesliga. Deze drie clubs kunnen zich met de top meten, met uitzondering van Bayern München. Daar loopt net iets te veel klasse rond. In de Bundesliga ligt het tempo wel hoger en atletisch is het perfekt. Knokken tot je neervalt, die term hoor je de hele week tijdens de training. En in de wedstrijden vind je dat natuurlijk terug. Maar het spel in de Bundesliga wordt vaak overtrokken. Daar worden óók belabberde partijen gespeeld, maar de Duitse pers draait het dan weer zo dat het toch grandioos was. In Nederland proef je daarentegen vaak bewust negativisme bij sommige journalisten. En als de mensen dan 's maandags lezen dat het weer pet was – aldus die journalist – dan zijn ze niet zo happig om een volgende keer misschien toch te gaan kijken. Ik hou van objektiviteit. Is een fase in een wedstrijd slecht, dan moet dat geschreven worden, maar pik er ook de positieve momenten uit."

Franz Oberacher doceert tien minuten sportjournalistiek. Maar dat wil ik helemaal niet. ,,Ik heb er persoonlijk weinig moeite mee als ik wordt afgekraakt, maar wie heeft er eigenlijk belang bij? Niemand. Laten we het daarom gezellig houden. Ach, zo zijn Oostenrijkers nu eenmaal. Gemoedelijk, vriendelijk, geen kapsones. Ik heb nu een half jaar met Nederlanders te maken. Ik kan er goed mee opschieten. In het verleden zag ik alleen Nederlanders met auto's en caravans door Oostenrijk trekken en aan de gezichten kon ik dan zien dat het niet de beroerdsten waren. Geen kritiek op Duitse vakantiegasten, maar ze willen wel weten dat ze present zijn. Te nadrukkelijk aanwezig. Niet mijn stijl."

Hij woont graag in Alkmaar, in het huis waar Kurt Welzl eerder vertoefde. Hij houdt er niet van om te gaan stappen met zijn ploegmaats. ,,Ik ben een familiemens", zegt hij. ,,Elke dag trek ik met de spelers op. Na de training wil ik dan privé, met mijn vrouw zijn. Ik hou van mijn rust."

De blessure die Nygaard maanden buitenspel zette betekende voor Oberacher een buitenkans. Hij maakte op Kessler een dusdanig goede indruk, dat hij in de ploeg blééf, ook toen Nygaard zijn rentree maakte. Franz: ,,Toen ik naar Alkmaar kwam heb ik meteen gezegd: ik kom hier niet naar toe om Kurt Welzl te doen vergeten. Kurt is een pure spits die op zijn kansen loert en vier goals per wedstrijd kan produceren. Ik ben geen goalgetter, tien keer raak per seizoen is voor mij een mooi gemiddelde. Ik ben zo'n beetje de hangende rechtsbuiten die ook verdedigend veel werk moet opknappen. Kist en Tol blijven bij ons permanent voorin, zij hoeven van Kessler geen defensief werk te doen. Ik ben het daar volledig mee eens. Zodra spitsen mee terug moeten gaan, staan ze bij kansen niet meer op scherp omdat ze te veel kracht hebben verspeeld. Ik ben zo'n mannetje als Jos Jonker. Voorin erbij zijn als de lamp brandt, maar als een haas terug als ik op het middenveld of zelfs achterin moet assisteren. In die rol voel ik me op dit moment thuis."



● *De Oostenrijker voelt zich prima thuis in de Kaasstad. Franz Oberacher mag zich verheugen in de belangstelling van Alkmaarse kaasmeisje.*
Foto's: WIM FRIJNS



● *Spelmoment uit de wedstrijd van afgelopen zondag tegen FC Utrecht, waarbij Oberacher twee keer scoorde. Hier is de Oostenrijker Verrips en Fligt te snel af.*

Mee naar Spanje?

Voor Oberacher staat er meer op het spel dan alleen de prestaties van AZ '67. Over drie maanden start het WK in Spanje, met Oostenrijk erbij. Tijdens zijn periode in Nürnberg is hij uit de picture geraakt bij de Oostenrijkse bond, maar nu hij in Alkmaar speelt, wordt weer naar hem geïnformeerd. Franz: ,,Ik heb vorige week die twee goals gescoord. Nou, de hele week hebben Oostenrijkse journalisten naar mij gebeld. Zij wisten ook te vertellen dat ik op korte tijd door de bondscoach wordt bekeken. De kans dat ik mee naar Spanje kan blijft aanwezig, al wil het toeval dat óf Welzl óf ik meega. Ik moet mijn selectie via mijn prestaties bij AZ afdwingen en als het zou lukken, heb ik dat puur aan deze club te danken. Want een goede speler in een slechte ploeg komt vaak niet goed uit de verf. Bij AZ daarentegen loopt het vaak als een trein en dan deel ik in de feestvreugde."

Tekst:
Jos van Wersch



Het WK in Spanje, Oberacher wordt er nerveus van. ,,Daarbij zijn is het absolute einde. Ik heb het in Argentinië meegemaakt. Ik kan me voorstellen dat veel Nederlandse topvoetballers en het publiek zich verdrietig moeten voelen omdat dit land niet van de partij is. Het gekke is dat het Oostenrijkse volk op dit moment helemaal niet zo wakker ligt van het WK. En als we de tweede ronde niet zouden halen, hoeven we al helemaal niet thuis te komen. Weet je, die Oostenrijkers laten zich niet gek maken. Die eten en drinken goed, ze hebben hun bergen en de sneeuw, ontspannen zich op de ski's in de wintermaanden en dat voetbal erbij is mooi meegenomen. Zo moet je dat ongeveer zien. Bovendien, het voetbal in Oostenrijk staat er financieel ook niet goed voor. Zevenduizend kijkers gemiddeld, meer niet. Daar kun je geen ploeg van op de been houden. Toppers gaan weg. Pezzey, Krankl – al is die weer terug –, Prohaska, Jara, Hattenberger, Welzl en ga nog maar even door. Ja, het lijkt wel op Nederland. In Oostenrijk is kapitaal genoeg, maar de rijken steken het geld liever in andere projekten dan in voetbal. Zo zitten we in een cirkel waar we niet meer uitkomen."

Toekomst

Over de toekomst maakt Oberacher zich voorlopig geen zorgen. Hij heeft zijn verdiende centjes goed belegd. De kapsalon van zijn vrouw in Innsbruck is voor vijf jaar verhuurd; zijn ouders runnen een café-restaurant. ,,Ik heb in Oostenrijk, Duitsland en Nederland gespeeld. Ik heb nog één wens: voetballen in Zwitserland. Of in tweede instantie in Frankrijk. Ik hou van die landen. Je kunt er goed en gezond leven."

Oberacher is geen blitsgooser, althans niet meer. Want een man die bij AZ toch minimaal anderhalve ton per jaar meepikt, kan zich meer permitteren dan een overigens degelijke Ford Fiesta. Franz: ,,Bij Nürnberg reed ik in een Porsche rond, zo'n 924, je kent dat spul wel. Maar ik moest 14.000 gulden invoerrechten betalen toen ik naar Alkmaar kwam. Dat was me te gortig. Ik heb dat ding verkocht en rij nu heel gelukkig rond in een normale auto. Ach, met de leeftijd komt ook het verstand. Ik ben er bijna 28..."

(ADVERTENTIE)

Briljantsieraden
Losse stenen
Beleggingsdiamant



MIGCHELSEN DIAMANTAIRS

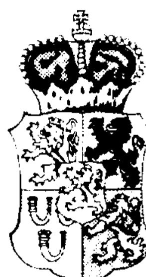
Lid Diamantbeurs
Commissie-, groot- en detailhandel
Levering aan partikulieren via onze detailafdeling met aanzienlijk prijsvoordeel. Showroom dagelijks geopend van 1 tot 6 uur, zaterdags van 9 tot 5 uur en volgens afspraak.
's Maandags gesloten.

Kouvenderstraat 76
telefoon 045-213753
HOENSBROEK

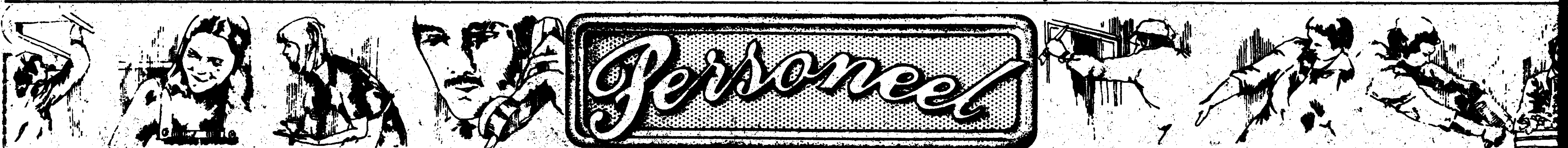
Pelikaanstraat 78,
ANTWERPEN

(ADVERTENTIE)

Verkiezingen van Provinciale Staten
24 maart
Uw stem is bepalend



de Provincie maakt werk van
Limburg



Het GITP zoekt namens een van haar relaties kontakt met geïnteresseerden voor de funktie

adjunkt-direkteur

die in staat is leiding te geven aan de exploitatie van groeven alsook aan de verwerking van grondstoffen via breken, zeven en mengen. Bekendheid met grondverzet, transport, loonvermaling en ervaring in handelskontakten zijn vereist.
Van deze nieuwe funktionaris wordt verwacht dat hij in staat is de organisatie van het bedrijf zelfstandig te verzorgen alsook nieuwe ontwikkelingen in de produktie te realiseren.
Hij zal de direktie bij haar kommerciële aktiviteiten moeten kunnen adviseren en assisteren.

Ruime ervaring in een soortgelijk bedrijf is vereist naast technisch en kommercieel inzicht, organisatorische aanleg, kontaktvaardigheid, leidinggevende kapaciteiten en eigen initiatief. De salariëring is in overeenstemming met de belangrijkheid van de funktie.

Geïnteresseerden kunnen hun sollicitatie, met vermelding van opleiding en ervaring, binnen een week, richten aan drs. J.M.J.M. Wasser van het GITP, Wilhelminapark 25, 5041 EB Tilburg.

gitp adviseurs voor organisatie- en personeelbeleid
AMSTERDAM • BREDA • NIJMEGEN • TILBURG

Op onze afdeling radiologie bestaat een vakature voor een

radiodiagnostisch laborant(e)

Op de afdeling radiologie, waar uitsluitend radiodiagnostische verrichtingen plaatsvinden, zijn twee radiologen en 13 radiologisch laboranten en leerling radiologisch laboranten werkzaam.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma radiodiagnostisch laborant(e).

Salariëring volgens de adviezen van de Nationale Ziekenhuisraad. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. ziekenhuiswezen.

Nadere informatie kan men inwinnen bij mej. Verschooten, hoofd-laborante, tel. 045-450911.

Schriftelijke sollicitaties kan men binnen 14 dagen richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, Postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

St. Jozefziekenhuis kerkrade

TEBODIN

Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van komplete utiliteits- en industriële projekten. Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Veghel, Groningen, Brussel, Abu Dhabi en Dubai.

Toenemende aktiviteiten en uitbreiding van ons dienstenpakket maken het noodzakelijk dat op korte termijn onze afdeling Civiele en Bouwkundige Techniek versterkt wordt.

In verband hiermede zoeken wij voor de civiele rekengroep van deze afdeling een

senior projektingenieur

De civiele rekengroep maakt ontwerpen en berekeningen op het gebied van diverse civieltechnische konstrukties, betonkonstrukties van gebouwen, funderingstechniek en de geotechniek.
Onze gedachten gaan uit naar een ingenieur die bekend is zowel met konstruktieve als met leidinggevende en commerciële aspekten en die als deskundige op zijn vakgebied herkenbaar is.

Voor deze belangrijke funktie dienen kandidaten te voldoen aan de volgende eisen:
- bij voorkeur diploma civiel ingenieur T.H.;
- 10 tot 15 jaar ervaring met het ontwerpen, het berekenen en de uitvoering van allerlei soorten betonwerken en bij voorkeur ook enige jaren ervaring in het buitenland;
- ruime ervaring met het werken in bouwteamverband, de behandeling van vergunningaanvragen enz.;
- goede kontaktuele eigenschappen, waarbij beheersing van de engelse taal zowel in woord als geschrift beslist noodzakelijk is;
- bereidheid om voor kortere perioden te werken in het buitenland.

Kandidaten die over de juiste kwaliteiten, de nodige inventiviteit en commercieel inzicht beschikken, kunnen wij een dynamische werkkring bieden.

Ons personeelsbeleid is erop gericht om zowel mannen als vrouwen gelijke kansen te geven.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie richten aan de afdeling Personeelszaken van Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 16029, 2500 BA Den Haag.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (ONRI) en groepslid van Nedeco.

Laan van Nieuw Oost Indië 25, postbus 16029, 2500 BA Den Haag, telefoon 070-180911.

TS-5823

enci vraagt

De Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V. is een van de grotere cementproducenten van Europa. Het grootste produktiebedrijf is gevestigd in Maastricht en biedt directe werkgelegenheid aan circa 820 werknemers.

Binnen de afdeling Produktie (350 medewerkers) vindt de vervaardiging van Portland- en Hoogovencement plaats. Op korte termijn zal het produktiepakket worden uitgebreid met Metselcement en Portlandvliegascement.
Momenteel is in de afdeling Produktie een functie vacant voor een

HTS'er procestechniek

Organisatie
Binnen de Produktieorganisatie, onder meer bestaande uit de afdelingen Grondstoffen, Ovenbedrijf, Cementmaling en Brandstofvoorbereiding en Expeditie, is in verband met reeds aangezette en nog te verwachten technologische ontwikkelingen behoefte aan versterking met een procestechnicus.
In de komende jaren zal er binnen het bedrijf behoefte zijn aan kandidaten voor het vervullen van een leidinggevende functie. De gezochte medewerker zal dan ook een potentiële kandidaat dienen te zijn voor het vervullen van een leidinggevende functie binnen de Produktie-afdeling.

Taken
Na een ruime inwerkperiode binnen de Produktieorganisatie zal de betrokken medewerker voorlopig worden ingezet bij de voorbereiding en uitvoering van projecten en stafaktiviteiten binnen de diverse produktie-afdelingen.

Gevraagd wordt:
- HTS-diploma chemische technologie, afstudeerrichting procestechniek.
- Enkele jaren ervaring in de procesindustrie strekken tot aanbeveling.
- Leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 30 jaar.
- Kandidaten dienen bereid en in staat te zijn te zijner tijd een leidinggevende functie binnen de afdeling Produktie te vervullen.
- In verband met de zeer diverse, ook internationale, kontakten is een goed algemeen ontwikkelingsniveau noodzakelijk voor het vervullen van deze functie.

Sollicitaties
Belangstellenden kunnen hun sollicitaties richten aan N.H. Smeets, chef afdeling Personeelsbeheer, Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V., postbus 1, 6200 AA Maastricht.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dr. Ir. J.G.M. de Jong, Hoofd Produktie, tel. 043-845555 (werk).
Tot de sollicitatieprocedure behoren een psychologisch en medisch onderzoek.

eerste nederlandse cement industrie nv — ENCI
Lage Kanaaldijk 115
Postbus 1
6200 AA Maastricht
telefoon 043-845555

Onze voortdurend groeiende verkoopaktiviteiten en de toenemende kwaliteit van ons technisch assortiment vinden hun weerslag in de commerciële werkzaamheden.

Ons goed op elkaar ingespeeld, enthousiast werkend team heeft behoefte aan uitbreiding met een

TELEFOON VERKOPER (M/V)

Hij/zij krijgt tot taak het kontakt met onze klanten te onderhouden en te assisteren bij het bestellen van voorraden.

Voor deze afwisselende functie gaan onze gedachten uit naar iemand, die aan de volgende verlangens voldoet:

- Leeftijd min. 20 jaar
- Technische vooropleiding, onze voorkeur gaat uit naar MTS W.B.
- Commerciële kwaliteiten
- Een enthousiaste en dynamische werkwijze
- Zelfstandig

Geboden wordt een goed salaris en andere secundaire voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige informatie gaarne richten aan de heer J.G.H. van Wijnen.

Akerstraat 288
6431 HW Hoensbroek
Telefoon 045-211692/214684
Specialisten in hout- en metaalbewerkingsgereedschap

DE STICHTING SAMENWERKENDE KRUISVERENIGINGEN REGIO GELEEN E.O.

heeft een vakature voor:

a) 2e hoofdwijkverpleegkundige
b) twee wijkverpleegkundigen

a) van de te benoemen hoofdwijkverpleegkundige wordt verwacht:
- een ruime praktische ervaring in de wijkverpleging
- de kaderopleiding gevolgd te hebben, of hiervoor studerende te zijn
- samen met de aanwezige hoofdwijkverpleegkundige leiding te geven aan een team van 21 wijkverpleegkundigen en 7 wijkziekenverzorgenden.

b) van de te benoemen wijkverpleegkundigen wordt verwacht:
- een voltooide MGZ-opleiding of HBO-V
- de bereidheid om met collegae in teamverband te werken
- belangstelling voor de verdere uitbouw van de verpleegkundige functie
- rijbewijs BE

De CAO voor het Kruiswerk en de TBC-bestrijding is van toepassing.

De sollicitatieprocedure zal bestaan uit gesprekken met bestuur, hoofdwijkverpleegkundige, wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgsters.

Sollicitanten voor hoofdwijkverpleegkundige moeten bereid zijn aan een psychologische test medewerking te verlenen.

Voor verdere informatie of een gesprek kunt u terecht bij de hoofdwijkverpleegkundige, de heer R. Stevens.
Telefoon 04494-45090.

Sollicitaties kunt u richten aan: het bestuur van de Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen regio Geleen en omstreken, Prins de Lignestraat 49, postbus 274, 6160 AG Geleen.

Alberts' drukkerijen B.V.

Sittard, Dr. Nolenslaan 115
Tel. 04490-15750

vraagt een meewerkend

Chef offsetdrukkerij

Wij zijn een bedrijf met 30 medewerkers en vervaardigen voornamelijk boek- en tijdschriften inclusief het 4 kleurenwerk.

Van hem verwachten wij dat hij
- Technisch inzicht heeft in moderne machines
- Organisatorisch vermogen heeft om mensen, materiaal en machines goed te kunnen inzetten
- Eventueel in het bezit van leermeester-gezel diploma.

Geïnteresseerden nodigen wij uit hun sollicitatie met opgave van opleiding, ervaring etc. te zenden naar bovenstaand adres.
Meer informatie kan worden verkregen bij W. Roukens 04490-15750 of 045-751374.

Dirover B.V. is een dynamisch bedrijf gevestigd in Amsterdam/Amstelveen dat zich bezighoudt met de import van ski- en tenniskleding met accessoires.
I.v.m. het verkrijgen van een nieuwe vertegenwoordiging voor de Benelux zoeken wij een (eventueel part-time)

ENTHOUSIASTE REPRESENTATIEVE VERTEGENWOORDIGER (M/V) VOOR DE BENELUX.

U dient te beschikken over ruime verkoopervaring in de sportkleding-branche en een goede praktische spreekvaardigheid in de Franse taal. Bovendien zult u geen bezwaar tegen veel reizen moeten hebben.
En om helemaal aan te sluiten bij de overige medewerkers en de sfeer van het bedrijf, bent u een sportieve, enthousiaste persoonlijkheid met uitstekende kontaktuele eigenschappen.
Wij bieden een prima honorering, goede secundaire voorwaarden en een dynamische werksfeer in een jong bedrijf. U heeft de mogelijkheid tot deeltijd-arbeid.
Wij zien uw schriftelijke reaktie graag tegemoet.

Di Rover

Dirover B.V., Postbus 209, 1180 AE AMSTELVEEN.

Aangeboden betrekkingen

Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, vraagt JONGE KOK, 3e jaars, serveersters, spoelster, avonduren. Tel. 04406-13645, na 19 uur.

STRATENMAKERS gevraagd met ervaring voor herbestratingswerkzaamheden, kabelwerken. Jan. Diederen BV, Pieterstr. 39, Geleen. Sollicitaties dinsdag 17 maart 1982 tussen 18 en 19 uur.

Hotel Centraal-Müllerthal (Luxb.) vraagt voor het komende seizoen (1 april-1 november) enkele

meisjes/vrouwen

die bereid zijn om alle in een familiehotel voorkomende werkzaamheden (kamer-, keuken- en wasverzorging) te verrichten. Minimumleeftijd 18 jaar. Salaris nader overeen te komen. Kost en inwoning vrij. Sollicitaties te richten aan G. Kunnert-Thill, Müllerthal, Post Consdorf (Luxb.) Tel. 09-35287288. Inl. in Ned. (ma. en di. na 18.00 uur) Tel. 045-710827.

MRC MEDISCH REGIONAAL CENTRUM
HOUTMAAS 15
6211 DA MAASTRICHT

Het Medisch Regionaal Centrum te Maastricht is een samenwerkingsverband van alle instellingen en instanties op het gebied van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg, waaronder ook de Rijksuniversiteit Limburg. De werkzaamheden voor het samenwerkingsverband worden uitgevoerd door het M.R.C.-bureau, dat bestaat uit een wetenschappelijke staf en een aantal administratieve medewerksters.

In verband met het aanvaarden van een functie elders van een van de medewerkers wil het M.R.C. graag in contact komen met kandidaten voor de functie van

BELEIDSMEDEWERK(ST)ER

Tot het takenpakket van deze functionaris behoren:
- het begeleiden en stimuleren van samenwerkingsprocessen binnen de regionale gezondheidszorg
- het opstellen van beleidsnota's met betrekking tot de organisatie van de gezondheidszorg met inbegrip van de planning
- het onderhouden en uitbouwen van contacten met gezondheidszorginstellingen en instanties in de regio Zuid-Limburg
- het bieden van secretariële ondersteuning aan enkele M.C.R.-Werkgroepen, waaronder de Werkgroep Ziekenhuisvoorzieningen.

Aan de kandidaten voor deze boeiende en dynamische functie worden de volgende eisen gesteld:
- een opleiding op academisch niveau, dan wel een door ervaring verworven daarmee gelijk te stellen niveau
- door opleiding en ervaring opgedane kennis van organisatie- en planningprocessen
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare functie
- goede contactuele en redactionele vaardigheden.

De honorering is in overeenstemming met de zwaarte van de functie en zal afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring nader worden vastgesteld.
De arbeidsvoorwaarden die gelden voor het personeel in dienst van de provincie Limburg zijn van overeenkomstige toepassing.

Nadere inlichtingen omtrent de functie kunnen worden ingewonnen bij de secretaris-directeur van het M.R.C., drs. M.J.A.H. Jaminon, Houtmaas 15, 6211 DA Maastricht, tel. 043-50146, buiten kantooruren 043-645683.
Sollicitaties met uitgebreid curriculum vitae dienen uiterlijk voor zaterdag 27 maart 1982 te worden gericht aan de voorzitter van het Medisch Regionaal Centrum, drs. J.H.H. Mans, Houtmaas 15, 6211 DA Maastricht.

HTS-ingenieur Wtb (m/v)

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwolisolatiematerialen in de Benelux met ca. 1000 medewerkers.

Functie:
Op de afdeling Technische Produktie Ondersteuning (T.P.O.), gevestigd in ons bedrijf te Roermond, is er een plaatsingsmogelijkheid voor een medewerker.
De afdeling T.P.O. heeft als belangrijkste taak het geven van technische ondersteuning aan produktie-afdelingen, alsmede het ontwikkelen, beoordelen en uitwerken van ideeën ter verbetering van o.a. capaciteit, werkmethode, efficiency en kwaliteit.
De aan te stellen functionaris zal o.a. worden belast met:
- analyseren en oplossen van structurele problemen aan produktie-apparatuur,
- verrichten van metingen t.b.v. probleem analyse,
- opzetten en uitvoeren van proeven t.b.v. capaciteitsvergroting,
- signaleren en anticiperen op onregelmatigheden in het produktieproces.

De medewerker T.P.O. maakt deel uit van een team van 8 collega's en hij rapporteert rechtstreeks aan het hoofd van de afdeling.

Functie-eisen:
Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met een HTS-Werktuigbouw opleiding.
Hij dient te beschikken over een analytisch denkvermogen en moet met een grote mate van zelfstandigheid opdrachten uit kunnen voeren.
Reflectanten met ervaring in een soortgelijke functie genieten de voorkeur.

Leeftijd tot 30 jaar.

Inlichtingen betreffende de functie kunt u krijgen bij dhr. N.P. de Heus, telefoon: 04750-88266.

Sollicitatie:
Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk met curriculum vitae, te wenden tot Rockwool Lapinus B.V., ter attentie van de heer N.P. de Heus, afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 160, 6040 AD Roermond.

ROCKWOOL® LAPINUS
Samen - werken aan een goede zaak.

Produktieplanner (m/v)

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwolisolatiematerialen in de Benelux met ca. 1000 medewerkers.

Functie:
Het bedrijfsbureau is gehuisvest in ons bedrijf te Roermond. Een onderdeel van deze afdeling is de produktie-planning, welke belast is met het opstellen van planningen voor lijnen- en machinegroepen binnen de produktie-afdelingen.
Ter versterking van het team van 5 medewerkers, onder leiding van een groepsleider, zoeken wij op korte termijn een planner (m/v).

Taakgebied:
- in overleg met de afdeling marketing levertijden toezeggen en het bewaken van deze levertijden,
- week- en dagelijkse produktieplannen opstellen, deze in uitvoering geven en eventueel bijsturen,
- voorraadbeheer,
- bestandbeheer van plannings- en produktiegegevens,
- bepalen van optimale seriegrootte en produktievolgorde en het berekenen van kostprijzen voor niet-standaard produkten.

Hiertoe onderhoudt de produktieplanner veelvuldige contacten met vrijwel alle afdelingen in het bedrijf.

Functie-eisen:
- minimaal MEAO-niveau,
- leeftijd 30 jaar,
- gedegen ervaring als produktieplanner,
- ervaring met de invoering van geautomatiseerde systemen van gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen betreffende de functie kunt u krijgen bij dhr. N.P. de Heus, tel. 04750-88266.

Sollicitatie:
Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk met curriculum vitae binnen 7 dagen te wenden tot Rockwool Lapinus B.V., ter attentie van de heer N.P. de Heus, afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 160, 6040 AD Roermond.

ROCKWOOL® LAPINUS
Samen - werken aan een goede zaak.

„Het Slangemens" speelde altijd op safe

ROB RENSENBRINK:

„Ik heb huizen gekocht"

Van onze verslaggever

OSTZAAN – Een aardige ngen. Maar wel een beetje il. „Dag Robbie", zeiden de urnalisten als ze hem zagen. Dag", lachte Rob Rensenink altijd vriendelijk terug, aarna hij ogenblikkelijk n de horizon verdween. Het langemens' nu: „Als ze me at vroegen, gaf ik antwoord. ls ze me niets vroegen, zei ik ok niks. Waarom zou ik?"

n dag op het land. Een mooi huis et uitzicht op een recreatiegeed met veel kreupelhout en in n smerig zonnetje blikkerende art. Het is guur buiten. Rob Rennbrink kijkt droevig. Het zit hem ks lekker. Mompelt iets van och voel je je in je eer aangetast." oulouse, een van de sterke ploen in de competitie van de Franse weede divisie, had hem ineens et meer nodig. Of beter gezegd: e trainer van Toulouse. De voortter, de man die hem naar het epe zuiden van Frankrijk haalde, ad liever gezien dat Rob was geeven. Rob: „Maar ik had geen zin n op de reservebank te gaan zitn."

Kritisch

en nogal grimmige blik. Mokkend: k ben kritisch genoeg op mezelf m te kunnen vaststellen of ik goed peel of slecht. Nou, slecht speelde k dus zeker niet. (Opnieuw mompeend – nauwelijks verstaanbaar). issschien dat die trainer er de pest had, dat hij aan die transfer van ij niets had verdiend. Dat de voortter mij had gekocht. 't Is een weldje hoor."

en wereldje waarin hij – zeer tot jn genoegen overigens – zo'n vijfen jaar rondrende. Een mager, lungelachtig ventje uit Amsterdam ud-West. Vader werkte in Noord, p de Nederlandse Dok- en cheepsbouw Maatschappij. Rob an er met ontzag in zijn stem over raten. „Toen besefte ik dat niet zoeer, maar hoe ouwer ik word, hoe eer respect ik voor die man begin e krijgen. Een uur fietsen naar je erk. Kou, regen, wind. Trommeltje et brood onder de snelbinder. En ls je dan nagaat wat-ie er voor terugkreeg."

en verdieping in de Van Bosschetraat. Met recht drie hoog achter. wee kamers en een keukentje. ob, zijn zus en zijn broer sliepen p de slaapkamer – vader en moeer Rensenbrink in een opklapbed, at in de woonkamer stond. Rob: Ik weet wat armoe is. Achteraf beien, moet ik toen al hebben geacht: „Als ik dat moet doen later... Daar heb ik geen zin in."

Nuchter

Hij wenst zichzelf niet vast te pinnen op jaartallen en leeftijden. Maar hij denkt dat hij ongeveer twaalf was, toen hij al zeker wist dat hij profvoetballer zou worden. Nuchtere vaststelling: „Als je merkt dat je ergens goed in bent, dan moet je dat uitbuiten. En voetballen kon ik dus goed."

ZSGO, OSV (nadat zijn ouders naar Oostzaan waren verhuisd) en DWS. Fullprof-contract op 18-jarige leeftijd. Hij had meer aanbiedingen. Telstar, Volendam, KFC, Ajax. Maar Solleveld van DWS bood het meest. „Wel tien, vijftien keer zoveel als de anderen. DWS was toen trouwens nog kampioen van Nederland ook. Dat sprak aan."

„Wat dat nou weer voor een uit de klei getrokken boertje was", vroeg Rinus Israel zich hardop af. Want aangepakt werd je wel daar in het Olympisch Stadion. Pingelen moest je op de training niet al te lang doen, want dan kon het gebeuren dat je plotseling meneer Flinkevleugel tegenkwam. Die dan wel niet zo groot was, maar wel ongemeen hard. Rob: „Als je niet kon incasseren, lag je er zo uit. Maar als ze zagen dat je je van al dat gekanker toch geen bal aantrok, dan was het vlug over. Helemaal als ze merkten dat je nog redelijk kon voetballen ook."

Te licht

Zijn grote droom kwam niet uit: opvolger worden van Coen Moelijn bij Feyenoord. Hij weet het nog goed.

Een maandag in januari. Er lag sneeuw op de straten. Praten met Guus Brox, de manager van Feyenoord. „Ja, ja", knikte Brox voortdurend. Maar in zijn ogen blonk de twijfel. Twijfel, die later werd omgezet in de beslissing Rensenbrink niet aan te kopen. Aardige voetballer, jawel, maar veel te licht.

Vier maanden later „De Zwarte Panter" aan de telefoon. Frans de Munck dus. Toentertijd trainer van FC Brugge. Binnen een paar dagen was het rond. Rob Rensenbrink, 21 jaar, ging voor een bedrag van 600.000 gulden naar Brugge. Een ongehoorde som, maar natuurlijk een bagatel vergeleken bij de 2,8 miljoen die Real Madrid vijf jaar later bood. Rensenbrink was toen al een gevierde held bij het Brusselse Anderlecht. En befaamd in heel voetbalminnend Europa.

Rensenbrink: „Real Madrid, tja, dat trok natuurlijk wel. Vooral financieel. Maar toen kwam meneer Vandenstock, de voorzitter van Anderlecht, en die zei: „We verdubbelen je salaris." En toen ben ik dus gebleven. Dat was trouwens heel aardig van VandenStock, want ik had een contract getekend voor zeven jaar. Dus hij had ook kunnen zeggen: Niks geen Real, we houden je aan je contract."

Huizen

„Da's lang ja, zeven jaar. Maar ik hield niet van het nemen van risico's. Ik dacht, als ik na twee jaar mijn been breek en ik kan niet meer voetballen, dan zit ik toch nog vijf jaar onder de pannen. Dat „op safe spelen", dat heeft er bij mij altijd heel erg in gezeten. De een belegt zijn geld in een bar, de ander in een varkensfokkerij, ik heb huizen gekocht. Daar ben ik achteraf heel blij mee."

„Ik heb altijd angst gehad voor die periode na het voetballen. Wat dan? Dat heeft altijd in mijn achterhoofd gespeeld. Dan kwam er weer iemand bij me en die wist dan iets moois om geld in te stoppen. Winst verzekerd, weet je wel. Maar dan ging ik 's goed zitten nadenken en dan dacht ik: Okay als het lukt, dan ben ik stinkend rijk, maar als het niet lukt, kan ik weer van voren af aan beginnen. Dat beeld van mijn vader, elke morgen om zes uur op zijn fiets naar zijn werk; als je daaraan terugdenkt, dan ga je toch voor de zekerheid kiezen. Neem je genoegen met een rente van bijvoorbeeld tien procent. Omdat je daar tenslotte ook heel goed rond van kunt komen."

Hij zou zich het financieel kunnen veroorloven tot zijn vijfenzestigste in zijn schommelstoel te blijven schommelen. Nadenkend: „Ja, ja, dat zal wel gaan, dacht ik zo. Maar geestelijk niet. Ik zal toch iets moeten zien te vinden", stelt hij met een naar binnen gekeerde blik vast. „Ik had iets willen gaan doen met een tennishal, maar dat is op het laatste nippertje misgelopen. Nu zit ik naar iets anders uit te kijken.

Hij heeft geen bepaalde ideeën. Laat meerdere malen weten dat hij „maar rustig afwacht". Zoals hij dat zijn hele leven heeft gedaan. Rob Rensenbrink stond nooit te dringen. Vandaar voor hem ook geen feestelijke winkelopeningen, doorknippen van linten en sprankelende optredens op oud-Hollandse markten. „Ze hebben het me nooit gevraagd."

Puma

Ja, die van 'Puma' hebben hem eens vierentwintigduizend gulden in de handen gestopt, omdat hij tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1974, op schoenen van dat merk heeft gespeeld.

Maar daar had hij niet om gevraagd. Het voorstel was van de zijde van 'Puma' gekomen en hij had geen 'nee' gezegd natuurlijk. Kan niemand hem kwalijk nemen. Hoewel...

Je mag bitter weinig in Nederland. Neem die affaire met 'Pony'. Tijdens de interlandwedstrijd tussen Nederland en Polen schoot zijn 'Pony'-schoen uit en het weer aantrekken van dat ding was nogal uitvoerig door de televisie in beeld gebracht.

● Rob Rensenbrink als Oranje-vedette. Het is al weer zó lang geleden.



Rensenbrink verontwaardigd: „Ik neem het een man als Kees Jansma hoogst kwalijk dat-ie toen heeft geroepen dat ik dat expres heb gedaan. Imbeciel. iedereen, die mij een beetje kent, weet dat ik zoiets nooit zal doen. Het zou niet eens in me opkomen. En een journalist die niet alleen maar naar voetballen kijkt, maar ook naar de mensen die het spelen, die hoort dat te weten. Zo niet, dan ben je slecht met je vak bezig."

„Het heeft me trouwens nog mijn plaats in het Nederlands elftal gekost ook. Zwartkruis liet zich altijd erg beïnvloeden van buitenaf. Dus die heeft gedacht weg met Rensenbrink, die zit toch alleen maar reclame te maken voor zijn schoenen. Wat dat betreft kan je toch beter te maken hebben met trainers als Happel of Michels. Ach, Michels zal gerust wel eens met Cruijff hebben gepraat. Logisch. Maar onder beïnvloeden versta ik nog wat anders".

Zelfvertrouwen

Hij heeft zo'n twintig trainers gehad, Rensenbrink. Michels was bepaald niet de minst markante. „Voordat we naar Duitsland gingen, wisten we al dat het goed zou gaan. Hij gaf je zelfvertrouwen. Al moet ik zeggen dat ik er, voordat we aan die finale begonnen, nooit in heb geloofd dat we die Duitsers zouden pakken. Vier jaar later die Argentijnen wel, daarvan dacht ik: die kunnen we hebben, maar die Duitsers niet".

Hij ontkent dat de hetze van de boulevardpers toen - in 1974 - een rol heeft gespeeld. Oranje zou zich in Hilltrup, in het hotel, hebben overgegeven aan een soort orgie. Bloot in het zwembad. Met een aantal dames. En een paar flessen champagne. Rensenbrink beweert dat ze er op de avond voor de eindstrijd alleen maar om hebben gelachen. Beweert niets te weten van het verhaal dat Johan Cruijff de hele nacht een razende Danny Cruijff aan de telefoon had gehad en daardoor dooden doodmoe aan het finalekarwei begon.

Rob grijnzend: „Er zijn over die finale zoveel verhalen in omloop. Michels zou in de rust radeloos zijn geweest, toen ik wegens die blessure moest uitvallen. Nou, hij liep misschien wat veel heen en weer voor zijn doen, maar verder heb ik niets aan de man kunnen ontdekken. Van tevoren was afgesproken dat Keizer mijn vervanger zou zijn als we voorstonden en René van de Kerkhof zou erin komen bij een achterstand. Dat is dus ook gebeurd. René erin. Dat Keizer op dat moment meteen helemaal afknapte op voetballen, is ook vaak gesuggereerd, maar daarvan zeg ik: dat zou best eens waar kunnen zijn. Vier maanden later is-ie gestopt".

Trainen

Stopt Rensenbrink nu ook definitief? Een licht schouderophalen. Er heeft nog niemand gebeld. Amateurvoetbal, daar begint-ie niet aan. Zeker meteen zeven man op je nek krijgen, omdat je Rensenbrink heet. Hij ziet het toch aan bijvoorbeeld Sjakie Swart? Krijgt nog altijd de grootste schoppers tegenover zich. En wordt op zijn beurt dan ook agressief. Zal hem niet gebeuren. Flauw glimlachend: „Ik train een beetje voor mezelf. Voor het geval dat. Maar ik sta niet te dringen hoor".



Eddy Poelmann

Het verval van het Nederlandse betaalde voetbal blijft de gemoederen bezighouden, de financiële en structurele problemen vragen dit seizoen eigenlijk meer aandacht dan het spel zelf – en dat is al een veeg teken op zich. Over een paar weken beslist Dé Stoop over het voortbestaan van „zijn" FC Amsterdam en verschillende schuldeisers hebben het lot in handen van clubs, waarvan het fundament is gebouwd op het drijfzand van schuld en lening.
Tot op zekere hoogte is dat echter allemaal nog begrijpelijk: het gaat over de hele linie in Nederland niet zo best en de ondernemingen met de zwakste financiële achtergrond moeten het dan het snelst ontgelden. Maar wat dan te denken van Feyenoord. Nog niet zo lang geleden de multinational van het Nederlands voetbal, nu een beklagenswaardig slachtoffer, dat zich deze week willoos naar de slachtbank liet leiden door een tegenstander die niet meer deed dan de realiteit ten toon stellen als een stuk logica.

Minder dan 12 jaar geleden won Feyenoord de Europacup voor landskampioenen. Rotterdam was toen ongeveer de navel van de Europese voetbalwereld, zeker toen ook nog een zege in het duel om de wereldcup aan de succesreeks werd toegevoegd. Feyenoord was rijk, met een banksaldo dat onuitputtelijk leek en daarenboven een stadion als bezit, dat als voetbaltempel tot een van de tien mooiste in Europa gold, en nog geldt. Feyenoord was ook populair: het trok toeschouwersaantallen als regel, die nu niet eens meer als uitzondering genoteerd worden.

In de beste tijden lag het gemiddelde toeschouwersaantal bij competitiewedstrijden van Feyenoord in de Rotterdamse Kuip tegen de 50.000 mensen. Hoe hoog (of laag) de uitkomst van dit seizoen zal zijn, is nog niet te zeggen, maar voorlopig ligt er vast de aanwijzing dat dit seizoen verschillende wedstrijden zijn afgewerkt voor ruimschoots minder dan 10.000 toeschouwers. Een vluchtige schatting leert dan dat dit seizoen de thuiswedstrijden van Feyenoord een half miljoen kijkers minder zullen trekken dan in de toptijd.

Vergelijk Feyenoord dan eens met onze andere nationale trots die in het buitenland grote naam en faam heeft opgebouwd: Ajax. In Amsterdam is de belangstelling voor het echte topvoetbal, helaas en ook wat onbegrijpelijk, nooit zo groot geweest als in de tweede stad van het land.

Niettemin heeft Ajax het financieel altijd aardig kunnen rooien, dank zij een weliswaar vaak wat eigenzinnig, maar ook zeker zeer consequent en verstandig beleid. Dit in schril contrast tot het zig-zag manoeuvreren in Rotterdam, waar bestuursleden en oud-bestuursleden de schuld over de gebeurtenissen naar elkaar afschuiven als een handgranaat waar de ontsteking al is uitgetrokken. Minstens even schril is het contrast in technisch opzicht. Niet zozeer waar het de hoofdtrainers betreft, want op dat gebied heeft Ajax zich ook de laatste tien jaar een aardige reputatie verworven. Het gaat meer op de opleiding en de scouting. Ajax heeft, net als Feyenoord, de afgelopen jaren vele belangrijke steunpilaren verloren, maar alleen in Amsterdam werd de opvolging adequaat geregeld. Via buitenlandse aankopen, zoals Lerby, Arnesen en recent Olsen, die allemaal voltreffers mogen heten, via een binnenlands transferbeleid dat bijvoorbeeld Peter Boeve als gewaardeerde kracht heeft opgeleverd; maar vooral door de eigen jeugdopleiding, waaruit nu de toekomstige vedetten Wim Kieft, Frank Rijkaard en Gerald Vanenburg zich al zeer nadrukkelijk hebben aangediend.

Ga zelf maar na hoe Feyenoord op al deze fronten uit de hoek is gekomen. Waardoor Feyenoord nu dus in de hoeken is gedrongen waar de spreekwoordelijke klappen aankomen als mokerslagen.

Verdonkschot, enige Limburger in nationale team

Henkie ziet het helemaal zitten

PANNINGEN – Als enige overgebleven Limburgse amateurvoetballer behoort Henk Verdonkschot tot de zestien spelers die door bondscoach Ger Blok voor het Nederlands amateurelftal zijn geselecteerd voor de oefeninterland tegen België op 31 maart aanstaande. De wedstrijd wordt gespeeld in het Zeeuwse Zoutelande ter voorbereiding op de kwalifikatiewedstrijden voor de Olympische Spelen van Los Angeles in 1984. De 26-jarige linkermiddenvelder van hoofdklasser Panningen kan weer wat ruimer ademhalen in de wetenschap dat hij van Ger Blok de toezegging heeft gekregen om als linkerspits tegen de Belgen de zo nodige gaten voor Jaan de Graaf te trekken.

Henkie ziet het dan ook helemaal zitten: „Allereerst spelen we aanstaande dinsdag een oefenwedstrijd in Zeist tegen Excelsior en daarna zien we wel verder. Bij Panningen speel ik erg lekker op het linkermiddenveld en wissel ik veelvuldig met linkerspits Ger Vullings waardoor de tegenstander het erg moeilijk krijgt. In het Nederlands elftal speel ik op dat linkerstekkie en hoop daarmee jan-en-alleman te kunnen overtuigen. Van 31 mei tot en met 5 juni zijn we tijdens een vierlandentoernooi in Glasgow. Samen met landen als Engeland, Italië, Schotland en Nederland gaan we dan bekijken hoe de vorm is.

Toch voel je dat binnen de groep de stemming met de dag stijgt en de boog staat behoorlijk gespannen. Tijdens de loting in november horen we dan eindelijk wie onze tegenstanders in de groep (5 landen) zijn. Voor mij betekent het Nederlands elftal heel erg veel."

„Ik heb nu drie officiële interlands achter mijn naam staan. De mooiste herinnering bewaar ik aan de uitwedstrijd tegen Israel waar we vijf dagen ons bivak mochten opslaan. De beste wedstrijd was die tegen de D.D.R. in Emmen van vorig jaar oktober. We hielden de bijna volledige W.K.-selectie van hun op 1–1 en dit was een prestatie van jewelste."

De vaak met Coen Moulijn vergeleken linkerspits zit nu conditioneel aan zijn top: „Bij Panningen moet ik als middenvelder veel meer werk verzetten en dat komt mijn spel ten goede.

Onder Bèr Lejeune staat Panningen verdient op een vierde plaats en we hopen hoog te eindigen al zit een kampioenschap er voor ons niet in. Potentieel hebben we het beste spelersmateriaal van de hoofdklasse en volgend seizoen moeten we het maar gaan maken. Dit seizoen zijn er vijf nieuwe jongens bijgekomen en dit vergt enige tijd om ze in te passen.

Ik woon en werk in Weert en mijn vrouw Kitty is mijn grootste fan. Zij is de grote steun en we praten dag en nacht over voetbal. Bij elke wedstrijd van mij is zij erbij, weer of geen weer en daar heb ik grote bewondering voor."

Programma voor zondag

Hoofdklasse
Longa-Geldrop
TOP-RKC
Limburgia-UNA
Voerendaal-Heer
Caesar-EHC
Panningen-Roermond
Hapert-RBC

Eerste klasse
Meerssen-Almania
Toglieja-Maasbracht
Venray-Volharding
Susteren-Blerick
Walram-Heerlen
Wilhelmina-SVN

Tweede klasse A
SVK-WVV '28
KEV-Waubach
Sweijkh. B.-Leonidas
MKC-Schuttersveld
Treebeek-Minor
Sittard-Eijsden

Tweede klasse B
Swalmen-Megacles
Veritas-Stadbroek
Olympia-Haslou
Bron-Brevendia
ReuverpSVM
Venlose B.-Helden

Derde klasse A
Geleen-RKUVC
Gulpen-Lindenheuvel
SV Berg'68-Wit Groen VC
De Ster-Standaard BC
Rapid-RVU
Vijlen-SCG

Derde klasse B
Kaspora-Heksenberg
Hoensbroek-Bekkerveld
Miranda-Hopel
Laura-Kolonia
Waub. B.-RKBSV
Schimmert-De Leeuw

Derde klasse C
Holtum-Heel
Swift-Roosteren
Merefeldia-Crescentia
Roggel-Thorn
Obbicht-SVE
FC Oda-Eindse Boys

Derde klasse D
IVO-VOS
Sparta-Bevo
Meterik-MVC
FCV-Irene
Wanssum-RKMSV
Stormvogels-Wittenhorst

Vierde klasse A
RKVVL-Maastr. B.
Oranje B.-Willem I
SVME-VNB
Scharn-St.-Pieter
MVV'02-Caberg
RKBFC-Keer

Vierde klasse B
RKASV-Hulsberg
RKMVC-Valkenb. Boys
RKVVM-Sportclub
Simpelveld-Nyswiller
RKVCL-Zwart Wit
Wylre-Vilt

Vierde klasse C
Sylvia-RKTSV
Rimburg-Schinveld
KVC Oranje-RKHBS
Heilust-Langeberg
Heerlen Sport-Weltania
Klimmania-Chévremont

Vierde klasse D
Vaesrade-Sanderbout
Urmondia-Nw. Einde
Mariarade-Havantia
COV-Bunde
Maurits-Kluis
Groene Ster-Schinnen

Vierde klasse E
Armada-Walburgia
Limbricht-Susterse B.
GVDG-EVV
Rios '31-IVS
DVO-Buchten
Stevensweert-Slekker B.

Vierde klasse F
Horn-Laar
RKSVW-Haelen
RKSVO-SVVH
RKSVV-RKAVC
DESM-PSV '35
Linne-RKESV

Vierde klasse G
Baarlo-Egchel
VCH-Belfeldia
Eiker Boys-Bieslo
Koningslust-VVV '03
Quick Boys-Steyl
Venlo-RKSVN

Vierde klasse H
Meerlo-Montagnards
Achates-Geijsteren
Holthees-Merselo
RKDEV-Vitesse '08
Excelsior '18-Leunen
Hegelsom-SV Lottum

Morgen: Roda JC tegen AZ'67

KERKRADE – Roda JC speelt morgenmiddag (half drie) in Kerkrade tegen AZ'67. De ploeg van Piet de Visser is compleet. MVV staat voor de zware klus om minimaal een puntje weg te halen bij Ajax. De Maastrichtse ploeg speelt morgenmiddag in Amsterdam tegen Cruijff en Co.

Vanavond: Fortuna tegen Vitesse

SITTARD – Fortuna Sittard speelt vanavond om half acht tegen Vitesse in het Baandertstadion. Bij winst van Fortuna kan de Sittardse ploeg periodekampioen worden, afhankelijk van het resultaat bij de wedstrijd Heracles-FC VVV.

(ADVERTENTIE)

SUPER BENZINE 10 CENT KORTING
TEGEN VERLAAGDE PRIJZEN
DIESEL - LPG
TANKSTATION HENNEN
PARALLELWEG
HEERLEN

Wij zijn een multinationale groep, gespecialiseerd in vermogenbeheer naar de partikuliere investeerder toe. Als WIC zo'n goede faam geniet, dankt ze dat vooral aan de kwaliteit van haar advies - dus aan haar adviseurs. Waartoe ook U morgen al kunt behoren. Wij zijn namelijk voor meerdere rayons in het land op zoek naar

SPECIALISTEN VERMOGENBEHEER

Mensen die uit ervaring weten wat het verkopen van een dienst (vb. bij een bank of verzekeringsbedrijf) vergt: goede kontakten, een ruime ontwikkeling, doorzicht. Die volwassen reageren op mogelijke problemen, graag meewerken aan de verdere groei van hun rayon en bedrijf.

Zo'n mensen kunnen uiteraard rekenen op een mooi salaris en een veelbelovende toekomst: daar staan het niveau van de funktie en het bedrijf borg voor.

Interesse? Schrijf dan naar **ADVIESGROEP WERVING EN SELEKTIE**, Census Management, Euro-Center, Keizersgracht 99, 1015 CH AMSTERDAM. Tel.: 020/26.48.75 - 26.57.49.

OVERLEGT VOOR U BELEGT W.I.C.

Wij zoeken voor ons rayonkantoor te Heerlen een

inspekteur 23 t/m 30 jaar

Vola is één der toonaangevende financieringsmaatschappijen in Nederland, waarvan de grondslag reeds is gelegd in 1899.
Haar Hoofdkantoor is gevestigd in Amsterdam, postkode 1015 BE, Herengracht 105-107. Door het hele land verspreid heeft zij momenteel 13 bijkantoren.
Via assurantie- en financieringstussenpersonen biedt Vola haar uitgebreide financieringspakket (produktief krediet, persoonlijke leningen, krediet-hypotheken, leasingovereenkomsten, doorlopend krediet) en spaarcertifikaten aan de konsument aan.

- Na een opleiding op één of meer van onze kantoren (veel buitendiensttraining, maar ook burowerk) moet de betreffende medewerker zelfstandig kunnen opereren.
- De instandhouding en de uitbreiding van kontakten met onze relaties behoort tot een essentieel onderdeel van zijn taak.
- Nodig is een goede algemene ontwikkeling (middelbare opleiding), uitgesproken goede kontaktuele en kommerciële eigenschappen, representativiteit en doorzettingsvermogen. Als u branchgerichte ervaring heeft, is dat een voordeel, maar het is geen vereiste.
- Indien de bereidheid bestaat om te zijner tijd in een door ons aan te wijzen stad te werken verhoogt dit alleen maar de perspektieven.
- De honorering en sekundaire arbeidsvoorwaarden aan deze funktie verbonden, zijn zonder meer uitstekend te noemen.
- Heeft u belangstelling?
  Schrijf dan naar ons hoofdkantoor, afdeling Personeelszaken, t.a.v. mevr. L. Hagenaar. Wilt u meer weten over deze funktie neem dan kontakt op met het rayonkantoor, telefoon 045-715577, Homerusplein 12, 6411 AW Heerlen, en vraag naar de heer J.P.T. van As. Of 's avonds, telefoon 045-316601.



Kantoren te: Amsterdam, Alkmaar, Apeldoorn, Breda, Eindhoven, Den Haag, Groningen, Heerlen, Den Bosch, Leiden, Nijmegen, Rotterdam en Utrecht.

GELDLENINGEN

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

OPRITTEN en terrassen tegelvloeren en wanden metsel-stuc. en voegwerk. Tillemans, tel. 04494-50399.

Electricien nodig?? Bel tel. 045-724846.

Klussen bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Let op! Dakdekkersbedrijf P. HILLMANN, Nieuwenhagen, tel. 045-319543. Wij nemen alle werkzaamheden van dak, schoorstenen en reparaties van gevelbekleding aan!

Wim Hermsen Brunssum, alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. 045-312613, Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw STUCADOORWERK, tegelwerk, vloeren, metselwerk, woningverbetering enz. 04494-47294.

Voor al uw schilders- en BEHANGWERK met de goedkoopste prijs. Tel. 045-415094.

Voor al uw behang en schilderwerk, 045-714924/045-415348.

Ter overname aangeb. goedlopend DAKDEKKERSBEDRIJF met uitgebreide klantenkring, grote orderportefeuille, magazijn, incl. werkmaterieel. Br. m. event. aanbiedingen ond. nr. KE 366 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Zeer ervaren (12 jr.) int. CHAUFFEUR, 33 jr., bulk-, zeil- of koelwagen, zkt. per 1-4 of 1-5 '82 nieuwe betrekking. Ook bereid ca. 30 weekeinden p. jaar van huis te zijn. Alleen schriftelijke aanbieding. Br.o.nr. RO 781 LD postb. 46, 6040 AA Roermond.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Aanleggen van C.V. met pf. pf. zonder c.v.-materialen. Tel. 045-212669.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

TEGELZETTER biedt zich aan, pr. per m² ƒ 15,- tot ƒ 17,-. Tel. 420711 na 18.30 uur, zat. en zond. hele dag.

Jongeman, 21 jr., zoekt werk als VRACHTWAGENCHAUFFEUR. Tel. 045-454494.

Jonge man 21 jr. leerl.kok zkt. werk in RESTAURANT, café of friture in omg. Sittard, tel. 04490-20037 (za. tot 16 u.).

Voor OPRITTEN belt u 045-712124.

BOEKHOUDSTER, bekend met doorschr.systeem, zkt. werk in klein bedrijf. Br.o.nr. GE 306 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

SCHILDER neemt nog werk aan, na werktijd, tel. 045-257088.

BELASTINGCONSULENT F. Sullot, Oranjelaan 152, Geleen. Voor bel.aangiften en boekhoudingen. Tel. 04494-52869.

Argus BV

neemt opdrachten aan, internat. in vijf talen. Tel. 043-625926.

ACCOUNTANTSKANTOOR J. BIJLSMA

(eig. L. Klinkenberg lid Ned. Verbond van Accountants)

vraagt een

ERVAREN ASSISTENT-ACCOUNTANT

Leeftijd v.a. 23 jaar.

Salaris in onderling overleg nader overeen te komen.

Gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties alleen schriftelijk te richten aan bovengenoemd kantoor, Tempsplein 29, 6411 ET Heerlen.

GEMEENTE GRUBBENVORST

Wegens pensionering in 1983 van de huidige functionaris komt vakant de functie van

CHEF AFDELING FINANCIËN

Functie-informatie:
- voorbereiding, advisering, uitvoering en verantwoording van het financieel beleid;
- opmaken van de begroting en de jaarrekening;
- mede-advisering op financieel terrein over de door afdelingen en diensten uitgebrachte voorstellen;
- uitvoeren personeels/salarisadministratie;
- uitvoering diverse wetten en regelingen.

Functie-eisen:
- een brede algemene ontwikkeling, alsmede gedegen kennis en ervaring op het terrein van gemeentefinanciën, o.a. blijkende uit het bezit van het diploma HFBA (GF) en/of SPD I/II, dit laatste mits ervaring met de overheidsfinanciën;
- goede redactionele vaardigheid;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- bekendheid met de moderne ontwikkelingen op financieel gebied (o.a. automatisering).

Salaris:
Maximum niveau 10 ƒ 4.832,– bruto per maand (per 1-1-'82). De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Overige informatie:
Inlichtingen over deze functie worden verstrekt door de gemeentesecretaris de heer C.P.M. van Hegelsom, tel. 077-62323.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan burgemeester en wethouders van de gemeente Grubbenvorst, Past. Vullinghsplein 1.



Wij zoeken
ERVAREN INKOPER (M/V)

voor onze handelsonderneming in bouw- en autobevestigingsmaterialen.

Wij zijn een zelfstandige Nederlandse vestiging van een internationale handelsonderneming met vestigingen in Duitsland, Frankrijk, Scandinavië, België, Oostenrijk, Zwitserland en Italië.

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat van:
- ongeveer 30 jaar
- HTS- of MTS-ervaring
- ervaring in een soortgelijke functie
- goede kennis van de Duitse en Engelse taal in woord en geschrift
- sociale vaardigheden/goede contactuele eigenschappen
- bereidheid om zich goed in te zetten

Wij bieden:
- goed salaris
- promotiemogelijkheden
- vakantieregeling en sociale voorzieningen volgens onze CAO
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Uw reactie met beknopte schets van uw loopbaan, vergezeld van uw curriculum vitae kunt u schriftelijk richten aan:
Berner Produkten B.V.
t.a.v. dhr. Opitz, Tunnelweg 105, 6468 EJ Kerkrade.

Te koop aangeboden

Te koop aangeboden
nieuwe wielerkleding
Ploeg Brouwers Machines. Te bevr. Brouwers b.v., Industrieweg 5a, Wijlre, tel. 04450-2220.

BEHANGEN nu voor weinig geld prachtig behang, wij kochten de mooiste dessins van vorig jaar van 1/3 van de prijs. Natuurlijk bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b, Brunssum.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines, Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-Varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

Te k. AANHANGWAGENS, de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

CENTRALE VERWARMING, ketel en 7 radiatoren, ƒ 2800,-, compleet met 2 jaar garantie. Montage mogelijk. Vrijblijvende inl. 045-711608.

Voor al uw antieke MEUBELS, o.a. kasten, eiken slaapkamers, klokken enz. Ridder Hoenstr. 75, Hoensbroek. Tel. 045-226052.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; Kinderfietsen ƒ 109,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten m. 20% kort. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

FABRIEKSVERKOOP leren en suede dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–; ook extra grote maten nieuw leren broeken en moterkleding. Elvis Jacks. Dankers Hurksestr. 21 Helmond, tel. 04920-22923 - 34374.

KOLEN, BRIKETT., div.s. Veldbrand en metselstenen, trott.tegels, kinderkopjes, klinkers, bielzen, balkhout, ijz. balk., leien, Oost. hekwerk. Wolter & Zn. B.V. Industrie.terr. De Koumen, H'broek., Kant. Keukenweideweg 5, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Te k. eiken BALKEN te zagen vlgs. opgegeven maten, ook voor afwerking open haard. Eiken afrasteringsplanken ƒ 3,– p.m. Eiken paaltjes 7 x 7 cm tot 2 m lang ƒ 4,– p.m. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 100,–. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. VIDEORECORDER, merk Sharp VHS, 1 jr. oud, ƒ 1500. De Lange Akker 194, Vaals, na 18 uur.

INTERART waar kwaliteit vanzelfsprekend is. Grote keuze in echt antieke 1- en 2-drs. spindes, vitrines, kabinetten, secretaires, schrijfbureaus, cilinderbureaus, eeth., banken, kisten, steengoed, div. kl. kasten. Eigen rep. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. en te huur PIANO'S, ƒ 300 p. jr. Tel. 045-410043.

AANHANGWAGENS: de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Te k. GAZELLE racefiets M. 57, alles campagnolo, i.z.g.st., 04493-1440.

Te k. EETHOEK, kast, miniset, golfbiljart. Veldekelaan 34, Beek, tel. 04402-5720.

Te k. zware HEIDEPLANTEN in 30 soorten ƒ 1.00 p. st., meer dan 100 stuks ƒ 0.90 p. st. Haagconniferen blauwe en greene, 80-100 cm ƒ 5.50, 100-120 cm ƒ 6.95, 130-160 cm ƒ 9.00. Sierconniferen, heesters, haagplanten, fruitbomen, vaste planten, turf, compost en bilzen. Bestellingen kunnen event. thuis bezorgd worden. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16 Gulpen, tegenover forellenkwekerij. Tel. 04450-2131.

Te k. stalen SIERHEKWERKEN voor tuin, afrastering, balkons, poorten e.d. Tel. 04498-52254.

Te k. alle soorten gebruikte KINDERKOPPEN, fa. C.N. van Workum Dings, Maastrichterln. 153, Vaals, tel. 04454-2363.

Zeer mooie, Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten, tegen spotprijzen te k. Tel. 04405-2213, geen winkel.

Te k. GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 p.m². Gratis thuis bezorgd, per 100 m² korting, tel. 045-713357.

Te k. SHOWROOMKEUKENS, apparatuur, hang- en legkasten. RV Handelsonderneming Haas, Daelderweg 16, Industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. 2-delig smeedijzeren POORT, rijk versierd, br. ca. 3.30 m, hoogte 1.65/2.00 m, gew. 150 kg. Tel. 045-453494.

Koop je eigen KLEURENTELEVISIE voor ƒ 60,- per maand. Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen.

VIDEOREPORTAGES van bruiloften, recepties etc., in kleur m. gel. copiëren, v. super-8-films en dia's op videotape. Bon Temps, tel. 045-222257.

Te k. wegens overcompleet Fender Rhodes PIANO, i.z.g.st., prijs ƒ 1800,-. Tel. 045-419672.

ZONNEHEMELS, professioneel en toch betaalbaar. Grooth. Brozon, tel. 04407-1554.

Tapijten

Nylon tapijt ƒ 29,75. Wollen berber ƒ 99,–. Amerikaans tapijt, kom het bewonderen, nu ƒ 169,–. Alles 4 m br. Resten Novilon voor spotprijzen. Uw trap katn klaar ƒ 295,– bij

Th. Stikkelbroek
Rumperstr. 116, Brunssum

TUINMATERIALEN, concurerende prijzen, Opreij, Kruisberg 50 a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te k.: uw adres voor VERPAKKINGSHOUT, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem, tel. 04451-1218.

Te k. stalen KANTELDEUR standaardmaat 2.50x2.20. Tel. 045-423353.

Te k. eiken WANDMEUBEL 2.50 m bij 1,80 m, 045-316036.

Te k. grote GASHEATER. Tel. 045-214395.

Te k. aangeb. VERSTERKER Eurofunk en cassettedeck Telefunken, bandrec. Philips, plat model, radio m. boxen Philips, zendantenne Astroh-plane 1 en 2 mijnstielen, titan gestraald, haardroogkap Philips, 2 halve eiken biertonnen en zwarte Zündapp, prijzen n.o.t.k. Frisostr. 38, Hoensbroek, tel. 045-223540.

Mechelse EETHOEK, antieke kleerkast, antieke klok en commodes. Dahliastr. 2, Bocholtz, 045-443631.

Div. afm. LICHTKOEPELS, tegen zeer lage en conc. prijzen. Tel. 04407-1721.

Te k. MATRAS en spiraal, op met.poten, maat 1.40-x2.00 meter. Tel. 045-316809.

Te k. electronisch ORGEL Eminent, nw.pr. ƒ 3000,-, nu ƒ 950,-. A. Fokkerstr. 51, Heerlen-Heezerveld.

Te k. ant. Brab. HOUTKOLENKACHEL, pr. ƒ 1600,-. Hopperank 13, Brunssum, tel. 257602.

VERZAMELAAR biedt te k. aan: Amsterdam staan horloge gesign. Andries Vermeulen Amsterdam, maand en datum en voll. kalender ± 1710 hoogte met de beelden 2,54 mtr. tev. antiek, Frieskantoortje, Friese staartklok met bruidskrans, friese staartklok met visser en molen, mechanisch, Friese stoelklok. Tel. 045-224209.

Te k. aangeb. zilveren theeservies met blad, zeer mooi van model, rond 1900, tel. 045-224209.

Kussens vernieuwen: lederen kussens ƒ 245,–, gebloemde kussens of effen kussens v.a. ƒ 126,–, stoffeerderij Latten, De Koumen 47, H'broek, 045-212457.

Te k. witte BRUIDSJU[...] met sluier, mt. 40/42, 045-725674, na 15 uur.

CHAMPIGNONCOMPOST. De ideale be[...]ting v.d. tuin. ƒ 10,– p. [...] va. 3 zakken. Thui[...]zorgd. Tel. 045-310273.

Te k. SKI'S Blizzard [...] cm Look bindingen [...] stokken, 3 wek. gebr. 045-443538.

Te k. Wilk CARAV[...] bwj. '70, met voortent. [...]ciliagracht 35, Kerkra[...] W.

VLECHTSCHERMEN b.v. h. 183 cm, br. 183 [...] ƒ 43,65 p.st.; schaarhek[...] b.v. h 80 cm, lang 250 [...] ƒ 29,30 p.st.; ronde pa[...] b.v. lang 60 cm, doors[...] 5.5 cm, ƒ 2,12 p.st. Gr[...] thuisbez. Tel. 045-7133[...]

Te ruil 2 ronde hallog[...] Bosch-AUTOKOPLAM[...]PEN tegen normale ƒ 1[...] Tel. 045-310009, na 20.0[...]

DAMESFIETSEN en [...] rentrim- en racefiets[...] Grond Schaesberge[...] 51a, Terwinselen.

Kachels

Antieke en gebruikte, keuze uit meer dan 100 st. Potk., allesbr. enz. Potk. va. ƒ 150,–. Antiekh. P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

Verhoog uw woonkomfort en bescherm uw bezit met

rolluiken + zonwering

Rolluiken sparen op uw gasrekening en zijn voorzien van een automatische inbraakbeveiliging. Door eigen fabrikage kunnen wij snel en korrekt leveren. Kom kijken in onze zaak of vraag advies aan huis. Voor advies, vakmanschap en service naar

Decorette De Bijenkorf
Kouvenderstr. 59, Hoensbroek, 045-212838 b.g.g. -222255

Showroommodellen

voorzetopenhaarden en allesbranders met flinke korting.

Graus Open Haarden B.V.
Beitel 11, Heerlen
weg Simpelveld-Kerkrade-West, tel. 045-415382.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Allesbranders - Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v.-ketels, h.r.-ketels, economats. Dit alles bij: Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

Zonnehemels, sauna's

trimartikelen, massageapparatuur. Zanders BV, Ganzeweide 155, Heerlen. Tel. 045-225936. Dr. Poelsstraat 32, Heerlen, tel. 045-710925.

Het goedkoopste

adres voor uw Franse meubels. Kasten, tafels, stoelen enz., eethoeken vanaf ƒ 695,–. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 1800 en in de loop van 1982: ongeveer 2000. Het aantal bedden is 768.

Bij de afdeling Klinische Farmacie, waar momenteel 40 medewerk(st)ers op een aantal subafdelingen werkzaam zijn, bestaan i.v.m. uitbreiding van de werkzaamheden bij de subafdeling geneesmiddelenstroom de volgende vacatures:

hoofd assistent (m/v)

vakaturenummer 29.

Hij/zij zal o.a. belast worden met uitvoerende - toezichthoudende en adviserende taken m.b.t. de geneesmiddelenstroom. Tevens zal betrokkene belast worden met de dagelijkse leiding van de subafdeling.

Voor deze funktie denken wij aan kandidaten met het diploma apothekers-assistent(e) en ruime ervaring in een apotheek of farmaceutisch bedrijf. Leidinggevende kapaciteiten zijn vereist.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 3.327,- (eksklusief premie AOW/AWW).

4 apothekers-assistenten (m/v)

vakaturenummer 30/32.

Na een ruime inwerkperiode in de receptuur zullen deze medewerk(st)ers ook worden ingeschakeld in diverse andere werkzaamheden van de ziekenhuisfarmacie.
Voor deze funktie is het diploma apothekersassistent(e) vereist. Zij die enige jaren ervaring hebben genieten de voorkeur

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 2.517,-.

administratief assistent (m/v)

vakaturenummer 31.

Hij/zij zal met name belast worden met - voorbereidende - kontrolerende en toezichthoudende werkzaamheden om een zo efficiënt mogelijke administratieve informatieverwerking te realiseren. Inzicht in automatisering strekt tot aanbeveling.

Voor deze funktie denken wij aan kandidaten die in het bezit zijn van minimaal Havo-diploma (wiskunde in het pakket), akkuratesse en goede kontaktuele eigenschappen.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 2.517,-

Eventuele nadere informatie over bovengenoemde funkties worden U gaarne verstrekt door de heren C.W.R. [illegible]af, H.J. Knop en E.L.M. Hardy, ziekenhuis-apothekers. Telefoon 043-862240.

Bij de afdeling Logopedie, waar momenteel 1 logopediste werkzaam is, bestaan in verband met uitbreiding van de werkzaamheden de vakatures voor

2 logopedisten (m/v)

vakaturenummer 70.

De afdeling Logopedie heeft vooral een consultatieve taak en houdt zich bezig met logopedische problemen in de meest ruime zin van het woord.
Binnen het nieuw te vormen team bestaat behoefte aan één logopedist(e) met belangstelling voor stem-pathologie en één logopedist(e) die zich vooral bezig zal houden met spraak- en taalontwikkelingsstoornissen bij kinderen.

Het diploma logo-akoupedist(e) is vereist.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 3.327,-.

Eventuele nadere informatie worden U gaarne verstrekt door mej. P. Roodenburg, logopediste, telefoon (043) - 862212.

Bij de Technische Dienst, die verantwoordelijk is voor onderhoud, aanpassing en vernieuwing van gebouwen, terreinen en installaties, bestaat in verband met uitbreiding van de werkzaamheden bij de afdeling Tuinen de vacature van

tuinman (m/v)

vakaturenummer 11.

Hij zal o.a. belast worden met
- onderhoud en aanleg van tuinen behorend tot het ziekenhuis complex
- onderhoud van terreinen, wegen en parkeerplaatsen
- binden van bloemstukken en aankleden van bloembakken

Voor deze functie denken wij aan kandidaten die in het bezit zijn van het diploma M.Tu.S. A&O of hiermee vergelijkbaar.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal ƒ 1.599,- maximaal ƒ 2.517,-.

Eventuele nadere informatie worden U gaarne verstrekt door de heer M. Mares, afdeling Tuinen; telefoon (043) - 862675.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.
Van toepassing is het "Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vakaturenummer binnen 14 dagen te worden gestuurd aan: Ziekenhuis St. Annadal, afdeling Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in ANNADAL

[illegible]de rijksoverheid [illegible]vraagt

[illegible]medewerker (mnl./vrl.)
[illegible]afdeling industriële produktie

vac. nr. 2-4483/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Statistieken van Industrie en Bouwnijverheid

De afdeling Industriële Produktie is onderverdeeld in 6 onderafdelingen met ca. 85 medewerkers. De Afdeling stelt zich ten doel een kwantitatief inzicht te verschaffen in de verbruik-, afzet- en kostenstructuur in de ontwikkeling van de onderscheiden branches in de industrie op grond van economische indicatoren.

Functie-informatie: controleren en beoordelen van de gegevens van de binnengekomen vragenlijsten op volledigheid en plausibiliteit; telefonisch onderhouden van contact met de berichtgevers m.b.t. volledigheid en/of onjuistheden in de invulling van de vragenlijsten; opstellen van bezoekopdrachten voor de buitendienst en verwerken van de gegevens van de bezoekopdrachten; samenstellen van overzichten en tabellen naar verschillende gezichtspunten t.b.v. publikaties e.d.; meewerken aan de ontwikkeling, verbetering en aanpassing van de statistieken.

Vereist: diploma VWO en MBA, c.q. SPD I óf HTS bouwkunde.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 3635,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden vóór 3 april 1982.

Bovengenoemd salaris is in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en is exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het CBS toegezonden.

ro

DE NIEUWE PEUGEOT 104 ZL: SLECHTS 12.995,-

De autoprijzen zijn zo'n beetje gelijk geworden. Dus bij het kiezen tussen vergelijkbare modellen moet de auto het weer puur op kwaliteiten winnen.

En daar is Peugeot, traditiegetrouw, zeer goed in. Al sinds jaar en dag is bij Peugeot de kwaliteit meer dan alleen 'n technische kwestie.

Peugeot weet dat kwaliteit ook wordt afgemeten aan stijl en karakter.

Het gaat om 'n ideale kombinatie van die dingen. Dat maakt 'n Peugeot tot 'n Peugeot.



Zoals de Peugeot 104 GL (5-deurs). Of de Peugeot 104 ZL (3-deurs).

Voor slechts 12995 gulden (104 ZL) krijgt u een handzame auto voor stad en land.

Met kleine buitenmaten en grote binnenmaten. Kompakt en zuinig.

De 104 ZL met 954 cm³ motor loopt 1 op 17.5 bij 90 km/u konstant.

En de 104 met 1124 cm³ motor gebruikt bijna helemaal niets. Maar liefst 1 op 21.

Komfort heeft de Peugeot 104 ook in overvloed. Het komfort van ideale wegligging door 4 onafhankelijk geveerde wielen.

En het komfort van een uiterst nauwkeurige en direkte besturing.

Zoek het Peugeot komfort dus niet alleen in 'n goede stoel.

Bij Peugeot gaat het veel verder. Het zit 'm in alles.

Is het soms niet komfortabel te weten dat er 'n Peugeot zekerheidspakket is:

6 jaar carrosseriegarantie, 'n dekking tegen kosten van breuk en/of abnormale slijtage gedurende 3 jaar of 100.000 km.

En de Peugeot Pannehulp. Bij uw lokale Peugeot dealer bent u van harte welkom voor 'n proefrit. Want er is altijd een Peugeot dealer vlak in de buurt.

U bent van harte welkom. Prijzen incl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.

PEUGEOT EEN WONDER OF WIELEN

'N ECHTE PEUGEOT 104 ZL VOOR DE PRIJS VAN 'N GEWONE AUTO

BEEK, **Coumans en Zn.,** D.S.M. straat 7.
BERG EN TERBLIJT, **Hadé,** Rijksweg 167.
HEERLEN, **Collaris,** Schelsberg 45.
HOENSBROEK, **Collaris,** Kouvenderstraat 135-143.
KERKRADE, **Ploum,** Eygelshovergracht 64.
MUNSTERGELEEN, **Garage Jasper,** Windraak 29.
STEIN, **Garage Centrum,** Heerstraat Centrum 9.

Administratief werk?
U bent van harte welkom bij onze relaties!

Secretaresse met steno

met ruime ervaring

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!
• Volledig sociaal verzekerd • Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

Te koop aangeboden

Te k. goedkope AANHANGWAGENS, constructie uit eigen werkplaats. J. van Oppen, Wijnandsrade, tel. 04447-1379.

Te k. BANKSTEL, 2-3-zits, mass. grenen. Tel. 04490-23656.

Te k. exclusief COMMUNIEJURKJE, maat 122-128, lang model, prijs f 100,-. Te bevr. 04494-45976.

TV-KAST te k., Queen Anne. Matheusstr. 3, Heerlerheide.

Te k. massief eiken TAFEL, 185x80, Puch sloopbrommer, skylab f 35,-, jongensfiets f 10,-. Laurastr. 23, Eygelshoven, tel. 045-351917.

Te k. compl. bestaande KNELVERWARMING m. damfostkranen, tel. 045-720854, alleen op zat. bellen.

Te k. 2 paar SKI'S, lengte 2.50 m, met binding en stok, 1 p. skischoenen, mt. 38. Tel. 045-216373.

SCHAARHEK, 250x60 cm, f 17,75; achterlatten, f 4,75; palen f 2,- p.st. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529.

Te k. prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken 15x5, enz. Tel. Hrl. 724728 of 715477.

Te k. KINDERBEDJE, eiken, wagenzak, blauw ribcord, kinderstoel, autozitje. Maastrichterlaan 270, Vaals, tel. 04454-3058.

Gebr. WASMACHINE te k., met garantie. Bel nu 04494-45724, van 1 tot 6 uur.

Wij halen gratis uw oude WASMACHINE op. Tel. 04494-52183.

Isolerende VELOURSGORDIJNSTOF nu vanaf f 21,95 per m, ook vitrage, pr. naaister, f 12,- per baan. Veloursshop, Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Computers zijn er om mensen te helpen

Basic Two International bv

Leverancier van computers mét software

Heerlen	**Roermond**	**Gouda**
Honigmanstraat/Promenade 9	Willem II Singel 78	Doesburgweg 6
Tel. 045-712135	Tel. 04750-19843	Tel. 01820-26986

Een massief eiken, stijlvol meubel kan iedereen die dat wenst zich kopen.



Neem nu eens een klassieke eetkamer of salon, [illegible] uitgevoerd in geloogd, Slavonisch [illegible]onhout. Waarom zouden jonge mensen met [illegible]ouwplannen dat niet mogen begeren? [illegible] duur? Helemaal niet. [illegible]n geld beleggen in iets degelijk, iets [illegible] [illegible] mooier en waarde [illegible] wordt, [illegible] zijn [illegible] omspringen.

Dat geldt niet alleen voor jonge mensen of [illegible] het kopen van klassieke [illegible] moderne meubelen in massief [illegible]

Blanke of donkere eik en zelfs witte meubelen (dé nieuwe trend !) zijn waardevolle, heerlijke dingen waarmee [illegible] zich kan omringen.

U moet [illegible] eens bij WOONKULTUUR binnenlopen. Het wordt [illegible] zeker een onvergetelijk bezoek. Die [illegible] m² grote woonwereld - vol mooie, massieve meubelen in de fijnste houtsoorten - heet iedereen, maar dan ook IEDEREEN, hartelijk welkom !

WOONKULTUUR
meubelen die gelukkig maken

woonkultuur wm meubel
zutendaal

[illegible]tobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal,

Zutendaal

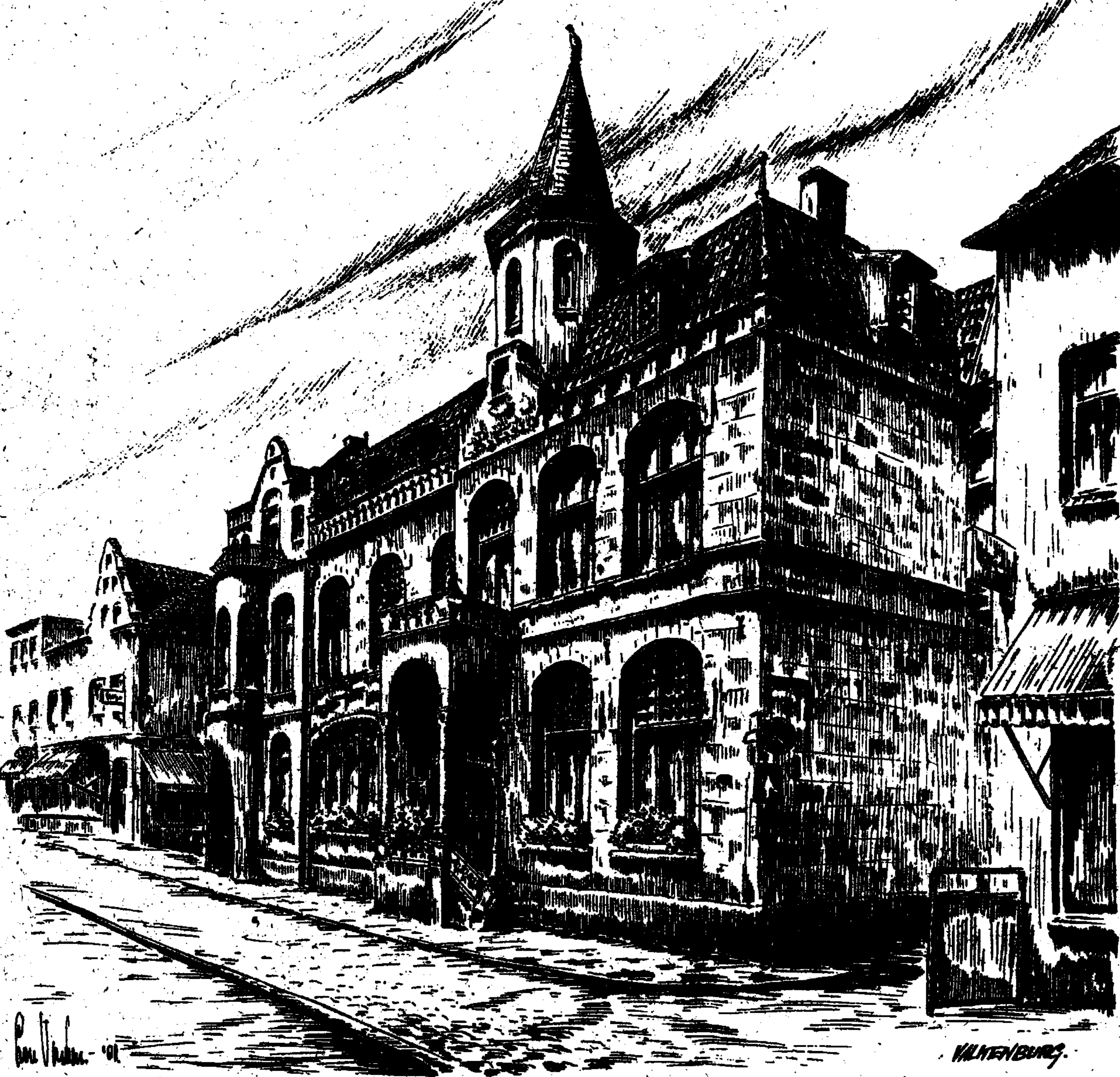
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

[illegible] Zutendaal. Tegenover de kerk. Tel. [illegible]
Op slechts [illegible] km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen.
Dagelijks open van 10 tot 19 u., donderdag tot 21 u., zaterdag en zondag van [illegible] tot 18 u. Woensdag gesloten.
Levering zonder kosten naar Nederland, inklusief BTW. Geen grenskosten.

Elke donderdagavond, de KOOPGUNSTIGE Woonkultuur-avond, open tot 21 u.

In de serie DE SCHOONHEID VAN LIMBURG is nu deel 9 verschenen: STADHUIZEN IN LIMBURG.

Een uitgave van de Kon. Brand's Bierbrouwerij.



De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij te Wijlre heeft weer een nieuw deel laten verschijnen in de suksesvolle serie De Schoonheid Van Limburg.
In het mapje zitten nu 6 pentekeningen van bekende Limburgse stadhuizen.
Met een onvoorstelbare precisie getekend door de Kerkraadse kunstenaar Lou Vonken. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. En ook fijn om eens cadeau te geven! Het mapje kost f 11.50. Als U dit bedrag overmaakt op giro **3518540** t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre, **met vermelding "Stadhuizen"**, zullen wij U deze bijzondere uitgave graag toesturen.

In de serie DE SCHOONHEID VAN LIMBURG verschenen eerder: **deel 1** - Vakwerkboerderijen. **deel 2** - Watermolens. **deel 3** - Frankische en Saksische boerderijen. **deel 4** - Dorpspleinen. **deel 5** Steden en dorpen aan de Maas. **deel 6** - Kasteelboerderijen. **deel 7** Bakhuizen en **deel 8** - Hofsteden. U kunt deze delen nog bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven. **Wel duidelijk vermelden welke delen U wenst!**



Brand
mooi bier!

Het bier waar Limburg trots op is!

film als hulpverlening

- ★ Datum : dinsdag 16 maart
- ★ Aanvang : 20.00 uur
- ★ Plaats : Gemeenschapszaal Welterhof
- ★ Film : "OUDER WORDEN"

Regie: Nouchka van Brakel, Ned. 45 min.

Langzamerhand is ook het ouder worden in onze maatschappij een probleem geworden. Het natuurlijke proces van verouderen, dat iedereen ten deel valt, of hij wil of niet, wordt vandaag de dag negatief gewaardeerd. Jong-zijn, kracht en dynamiek zijn sleutelbegrippen geworden van onze samenleving. De vraag is of dit een juiste ontwikkeling is.
De 1½ miljoen bejaarden in Nederland dreigen op deze manier uit de boot te vallen. Hun levenservaring en wijsheid blijven opgesloten tussen de muren van het bejaardentehuis.
De film bekijkt het vergrijzingsvraagstuk niet als voedsel voor agogen, maar gaat uit van een gemeenschappelijke basis: ouder worden we allemaal en dat begint al vroeg! Uitgangspunt voor het maken van deze film was de opvatting, dat ieder mens in de gelegenheid moet worden gesteld op een volwaardige manier ouder te worden. Wat dit betekent, wordt ons getoond door middel van gesprekken.

Een funktionaris van een bedrijf, die zich speciaal met de begeleiding van oudere werknemers bezighoudt zegt: pensionering is geen kwestie van wat hobby's kweken, maar een totaal andere manier van leven. Een echtpaar verheugt zich op de pensionering van de man; ze hopen wat meer te kunnen betekenen voor hun kleinkinderen. Ze hopen ook zelfstandig te kunnen blijven, niet te hoeven terugvallen op de kinderen.
We zien ook hoe een demente vrouw verzorgd wordt. Heel mooi is de begeleidende tekst hierbij: naarmate het vooruitgaan moeilijker wordt, wordt de kindertijd belangrijker. De cirkel is rond.

Als deskundige werkt mee de heer Thijs Peeters, psycho-gerontoloog en iemand die zelf ouder wordt.
Inlichtingen: André Weijers,
tel. 045-718180.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

STICHTING KATHOLIEKE GEZINSZORG
STADSGEWEST ROERMOND
Postbus 210, 6040 AE Roermond,
telefoon 04750-17441,
Centraal Bureau: Zwartbroekstraat 1c

De stichting is werkzaam in 25 Middenlimburgse gemeenten met in totaal 138.000 inwoners en kent afzonderlijke afdelingen voor de centrale intake, de traditionele hulpvormen en de Alpha Hulpverlening.

Ten behoeve van het uitvoerend werk in de traditionele hulpverlening is het werkgebied van de stichting opgedeeld in drie afzonderlijke werkeenheden.

Ten behoeve van een van deze werkeenheden zoeken wij kandidaten voor de functie van

MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER/LEID(ST)ER

Full-time met diploma,
liefst Sociale Academie of HBO-SD.

Aanstelling geschiedt in eerste instantie voor ten hoogste één jaar, omdat niet vaststaat of deze formatieplaats gehandhaafd blijft.

Tewerkstelling geschiedt in teamverband met onder meer als taken:
- de planning en organisatie van de hulpverlening;
- de maatschappelijke begeleiding van de „leefeenheden" waar een gezins- of bejaardenverzorgster/-helpster is geplaatst, alsmede
- de begeleiding van deze gezins- of bejaardenverzorgsters/-helpsters via individuele en groepswerkbesprekingen;
- periodieke herijking van de indicatiestelling voor de hulpverlening aan de hand van het RGL-indicatiesysteem.

Voor ons zijn vooral de organisatorische kwaliteiten en collegiale instelling doorslaggevend, waarbij ook ervaring als beroepskracht in het gezinszorgwerk heel welkom is.

Uw schriftelijke sollicitatie gelieve u vóór maandag 22 maart a.s. in te dienen bij het bestuur van de stichting.



Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelijk ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werkzaamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van komplete utiliteits- en industriële projekten. Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi en Dubai.

Toenemende aktiviteiten en uitbreiding van ons dienstenpakket maken het noodzakelijk, dat op korte termijn onze afdelingen Werktuigbouw en Civiel en Bouwkunde versterkt dienen te worden.

In verband hiermede zoeken wij:

Voor de afdeling WERKTUIGBOUW een

project engineer

Onze gedachten voor deze funktie gaan uit naar een kandidaat met een T.H.-opleiding Werktuigbouw met als afstudeerrichting chemische apparatenbouw.
Men dient minimaal 5 jaar ervaring te hebben op het gebied van material handling en chemische fabrieksbouw.

Voor de afdeling CIVIELE en BOUWKUNDIGE TECHNIEK een

tekenaar betonkonstrukties

Kandidaten moeten in staat zijn aan de hand van betonberekeningen wapeningstekeningen te maken.
Ter vervulling van deze vakature denken wij aan een opleiding van minimaal M.T.S. met 5 jaar ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

Kandidaten die over de juiste kwaliteiten, de nodige inventiviteit en commercieel inzicht beschikken, kunnen wij een dynamische werkkring bieden.

Ons personeelsbeleid is erop gericht om zowel mannen als vrouwen gelijke kansen te bieden.

Belangstellenden wordt verzocht te schrijven naar: TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Associatie Nederlandse Consultant Bureaus (ONRI) en groepslid van Nedeco.

Fr. Romanusweg 2, 6221 AE Maastricht, telefoon 043-16716.



HOUD UW HUIS IN CONDITIE.



We weten allemaal, dat de financiële ruimte om dingen te kopen of te doen er de laatste tijd niet groter op is geworden. Maar dat mag beslist geen reden zijn om uw huis aan z'n lot over te laten. Integendeel, dachten wij zo. Want een pand waarvan het onderhoud wordt verwaarloosd is minder waard dan een huis dat prima onderhouden is. Schakel daarom tijdig de schilder in. De schilder zorgt bovendien niet alleen voor het behoud van uw kostbare bezit, maar ook vóór een forse besparing op uw energieverbruik. Door isolerend dubbel glas te monteren. Een investering die zichzelf terugverdient - en snel ook. Wat moet er zoal gebeuren?

Een onderhoudsplan maken.

Wilt u inzicht krijgen in het onderhoud op de langere termijn? Vraag dan of uw schilder een plan voor uw huis maakt. Een onderhoudsplan op maat. Dat heeft twee grote voordelen. Ten eerste weet u altijd precies waar u aan toe bent, zodat u tijdig geld kunt reserveren. En ten tweede helpt zo'n plan om de kosten in de hand te houden.
Uw schilder weet nu eenmaal waarop hij moet letten, en kan eventuele gebreken in een vroeg stadium signaleren. Dat voorkomt onnodig onderhoud.

	1	2	3	4	5
HOUTWERK					
BETON					
METAAL					
BEGLAZING					

	6	7	8	9	10
HOUTWERK					
BETON					
METAAL					
BEGLAZING					

Dit is een voorbeeld van een hecht doortimmerd onderhoudsplan. Natuurlijk moet u zo'n plan samen met uw schilder opstellen, afgestemd op de situatie van uw huis.

Hoe de schilder zo'n plan maakt.

Bij het maken van een onderhoudsplan heeft uw schilder al z'n vakmanschap nodig. Zijn kennis van bouwmaterialen als hout, beton, metaal en glas. Hoe die materialen het best beschermd kunnen worden, en hoe vaak dat moet gebeuren. Die onderhoudsfrequentie heeft alles te maken met de keus van het type verf in relatie tot de materialen van uw huis. Het maken van een onderhoudsplan is specifiek vakwerk.
Maar het uitvoeren van dat plan net zo goed! Omdat uw huis voor jaren in conditie moet blijven.

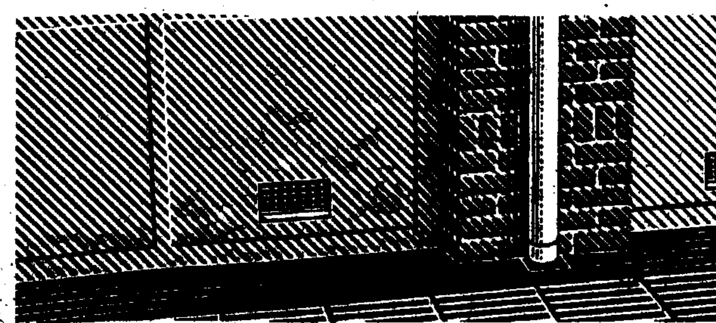


Dacht u dat beton onverwoestbaar was? Weer, wind en regen weten het best kapot te krijgen. En zodra de wapening bloot komt, gaat 't veel geld kosten. Als de schilder komt, verlost hij het beton meteen van die groene alg-aangroei.

Deze naad laat het vocht door naar de zwakste plaats: de houtverbinding.



De voornaamste vijand van hout heet: vocht. Dat bovendien de verfhuid rond die plaats losmaakt, zodat daar niet meer beschermd wordt.



De garagedeur is van staal, de afvoerpijp is van ijzer. Dus roesten kunnen ze allebei. Net als een verzinkt balkonhek trouwens. Laat 't niet zover komen!



Hardhouten deuren zijn niet voor niets zorgvuldig gevernist. Om te beginnen is de voordeur natuurlijk het visitekaartje van uw huis. Maar verder heeft hardhout net zo goed bescherming nodig als andere houtsoorten.

Moet er in uw huis nog isolerend dubbel glas komen!

Wacht u daar dan niet te lang mee.
Want een goede beglazing bespaart niet alleen stookkosten, maar vormt ook de basis voor een hecht doortimmerd onderhoudsplan. Omdat de schilder ramen en kozijnen bij het vervangen van enkel glas door isolerend dubbel glas kan behandelen op plaatsen waar hij anders niet bij kan.
Een afspraak is snel gemaakt!



Laat de schilder het beschermen.

Publikatie van het Bedrijfschap Schildersbedrijf te Rijswijk (ZH).

Te koop aangeboden

Te k. WANDMEUBEL, wengé, wit, 240 cm breed, super-8 filmcamera, Quartz m. div. toebeh., suède damesjasje, kort m. bont, als nieuw, mt. 38. Te bevr. Annastraat 52, Kerkrade, tel. 045-452899.

Te k. KINDERWAGEN, compl. z.g.a.n. Tel. 045-711047.

Donkerbl. fluw. COMMUNIEPAKJE mt. 146 ƒ 150,-, crossfiets z.g.a.n. van ƒ 375,- voor ƒ 175,-, tel. 045-750993.

Te koop OLIERADIATOR 9 kolom. ƒ 50,-. Treebeekstraat 64, Heerlen.

Te koop VOORDEUR, met kozijn. Tel. 045-319364, na 14.00 uur.

Te k. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL, bloemstof, vr.pr. ƒ 1950,-. Heeft nieuw het dubbele gekost, wegens omstandigheden. Tel. 04494-49164.

Te k. VIDEO, nog geen jaar oud, VHS. Tel. 045-216695.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tapijten, alles als nieuw. Tel. 04490-25443.

Te k. weg. overcompl. 2 Perz. TAPIJTEN, leren bankstel en bijzetttafeltjes (z.nw.). Tel. 04750-18902.

Te k. tweewielige AANHANGWAG., afgeremd, bovenbouw gesl., lengte 2,50 m br., 1,30 hg., 1,90 m. Locht 36, Heerlen.

KARREWIELEN v.a. ƒ 40,-, eiken tonnen o.a. bier- en whisky-vaten v.a. ƒ 35,-, melkbussen v.a. ƒ 30,-, karrewielassen v.a. ƒ 25,-, reuzekuipen v.a. ƒ 65,-, wekelijks de allerlaagste prijs. Koop nu, genoemde artikelen worden schaars. Palencentrum de Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720898.

Te k. VEEWAGEN (paarden) Mercedes 408 laadbak 2.20x4.00 mtr, kmst. 97.000. Inr. 1,5 of 2-paards trailer mog. 04754-1321.

Te k. lang COMMUNIEJURKJE, Peereboom-model. Rijksweg 78, Gulpen.

Te k. KINDERWAGEN, beige/bruin, badje, reiswieg, wandelw. Bernhardstr. 1, Merkelbeek, tel. 04492-2381.

EETHOEK te k., 6-pers. Vredeshofje 3, Kerkrade.

Te k. leren JAS, dames, mt. 42, als nw. Lemmender 106, Brunssum, tel. 045-253015.

Antraciet KOLEN te k., groot en klein. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn. Tel. 045-419192.

Te k. SPORTVLIEGTUIG, met 3½ cc webra, speedmotor voor afstandbediening, goede vliegeigenschappen, ideaal beginnerstoestel met veel toebeh., pr. n.o.t.k., tevens zware luchtbuks met vizier en volautomatische super 7 Agfa filmcamera. Tel. 045-257314.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Cové, Tomos en Rivel. In alle uitvoeringen voorradig vanaf ƒ 369,-, compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. 's-Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 74 jaar tweewielers.

Te k. CAMPINGAANHANGER met deksel. Tel. 04450-1175.

Te k. 130 m² SYSTEEMPLAFOND (bouwplaten), koelcel, 3x3x2.50, 6 st. alum. kozijnen, z.g.a.n., incl. glas, 4.20x4.80, ook afzonderlijk te k., 500 snel-dek-dakpannen (koopje). Tel. 04490-11494.

Te k. eiken antieke SLAAPKAMER. ƒ 950,-. Tel. 045-226052.

Te k. i.z.g.st. SALONKAST + eethoek ook apart. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Hoofdstr. 154, Eygelshoven.

Te k. SPORTFIETS m. 10 versnell. z.g.a.n. Tel. 045-312089.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend, met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende, reeds vanaf ƒ 295,-; zw./wit vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. AUTOGASTANK van 1980. Tel. 045-254477.

Te k. notenhouten WOONK. Tel. 045-228166. Anjelierstr. 107, Hrl.

Te k. 2 antieke Mechelse STOELEN. Bergweg 13, St.-Odiliënberg. 04752-3271.

Te k. mooi wit lang COMMUNIEJURKJE + witte schoenen, t.e.a.b. Te bevr. 045-320245.

Te k. Philips en AEG WASAUTOM. m. garantie. Tev. reparatie. Techelderstr. 1, Eygelshoven. Tel. 459021.

Te k. 800 Hollandse DAKPANNEN en compl. stalen steiger m. planken. Tel. 045-453818.

Te k. Italiaanse barok EETKAMERSTOELEN. Keeksr. 71, Heerlerheide.

Te k. PIANOKRUK, zwart met chroom, draaivoet, nieuw. Tel. 045-[illegible]

Te k. KINDERFIETS Polly 3 voor [illegible] jr. Tel. 045-443[illegible]

Te k. COMMUNIEJURKJE, 1 x gedragen, iets aparts. Breidnerstr. 5, Sittard.

Te k. zeer oude VLOERTEGELS ± 10 m² ƒ 250,-. Tel. 04[illegible]

Te k. als nieuw eik. BANKSTEL met leren kussens, mass. eik. eethoek 6 st. 043-644886.

Te k. RACEFIETS „Koga Miyata" road speed M 56 i.nw.st., pr. ƒ 800,-. Jozefstr. 1, Ubachsberg, tel. 045-[illegible]

Te k. Esta DIEPVRIEZER. Tel. 045-253957.

Te k. mooie KINDERWAGEN, z.g.a.nw. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-421000.

Te k. Grote Larousse ENCYCLOPEDIE, Gr. Oosthoek [illegible] Summa, nieuw, voor de helft v.d. prijs. Stationstr. 1, Klimmen.

Te k. stalen GARAGEPOORT (merk Euronorm) afm. 2 x 2.50 m. t.e.a.b. Tel. 04450-[illegible] Na 18.00 uur.

Te k. BMW 316 bwj. '75, complete inboedel. Tel. 04750-[illegible]

Te k. ant. SECRETAIRE, ƒ 395,-. Palenbergstr. [illegible] Palemig-Heerlen, tel. 045-[illegible]

Mooie SALONKAST te k. [illegible]weg 201, Heerlen.

TOURFIETS, 10 versn., vaste prijs ƒ 300,- als nieuw. Tel. 045-752547.

Te k. DUAL Plat-Hi-Fi 704, met stereo-element V 15 III ƒ 400,-. Tel. 721676.

Te k. LANDBOUWGROND, ± 2 ha. Inl. 04493-2884.

Te k. GASFORNUIS en ijskast ƒ 150,-. Maastrichterlaan 66, Beek.

1-pers. BEDBANK, m. onderbouw en dekenkist, ƒ 85,-. Tel. 04490-13973.

DRUMSTEL, 5 dlm., ƒ 900,-; Pearlhighh., ƒ 110,-; 50 w box, ƒ 150,-; trompet, ƒ 150,-; eend mot., ƒ 100,-; Puch, ƒ 100,-. Tel. 045-251932.

Oude eiken COMMODEKAST met 4 laden en geslepen spiegel. Tel. 045-710948.

Te k. CENTRIFUGE en haardomkap, z.g.a.n. Europalaan 359, Brunssum.

Gebr. [illegible]WIELEN, groot en klein [illegible] Akerstr. 52, Hoensbroek, tel. 045-[illegible]

Te k. compl. [illegible] BANKSTEL, t.e.a.b. Trichterweg 84, [illegible]

Te k. van [illegible] dames- en HERENTRIMFIETS met 10 versn. z.g.a.n. Buttingstr. 60, Hoensbroek.

Te k. [illegible] YAMO-BOXEN, 2x150 watt. Te bevr. Laurierstr. 235, Passart-Heerlen.

Te k. COMMUNIEJURK, rose, met hoed, maat 134, apart model. tel. 045-722945.

Te k. weg. plaatsgebrek PLATTEHUISKACHEL, brand op alles. Maastrichterln. 139a, Ubach over Worms.

KOOPJES bidstoel ƒ 70,-, kop. pomp ƒ 175,-, ant. grammofoon ƒ 275,-, trapnaaimach. ƒ 95,-, oude koffiemolen v.a. ƒ 45,-, melkkannen ƒ 45,-, lampetstel [illegible] v.a. ƒ 75,-, mod. TV-kast ƒ 125,-, mod. eethoek ƒ 150,-, 1e kwal. wollen truien, vesten voor dames en heren v.a. ƒ 10,-. Fr. Hendriklaan 58, Brunssum.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN[illegible] zilveren voorwerpen, [illegible]nen en buitenl. munten[illegible] en verkoop, tegen [illegible] dagprijs, contante [illegible]ling. Hoensbroek, tel. 222203.

PIANO'S te k. gevr., betalen contant. 04490-24642.

Te k. gevr. INBOED[illegible] gashaarden, opruimi[illegible] enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. loop-, sloo[illegible] SCHADEAUTO'S. 045-414372.

SLOOPAUTO'S te [illegible] gevraagd. Tel. 04494-4[illegible]

Te k. gevr. GOUD t[illegible] hoogste dagprijs. [illegible] van Verseveld, Sarol[illegible] 80A. Tel. 045-714066, [illegible]bethstr. 38, Geleen, 04[illegible]

Te k. gevr. klein BA[illegible] GEWAGENTJE en [illegible] Tel. 04[illegible]

Te k. gevr. FLEIS[illegible]MANN el. treinen. event. def. geen bezw. 419795.

Te k. gevr. gebruikt PIJT voor ruimte van [illegible] Kl. beige, midd[illegible] donker bruin of grijs [illegible]mermuziekensemble [illegible]traint, tel. 04493-1878.

Gevr. INDUST[illegible] LOCKMACHINE. 045-416856.

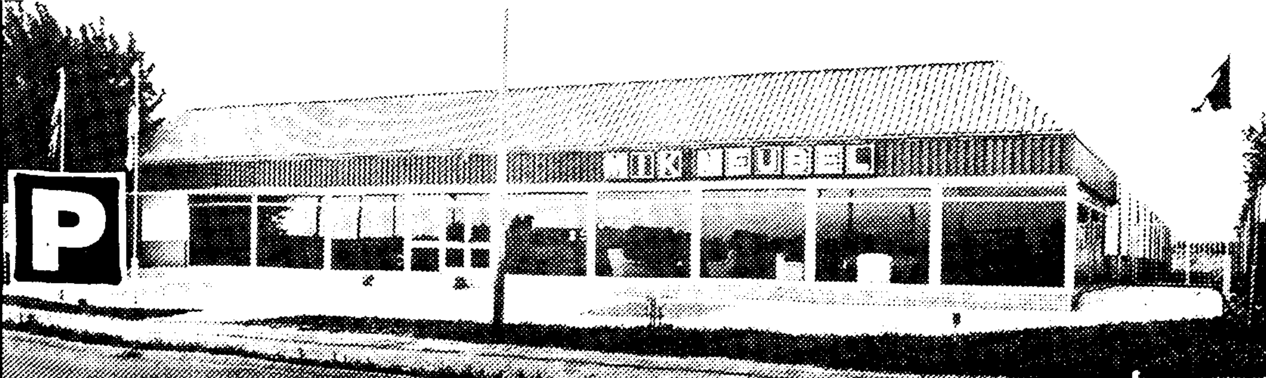
Te k. gevr. SLOO[illegible]TO'S v.a. ƒ 25,- tot [illegible] Tel. 04[illegible]

KOMT OOK U EENS KIJKEN OP ONZE

★ VOORJAARSSHOW '82 ★

DIVERSE NIEUWE MODELLEN TEGEN ZEER SPECIALE PRIJZEN

★ U BENT VAN HARTE WELKOM ★



ZITMEUBELGROOTHANDEL

MIK MEUBEL

LOCHT 2, KERKRADE

HOEK AFSLAG AUTOBAAN HEERLEN-ZUID

Te koop gevraagd

Goud! Goud! Simunt Sittard

...p van alle goud en briljanten. Gouden horloges, ...anden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de ...ste prijs in Nederland. Misboekstr. 2, Sittard. Achter ...t Heyn, tel. 04490-21965.

...n van winkeliers, res- ...n TEXTIEL, kleding, ...instoffen, babyart. ...nz. Hubert, Bloemen- ...t 8, Geleen, tel. 04494-

...u iets op te ruimen ...PORSELEIN of ander ...goed, schrijf ...d.nr. GE 315 LD, ...t 3, 6161 GE Geleen.

... gevr. ZÜNDAPP. Tel. 045-411758.

... gevr. HOMETRAI- Tel. 045-258937.

...bedrijf BV te k. ...ook met uitvoerders, ...s vertegenwoordiger bouwsect. gevr. met ...ennis voor Dld en Br. aan postbus 72, ...AB Brunssum.

Te k. gevr. electrisch FORNUISJE. Tel. 045-259499.

Te k. gebruikte GOLFPLATEN en trottoirtegels. Tel. 045-313817.

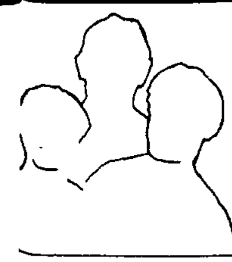
Te huur gevraagd

Te h. STUDIO'S en appartementen. Prijs ƒ 400,– tot ƒ 600,– per mnd., gemeub. Tel. 04406-13545.

KAMER te huur in gezellig pension met huiselijk verkeer, ook oudere heer of dame, tel. 04406-12875.

2 DANCINGS ter overname aangeb. in Belgisch Limb., tel. 09-32-13/335764.

Te huur gemeub. KAMER, Kerkrade-West. Tel. 422610.



PENSIONAAT BLEYERHEIDE

...oolinternaat voor jongens en meisjes o.l.v. de ...eders-Franciscanen.

...eidingsmogelijkheden:

...ASISSCHOOL
...IAVO

...dere onderwijsmogelijkheden in de stad ...krade:
...O, LTS, HAVO, ATHENEUM, GYMNASIUM

...prospectus en aanmeldingsformulier worden ...aanvraag graag toegezonden.

...respondentieadres:

...ENSIONAAT BLEYERHEIDE
...nesheiderstraat 55,
...62 EB Kerkrade. Tel. 045-456061.

STADSGEWEST ROERMOND

...t dagelijks bestuur van het Stadsgewest Roermond ...aakt bekend dat met ingang van 15 maart 1982 gedurende ...zes weken bij gemeentesecretarieën binnen het Stads...west voor een ieder ter inzage ligt het gewestelijk ont...rp-basisplan voor de openluchtrecreatie.

...n ieder wordt hierbij uitgenodigd eventuele op- en aan...rkingen aan ...ande dit voorontwerp vóór 24 april 1982 ter kennis van ... dagelijks bestuur van het Stadsgewest te brengen.

...vens zullen op 16 maart a.s. in zaal Marcel te Heythuy...n, op 17 maart a.s. in zaal Engelman te Maasbracht en ...19 maart a.s. in de Oranjerie te Roermond openbare ...ormatieavonden worden belegd, waarop het plan nader ...worden toegelicht en vragen en opmerkingen naar vo... kunnen worden gebracht. ...informatieavonden zullen aanvangen om 20.30 uur.

Het dagelijks bestuur

Secretaris ...G.H. van Vlokhoven

De voorzitter mr. M.G.N. Schutgens

provincie limburg mededeling

M 49/10-82.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 8 en 16 februari 1982 bij hen zijn ingekomen de aanvragen (ingeschreven onder nrs. BL 2848 en BL 3660) van het gemeentebestuur van Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, en werking hebben van:

1. een kantoorgebouw, gelegen aan de Rector Driessenweg 6 te Heerlen en
2. een kantoorgebouw, gelegen aan de Spoorsingel 1 te Heerlen.

De aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 15 maart 1982 tot 16 april 1982 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Heerlen (kamer 121) tijdens de werkuren en bovendien 's-zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20-30, Heerlen,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvragen; desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Tot uiterlijk 16 april 1982 kan telefonisch (043-849999, toestel 381 of 286) verzocht worden om over de aanvragen van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en kunnen eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunningen mondeling worden ingebracht.

Tot uiterlijk 9 april 1982 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht.

Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschikking indienen en zijn alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 13 maart 1982.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

NIEUWBOUWAPP. 2- en 3 slpk. gel. te Maaseik B. Inl. 09-32-11-56-63-25.

Te h. nieuw gem. KAMERS in Vaals, gebr. v. douche, keuk., 045-452104 of 045-441981, na 19.00 uur.

Winkel- woonhuis te huur KERKRADE-WEST br.o.no. MA 377 LD Stationstr. 27 6221 BN Maastricht.

Ruime WOONRUIMTE met wc, keuken, douche met alle comfor app., ingang. Tel. 045-310706.

APPARTEMENT in Brunssum te h. m. keuken, douche, toil. slaapk., woonk., tevens 2 kamers te h. in Heerlen m. gebr. v. keuken enz. Inl. Sittarderweg 136, Heerlen.

Te huur KAMERS en studio's te Hoensbroek voor nette personen. Tel. 045-211376 of 04492-3178.

Te huur gemeub. KAMER, Akerstr. te Hoensbroek met gebr. van keuken douche. Inl. 256686.

Te h. gem. ZIT-/SLAAPKAMER, v. rustig pers. m. c.v., keuken, douche. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

2 KAMERS m. keuk., bad, wc, voor ƒ 390,- per maand en 2 kamers te h. met bad, wc, keuken in Kerkrade, huur per maand ƒ 420,-, borg ƒ 1500,- in term. te betalen. Tel. 09-49241162574, Schiltgen 44, tel. 458369, vragen naar Doujad.

Te h. centr. KERKRADE, nieuw gestoff. zit-/slaapk., m. gebr. v. luxe badkamer en keuken, met aansl. c.v., tv. ant., w. en k.-water. Tel. 045-460142.

Te huur luxe APPARTEMENT, v. 1 à 2 pers., kale huur ƒ 622,50, gem. Kerkrade, dir. te aanv. Tel. 045-725667.

Te h. moderne ETAGEWONING, eigen keuken, douche en toilet. Voor jong stel of alleenstaande. Tel. 045-453487, Kerkrade.

Gemeubileerde en gestoffeerde BOVENWONING te h. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

BAR in België (Lanaken) ter overname. Tel. 09-32713340.

Ing. 1-4-'82 midd.st. won. HOENSBROEK, gar., c.v., douche, 3 slaapk., voor- en achtertuin, huur ƒ 750,- per mnd. Br.ond.nr. SH 335 LD, 6411 EM Heerlen.

Te h. gem. ZIT-/SLAAPKAMER, voor heer, c.v., douche, gebr. v. keuken, mooie omg., nabij centr. Heerlen. Tel. 045-713901.

Gem. ZIT-/SLAAPKAMER, met c.v., bad, eigen kookhoek, te huur. Kloosterbosstr. 22, Kerkrade, tel. 453846.

Te huur APPARTEMENT compl. Kruisstr. 78, Kerkrade. Voor 17.30 uur.

Te huur KAMER, gebr. v. keuken en w.c., c.v. Kerkstr. 70, Nieuwenhagen, na 18.00 uur.

Te huur nette gem. KAMERS, prijs ƒ 100,- per week. Versiliënbosweg 9, Vrieheide-Heerlen.

Te h. DAKLIER, aanhangwagen, teerketel, ladders enz. Europalaan 37, Heerlen, tel. 045-216373.

Te h. aangeb. gemeub. APPARTEMENT met eigen bad, wc..en c.v. Drievogelstr. 3a, Spek'heide, na 17 uur.

Te h. aang. grote KAMER m.g.v. keuken, badk. enz. Kapellerlaan 195, Roermond. 04746-1329 of 04750-19419.

Te huur per 1 april 3 KAMERS all-in. Bel na 18 u. 04492-4445 of 045-210955.

ZOLDERETAGE, inh. keuken, slp.-/woonkam., en douche. Inl. tel. 045-226053.

Te h. aangeboden BRUIN-CAFÉ te H'broek evt. als bistro te gaan runnen, groot restaurant, keuken aanwezig. All. gegadigden met enig kapitaal te bellen na 18.00 uur, 045-215876.

Te huur gemeub. KAMERS te Kerkrade-W. Tel. 045-413642.

Te huur Maaseik-België, mooi ruim vrijstaand WOONHUIS, dubb. garage en tuin, ±ƒ 520,-. Voor afspraak, tel. 09-3211714204. Bevr. Daalbroekstr. 19, 3620 Rekem-België.

KAMERS te huur aangeb. voor het gehele jaar. Te bevr. Dancing Ahoy, Valkenburg. Tel. 04406-15323.

Op goede stand te huur KAMERS met alle comfort, vrije ing. Amstenrade. Tel. 04492-1266.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. Pappersjans 40, Heerlen, tel. 219271.

Te h. gestoff. 2-pers. APPARTEMENT te Susteren, tel. 04498-53802.

WINKELRUIMTE te huur in centrum van Heerlen, 200 m², direct te betrekken. Tel. te bevr. 04490-18632.

Te huur luxe app. nabij centr. HEERLEN, best. uit: woonk., open keuken, 1 slpk., douche, w.c., en bergruimte, inl. Tel. 045-213846.

Te h. KAMER en keuken voor nette dame of meisje. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Te h. aangeb. APPARTEMENT, op goede stand te Amstenrade. Inl. tijdens de kant.uren. Bouwens Beek BV, tel. 04402-1101.

Te h. gem. KAMER met gebr. v. keuken, douche en wc. Tel. 045-723164.

Te huur groot WOONHUIS, 3 slaapk., tegelvloeren, voor- en achtertuin, garage, huurpr. ƒ 850,- per mnd. Br.ond.nr. B 357 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te h. 2-pers. ongem. APPARTEMENT. Kerkraderweg 42, Heerlen.

KAMER te huur. Br.o.nr. SH 333 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Mooi en rustig gelegen TEHUIS heeft per 1 april plaats voor alleenst. en/of bej., geh. verz. Te bevr. na 18 uur tel. 460317.

KAMER te huur Hoogstr. 127, N'hagen. Tel. 045-317621.

Verhuur van lichte vrachten BESTELWAGEN. Martens, Kerkstraat 92, Ubach over Worms, tel. 045-314096.

Te h. ruime BOVENWONING, 1e etage, 3 kamers, keuken, douche, c.v. en tv-aansl. Gel. Graverstr. te Kerkrade-West. Br.ond.nr. SP 254 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade. Huurpr. ƒ 380,-.

Te huur gr. KAMER in centrum v. Kerkrade. Tel. 045-455755.

Te h. aang. APPARTEMENT voor alleenst. in Eygelshoven. Huur all-in ƒ 535,– p.mnd. D. a. Tel. 045-725667.

2 gemeubileerde KAMERS te huur. Paperjans 34, Heerlerheide. Tel. 045-212913.

Te huur MIDDENSTANDSWONING, halfvrijst., huurpr. ƒ 750,–. Direct te aanv., 3 slpk. Garage. Br.o.nr. 358 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Heerlerheide: te huur 1 KAMER, all-in, ƒ 200,– p. mnd. Bokstr. 28, na 18 uur. Tel. 04492-3156.

OPSLAGRUIMTEN oppervl. 800 m² voor vele doeleinden geschikt. Kantoren, toiletten, gas, water + licht aanwezig. Te aanv. per 1 april a.s. Te bevr. Akerstr. 58, Hoensboek, tel. 045-212226.

Te h. 2 ruime KAMERS + balkon voor nette dame m. (1) kind of voor 2 dames, met gebr. van keuken, douche en w.c. Tel. 045-225930. Na 18 uur, b.g.g. 045-223778.

Voor nette werkend persoon 2 gemeub. KAMERS, keuken/woonk. en 1 slpk. met c.v. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

KAMER te huur, nabij vliegveld Geulle. Tel. 043-647874.

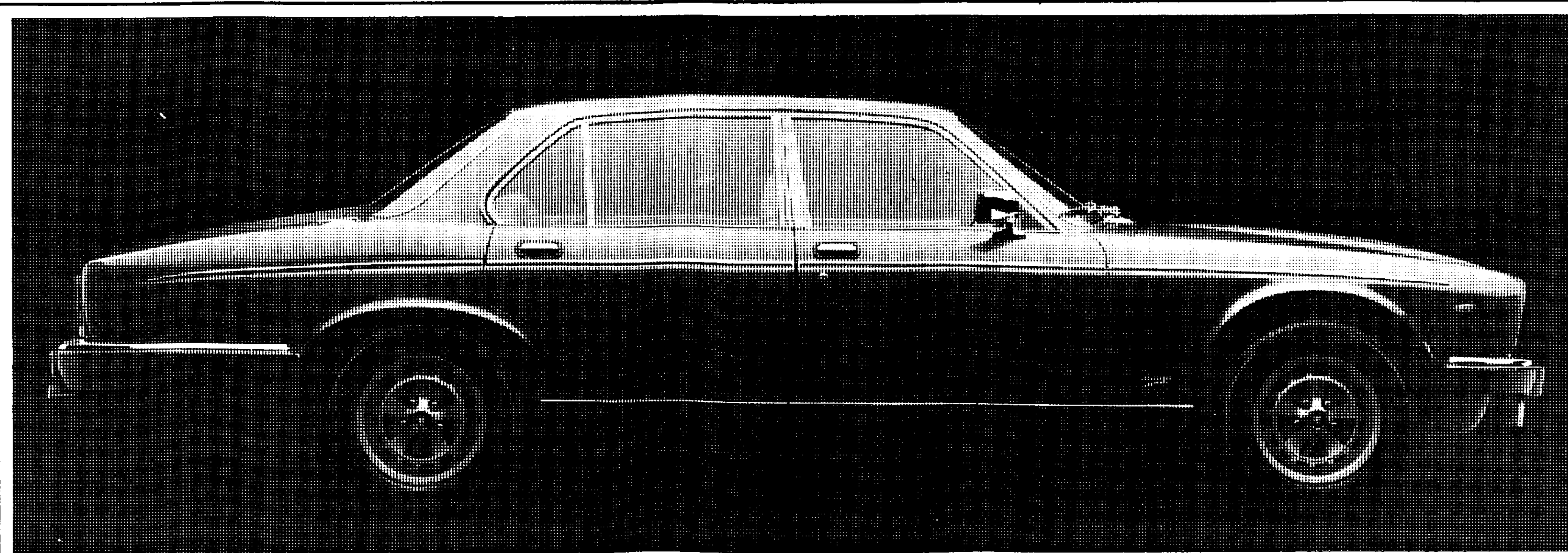
VIDEOFILMS te h. Meer dan 1000 films, alle systemen, per dag ƒ 7,50, 4 dagen ƒ 12,50. Videocinema, Zonstr. 75, Kerkrade.

Te huur BOVENWONING in Schaesberg, i.z.g.st., m. kelder en tuin. Tel. 045-453588.

Te h. BENEDENWONING, te bevr. Nummer II-str. 3, Kerkrade, zat. tuss. 9 en 18.00 uur.

MAASTRICHT centrum te huur zeer goed onderhouden monumentaal pand. Ca. 800 m² ruimte over 5 verdiepingen, bereikbaar via lift. Huurprijs ƒ 75.000,– per jaar. Inl. Penners en Schoenmakers makelaardij BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Te huur EYGELSHOVEN hotel Metropole, tel. 045-351283, kamers m. volpension, voorzien v. w. en k. water, c.v., gez. bad en douche ƒ 700,– p. mnd. Huiselijke sfeer.



Voer voor economen.

In vergelijking met de schaarse concurrentie, kunt u Jaguar zeker een auto noemen die representatief en functioneel, veilig en economisch is.

Al lijkt dit in tegenspraak met het zeer oorspronkelijke, onnavolgbaar klassieke koetswerk en luxe interieur.

Lijkt! Want Jaguar bouwt nog immer limousines waar zowel de estheten als economen onder u van op kijken. Ter verduidelijking verdienen een aantal aspecten, die een Jaguar tot een Jaguar maken, nadere toelichting.

Veiligheid. Op het gebied van totale veiligheid kan Jaguar iedere vergelijking met glans doorstaan. De veiligheidsvoorzieningen van Jaguar voldoen aan de hoogste normen die in de auto-industrie gelden.

Comfort. Comfort heeft bitter weinig te maken met overdaad en status. Maar evenmin met het andere uiterste: saaie soberheid en steriliteit. Jaguar besteedt sinds jaar en dag meer aandacht aan het interieur dan in deze klasse gebruikelijk is.

Prestaties. Het besturen van de „Jag" is een sensationele ervaring. De 205 pk motor van de XJ 4.2 sprint van 0 tot 100 kilometer in 9,8 seconden. Zijn top ligt op 198 km per uur.

Brandstofverbruik.* Hieromtrent bestaan nogal wat misverstanden. Die willen we graag uit de wereld helpen. Volgens ECE-norm rijdt de Jaguar XJ 4.2 1:10,1 bij 90 km/uur en 1:8,7 bij 120 km/uur.

Wij nodigen u graag uit voor een proefrit. Opdat u aan de praktijk kunt toetsen waarom het bovenstaande: „Voer voor economen" voor een auto van ƒ 75.500,– zo terecht gekozen is.

Prijs incl. BTW af fabriek, excl. rijklaarmaakkosten.
Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.



Uw Jaguar dealer.

Demandt-Wagemans, Rijksweg Zuid 216, tel. 04490-20840, Sittard

Gemeub. KAMERS te h. m. gebr. v. keuk., w.c., c.v, tel. 419665.

Te huur vrijst. WOONHUIS. Tel. 045-455323. De Maar Kerkrade.

2 KAMERS te h. in Stein, br.o.nr. GE 311, L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te huur gevraagd

SIERRAADONTWERPER/VORMGEVER zkt. te h. in Hrl. atelierruimte elektr. en water aanw. Tel. 045-422156.

Voor FILMSTUDIO te h. gevr. gesloten horecapand, leeg winkelhuis of woonhuis etc. Op goede ligging. Inl. v.a. dinsdag 04750-17136.

Te h. gevr. vrijstaand PAND in Zuid-Limburg. Tel. na 18 uur. 09-3211761926.

HEER 61 jr. zoekt zit-/slaapkamer, met c.v., keuken en douche. Event. appartement. Door de dag afw. Br.o.nr. SI 396, L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Te h. gevr. CAFÉ. Tel. 04740-3804.

Twee verpleegk. zkn. ETAGE in Kerkrade. Tel. 045-310642.

Te h. gevr. OPSLAG voor hout, ± 50 m². Tel. 720270, tussen 16 en 18 uur.

Te huur gevr. AUTOGARAGE omg. Brunssum, tel. 045-258972.

Meisje 21 jr. zkt. ongemeub. KAMER m. was- en kookgel. in Geleen en omstr. 04494-45843.

Jonge man zoekt woonruimte omg. GRONSVELD, tel. 04490-17460.

Te h. gevr. omg. Wijlre-Maastricht-Valkenburg in 'n cirkel van 25 km WOONHUIS of boerderijtje met weiland. Opknappen geen bezw. Tel. 720270. Tussen 16 en 18 uur.

Brabantse student, 19 jr., zoekt KAMER in Sittard of omgeving per juli '82. Tel. 040-857647.

Loods of SCHUUR gevraagd. Liefst met licht en water. ± 50 m². Tel. 04402-1723.

Te huur gevr. per mei/juni (eventueel voor 1 of 2 jaar), ruime WONING voor jong gezin. Huurpr. max. ƒ 950,- per maand, in Heerlen of omg. Br.ond.nr. HK 572, LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ruilen

Te ruil BENEDENFLAT, m. 1 slaapk., tegen benedenflat m. 3 slaapk. en kelder, omg. Landgraaf. Tel. 045-321243, na 18 uur.

Grote FLAT te r. teg. eengezinswon. tel. 045-320242.

Heb mooie EENGEZINSHUURWONING (omg. Roermond). Wil gaarne ruilen met dito woning Landgraaf. Tel. 04759-3191.

Te ruil nw. EENGEZINSWONING te Beersdal, V.d. Scheurstr. tegen eengezinsw., liefst Meezenbroek of omg., of Brunssum. Na 18 uur 254441.

Aanbieding

Tapedeck Pioneer RT-707

1 jr. oud. Bij uitstek gesch. v. cafébedrijf en/of live-opnamen van amateurmusici (4-sporen). Techn. gegevens: 3 motoren, 4 koppen, auto-reverse, mix. mogelijkheden tussen micr. en lijningang, regelb. uitgangsniveau, snelspoelmachine, memory-repeat. nw.pr. ƒ 2100,– vrpr. ƒ 1200,– afm. 230x480x365 HBD. Meer J. van Cann 04752-2216.

Onroerend goed

Zoekt u een **WONING!** Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop gevr. **BOUWTERREIN** voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 536 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. **UBACH OVER WORMS** Groenstr.-West 103, woonhuis. Ind.: kelder, hal, woonkamer ± 45 m², Amerikaanse keuken, 4 slaapkamers, badk., berging. Inl. tel. 045-312537.

HEERLEN-WELTEN uitst. gel. drive-in woning met bl. vrij uitzicht. Ind.: garage, hal, hobbykamer, woonk., aparte keuken, 3 slpks., luxe badk. Aanv. in overleg. Pr. ƒ 127.000,- k.k., tel. 711105.

Te k. gr. woonh. te **HOENSBROEK,** Amstenraderweg 56, ind. beg.grond: 2 del. woonk., keuken, wc, 1e verd. 3 gr. slpks., vaste trap naar gr. geh. beschoten zolder. Prijs ƒ 94.000,– k.k. Inl. ma. t/m vr. tel. 08851-7663, na 21.30 uur. In weekend 045-414101.

SCHINNEN: te k. vrijst. bungalow m. garage, 3 slaapk., woonk. 30 m², keuken 12 m², badk. m. ligb., c.v., 4 are grond, kooppr. ƒ 135.000,– Mgr. Savelbergstr. 7, tel. inl. 045-250092.

Vrijst. HUIS te koop met grote tuin, Viergrenzenweg 28 met prachtige ligging te Vaals, inl. tot 4/3 op genoemd adres daarna bej.huis Wolfskoele, dhr. Smeets.

GREVENBICHT: te k. oud boerderijtje, 610 m2 grond, tel. 04497-1529.

Gesucht altes Haus oder BAUERNHAUS. Preiswert mit Garten. Tel. 09-49241541347.

BUCHTEN-BORN te k. halfvrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin. Ruime woonk. m. open haard, 4 slaapk., zold. Pr. ƒ 144.000,- k.k. Tel. 04498-51242.

Te koop Belgische kust (Nieuwpoort a/zee) modern 4-pers. **APPARTEMENT.** Compl. ingericht. Inf. tel. 045-317242.

Te k. vrijstaand riant woonhuis met garage. Bj. 1974. Praamstr. 17 **URMOND.** Verkooppr. ƒ 157.500,- k.k.

BOUWGROND te k. in Spaubeek, 900 m², gesch. voor enkele of dubbele woning. Bevr. 04494-46956.

Goed onderh. flat te k. 3 slpks., inbouwkeuken, c.v., woonk., Oranjesingel 80, **BEEK** tel. 04402-8363, ƒ 69.500,– k.k.

Te k. dubb. oudere woning in centr. van **BOCHOLTZ,** met oprit. Opp.vl. ca. 1700 m², dir. te aanv. vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. Inl. Schifelderstr. 8a, Simpelveld, tel. 045-441452.

Te k. huis Smidserweg 24 **MUNSTERGELEEN,** na 18 uur, 04490-13045.

GELEEN-ZD. te h. luxueus halfvrijst. woonhuis met tuin. Pr. op aanvr. Tel. 04494-41858.

BRUNSSUM: te k. nabij centrum halfvrijst. ruim woonh. met garage. Bwj. '77. Thermopane begl. en muurisolatie. Ind.: hal, w.c., woonkam., keuken, alle met tegelvloer, wasr., 3 gr. sl.kam., zeer ruime badkam., gekl. sanitair, en berging. Zolder, aangel. voor- en achtertuin. Direct te aanv. met advies i.z. belastingvoord. Vr.pr. ƒ 138.000,–. Tel. 04459-1907.

Te k. royale **TUSSENWONING,** Bekkerweg Heerlen. Kamer en suite 40 m², 5 slpk., badk., 2 w.c.'s, kl. tuin m. berging, bwj. 1933, zeer goed onderh. Ook geschikt v. praktijkpand, accountant, architect, advocaat etc. Mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 412430.

Wilt u te Heerlen of omgeving uw herenhuis, landhuis, bungalow of villa verkopen? Belt u ons: mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 045-412430, beëd. **TAXATEUR.**

SITTARD: te k. op rust. ligging zeer luxe eengez.hoekwon., bwj. '75, 2 ond. 1 kap, m. gar., aangel. tuin, zwembad, tel. 04490-18372, pr.n.o.t.k. Hillenraedtstr. 12.

Hoogste bod boven ƒ 125.000,–. Vrijstaand **WOONHUIS,** c.v., garage. Kijkdagen zat. + zond. Commandeurstr. 6, Mechelen. Tel. 01612-5336.

Te k. **TEN ESSCHEN**-Heerlen gr. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en gr. tuin (op zuiden). Tot. opp. 990 m². Brede zij-inrit, ook gesch. voor elk bedrijf. Vr.pr. ƒ 170.000,–. Bevr. Esschenweg 103 tel. 045-751409.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c.v. en tuin. Vrpr. ƒ 98.000,– k.k. Inl. Makelaardij „Van Pol" b.v. Montfort. Tel. 04744-1726.

Te k. oud klein huisje in **SWALMEN.** Ind.: 2 slpks., keuken en huisk., kelder, toilet in berging. Gr. tuin. Pr. ƒ 50.000,– k.k. Direkt te aanvaarden. Br.o.nr. Ro 783 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Taxaties

A.J.H. Leenaers

Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek assurantiën; successie; rechtbank, enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. **TREEBEEK-BRUNSSUM,** vrijst. woonhuis, z.g onderh., 1300 m2 tuin met 2 garages, veel bergruimte pr. ƒ 200.000,– Tel. 045-216687.

Nieuwenhagen

Prachtig gel. luxe vrijst. bungalow, opt. privacy. inh. 800 m3, pr. gez. overleg. 40-45laan 3 (Hoefveld).

Te k. kleine **BUNGALOW** in Schinnen, prijs n.o.t.k Br.o.nr. HO 717, L.D. Kouvenderstr. 91. 6431 HB Hoensbroek.

Hypotheekrente verlaagd naar 10,2%

voor premie-A-woningen Aan de Baan te Schaesberg Inl. aannemersbedrijf Riksen B.V., Edisonstraat 9 Schaesberg, tel. 045-316222.

Ter overname aangeboden **CAFÉ** met zaal (diverse verenigingen). Br.o.nr. GE 304 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Heerlen

Te koop uniek gelegen bouwperceel ter grootte van 6000 m², bestemd voor

Groothandelsdoeleinden

Inl. Scheers Vastgoed. Pieter Cuypersstr. 19, Roermond. Tel. 04750-15368.

Echt

Mooi vrijstaand woonhuis met kantoor en op het terrein een goed gebouwde loods (200 m²). Totale perceelsgrootte ca. 13.50 are. Koopprijs ƒ 260.000,– k.k. Inl Scheers Vastgoed. Pieter Cuypersstraat 19, Roermond Tel. 04750-15368.

Heythuysen

Te huur of te koop een degelijk gebouwd winkelpand met 2 garages en een mooie bovenwoning met c.v. + aparte ingang. Huur- en koopprijs op aanvraag. Inl Scheers Vastgoed. Pieter Cuypersstraat 19, Roermond tel. 04750-15368.

Te k. gevr. vrijst. of halfvrijst. woning of kleine bungalow of bouwgr. voor vrijst. woning te **MUNSTERGELEEN,** Geleen of Spaubeek. Liefst met L-vormig. woonk., oudere woning komt ook in aanm. Br.ond.nr. GE 299 LD Geleen.

Te k. halfvrijst. geïsol. woonhuis in **BRUNSSUM,** benedenhuis voorz. v. rolluiken. Tel. 09-4924322800.

BOCHOLTZ: in centr. gel. ruim woonhuis, gesch. als kantoor of zakenpand, koopsom ƒ 135.000,- k.k. Inl. Wilhelminastr. 10, tel. 045-440574.

TOTALE AANBIEDINGSVERKOOP

VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

20 TOT 60% VOORDEEL

HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL.: 045-714914

schuin t/o postkantoor.

De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!

KOREMAN. Oosterse Tapijten

BIDJAR	348 x 254	van	6490	voor	4950,–
KIRTI	334 x 246	van	3950	voor	1950,–
GOLTUK	320 x 250	van	3225	voor	2450,–
TABRIZ	336 x 230	van	9350	voor	4500,–
GASGHAY	295 x 205	van	2180	voor	1450,–
BIDJAR	295 x 198	van	4890	voor	3450,–
TABRIZ	290 x 208	van	2195	voor	1195,–
KASHAN	294 x 200	van	4430	voor	2650,–
DJOSLEGHAN	292 x 206	van	2095	voor	1550,–
MIRWAN	297 x 200	van	2290	voor	1750,–
KASCHMIR	275 x 186	van	6890	voor	5250,–
GOLTUK	227 x 171	van	1550	voor	1150,–
BIDJAR	248 x 175	van	2875	voor	2150,–
JOZON	234 x 166	van	1395	voor	990,–
HERIZ	238 x 174	van	1490	voor	1095,–
GHOUM	215 x 135	van	3650	voor	1450,–
LILIAN	210 x 163	van	3865	voor	1950,–
OSTORNAN	198 x 129	van	1250	voor	525,–
BOCHARA	183 x 118	van	690	voor	375,–
MAHAL	205 x 128	van	1290	voor	625,–

30 stuks **Heriz** ca. 60x40 cm van 75.– voor 40.–

Diverse tapijten voor de helft van 't geld

ROBOT KOMT MET AKTIE

OMDAT HET GEWOON EEN STUK GOEDKOPER KAN!

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 13 maart 1982 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



addertje (1)

Als men een schilderij, een fo- of iets dergelijks moet ophan- of men moet iets onderne- n waar men vanaf de begane md niet bij kan, dan ge- ikt men een stevige stoel of veilig huishoudladdertje. deed ook onze Thè uit Rooste-. Met veel bravoure ging hij n de slag. Het had iets met schakelaar te maken; voor n was dit een doodgewoon sje. Als manusje van alles is van alle markten thuis.

addertje (2)

Nadat hij het klimwerktuig d geïnstalleerd en gereed- ap had klaargelegd, begaf zich naar hoger sferen. Van ruit had hij een prima uit- ht over het werkterrein, dat h nu rondom hem ontplooide. het een en ander bestudeerd hebben ging Thè aan de slag.

addertje (3)

Nog maar net bezig met zijn rkzaamheden gebeurde er waar hij niet op gerekend d. Door het gemis van een vei- heidsgordel of een plotseling komende hoogtevrees of een tieve beweging, we weten het t precies, in ieder geval ver- r onze Thè het evenwicht en ritte met ladder en al terug ar moeder Aarde.

addertje (4)

Zoals het spreekwoord zegt: lles komt op zijn pootjes te- cht", gold dit ook voor onze sjesman. Hij wist in ieder val zijn val te breken door met beide handen op te ngen. Helaas was zijn val ewicht) zó groot dat zijn pol- het begaven en hij daardoor een fikse hoofdwond opliep. loopt of zit onze Thè met bei- armen in het gips en moet odgedwongen het voorko- ende kluslesjeswerk aan ande- n overlaten. Thè, we wensen je rkte en van harte beterschap!

After

Een nacht kan lang zijn en tzettend gezellig. Je ontmoet enden, je kletst hier en je tst daar. Steeds meer mensen n steeds sympathieker en uit- ndelijk lijkt het leven één oot feest. De volgende morgen uip je duf uit je bed. De twee rtjes nachtrust waren veel te rt. Snel een douche, net tijd or een kop thee. Een weinig ebelend sta je op je werk. En. at gezegd de chef? „Meneer P. uw ter-shave ruikt naar jenever."

Druk

Er is nogal wat te doen dit eekeinde. Liefhebbers van ng kunnen in Margraten hun rt ophalen. In het gemeen- apshuis aldaar verzorgen de ren die onder leiding staan n Pierre Gerits een lentecon- rt. De Lentebloempjes uit argraten, Polyhymnia uit eerlen, St.-Caecilia uit Huls- rg en zangver. Oranje uit hinveld laten daar van zich ren. Het concert begint om .00 uur.

Modefonds

De Zonnebloem-afdeling eerlerheide houdt dinsdag om .30 uur een modeshow in café- estaurant Stassen aan de Gan- weide. En wij maar denken dat die instantie zich met zie- n bezighoudt. Maandag geen odeshow maar een bijeen- omst van Adelbert Zuid-Lim- urg om 20.15 uur in bowling- entrum Hoeve de Aar. Het be- afenisfonds Eygelshoven-Ho- houdt maandag om half acht jaarvergadering in het zaaltje van de Pastoor van Ars- erk. Dat lijkt ons inderdaad de angewezen plaats voor een ergadering van een begrafe- isfonds. Anders gaat dat in cholz. De begrafenis- en cre- atievereniging aldaar verga- ert maandag om 20.00 uur in al Deswijzen. Ten slotte komt et IVN Schaesberg-Nieuwen- agen maandag om acht uur ijeen in het zaaltje naast de erk van de H. Familie. Maar ord dat er zoveel zaaltjes (en erken) zijn.

„REGELRECHTE RAMP"

Woningbouw Kerkrade hopeloos in het slop

KERKRADE – Er mogen in Kerkrade in de eerste drie kwartalen van dit jaar zegge en schrijve 31 woningen gebouwd worden. In het laatste kwartaal mogen nog eens 124 woningen gebouwd worden. Dat is het contingent dat de gemeente Kerkrade is toegewezen. De woningverenigingen in Kerkrade hebben verbijsterd gereageerd op deze berichten. Het bestuur van de woningvereniging St.-Pietersrade, spreekt zelfs van een regelrechte ramp.

Kerkrade had voor 1982 de bouw van 1200 woningen aangevraagd maar heef er dus in totaal slechts 155 gekregen. De plannen van bijvoorbeeld de woningvereniging Land van Rode en de woningvereniging St.-Pietersrade, omvatten al 424 woningen. „Door de bezuinigingswoede bij de overheid en met name bij de minister van Volkshuisvesting komt de stadsvernieuwing in Kerkrade hopeloos in de knoei te zitten", aldus de woningvereniging St.-Pietersrade. Deze woningvereniging is wel bijzonder gedupeerd door de besnoeiing van het contingent woningen. De sloop van de Quirinusstraat in Kerkrade bijvoorbeeld zal in meijuni van dit jaar voltooid zijn. De bedoeling was, dat daar 112 nieuwe woningen gebouwd zouden worden. Maar dit nieuwbouwplan wordt nu ver opgeschoven. Ook de bouw van 48 woningen in Haanrade komt op de helling. Het plan ligt bestekskiaar bij de gemeente. Hetzelfde met een plan voor 52 woningen op de plaats waar vroeger de St.-Pieterskerk in Chèvremont stond. Een nieuwbouwplan van 17 woningen aan de Kloosterbosstraat, eveneens een belangrijke schakel in het stadsvernieuwingsproces, loopt eveneens gevaar.

„Als deze plannen worden opgeschoven levert dit voor de woningvereniging ernstige renteverliezen op vanwege reeds gedane investeringen. Deze kunnen onze financiële positie zeer nadelig beïnvloeden", aldus het bestuur van St.-Pietersrade in de periodiek die deze woningvereniging uitgeeft. Wethouder Jo Bok (Volkshuisvesting) van Kerkrade noemt de situatie niet rampzalig: „We mogen gelukkig in dat laatste kwartaal toch niet iets bouwen. Maar het is inderdaad niet zo best." De wethouder is woensdag naar de HID in Maastricht geweest om te vragen of Kerkrade wat woningen kan krijgen uit de 692 die de minister extra heeft toegewezen aan Limburg. Maar dat initiatief heeft geen resultaat gehad.

Opschoonaktie in Gronsveld

GRONSVELD – Door de sectie Natuur van de Stichting Grueles zal vandaag weer een opschoonaktie gehouden worden. Doel van deze aktie is om de veldwegen rondom Ryckholt en Gronsveld te zuiveren van alle milieu-onvriendelijke zaken. Na de aktie van verleden jaar is de sectie Natuur teleurgesteld over de rommel die er nu weer ligt. Het blijkt dat vele mensen nog altijd bermen en veldwegen als een ideale stortplaats blijven zien. De actie wordt vroeg gehouden omdat men bevreesd is op een later tijdstip broedende vogels te storen. Naast leden van de sectie zullen ook de 5e-klassers van de lagere school meehelpen. Er wordt om 13.00 uur vertrokken vanaf het Kerkplein, nadat aan elke groep een te zuiveren gebied is toegewezen.

Politiek frühschoppen

EIJSDEN – Zondag houdt de PvdA-afdeling Eijsden in het voormalige Philipsgebouw politiek frühschoppen in het kader van de Statenverkiezingen. De bijeenkomst begint om 11.30 uur. De onderwerpen die aan de orde komen zijn het provinciaal bestuur, de perspectievennota en de leefbaarheid van de kleine kernen. Als sprekers zullen aanwezig zijn depute Henk Riem, Tweede-Kamerlid Martin Konings en de Eijsdense kandidaten Odile Wolfs en Rinus Bal. Op zaterdag 20 maart zal de PvdA-verkiezingskaravaan onder leiding van Henk Riem ook Eijsden en Gronsveld aandoen. Het partijkrantje van de PvdA-afdeling Eijsden „'t Ruuske" zal dan aan de inwoners worden uitgereikt.

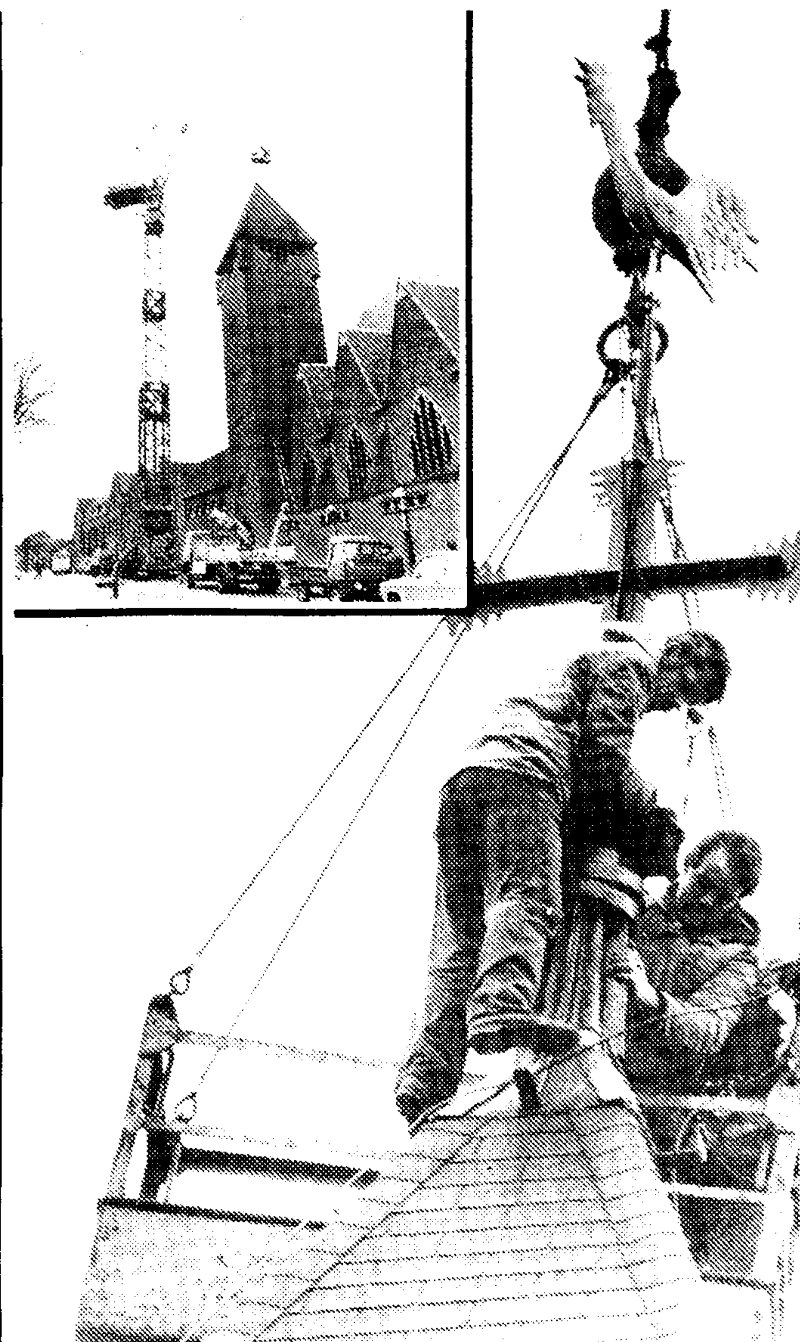
● *Een gelukkige Lina Janssen met haar zoon Bert*

Geschenk Thaise koning gestolen

HEERLEN – Onbekende dieven hebben voor enige tienduizenden guldens buit gemaakt bij een inbraak in een woning aan de Houwerstraat in Hoensbroek. Woensdagmiddag drongen de daders de woning binnen nadat ze het slot van de achterdeur vernielden. De buit bestond uit siervoorwerpen, uit tapijten, tinnen borden, zilveren aansteken en twee klokken. Ook verdween een onderscheiding van de koning van Thailand, een gouden olifant. De politie vermoedt dat buurtbewoners de inbraak hebben kunnen gadeslaan. Getuigen worden verzocht contact op te nemen met de recherche.

Raad Beek verhuist

BEEK – Progressief Beek wil de raadsvergaderingen verhuizen naar het Asta Cultuurcentrum en de commissievergaderingen naar de huidige raadszaal in het gemeentehuis. De voorbije maanden is namelijk gebleken dat de publieke belangstelling voor deze bijeenkomsten zo groot is, dat tientallen mensen als gevolg van de gebrekkige accommodatie niet verder dan de gang komen.



Haan en kruis terug op kerk Leyenbroek

SITTARD – Vrijdagmorgen is de toren van de Christus Koningkerk in Leyenbroek weer voorzien van de haan die er de jaren door al heeft op gestaan en van een splinternieuw kruis. De werkzaamheden verliepen ondanks de striemende regen en hevige windvlagen perfect.

Tot groot genoegen van pastoor Berendse die er geen geheim van maakte dat het kruis door eigen parochianen tot stand kwam in samenwerking met enkele bedrijven. Toen enige tijd geleden de torenattributen naar beneden werden gehaald omdat die kennelijk dringend aan een opknapbeurt toe waren, bleek dat de toestand van het kruis dermate slecht was dat het helemaal vernieuwd moest worden. De weerhaan bleek nog te repareren en ook de koperen bol hoefde alleen maar zijn kleur terug te krijgen.

De firma Geilen uit Sittard plaatste de attributen terug en de firma Makron was de dakdekker met een kraan behulpzaam.

Kamervragen over AWACS

DEN HAAG – De PvdA-kamerleden Wöltgens en Van den Berg willen van defensieminister Hans van Mierlo weten of bij het AWACS-project minder burgerbanen te verdelen zijn dan aanvankelijk was toegezegd. De beide kamerleden vragen de ministers of er binnen de NAVO afspraken zijn gemaakt over de verdeling van de werkgelegenheid die AWACS biedt en hoe de uitvoering daarvan ter hand is genomen.

„Bestaan er ook dergelijk afspraken over de verdeling van burgerfuncties bij Afcent en zo ja, hoe staat het met de uitvoering daarvan", vragen de PvdA'ers zich af. De kamerleden zouden graag zien dat de minister, indien dergelijke afspraken niet bestaan, bereid is binnen de NAVO een regeling te bepleiten die analoog is aan die welke voor AWACS geldt.

D'66-voorzitter in Stein

STEIN – Jan van Berkom, landelijk partijvoorzitter van D'66, houdt dinsdag een spreekbeurt in het Maaslandcentrum in Elsloo-Stein. Ook zal de uit Stein afkomstige Tjeu Kusters, nummer twee op de provinciale D'66-lijst voor de statenverkiezingen, een toelichting geven over de problematiek in Limburg.

Huldiging J. Vanhautem

SLENAKEN – Jo Vanhautem, de dressuurruiter uit Slenaken die in Roggel kampioen werd in de zwaarste klasse (dressuur Z-2) zal zaterdag gehuldigd worden in magège Vanhautem te Heyenrath (Slenaken). Receptie is van 19 tot 21 uur. Vanhautem is de eerste dressuurruiter uit het Mergelland die dit kampioenschap behaalde.

Lina Janssen winnares van de duizend gulden

VAALS – De 46-jarige mevrouw Lina Janssen-Wijnberg aan de Seffenterstraat 49 te Vaals wist meteen te vertellen wat zij met de duizend gulden gaat doen, die zij had gewonnen door het goede woord in te vullen van de wekelijkse puzzelactie. „Met de komst van de lente staat ook weer de schoonmaak voor de deur. Op het programma staat een kamer behangen en er moeten verschillende andere werkzaamheden worden verricht. Mijn twee zonen krijgen wat mee en wat dan nog over is, heb ik nog geen bestemming voor. Het geld zal wel zeer goed worden besteed. In deze dure tijd een eerste vereiste", aldus Lina Janssen.

Het groene bankbiljetje van duizend gulden, de hoofdprijs van de puzzelactie die door het Limburgs Dagblad wordt gehouden ten bate van de silicosepatiënten, werd aan Lina uitgereikt door Jan Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad. Het werd met bevende handen aangenomen. De blijheid van Lina strekte zich zelfs zover uit dat haar zoon Bert mee op de foto moest.

De gelukkige winnares is een verwoed puzzelaarster en doet aan alles mee. Vooral als de inzet een goed doel is. „Ik heb trouw elke week de puzzel ingestuurd maar nog nooit wat gewonnen. Dat nu zomaar duizend gulden uit de lucht komen vallen, is een grote verrassing waarmee je alleen maar blij en gelukkig kan zijn", zegt Lina Janssen tussen neus en lippen door.

Door omstandigheden verschijnt er vandaag geen nieuwe puzzel. Deze is verschoven naar de krant van volgende week zaterdag.

(ADVERTENTIE)
Kunsthandel
ROCOCO
Groot Berghem 61 - Ulestraten
permanente expositie
van 17e, 18e en 19e eeuwse
hollandse schilderijen en russische ikonen.
bezoek na telefonische afspraak.
tel. 043-643325
Attentie:
zaterdag 13 en zondag 14 maart a.s.
geopend van 11.00 tot 20.00 uur.

Casino's niet bevorderlijk voor toerisme

BREDA – Er is weinig wisselwerking tussen de Nederlandse casino's en het overige toeristische aanbod. De bezoekersstroom aan de speelzalen is grotendeels alleen van betekenis voor het casino zelf.
Dit blijkt uit een onderzoek, dat twee medewerkers van het Nederlands Research Instituut voor recreatie en toerisme te Breda hebben ingesteld naar de economische en toeristische betekenis van de Nederlandse casino's.

Zij geven enige conclusies die zij van belang achten bij het opstellen van vestigingscriteria voor toekomstige casino's. Zo is gebleken dat de actieradius van de bezoekers aan het casino tamelijk beperkt is. Het accent van het casino ligt derhalve op een regionale verzorgingsfunctie. De economische betekenis van een nieuw te vestigen casino is voornamelijk nationaal aanwezig. Ongeveer veertig procent van de exploitatiekosten komt ten goede aan de algemene middelen. Slechts twintig procent van de uitgaven per casino vindt binnen de regio plaats.

Een belangrijk argument voor het vestigen van een casino ligt in de duurzame werkgelegenheid, die voor ongeveer 200 mensen wordt gecreëerd. De omzet per werknemer is hoog. Verwacht mag worden dat een nieuw te vestigen casino een stroom op gang brengt van bezoekers, die thans geen of weinig bezoeken aan de Nederlandse casino's brengen.

Verder wijst het onderzoek nog uit, dat de drie Nederlandse casino's werk bieden aan 779 werknemers, die ieder een omzet realiseren van ongeveer 150.000 gulden. Het buitenlands bezoek is gemiddeld twaalf procent (voor Valkenburg twintig procent). Van dit bezoek gaat een stuwende kracht uit op de nationale economie, namelijk export van diensten, aldus de onderzoekers. Daarnaast kan worden gesproken van importvervanging, doordat een deel van de frequente bezoekers nu in mindere mate in het buitenland gaat spelen.

Diefstal

KERKRADE – Woensdagnacht werd ingebroken in een school aan de Leliestraat in Kerkrade. De daders vernielden een ruit om in de school te komen. Ze stalen twee schrijfmachines en een cassetterecorder. De totale waarde bedraagt 1800 gulden.



● *Schuttershoogheden rond de speeltafel in het casino.*

Schutters in de speelzaal

VALKENBURG – In het Valkenburgse casino wordt deze maand tot en met 24 maart een tentoonstelling gehouden van schuttersattributen. De expositie kwam tot stand met medewerking van de Jonge Nobele Schutterij van Valkenburg en het Schutterij Museum te Hoensbroek. Donderdagavond werd deze geopend met een optreden van de Jonge Nobele en de schutterij St.-Sebastianus uit Eys. Gelijktijdig worden in het casino ook Limburgse foto's geëxposeerd van de Maastrichtse fotografen Frans Grummer en Etiënne van Sloun, terwijl in het restaurant Le Jardin typische Limburgse gerechten zullen worden geserveerd. De thema-actie „Schutterij en Streekgewesten" is de eerste van een serie thema-akties die dit jaar gehouden worden in het casino.

GON geeft lik op stuk

BEEK/GELEEN – De Gehandicaptenorganisatie Nederland (GON) heeft het bestuur van de Ontspanningsvereniging Gehandicapten Westelijke Mijnstreek lik op stuk gegeven in verband met de aktie om één voor rolstoelers aangepaste touringcar in Limburg te stationeren. De voorzitters van de GON-afdelingen Beek/Spaubeek en Geleen, P. Driessen en C. Pistorius, wijzen dit plan volledig af, omdat daarbij de realiteit uit het oog is verloren.

„Deze aktie is volkomen irreëel en getuigd ervan dat men zich niet op de hoogte heeft gesteld van de problemen die met de realisering gepaard gaan. Uit een telefonisch onderhoudt met de secretaris van de Geleense vereniging is ons gebleken dat inderdaad geen onderzoek is ingesteld naar de organisatorische perikelen, de financiële haalbaarheid en de behoefte. Deze visie hebben wij in een brief aan de ontspanningsvereniging naar voren gebracht en wat ons zeer verbaasd is dat hierop nog geen enkele reactie is gekomen", reageren Driessen en Pistarius.

Dit tweetal ziet onoverkomelijke problemen in de kosten van zo'n bus; die per persoon per dag tussen de 80 en 150 gulden zouden bedragen. „Als dit niet-doordachte plan wordt uitgevoerd betekent dat voor een aantal zwaar gehandicapten weer een extra teleurstelling als blijkt dat de prijs voor hen veel te hoog is. In plaats van hen met een dode mus blij te maken, is het veel beter om het gehandicaptenvervoer gewoon voor gehandicapten aan te passen. Maar dat lijkt er voorlopig niet in te zitten, daar de subsidiekraan steeds dichter wordt gedraaid", menen de GON-woordvoerders.

Voorzitster Bertha Paulissen van de Geleense vereniging vindt dat er niets bijzonders aan de hand is. „Het antwoord op de brief van de GON-afdeling wordt volgende week in het bestuur gesproken.

Cor Dijk
en
Carla Kwakkenbos

trouwen op zaterdag 20 maart om 15.00 uur in de San Salvatorkerk te Maastricht (Daalhof).

Receptie van 19.00-20.30 uur in het parochiehuis van Wolder, Tongerseweg 135a, Maastricht.

Toekomstig adres:
Meezenbroekerweg 76
6412 VL Heerlen.

Auto's en motoren

Te koop van particulier
Fiat 131 Mirafiori 1600 L
bj. febr. '80, km.st. 33.000, i.z.g.st.
Uiterste prijs *f* 9000,-
Heuvelstr. 32, Meers-Stein.

Te koop **CHEVROLET**, '78, 6 cyl., gelopen ± 65.000 km. Tel. 04406-12365, na 19 uur.

†

Zeer bedroefd geven wij U kennis dat heden, tijdens een welverdiende vakantie, plotseling van ons is heengegaan, op de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Victor Gerardus Johannes Jeurissen

echtgenoot van

Mathilde Antoinette Pladet

Wij zullen hem erg missen.

Voerendaal: **M.A. Jeurissen-Pladet**
Stiphout: **Annemarie en Marcel Tromp-Jeurissen**
Esther en Ivo
Rosmalen: **Maurice en Wanda Jeurissen-Simons**
Linda en Asdrid
Veldhoven: **Eline en Wim Maassen-Jeurissen**
Voerendaal: **Cristopher Jeurissen**
Eindhoven: **Victor Jeurissen**
Familie Jeurissen
Familie Pladet

6367 BB Voerendaal, 11 maart 1982
Hogeweg 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 17 maart a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, warna begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.

Samenkomst in de kerk.
Geen condoléance.

Dinsdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur in voornoemde kerk een avondmis worden opgedragen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Looierstraat te Voerendaal. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met groot leedwezen gaven wij kennis van het onverwacht overlijden, op 11 maart jl. van onze zeergewaardeerde directeur en collega

de heer

ing. V.G.J. Jeurissen

in de leeftijd van 57 jaar.

Directie en personeel van de Beaumont handel en industrie BV

Heerlen, 12 maart 1982

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de crematie van mijn lieve echtgenoot

Drik Lammertsma

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

P.A. Lammertsma-van Gameren

Maart, 1982

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in de leeftijd van 75 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Agnes Quaedvlieg

weduwe van

Christian Adams

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Quaedvlieg
Familie Adams

6444 CS Brunssum, 11 maart 1982
Iepenstraat 44

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op dinsdag 16 maart a.s. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving:

†

Heden overleed toch nog onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Johanna Curfs

weduwe van

Hubert Joseph Cörvers

in de ouderdom van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaesrade: **Ph. Cörvers**
A. Cörvers-Gielkens
Ubach over Worms: **W. Cörvers**
M. Cörvers-Hoeve
Vaesrade: **M. De Marteau-Cörvers**
L. De Marteau
Vaesrade: **L. Frencken-Cörvers**
J. Frencken
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Curfs
Familie Cörvers

6361 JA Vaesrade, 12 maart 1982
Tulpstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag 16 maart om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Servatius te Vaesrade, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Avondwake maandag 15 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o. Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Wat blijft is de liefde
Groot is de leegte die hij achterliet
Dankbaar blijven wij gedenken
wat hij voor ons betekende en deed.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Arthur v.d. Straat

zal gehouden worden op zondag 14 maart a.s. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Oud-Urmond.

Elisabeth v.d. Straat-Didden
kinderen en kleinkinderen

6129 EH Urmond, 15 maart 1982
Gullickerstraat 11

†

Na een met geduld gedragen lijden overleed, tijdig voorzien van de H. Sacramenten, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Wilhelmus Antonius Habets

Oud adj. directeur LTS Kerkrade

echtgenoot van wijlen

Maria Wilhelmina Barbera Bost

Geboren 28 december 1905 te Kerkrade, overleden op 11 maart 1982 in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Mevr. M. Kolmer-Habets
Familie Bost
Neven en nichten

KERKRADE, 11 maart 1982
Corr.adres: Julianastraat 19 – 6461 BK Kerkrade

Volgens zijn wens zullen wij de dierbare overledene te ruste leggen op het R.K. kerkhof te Spekholzerheide, na de begrafenismis in de kerk van de H. Martinus te Spekholzerheide op dinsdag 16 maart om 10.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoléance.

Maandag 15 maart a.s. is er een H. Mis in de kerk van de H.H. Jozef en Norbertus in het Rolduckerveld om 19.00 uur waar de overledene wordt herdacht.

Hij ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuur van 17.00 tot 18.00 uur, behalve zondags.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Tot ons leedwezen vernamen wij dat de heer

J.W.A. Habets

oud-adjunkt-direkteur van onze school op donderdag 11 maart is overleden.

Door zijn kollegialiteit en grote belangstelling voor de jeugd zal hij bij velen in dankbare herinnering blijven.

Bestuur en personeel van de R.K. Technische School te Kerkrade

†

De Heer heeft gegeven,
de Heer heeft genomen,

Eduard Beek

echtgenoot van

Julienne de Crau

Oud hoofd der St. Willibrordusschool te Obbicht

Geboren te Grevenbicht 6 oktober 1897.
Overleden in het ziekenhuis te Sittard in de leeftijd van 84 jaar.

Obbicht: **J. Beek-de Crau**
Familie Beek
Familie de Crau
Mariska, echtgenoot en kinderen

6125 AB Obbicht, 11 maart 1982
Kempenweg 55

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 maart a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 14.30 uur.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in voornoemde kerk.

Wij zullen hem gedenken in de avondmis van maandag 15 maart a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Wenz Hendryszak

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de H.H. Missen, bloemen en condoléances.

Mevr. A. Hendryszak-Pietras
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, Akerstraat 67
Maart, 1982

GEVESTIGD
J.I.O. Sinko
arts voor acupunctuur
in samenwerking met
J.A. Boer
E.J.A. Boer-Trimbos
Inr. voor fysiotherapie, osteopathie.
Bautscherweg 3, Heerlen. Tel. 045-410247.
Behandeling volgens afspraak.

Volledige begrafenis- en crematieverzorging in binnen- en buitenland.

Martie Lindeman
Stationsstraat 6, Schaesberg
Tel. 045-313197, dag en nacht bereikbaar.

Jan van Hasselt
Kantoor en rouwkamer: Spoorsingel 4, Heerlen
Tel. 045-721608, dag en nacht bereikbaar.

Jos Coumans
Maastrichterlaan 60, Beek. Tel. 04402-2077
b.g.g. 04402-4724, dag en nacht bereikbaar

- Alle formaliteiten
- Advertenties
- Eigen rouw- en volgauto's
- In binnen- en buitenland

3 Ondernemingen van Martie Lindeman, de naam, die uw vertrouwen juist waard is op het moment dat uw hoofd er niet naar staat en er geen tijd tot nadenken is.

Auto's en motoren

Moto Shop Theo Luyten

levert alle nieuwe 1982-modellen motorfietsen uit voorraad. Wij ruilen uw motor gaarne in, voor een goede prijs, Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL, automaat, schuifdak, lederen bekl., zilver, '78; Volvo 244 GL, met LPG-inst., bruin, '79; Volvo 343 DL automaat, wit, '81; Volvo 345 DL, zilver, '80; Volvo 345 DL, blauw, '80; Volvo 343 DL automaat, rood, '80; Volvo 343 DL automaat, blauw, '80; Volvo 343 DL, geel, '80; Volvo 343 luxe, automaat, geel, '80; Volvo 343 DL automaat, blauw, '78; Volvo 343 DL, automaat, oranje, '78; Volvo 343 DL, automaat, zilver, '78; Volvo 343 DL automaat, met LPG-install., blauw, '77; Hyundia Pony station, zilver, '82; Honda Accord automaat, zilver, '78; Simca 1307 S, geel, '76; Alfasud 5 M, groen, '78; BMW 3 liter, zilver, '77; Ford Granada 2300 GL, rood, '77; Ford Taunus 1.6 stationcar, wit, '77; Ford Escort 1300 Luxe, goud, '78. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovag-garantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg-Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

RENAULT 18 TL '79, l.pr.st. Nagelbeek 8, Schinnen, tel. 04493-1481.

Te k. **GTI** 8 mnd., kl. zwart, km.st. 12.000, als nieuw, veel acc. Te bevr. zat. geh. dag, werkd. na 18 uur, tel. 045-422528, Ant. Fokkerstr. 67, Heerlen.

Renault R14 TL, '79, Peugeot 505 SR op gas, km.stand 45.000, '80, Alfa Giulietta 1.6 '79, Saab 900 GLS 5-deurs, roodmet., ± 60.000 km gelopen, aug. '80, op gas onderbouw.

Autobedrijf Kompier BV

Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Te k. zeldzaam mooie sportwagen

Opel GT bwj 72

auto is geheel gereviseerd en heeft vele nieuwe onderdelen, zoals: motor-versnellingsbak, koppelingsplaat en drukgroep en koni schokbrekers enz. Vr.pr. *f* 9500,-. Tel. 045-212451.

Toyota Mengelers
Schaesberg biedt aan:
Automatic:
Toyota Corolla 1.3 DX blauwmet. 2. '80 *f* 13.900;
Toyota Cressida GL 2.0 goldmet. 9. '79 *f* 12.900.
Garantie 1 jaar of 25.000 km
ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk.
Uw occasionadres
Eikenstraat 105 (bij draf- en renbaan). Tel. 045-318888
Donderdagavond koopavond

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cil.kop, revisies etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of het adres Auto Sport Schelsberg 175 Heerlen. Dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

Revisiewerkzaamheden
aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk.
B.V. Mech. Ind. Habets
Hunnecum 33, Nuth, tel. 04447-2323.

Toyota Mengelers
Oirsbeek biedt aan:
Automatic
Ford Taunus 1.6 GL goldmet. 2. '78 *f* 9.800.
Garantie 1 jaar of 25.000 km
ANWB-keuring toegestaan, Inruil en financiering mogelijk.
Uw occasionadres
Provincialeweg 91, Oirsbeek. Tel. 04492-1814
Donderdagavond koopavond

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. PEUGEOT 504 GL LPG, bwj. '77. Sittarderweg 112B (bloemenwinkel).

Te k. goede SIMCA 1100 TI bj. 8-'74, sportvlg., radio, etc. Vr.pr. *f* 1100,–, tel. kntr. 045-793088 of 045-421567.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's tegen redelijke prijs, 045-752215.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

Te k. weg. bedrijfsauto SIMCA 1100 ES '76 5-drs. 33.000 km.st. metall. groen, pr. *f* 2750,–, Puntelstr. 80, Simpelveld 443395.

Nieuw AUTOSCHADE Hofman, voor al uw taxaties, richt en spuitwerk, tevens ink. van schadeauto's Handelsstr. 20, Handelscentrum Bergerweg Sittard, 04490-24882.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdag van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Te k. EEND CV 6 Special, 1980, blauw, weg. omst.heden, i.z.g.st. Tel. 045-454683.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. PORSCHE 911 Targa 27 laat '74 km.st. 119.000, pr. *f* 13.000,–, tel. 043-614126.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Autobedrijf Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Welten. Tel. 045-713600. RENAULTDEALER biedt de volgende auto's te koop aan: Renault 4 GTL '78, '79; Renault 5 TL '74; Renault 5 TS '78; Renault 12 TL '76, 80; Renault 14 TL '79; Renault 14 LS '81; Renault 15 TL coupé '79; Renault 15 GTL coupé '78; Renault 16 TL '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Renault 30 TS '78, '80; Honda Civic '80; Fiat Ritmo 5-deurs '81; Fiat Mirafiori '78; Simca 1100 Fourgonette '77. Magazijn geopend werkdagen van 8.15 tot 17.00 uur. Zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude, goede en SCHADEAUTO's, 045-215838.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO, Ford etc. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum, tel. 045-244482, gevr. auto's met schade v.a. '75.

Gevr. SLOOPAUTO'S elk merk v.a. *f* 25,– - *f* 500,–, tel. 045-752819/752997.

MINI 1000 bestel, bj. '77, km.st. 75.000, in prima staat, nw. banden, als 2e wagen gebr., vr.pr. *f* 2350,-. Tel. 04492-3407.

Te k. DATSUN 120Y, '77, *f* 3250,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MINI Cooper 850 L, '76, *f* 2250,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. GOLF LS, type '76, *f* 3750,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MAZDA 1000 L '78, *f* 4250,-, Rennemigstr. 29, heerlerheide.

Toyota Mengelers
Geleen biedt aan:
Automatic:
Toyota Corolla 1.6 3-deurs mustard yellow 9 '78 *f* 7.800; Toyota Crown S.S. coppermet. 3 '79 *f* 18.600.
Garantie 1 jaar of 25.000 km
ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk.
Uw occasionadres:
Jos Klijnenlaan 50 (bij de Kluis). Tel. 04494-48521.
Donderdagavond koopavond.

Uitlaat defect? Autofiks helpt u direkt! Uitlaten voor elke auto in voorraad, lage prijzen, 1 jaar garantie.
Autofiks, Strijthagenweg 129 Kerkrade-West, tel. 045-451000

Mercedes RUILMOTOREN, fabrieksrevisie voor alle typen Mercedes diesel en benzine. Ook alle andere merken tegen enorme lage prijzen met volle garantie. Mercedes 240 diesel af *f* 2290,– excl. BTW + inbouw; Mercedes 200 - 220 D af *f* 2190,–; VW 1600 bussen en bestel af *f* 1080,–; Opel 2100D - 2300D af *f* 2380,–. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. BEDFORD-BUS, '70, ingericht als camper, evt. te ruil tegen kleine Fiat (500) of Mini. Europastr. 46, Schaesberg, tel. 045-322123.

Te j. RENAULT 5L, '79; Opel Ascona aut., 4-drs., '77; Opel Kadett aut., gas, '75; Opel Kadett, '74; Honda Civic, '76; Mini 1100 special, '76; Fiat X 119, '74; Mercedes 200D, '72; Ford Taunus, gas, '78; Opel Manta, '73; Opel Rek., aut., gas, '73; VW Kever, als nieuw, '71. Automobielbedrijf Rob v. Emmerik, Edisonstr. 11, Schaesberg, tel. 045-317593.

Te k. VOLVO Daf 1978, 1e eig., 25.500 km. Terveurdtweg 55, H'broek (flat).

Te k. BMW 2002, bj. '75. Inl. 045-457788.

Te k. LADA Niva 2121, bj. '78. Raadhuisstr. 7d, Oirsbeek.

Te k. CITROEN Traxion Avon, sportje, bj. 1950, geheel gerest. Tel. 045-219092.

Koopje, van kapster MAZDA 616, bj. '77, gasinstall., veel extra's, o.a. trekh., sunroof, stereo-radiocass., 4 boxen, 70 watt, booster, electr. ant., nw. regenbanden, 68.000 km, pr. *f* 4200,-. Kapsalon Mady, Hoogenweg 10, Stein.

Te k. van part. BMW 528 autom., m. electr. sch.kant-.dak, gekl. glas, nw. motor m. garantie, bronsmet., '78, nw. model, vr.pr. *f* 11000,-. Inr. mog. Tel. 045-322179.

TOYOTA Corolla 1200 Luxe, geel, 100% goede auto, pr. *f* 1600,-. Te bevr. Nieuwenhagerstr. 43, Ubach over Worms.

Te k. mooie FORD Transit, gesl. bestel, diesel, bj. 5e mnd. '78. Garage Woltgens, tel. 045-453487, Kerkrade.

Weg. omst. SIMCA 1308 GT, bj. '77, gasinstall., nw. versnell.bak, pr. *f* 3500,-. Tel. 045-440004.

Te k. aangeb. MINI Special 1100, bj. '78, i.z.g.st. Gouv. Houbenstr. 26, Amby, tel. 043-625507.

Te k. KAWA 1000, bj. '77, i.z.g.st. K. Doormanstr. 48, Waubach.

Te k. FORD Escort 1300 L Combi, 3-drs., i.z.g.st., eind '77, *f* 3750,-. Tel. 045-417928.

Te k. MAZDA 626, bwj. '79 met gasinstall., 4-drs. m. trekh., radio enz. auto verk. i.g.st. Vr.pr. *f* 8200,–, inruil meg. Dr. Poelsstr. 32, Kakert-Schaesberg.

Te k. HONDA 500 XLS, grijs mod., '81, km.st. 7800, Heggerank 18, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. PONTIAC Firebird, bruinmet., 1974, Lauriestr. 407, Heerlen-Passart.

TOYOTA Cressida diesel, '81; Toyota Corolla special, '81 en '80; Toyota Corolla DX, 4-drs., '80, 2x; Ford Granada 2300 aut., '79; Toyota Corolla coupé DX, '80; Toyota Celica Liftback, '79; Toyota Corolla Liftback 1300 DX, '80; Toyota Starlet 1200, '79 en '80; Toyota Tercel, '79; Toyota Corolla, '78; Fiat 128, '78; Peugeot 104, '80; Honda Civic, 4-drs., '78; Toyota Carina, '78; Toyota Carina aut., '79; BMW 1502, '76; Volvo 242, '77; Audi 100 5 S, '78; Opel caravan diesel, '78; Toyota Celica, '78; Porsche, '69. Garagebedrijf Ruyl, Stationstraat 85, Elsloo, tel. 04402-1766.

Te k. FORD 1600, bwj. '74, met trekh. + radio. Mgr. Lemmensstr. 34, Nieuwenhagen.

Voor expertise met spoed gevraagd BEDRIJFSWAGENS schadewagens, tel. 045-426968.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. 73, *f* 3700. De Lange Akker 194, Vaals, na 18 uur.

LPG-INBOUW - reparatie etc., Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen, tel. 045-313744 (langs autobaan Brunss.-Kerkrade).

AANHANGWAGENS, onderdelen, reparaties, concurerende prijzen. Opreij, Kruisberg 50 a/d E9, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's van 25 tot 500,– en schade-auto's, tel. 045-753380.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '74. Ook schade auto's, kontant geld. 045-752747.

Talbot-dealer Bob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-[illegible] heeft met gar. te koop aan: TALBOT 1510LS '81; Talbot 1510LS, '80, Talbot Solara '80; Horizon 1.5 GL '81; Horizon GLS '78; Simca 1308 GT, '77 en '76; Simca 1308 S '78, Simca 1308 GLS, '78, '77 en '76; Peugeot 504 GL (gas) '79 en '78; Peugeot 504 TI '78; Peugeot 504 SR '75; Fiat 127 '76; VW Polo '81; Citroën CX '75; Matra Bagheera S '77; Allegro '77; Opel Kadet stat.car '77; Alfetta 1.6, '77, Toyota Corolla '75; inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag open.

Te k. FORD Taunus Bravo 2 ltr., 6 cyl., bj. '82. Tel. 045-313757.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting, of gratis montage, accu's 35% korting, automaterialen 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Te k. MAZDA 616 autom., bj. '75, *f* 2500,-. Tuddernderweg 250, Sittard, tel. 04490-21179.

Te k. OPEL Kadett coupé, bj. '77, *f* 5200,-. Tuddernderweg 250, Sittard, tel. 04490-21179.

Te k. OPEL Manta S, bj. '78, km.st. 45.000, pr. n.o.t.k. Tel. 045-443556, na 5 uur.

Te k. YAMAHA XT 250, z.g.a.n., 11 mnd. oud, 6350 km, weg. aanschaf auto, *f* 3200,-. Frisostr. 38, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1301 Special, bj. '74, en Kadett, bj. '71. Tel. 045-322162.

Te k. aangeb.
Mercedes 300 D
'81, km.st. 80.000, met div. extra's. Tel. 04495-3062, enkel in de avonduren, pr. *f* 39.500,-.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. '69, i.z.g.st. Pastorijstr. 12, Nuth, alleen ser. gegadigden.

Te k. YAMAHA 175 Off the Road, bj. '81, km.st. 3700. Leeuwenhoekstr. 54, Geleen, tel. 04494-51826.

AUTO'S en motoren te k. gevr. va. '72. Tel. 045-714154.

Te k. Ford CAPRI 1600 GT, bwj. '74, vr.pr. *f* 1500,–. Te bevr. Peschbeemdenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. GOLF diesel, bj. eind '78, kl. colibri-groen, open dak, met of zond. acc. Elisagracht 22, Kerkrade, tel. 045-421215, na 18 uur, zat. na 12 uur.

Te k. PEUGEOT 504, '73, automaat, i.z.g.st., *f* 1500,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek, tel. 045-215194.

Te k. PEUGEOT 304, open dak, bj. '74, i.z.g.st., *f* 1750,-. Tulpstr. 67, Heerlen.

Te k. DYANE 6 de Luxe, groen, 11e mnd. '76, i.z.g.st., vr.pr. *f* 2650,-. Lavendelstr. 14, Sittard.

Te k. gevr. CAMARO, Transam, Merc. S, SEL, SL, SLC, Porsche 928, BMW 7, Corvette. Tel. 045-321324, werkd. vanaf 18 uur.

Te k. MERCEDES be... auto 206 D. Te bevr. Van de Weijer, Hul... Simpelveld.

Te k. SUZUKI moto... 850 Cardan. Te ... Beekstr. 12, Schin... Beuwijn, '79.

Te k. AANHANGWAG... speciaal voor honde... voer, vaste prijs *f* 750,... Nieuwstr. 2, Ubach ... Worms.

Te k. weg. mil.dienst ... CE MC 400, bouwj. ... i.z.g.st. Tel. 045-21920...

Te koop zeer mooie ... ASCONA, bwj. '75. ... straat 172, Hoensbroe...

Te k. Opel MANTA ... GTE, bwj. '78. Te ... Eindstr. 27, Schinveld...

Te k. HONDA Civic, ... '77, kl. blauwmet... Past. Huppertzstr. ... Ubach o. Worms, tel. ... 317101.

Mr. R.M.W.H. Beda... advocaat en procu... te Heerlen
zoekt een
secretaresse
die in staat is de meest voorkomende administra... kantoorwerkzaamheden ... een inwerkperiode) zelfs... uit te voeren.
Naast een secretaresseopleiding he... inzicht in boekhouding e... representatief voorkome... Werkervaring op een advocatenkantoor alsme... met modernere kantoormachines strekt t... aanbeveling.
Geboden wordt een prett... werkkring in een monume... hoeve nabij het centrum ... Heerlen voor één full-tim... voor twee part-timers (e... accent op typen, ander o... administratie).
Sollicitaties schriftelijk me... telefoontje enkele dagen ... verzending van uw brief.
Hoeve Geleenhof,
Valkenburgerweg 54, 64...
Heerlen. Tel. 045-71199...

Bekendmaking
Door de echteliede... trus Hubertus Ger... Geijselaers en Yvonn... ria Hubertina Jose... Heijnen, beiden won... te Berg, gemeente Va... burg a/d Geul aan de... kenburgerstraat 87, ... de arrondissements... bank te Maastricht ... verzoekschrift inged... tot wijziging van d... staande algehele ge... schap van goederen ... welijkse voorwaarden ... ontwerp van bedoeld... welijkse voorwaarde... ter griffie van voorn... rechtbank ter in... Eventuele schulde... van verzoekers w... hierdoor opgeroepen... te verschijnen in ra... mer van voormelde ... bank, Minderbroeder... 4, op donderdag 18 ... 1982 te 10.05 uur, om ... meld verzoekschrif... worden gehoord.
De procureur van ve... kers,
mr. H.J.M. Stassen,
Cauberg 18,
6301 BT Valkenburg

VRIJ UIT

LD

Precies veertig jaar nadat in Zuidoost-Azië de anje zon was ondergegaan en de rode zon was gekomen verscheen bij de uitgeverij Omniboek geschiedenis van de Japanse bezetting van het enmalige Nederlands-Indië. „Japans intermezzo" de titel van het boek van Jacob Zwaan, de chivaris van het Rijksinstituut voor orlogsdocumentatie in Amsterdam. In feite is het el twee van diens trilogie over de geschiedenis van ederlands-Indië. Deel één handelt over het uvernementeel intermezzo tot 8 maart 1942 toen t Nederlands-Indisch gouvernement capituleerde. deel drie zal het geallieerd intermezzo worden schreven. Het reikt van 15 augustus 1945, toen pan capituleerde, tot 30 november 1946 toen de gelsen de macht over Indië aan de Nederlanders erdroegen.



● Jacob Zwaan, archivaris van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, dat ook veel documentatie over het toenmalige Nederlands-Indië verzamelde, heeft zijn vijfentwintigste boek geschreven. Het is deel twee van een trilogie over Nederlands-Indië in oorlogstijd.
Het eerste deel – het gouvernementeel intermezzo – behandelt de periode van 10 mei 1940, toen Nederland werd bezet, tot 8 maart 1942, toen het Nederlands-Indisch gouvernement capituleerde; het tweede deel – het Japans intermezzo – reikt van 8 maart 1942 tot 15 augustus 1945, toen Japan zich overgaf en het derde deel – het geallieerde intermezzo – van 15 augustus 1945 tot 30 november 1946, toen de Engelse de macht over Indië aan de Nederlanders overdroegen. Het laatste deel verschijnt waarschijnlijk nog eind dit jaar.
Jacob Zwaan werd in 1922 in Opperdoes geboren. De goedlachse Westfries was zelf drie jaar in Indonesië als sergeant-majoor administrateur van de 7-decemberdivisie. Over het ruige soldatenleven op Java schreef hij de roman "Soldaat in Indië".

Jacob Zwaan beschreef Japanse bezetting in Indië

Na de oranje zon ging ook de rode zon onder

de bezetting van Nederlands-Indië deelden de Japanners de archipel in e delen. Landvoogd van Java en dura, waar ongeveer 47,5 miljoen ensen woonden, werd generaal Hitoshi amura, bevelhebber van het Japanse stiende Leger, dat Java en Madura ette; landvoogd van Sumatra en de enmalige Britse kolonie Malakka werd neraal Yaheita Saito, bevelhebber van t Japanse Vijfentwintigste Leger, dat matra als bezettingsmacht werd egewezen en landvoogd van Borneo de eilanden en eilandjes ten oosten n Java – de Grote Oost – vice-admiraal o Takahashi, bevelhebber van de panse zuid-westvloot.

door jan van lieshout

e Europeanen – ongeveer 320.000 op n totale bevolking van ongeveer 50 ljoen – werden geïnterneerd. Op matra gebeurde dat direct na de zetting, op Java in fasen. Eindeloos erd met de weerloze, vaak uitgeteerde half verhongerde gevangenen sleept.
ok werden Europeanen op confisceerde plantages tewerkgesteld. et beruchtste dwangarbeiderskamp as Kesilir: een dessa op Oost-Java. oordat Indische planters en boeren erden verplicht om voor de Japanners paalde cultures te verbouwen ntstonden voedseltekorten, die onder eer tot rantsoenering van rijst leidden. r braken hongeroproeren uit en er werd erampokt.

● Romusha's

oorts werden inheemsen gedwongen m voor Japanners te werken. Onder eer werden de romusha's – de Maleise enaming voor dwangarbeiders – in de eenkoolmijnen op Borneo en in de ikkelgroeven op Celebes tewerkgesteld. erder werden er romusha's bij de bouw an vliegvelden op Nieuw-Guinea en bij e aanleg van spoorlijnen ingezet. erucht waren de Pakanbaroe-spoorlijn an Oost- naar West-Sumatra en de irma-Siam-spoorlijn, waar ook rijgsgevangenen onder mensonterende mstandigheden moesten werken. ienduizenden romusha's kwamen om an honger, ziekten en ontberingen. ienduizenden verdronken doordat de chepen, waarmee ze werden vervoerd, erden gebombardeerd of etorpedeerd. De tragedie van de omusha's kan men dan ook gerust als én van de grootste schandalen en reedste daden van de Japanse eroveraars beschouwen, concludeert acob Zwaan.

● Japannisering

erreur en intimidatie waren ook kenmerkend voor de Japannisering die met schetterende propaganda begon. uidsprekers in torens bezongen de lof van Nippon. Naast de vele decreten van de bevelhebber van de Nipponse strijdkrachten werden ook de woorden en muziek van het Japanse volkslied in de gelijkgeschakelde kranten afgedrukt. De jeugd werd in de Japanse taal onderwezen. Meisjes leerden marcheren, jongens met geweren excerceren.
Toppunt van de vernedering van de westerlingen was de buiging die ze voor elke Japanner moesten maken.
Voorzichtig waren de Japanners tegenover de hecht georganiseerde en zeer gesloten Chinezen, die bijna de gehele Indische middenstand en kleinhandel beheersten. Slechts weinigen werden geïnterneerd. Wel veroorloofden de Japanners zich geweldige geldafpersingen tegenover de Chinezen. De Mohammedanen werden gepaaid. Zij vertegenwoordigden de grote massa van het volk en waren in de ogen van de Japanners onontbeerlijk voor de ontwesterlijking van Zuidoost-Azië. In plaats van de zondag werd daarom de vrijdag rustdag.

● Verzet

Van effectief verzet tegen de Japanners was er alleen sprake onder de christelijke toradja's in Centraal Celebes en op de Molukken, met name op Ambon. Bij huiszoekingen werden wapens, portretten van het Nederlandse vorstenhuis en rood-wit-en-blauwe vlaggen gevonden. Reeds in oktober 1942 rolden de eerste hoofden van Molukkers.
Lijdelijk verzet ervoeren de Japanners ook onder de Chinezen en zelfbestuurders op Borneo. In januari 1944 was een complot van 1400 Chinezen en zelfbestuurders voor een krijgsraad gedaagd. 1044 personen werden ter dood veroordeeld en terechtgesteld.
Het verzet vond de Beppan en de Kempeitai op zijn weg. De Beppan was de Japanse inlichtingendienst, die niet voor intimidatie en terreur terugdeinsde. De Kempeitai was een soort Japanse Sicherheitsdienst. Het gevreesde en schijnbaar alomtegenwoordige politieapparaat had vergaande bevoegdheden.
Na de oosterse metamorfose werden steeds meer inheemsen bij het bestuur van het eilandenrijk betrokken. Een van de doortastendste leiders was Soekarno, die in maart 1942 in Fort de Kock op Sumatra was bevrijd en na een jarenlange verbanning weer voet op Javaanse bodem zette.
Ook Soekarno maakte deel uit van het viermanschap dat in november 1942 werd gevormd om de Indonesische volkskracht te bundelen. Op massavergaderingen, welke de vier leiders opluisterden, werden poppen verbrand die de geallieerde leiders voorstelden. Alom predikten zij samenwerking met de Japanners. In september 1944 beloofde de premier van Japan Indonesië zelfstandigheid. Inmiddels waren in april 1944 op de noordkust van Nieuw-Guinea bij Hollandia geallieerde troepen geland. Op 30 april 1945 landden de geallieerden op Tarakan, het olie-eiland voor de oostkust van Borneo. De Japanners werden er nerveus van en oefenden een ware terreur uit. Zo werden in Loa Koeloe op Oost-Borneo zonder enige aanleiding tientallen inheemse mijnwerkers met vrouwen en kinderen in mijnschachten gegooid. Ook werden op grote schaal mensen onthoofd. Zelfs na de capitulatie op 15 augustus 1945 gingen de zonen van de rode zon met hun terechtstellingen door.



● Toppunt van de vernedering van de westerlingen was de buiging die ze voor elke Japanner moesten maken.

● Atoombom

Die capitulatie van Japan was versneld door de atoombom welke op 6 augustus 1945 Hiroshima in een oord des doods had herschapen en op 9 augustus Nagasaki had verminkt. Door de capitulatie verloor Indonesië op de drempel van zijn zelfstandigheid zijn protectie. De door Soekarno cum suis op gang gebrachte machine was echter niet meer te stoppen. Onder druk van het opgehitste volk proclameerden de Indonesische leiders op 17 augustus 1945 de vrije republiek Indonesië.
Na een geallieerd intermezzo, waarover het derde deel van Jacob Zwaans trilogie zal handelen, keerden de Nederlanders echter terug.

Vooruitlopend op dat deel logenstraft Jacob Zwaan de theorie dat Indië op een andere wijze zelfstandig zou zijn geworden als niet de Engelsen maar de Amerikanen de Nederlandse territoria in Zuidoost-Azië binnen hun bevelsgebied hadden gehad. „Die theorie lijkt mij onjuist en slechts ingegeven door de behoefte een zondebok of een verontschuldiging te vinden voor ons falen tegenover de Indonesische staat in wording, die wij bij onze terugkeer in „ons Indië" aantroffen. Dat de herbezetting van Nederlands-Indië na de Japanse capitulatie zeer traag verliep en dit de Indonesische leiders de gelegenheid bood zich te consolideren staat intussen wel vast", aldus Zwaan.

● Standaardwerk

In zijn voorwoord vraagt de auteur om enige clementie vanwege het exploratieve karakter van zijn werk. „Japans intermezzo" is het eerste Nederlandse werk waarin de geschiedenis van Indonesië tijdens de Japanse bezetting is beschreven. Jacob Zwaan heeft als eerste geprobeerd dit hiaat in de historie van het Koninkrijk der Nederlanden op te vullen. Wellicht behoeft de opvulling aanvulling, maar een noodvulling is zijn werk beslist niet. Mede vanwege het authentieke illustratiemateriaal, waaronder facsimile's van hele pagina's van Indische kranten en een chronologie mag Zwaans trilogie als een standaardwerk worden aangemerkt.

Jacob Zwaan: „Nederlands-Indië 1940-1946"
deel 2: „Japans intermezzo"
Omniboek, Den Haag. Prijs ƒ 69,-





● Terreur en intimidatie waren kenmerkend voor de Japannisering van Nederlands-Indië, die met schetterende propaganda begon. Evenals de Hitler-Jugend werd de Javaanse jeugd door de Nipponse strijdkrachten gedrild.

MOGELIJKE VACATURES

In Zuid-Limburg verzorgen de drie volgende scholen

HET ZUIDLIMBURGSE AVONDCOLLEGE TE HEERLEN
HET AVONDCOLLEGE MAASTRICHT TE MAASTRICHT
HET AVONDCOLLEGE VOOR DE WESTELIJKE MIJNSTREEK SITTARD

ONDERWIJS AAN VOLWASSENEN OP HET NIVEAU MAVO HAVO VWO

op verschillende locaties en zowel overdag als 's avonds.
Vooral de avondlessen worden traditiegetrouw en noodzakelijkerwijs voornamelijk gegeven door docenten die overdag in het jeugdigonderwijs een volledige dagtaak vervullen.
Door maatschappelijke ontwikkelingen – terugloop in het aantal jeugdige leerlingen – afstuderen van nieuwe leerkrachten in toenemende aantallen groeit de noodzaak het aantal overuren van de thans functionerende ervaren docenten in het volwassenenonderwijs terug te brengen in een geleidelijk proces tussen 1982 en 1984.
Teneinde zicht te krijgen op de mogelijkheden om docenten, m.n. in het avondonderwijs, te vervangen door die thans weinig of geen lessen kunnen geven, roepen de besturen der drie bovenstaande scholen voor volwassenenonderwijs
GEGADIGDEN VOOR ALLE VAKKEN VAN HET VOLWASSENENONDERWIJS
op zich schriftelijk kandidaat te stellen voor een functie aan een der scholen.
Men zal er rekening mee moeten houden, dat door de late aanmelding van de leerlingen in het volwassenenonderwijs voor het nieuwe schooljaar – zeer velen melden zich pas in augustus – een beslissing over een evt. vacature pas in zeer laat stadium genomen kan worden.
Anderzijds is de mate van beschikbaarheid van kandidaten een belangrijk gegeven in het te voeren beleid.
Gegadigden dienen voor 1 april een sollicitatieformulier aan te vragen bij en dit zo spoedig mogelijk daarna te zenden aan de rector van de instelling van hun voorkeur:
Zuidlimburgse Avondcollege - Akerstraat 95 - 6417 BK Heerlen Avondcollege Maastricht - Prof. Pieter Willemstraat 37 - 6224 CD Maastricht, Avondcollege voor de Westelijke Mijnstreek - Kennedysingel 20 - 6130 AJ Sittard.

KATHOLIEKE STICHTING
SOCIAAL PEDAGOGISCH ONDERWIJS LIMBURG

AANMELDING

PART-TIME OPLEIDING 1982/1983
PERSONEELWERK EN ARBEIDSVERHOUDINGEN (H.B.O.)

Toelatingseisen:
- leeftijd minimaal 25 jaar;
- vooropleiding op HAVO-, VWO- of vergelijkbaar niveau;
  - ontheffing van deze toelatingseisen kan worden aangevraagd;
  - in geval van ruimere vooropleiding en ervaring is vrijstelling dan wel insteek in hoger opleidingsjaar mogelijk.

Kursusstart: augustus 1982, kursusduur: 4 jaar.

Praktijk:
Voor de bedoelde opleiding vanaf het tweede jaar tenminste 20 uren praktijkwerk (funktie of stage) in het werkveld vereist.

AANMELDINGEN BIJ:
KSSPOL Sittard, postbus 69, 6130 AB Sittard. met vermelding POPS.

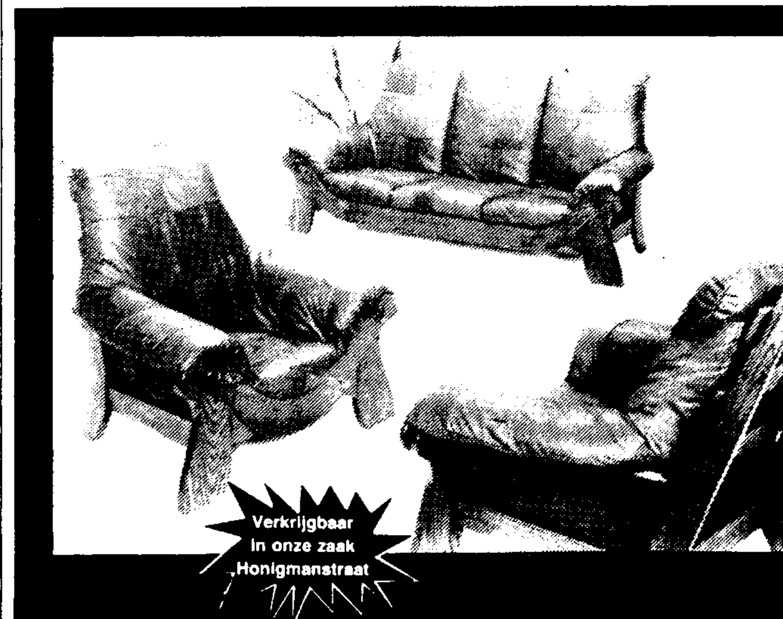
Voor nadere informatie, dhr. H. Gondrie, tel. (04490) 1 16 16.

KATHOLIEKE SOCIALE ACADEMIE
SITTARD

---

thermisch isolerend
DUBBELGLAS
Maar dan wel goed!
(met 10 jaar garantie en KOMO-keur, levertijd max. 3 weken, subsidieaanvraag)
EN AL UW ANDERE GLASWERKEN (OOK REPARATIES)
BOSCH GLASWERKEN BV
Postbus 31060, 6370 AB Schaesberg

BON Neem zonder verdere verplichtingen mijnerzijds voor vrijblijvende offerte kontakt op.
Naam ....
Adres ....
Plaats ....
Tel ....
Bosch Glaswerken BV, Voltastraat 4, Schaesberg, Tel.: 045-314863.



COMFORTABELE ZITCOMBINATIES
TEGEN VERRASSEND LAGE PRIJZEN!!

MASSIEF EIKEN BANKSTEL
Met Knautsch lederbekleding, een pracht stukje vakwerk. De extra hoge ruggen van fauteuils en bank geven een geweldig zitcomfort.
AKTIEPRIJS 3895,–

ELEMENTENGROEP MET FAUTEUIL
Gestoffeerd op originele interieurvering en met dralon ribbekleding. Geheel compleet als afbeelding.
AKTIEPRIJS 2995,–



Verkrijgbaar in onze zaak Honigmanstraat
Verkrijgbaar in onze zaak Heerlerbaan

VEGERS MEUBELEN
Honigmanstraat 47, Heerlen - Heerlerbaan 235, Heerlen

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Nieuw.
Onderhoudsvrije binnen- en buitendeuren, div. kleuren, spec. voor renovatie en nieuwbouw alleen bij
F. Straten off. Hormann-dealer
Tenelenweg 8-10, Voerendaal. Tel. 045-750187.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa C.V. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 045-752294.

Baksteenstrippen vloertegels
strippen vanaf ƒ 7,50 per m², tegels vanaf ƒ 6 per m². Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor LUCHTCOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor werkschoenen en LAARZEN naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor waterpompen ook REPARATIES naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor werk- en REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

Voor rubber- en KUNSTSTOFSLANGEN en bijbehorende hulpstukken naar Hydraflex/Nuth, Kathagen 4, tel. 04447-3131.

STEMAT materieelverhuur, draglineschotten, stalen rijplaten, magazijncontainers, compressoren, pompen van 5 tot 600 m3. Hoensbroek tel. 045-217458 of 217528.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10x6 m. Off. Hörrmann-dealer, Fa. Strate, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

HOLLANDERS B.V.
Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en directiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

BOUVIER te k., lief karakt., mooi uiterl., 2½ jr.. niet gesch. voor dressuur. wel waaks. Pr. n.o.t.k. Tel. na 19 uur 045-721791.

Te k. voor serieuze liefhebber blonde en zwarte BRIARDPUPS. Inf. kennel Valuas, tel. 04752-1885.

Te k. pracht. RIJPAARD. merrie, bruin, 8 jr., met WPN-papieren, geen handelaren. Smeets, Prov.weg 1, Vaesrade.

Weg. omst. zeldzaam mooie tamme blauw/gele ARA m. kooi te k. Dom. Werdenstr. 40, Ubach over Worms.

Te k. zilvergr. TOY-POEDELTJES. Pelikaanstr. 9. Heerlen.

Agapornis PERSONATA. Agap. fischerie, indigovinken, lazulivinken, rode kardinalen, roodkuifkardinalen, goulds amadine. spitsstaartastrilde schamalijsters, bladvogels, himalayasijzen, beo's en papegaaien met schriftelijke praatgarantie. Dit is slechts een kleine greep uit onze collectie. Komt u geheel vrijblijvend eens kijken. Dierenspeciaal Natura, Rijksweg-Zuid 142, Geleen, 04494-49197.

Bijna alle soorten WATERPLANTEN, eigen import. Dierenspeciaalzaak Natura, Rijksweg-Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Te k. Belgische HERDERS, Laekense, 8 wk. oud, met stamb. Vader certificaat met lof. Lambertusstr. 13, Sittard.

Goed teh. gez. voor zeer mooi en klein mini YORKSHIRE TERRIERTJE. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen. Meezenbroek.

Te k. Duitse HERDER, teef m. papieren, goed waaks. Tel. 045-726083.

Te k. ROTHWEILER, reu m. stamboom, zeer lief v. kind. en zind. Custersln. 19, Nieuwenhagen.

Te k. prachtige Duitse HERDER, m. stamboom; jonge cocker spaniel en papegaai. Goedkoop! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. FOKHANEN, Australorps en Buff Cochin. ƒ 20,–; koppelpauwen ƒ 150,–. Alles broed '81. Gevr. antw. baardkrielhaan. Tel. 04754-2136.

Te k. Engelse FOXTERRIER gladhaar + jonge boxerreu. Alles m. stamb., geënt. Kennel Wilcorshof. Eiermarkt 11, Maasniel. Tel. 04750-21621.

Te k. jonge GREYHOUNDS geb. 25-5-'81 met stamb. geh. verzorgd. tel. 043-646158.

Te k. DUITSE-DOGGENPUPS met stamboom + inent.pap. ƒ 450,– + boxerteef, 1½ jr. ƒ 100,–. Inl. 045-751241.

Te k. betrouwbaar RECREATIEPAARD, stokm. 1,68 m, leeft. 6 jaar. Tel. 04450-1976.

Jonge KONIJNEN te k. Te bevr. Op de Beek 40, Kunrade.

Te k. beeldschone YORKSHIRE-TERRIERS, met stamb. en geënt. Tel. 04493-1438.

PAPEGAAIEN te k., jonge! Grijze roodstaart. Inl. evt. mog. Tel. 04494-49517.

Te k. KANARIES. Irenestr. 14, Munstergeleen.

Te k. gezond nest jonge Ierse SETTERS uit eerste worp. Ontw., ingeënt 04454-1800 of Aken 09-4924149953.

Te k. voor bestelling een nest jonge Perzische KITTENS, verschillende kleuren, nu 4 weken, tevens zelfgehaakte poedels op fles, à ƒ 35,- per stel. Tel. 045-270857.

WPN, geboren 10 mei 1981. mannelijk, kl. bruin, kentekenen bles, v. Orlof 198 5 TB, M. Fulia 20804 S gr. Wilms, Baarloseweg 31. Helden.

Te k. BOUVIER, teef, evt. met ren, tel. 045-722945.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-specialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751446 tev. grat. afh.

MOTORBANDEN, service 20% korting, gratis montage, electronisch balanceren. Motorservice Math. Salden, Limbricht.

MONTAGE Cota 349 wedstr.machine bwj. '81 als nieuw ƒ 1975,– Motorservice Math Salden Limbricht.

Wij geven een redel[ijke] prijs voor uw DAF, lop[end] en defect. John Kon[...] BV, hoek Pr. Hendri[k] Dorpstr., Brunssum. 045-252668.

Wij halen en betalen hoogste prijs [...] SCHADEAUTO'S, sl[oop] auto's, oude metalen, [...]per enz. Autosl./take[...] drijf Joep Wol[...] Sportstr. 30, Kerkrade tel. 045-411480.

BESTAANDE BOUW

LIMBRICHT, VOSDAALSTRAAT 4
Halfvrijstaand herenhuis, bwj. 1970, opp. 310 m², woonkamer, luxe keuken, hal, 4 slaapk., badkamer, zolder, garage, mooi aangelegde tuin, nieuwe c.v.-ketel, blijvend vrij uitzicht, aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 160.000,– k.k.

LIMBRICHT, VRIJHEIDSLAAN 5
Patio-bungalow, bwj. 1971, opp. 272 m², ruime woonkamer, keuken, hal met toilet en berging, 3 slaapk., badkamer, patio, garage. Prijs ƒ 190.000,– k.k.

SITTARD, LICHTENBERGSTRAAT 15
Halfvrijstaand woonhuis, bwj. 1975, opp. 275 m², woonkamer, keuken, hal, 3 slaapk., badkamer, zolder, garage. Direct te aanvaarden. Prijs ƒ 135.000,– k.k.

NIEUWBOUW

SITTARD, EHRENSTEINSTRAAT 14
Vrijstaand woonhuis (ruwbouw gereed), opp. 623 m², L-woonkamer, 4 slaapk., grote zolder, zeer grote geïsoleerde garage. Bij de afwerking kan rekening worden gehouden met uw specifieke wensen. Prijs geheel afgebouwd ƒ 260.000,– v.o.n.

BOUWGROND

SITTARD, EHRENSTEINSTRAAT
Nog 3 kavels voor zelfbouwers resp. groot 559 m², 708 m² en 738 m².

TE HUUR

SITTARD, CENTRUM
Winkelruimte, Paardestraat 9. Beg.gr. winkelruimte 120 m², berging/keuken 27 m². Souterrain winkelruimte 72 m², berging 17 m².

Voor inlichtingen volstaat een telefoontje aan:

bert schreurs
beëdigd makelaar taxateur
Ophoven 1 Sittard telefoon 04490-11093
Makelaardij - Vastgoed - Assurantiën

"BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN AANBOUWKEUKENS"
méér dan 50 modellen, houtsoorten, kunststoffen en kleuren

B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 p.b. 7701
6067 ZG linne (l)
tel. 04746-2227* telex 58512
kleurenfolders op aanvraag

ALS U BIJ ONS LEAST ZIT U VOOR EEN DUBBELTJE OP DE EERSTE RANG.

'LEASING'

Wie voor het eerst geconfronteerd wordt met onze leasecontracten, is ronduit verbluft.
Voor zeggen en schrijven 25,4 cent per kilometer* rijdt u namelijk al in een heuse Mercedes-Benz 207D/30kk gesloten bestelwagen.
Een zeer ruime, een zeer wendbare, een zeer solide, comfortabele bestelwagen.
Deze ongekend lage kilometerprijs is gebaseerd op een jaarkilometrage van 40.000 km. Zelfs bij 10.000 km per jaar is het leasen van een Mercedes-Benz diesel bestelwagen al interessant.
Maar in elk geval rijdt u Mercedes-Benz. En zit u dus voor een dubbeltje op de eerste rang.
Deze scherpe prijs geldt nog tot en met 31 maart. U doet er dus verstandig aan om heel snel bij ons te informeren.

* Genoemd bedrag is inclusief verzekering, wegenbelasting en onderhoud. Exclusief BTW en brandstof.

AGAM - MAASTRICHT
Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V., De Griend 2, tel.: 043-16655.

KIES HET ZEKERE VOOR HET ONZEKERE ...KIES MERCEDES BENZ.

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Bedrijfsruimte in Limburg

Heerlen
De Locht, perceel grond ca. 1000 m². Koopprijs fl. 47,50 per m².

Heerlen
Centrum, magazijnruimte ca. 800 m² verdeeld over verdiepingen. Prijs n.o.t.k.

Heerlen
Breukerweg, bedrijfshal met verhard terrein. Oppervl. hal ca. 655 m², oppervl. verhard terrein ca. 1700 m². Prijs fl. 580.000,– k.k.

Heerlen
Vlotstraat, magazijnruimte met kantoor en toilet totaal ca. 250 m². Huurprijs fl.950,– per maand, excl. gas, water en electra.

Hoensbroek
Bedrijfscomplex, bestaande uit ruim 400 m². kantoorruimte en 3800 m². fabrieksruimte. Ruime parkeergelegenheid, zowel te huur als te koop.

Hoensbroek
Jul. Bernardlaan, bedrijfsruimte met 2 garages, werkplaats, toilet-wasgroep. Tot. ca. 1000 m². Huurprijs fl. 48.000,–per jaar.

Hoensbroek
Bedrijfspand met kantoren te huur voor een periode van 1 à 2 jaren. Tot. vloeroppervlak ca. 1800 m². Huurprijs fl. 60.000,–per jaar.

Kerkrade
Haanrade, garagecomplex met werkplaats en woning. Huurprijs fl. 2.000,– per maand.

Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach:
- Bedrijfshal met kantoren. Tot. bebouwd ca.1700 m². Tot. perceel 3600 m². Zowel te huur als te koop.
- Bedrijfsruimte ter grootte van ca. 2100 m². Huurprijs fl. 40,– per m². per jaar.
- Bedrijfspand met showroom en magazijn. Tot. perceel 2565 m²., tot. bebouwd ca. 1000 m²., zowel te huur als te koop.

Maastricht
Fregatweg, bedrijfscomplex ca. 5000 m²., met voldoende parkeerfaciliteiten. Bestemming: handel en industrie. Uitvoerige informatie op aanvraag.

Maastricht
Batterijstraat, magazijnruimte met kelder. Oppervl. 100 m²., parterre en 100 m²., kelder. Huurprijs fl. 15.000,– per jaar, koopprijs fl. 150.000,– k.k.

Maastricht
Toustruwe, woning met bedrijfsruimte en ca. 5000 m²., terrein. Koopprijs n.o.t.k.

Meerssen
Kruisberg, perceel , grond ca. 3565 m². Vraagprijs fl. 90.000,– k.k.

Schaesberg
Bedrijfshal ca. 1800 m²., met een hoogte van 8,80 m. nok en 4,80 m. zijkant. Zowel te huur als te koop.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

Onroerend goed

KAMERVERHUURBEDRIJF jaarlijks ink. ƒ 28.000,- te k. voor ƒ 125.000,-. Tel. 045-752547.

HULSBERG: weg. omst. te k. vrijst. bungalow met pannendak op 740 m² grond. Woonk. 60 m², 5 slaapk., geh. onderk., garage 70 m², ƒ 33.000,-. Tel. 04405-2744.

GREVENBICHT: te k. riante vrijst. bungalow, rondom siertuin, met berging, opp. 1064 m Bevat o.a. 4 slaapk., inp. gar. en c.v.-gas, veel bergr.; zeer goed onderh. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Tel. 04497-1863.

Te k. gevr. in Heerlen of omg. **WOONHUIS,** (max. ƒ 225.000,-) met inruilmogelijkheid eigen woning. Br.ond.nr. HK 573 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SITTARD (Limb.veld) te k. zeer gunst. gel. winkel-/woonhuis, voorz. v. diepe tuin en achterinrit. Gesch. v. div. mog., sp. te aanv., vr.pr. ƒ 250.000,- k.k. Tel. 04497-1912.

Weg. ziekte en ouderdom, moet weg! **TUSSENWONINGEN-DRIVE-IN** met c.v.-gas, garage en tuin, o.a. 2 kelders, L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninstall., woonk., 3 slaapk., badk., prijs k.k. Veldstr. 42, Schaesberg.

Te k. halfvrijst. woonhuis m. garage, gel. Kerkstr. 13, te **SCHINVELD.** Ind.: beg. grond, l-vorm. woonkamer v. 32 m², eik. aanb. keuk., 12 m², badk., toilet en ruime berging. 1e verd. 3 slpk., tevens tuin, kelder en zolder, vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Tel. 045-258229.

GELEEN Augustinusstr. 43, te k. halfvrijst. hoekw., 4 slpk., badkamer, keuken, bijkeuken, woonk., kelder, ruime garage. Rondom tuin. Pr.n.o.t.k. Tel. 04494-45787.

UBACH OVER WORMS, bungalow m. garage en aangel. tuin (700 m²) te k. Pr. ƒ 174.000,-. Inruil kl. huis mogel. Tel. 045-452946.

Oirsbeek
te koop halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, Z-kamer, open haard en open keuken, excl. interieur, voor- en achtertuin op het zuiden, gr. terras en kweekkast, 3 slaapk. gr. badk. m. ligb., 2e toilet, vaste trap n. zolder, dubb. beglazingen, rolluiken, geh. geïsoll., vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04492-3272.

Te k. gr. halfvrijst. **HUIS** inpandige garage, hal, toilet, kamer en vrijst. open h., zeer luxe open keuken, 4 slp.kmrs., kabinet, gr. badk. ligbad en douche, gr. hal, ap. 2e toilet, Vaste trap, 2e verd.: ruime zolder en extra kam. incl. vloerbed. en eiken parket, geïs., alles hardh. en dubb.begl. gr. aangel. tuin en zitkuil, vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. inl. tel. 045-213097.

Te k. in **BRUNSSUM** woonhuis met tuin, ind. woonk., keuken, w.c., kelder, berging, c.v., 2e verd. 3 slpks., douche, zolder, pr. n.o.t.k. Te bevr. hele week na 18.00 uur 's zaterdags, hele dag. Acaciastr. 57, Brunssum.

Bouwvak

Sweikhuizen Sleijerweg te k. BOUWTERREIN groot plm. 900 m2 met bouwvergunning. Baggen Geleen, tel. 04494-43652.

KANTELDEUREN en industrie, officieel Hormann-dealer, opmeten gratis. Fa. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spauw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

Dieren

DWERGPOEDELTJES te koop, grijs, met stamboom. Te bevr. tel. 04450-2223.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. PEKINGEESJES m. stamboom. Havenweg 38e, Buchten-Born.

YORKSHIRE terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergtekkeltjes. Kennel v. Manolito, tel. 04459-1237, Walem 11A, Schin op Geul.

Goede beloning voor inl. of terugbezorging van zwart POEDELTJE, 12 jr. oud, reu met blauwe halsband en zwart tuigje. Heeft weinig tanden en hoest. Heeft medicijnen nodig voor het hart, vermist vanaf 5 febr. omg. Beatrixhaven-M'str. Vermoedelijk laatst gezien omgev. Philips-complex Sittard. Mevr. Ellen, tel. 043-625127, 's maandags t/m 's vrijdags.

Te k. zwarte POEDELTJES, kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

Mooie oranje POEDELS. zwarte poedels, zwarte cockers spaniel en mooie kamerhondjes, Dorpstr. 116, Pey-Echt.

KC Geleen houdt a.s. zondag 14 maart haar jaarlijkse RASHONDENSHOW in sporthal Lutterade. Groenstr., Geleen, vanaf 10 uur. U komt toch ook kijken!

)ud-verzetstrijdster is
;elukkig in eenzaamheid

idden in het bos, op de grens van Belgisch-Limburg en
ederlands-Limburg, woont Therese Meertens, beter bekend als Treeske.
ud-verzetstrijdster, kruidenvrouwtje, boerin, vrijgezel en door de
rpelingen voor heks versleten, leeft Treeske alleen met haar veestapel
idden in een schitterend en weelderig natuurgebied. Een kranige en
scinerende vrouw van 67 jaar. Met een levensopvatting die er niet om liegt.
ees is bekend bij de Limburgse Belgen en 'Ollanders'.

TREESKE MEERTENS:



● Trees met haar kat, een foto die boekdelen spreekt. Foto: THIJS HABETS

meer dan normale 'zonderlinge'

er van de bewoonde wereld en geheel onttrokken aan de dagelijkse luxe, oont zij in een klein boerderijtje met haar 'bieste'. Twee koeien, twee rkens, zeven honden, drie katten, een kanarievogel, vijf geiten, een eitebok, een schaap en enkele kippen. Buiten de huisdieren kunnen tot die ieste' ook nog gerekend worden de herten, hazen, konijnen en verschillende orten vogels die in de bossen leven. Doordat Treeske contact heeft met de eren vindt ze het helemaal niet erg dat ze nauwelijks contact heeft met ensen. Ofschoon: ,,Men mag het dier niet boven de mens plaatsen, egt de ijbel, en ik voeg daar nog aan toe; maar ook niet andersom", zegt Trees.

wijt ...

lovig is ze niet meer. Vroeger wel. er streng katholiek opgevoed waagze niet om de zonde te begaan de er niet te loven en eren. Tegenwoor- komt daar niets meer van terecht. de loop der jaren ben ik ergens jn geloof kwijtgeraakt. De hardheid de natuur en de onnatuurlijke dheid van de mens hebben mij onvoelig gemaakt voor vroomheid. eeske berust daarin. Haar geloof omenteel is de confrontatie met de gen van alledag. „In de tijd dat ik pgelovig was en door iemand bedro-

door
maja consten

n werd, oordeelde ik meteen dat het n slecht mens was die door God was laten. Ik gaf hem de schuld. Nu geef mezelf de schuld. Als ik me laat beegen ben ik er toch zelf bij". Toch at Trees open voor een nieuw geel; het geloof. Maar het is zeker dat niet zal geloven wat ze niet voelt.

Heks" ...

het dorp wordt gemompeld dat ees een heks is. Kinderen worden gearschuwd om vooral niet in de buurt n Trees d'r boerderij te komen. Bijoof dus. Of is Trees toch een mysteuze vrouw? Natuurlijk niet. Alleen ar leefgewoonte en haar nuchtere gechtenwereld zijn voor de bevolking, e niet zo leeft, woont en denkt, reden n haar dan maar te bestempelen als eks". En dat Trees ook nog geregeld t bos 'induikt' om kruiden te verzaelen is nog meer koren op de molen n de 'bijgelovige' bevolking. Treeske cht ermee. „Een jongetje heeft mijn iten wel eens stuk gegooid. Toen ik m te pakken kreeg kwam het hoge ord eruit. Het kereltje zei: „in ut rep zegge mien kameroade dat ge e ook zit. En dat ich neet bie uch de stere durfde in te goeie". Ik vroeg t jongetje of ik er werkelijk als een ks uitzag. Hij schudde het hoofd van neen. Ik vertelde hem dat hij zijn kameraden maar moest uitlachen en zeggen dat ze domme en bange jongens waren", zegt Trees met een stem, die al het lachwekkende van haar bijnaam doet vermoeden.

Ontberingen

Ontberingen heeft Trees te over. Geen stroom, geen stromend water, geen verwarming en geen sanitaire voorzieningen. Vooral in de wintermaanden is dit wel eens moeilijk. In de zomer weet Trees zich te behelpen. In de ogen van de verwende mens van tegenwoordig zijn dit ontberingen waar een 'normaal iemand' niet aan moet denken. Voor Trees is het een overbodige luxe waar ze niets aan heeft in en rondom haar boerderijtje op de heide. Water haalt ze met kruiken, kannen, melkbussen en jerrycans (werkelijk) in het dorp. Licht krijgt ze via bougies: dat zijn kaarsen. Gekookt wordt op een gasfornuis: het gas levert een butafles. Verwarming, alleen als het hoog nodig is, komt van een ouderwetse kachel, waarin gesprokkeld hout uit het bos en huisafval gestookt worden En de lichaamswarmte, die de dieren geven mag niet vergeten worden, omdat de meeste ruimten zowel voor Trees als voor de dieren toegankelijk zijn. Daarom is het overal behaaglijk warm. Elke kier is overigens dichtgestopt met stro of vodden.

Vroeger woonde Trees, die 25 oktober 1915 in 's-Gravenvoeren geboren werd, in Charneux en Banneux. Maar omdat ze last van bronchitis heeft, was het beter om naar 'hoger' gelegen oorden te verhuizen. „Hier kan ik beter ademen. Voor de rheuma, waar ik ook last van heb, zou het echter beter zijn om in een warmer huis te wonen", vertelt deze vrouw met haar mooi en fijn getekend gezicht. Een arts opzoeken, dat komt bij Trees nauwelijks of nooit voor.

„Kruiden en al het andere dat de natuur heeft te bieden zijn.de beste medicijnen. De kruiden die ik verzamel, gebruik ik als middeltjes tegen; keelpijn, maag- en rugklachten, griep en bronchitis. Tegen alles is wel een kruid gewassen. Kom ik er nou eens een keer helemaal niet uit, dan ga ik naar een dokter. Goddank hoeft dat maar zelden".

Aanbidders

Trees is vrijgezel. Dat heeft niets te maken gehad met een gebrek aan aanbidders. Integendeel. Foto's van vroegere dagen laten zien dat ze mooi en bekoorlijk was. De geestigheid, die ze nog steeds bezit, was er in die dagen ook al. Trees zag trouwen gewoon niet zitten. Ten eerste omdat ze haar vader lang genoeg als voorbeeld heeft gehad. „Stel dich vuur ich zou mich getrouwd hubbe en dée minsch woar etzelfde wie minge pa. Nei danke". Met deze zin vindt Treeske dat ze alles gezegd heeft over haar vader. Een tiran. Dansen, uitgaan, amuseren mocht niet. „Verboden". Niet verboden was; werken". Maar Trees vond toch altijd wel een mogelijkheid om er eens 'tussenuit te knijpen'. De leefregel van Trees was: amuseren en plezier maken; ja. Trouwen en je de wetten laten voorschrijven; nee.

Doordat Trees altijd aan deze regel heeft vastgehouden kan ze doen en laten wat ze wil. „Het eerste wat ik na de dood van mijn vader deed, ik was toen 24 jaar, was een automobiel kopen.

Een Peugeot 202. De eerste wagen in het dorp. En erger nog, er zat een vrouw achter het stuur. Dat zorgde voor opschudding. Ik ben al gauw met autorijden gestopt. Ik droomde elke nacht dat ik een ongeluk zou krijgen. Dus gaf ik er de brui aan. De auto verdween in de schuur. En ik deed mijn handel per fiets", zegt Trees, die altijd in het zakenleven heeft gezeten.



● Hier in de bossen en de eenzaamheid heb ik de echte waarde van het leven teruggevonden."



● ,,Ik ben trots op mijn dieren. Ze zijn voor mij van onschatbare waarde", zegt Trees, terwijl zij haar 12 jaar oude zeug streelt.

Mondig?

Over de mondigheid van de vrouw in de samenleving: „Emancipatie, laat me niet lachen. De vrouw heeft misschien iets meer vrijheid gekregen, maar al te mondig is ze nog steeds niet, ook al wil men het doen lijken alsof. Pas als de helft van alle belangrijke baantjes in handen van vrouwen zijn geloof ik dat er sprake is van emancipatie", aldus Trees, die vindt dat ze er nog redelijk goed vanaf is gekomen. „Ik ben baas in eigen huis". Politiek vindt ze duivelswerk. „Een grote ondeugd! Vies van geld zijn de politici niet, geloof me dat maar".

Trees is niet dom. Mensen die wel eens tijdens een wandeling langs haar huis met Trees aan de praat komen en op het eerste gezicht denken dat het een makkelijke prooi voor 'gestudeerden' is, merken al spoedig dat ze zich behoorlijk vergist hebben. Trees is pienter, slim en weet overal wel iets vanaf. Ze leest veel of dat nu een roman is of een boek over bouwkundige zaken. Trees vreet het alsof het zoete koekjes zijn. Van architectuur weet ze veel en dat heeft ze bewezen ook. In België moeten bouwtekeningen door een architect worden gemaakt. Trees zette hemel en aarde in beweging en maakte de tekeningen zelf. Ze werden, hoe kan het anders bij zo'n vrouw, goedgekeurd.

Verzet

Zeven begeleidende schrijvens van eremedailles uit Begië en Frankrijk zijn het bewijs dat Trees tijdens de oorlogsjaren 40-45 actief in het verzet heeft gezeten. Schrijvens ondertekend door koning Boudewijn en Charles de Gaulle. De medailles heeft Trees echter niet. „Die lui vroegen of ik de medailles wilde hebben. Ik zei natuurlijk graag, laat maar komen. Maar ik moest voor die penningen betalen en dat terwijl ik amper mijn brood en koffiebonen kon kopen. Ik heb die heren duidelijk te verstaan gegeven dat ze de medailles dan maar konden houden. Ik kreeg wel de papieren, dat kostte niets. Maar van het geld dat ik in het verzet heb uitgegeven zag ik nooit een cent terug. Schoftenstreek. Sjuu nog eweg".

Ruit

Tijdens de gezellige babbel die we hebben vraagt Trees of we niet 'effe' een raam kunnen inzetten. Zo gezegd zo gedaan. In het hele huis is geen enkele ruit te bekennen, die zijn tijdens de taalstrijd gesneuveld. Trees is namelijk neutraal. Trees vindt het aan de tijd dat de keuken, het vertrek waar ze het meeste is, maar eens tochtdicht gemaakt moet worden. Ze heeft ergens tussen de varkens- en schapenstal nog een kozijn met een ruit staan. Die kan prima gebruikt worden. Na veel zaagen meetwerk zit de ruit op zijn plaats. Trees blijkt ondanks haar leeftijd beresterk te zijn en deze constatering laat je als jonger mens toch het schaamrood op je wangen verschijnen. Als beloning wordt er een lekker bakkie koffie gezet. Wij denken dat het een kwestie van een paar minuten wordt, maar Trees maakt er een hele ceremonie van, waarbij eerst nog het 'goede' servies van zolder moet worden gehaald. Na de afwasbeurt wordt koffie geschonken. En zo praten we verder in de keuken, waar honden en katten ons omringen, vlak bij de brandende kachel met een 'bougie' op de schouw.

Trees is niet de vrouw die iedereen uitnodigt om even te babbelen of een bakkie koffie te drinken. Ze is wantrouwend. En terecht vindt Trees. „Je weet maar nooit wat lieden van je willen. Er komen ook wel eens mensen die denken dat ik antieke spullen heb. Ik doe dan net alsof ik het allemaal niet zo begrijp. Dergelijke lastpakken, raak je op die manier meteen kwijt. Vayoux ..."

Terug

We beloven Trees spoedig terug te komen, zodat nog eens oude herinneringen kunnen worden opgehaald en nog meer geheimen over de natuur en het leven ontsluierd kunnen worden. Via de opening in de keuken waar nu een volledig raam in zit, vertrekken we ten slotte .....

Recht

Onderhoudsplicht jegens stiefkinderen

Als een vrouw met kinderen trouwt, wordt haar man wettelijk verplicht aan die kinderen levensonderhoud te verstrekken. Deze verplichting van de stiefvader is neergelegd in art. 395 van Boek I van het Burgerlijk Wetboek en geldt zowel voor wettige als natuurlijk kinderen van zijn vrouw. De onderhoudsplicht van de stiefvader gaat echter niet zo ver als die van een echte vader. De laatste dient ook zijn meerderjarige kinderen te onderhouden, indien zij behoeftig zijn. De onderhoudsplicht van de stiefvader houdt daarentegen op, zodra het stiefkind meerderjarig is geworden.

Voorts is de stiefvader jegens zijn stiefkind slechts onderhoudsplichtig voor zolang het huwelijk met de moeder voortduurt en het kind tot zijn gezin behoort. Als het huwelijk door de dood van de moeder of door echtscheiding eindigt, houdt ook de onderhoudsplicht van de stiefvader op.

NAAMSVERANDERING

De naam van de stiefvader kan aan een minderjarig kind worden verleend, wanneer het huwelijk van de moeder met de stiefvader tenminste vijf jaar heeft geduurd. Daartoe dient de moeder een verzoekschrift te richten aan hare majesteit de koningin.

Als het verzoek wordt ingewilligd en het kind de naam van zijn stiefvader krijgt, wordt deze dan ook volledig onderhoudsplichtig jegens zijn stiefkind in dezelfde mate als een echte vader?

In de volgende zaak was X (de man) getrouwd met Y, die drie minderjarige kinderen had uit een eerder huwelijk. Toen het huwelijk van X en Y zeven jaar had geduurd, kregen de kinderen de naam van X. In het daarop volgende jaar maakte X bij de rechtbank te Breda een echtscheidingsprocedure aanhangig tegen Y.

Voor de duur van het echtscheidingsproces trof de rechtbank de volgende voorlopige maatregelen:

1. X en Y werden ontslagen van de verplichting tot samenwoning;
2. X werd bij uitsluiting gerechtigd tot het gebruik van de echtelijke woning;
3. de twee nog minderjarige kinderen van Y werden aan haar toevertrouwd;
4. X werd verplicht aan Y bepaalde bijdragen te betalen in de kosten van verzorging en opvoeding van die kinderen.

Ten aanzien van dit laatste punt overwoog de rechtbank, dat door de naamswijziging van de kinderen kennelijk mede was uitgedrukt, dat X mede de verantwoordelijkheid voor de opvoeding en verzorging van de kinderen zou dragen.

Het gescheiden gaan leven maakt dus geen einde aan zijn onderhoudsverplichting, aldus de rechtbank.

GEZINSVERBAND

Tegen deze beschikking kwam X in hoger beroep bij het gerechtshof te 's Hertogenbosch. Hij maakte bezwaar tegen de hem opgelegde verplichting bij te dragen in het levensonderhoud van zijn stiefkinderen. Y heeft de echtelijke woning met haar kinderen verlaten; het gezinsverband is dus verbroken. Nu de kinderen niet langer tot zijn gezin behoren, is hij jegens hen niet langer onderhoudsplichtig. Daaraan kan niet afdoen, dat hij destijds in de wijziging van de geslachtsnaam van die kinderen heeft toegestemd, zo betoogde X.

Het hof stelde hem in het gelijk. Volgens art. 395 Boek I B.W. is de man alleen verplicht levensonderhoud te verstrekken aan zijn stiefkinderen, die tot zijn gezin behoren. Aan deze voorwaarde is niet langer voldaan, nu het gezinsverband verbroken is. De enkele wijziging van de geslachtsnaam van de kinderen in die van X roept geen onderhoudsverplichting in het leven.

Evenmin is gebleken, dat X – door in deze naamswijziging te bewilligen – een bijzondere onderhoudsverplichting jegens zijn stiefkinderen op zich heeft willen nemen. Aldus vernietigde het hof de beschikking van de rechtbank, voor zover daarin aan X onderhoudsbijdragen aan zijn stierfkinderen waren opgelegd.

Mr. C.A. baron Bentinck

Model 'San Remo'
NIEUW! Nu ook ip20 meubel maatwerk
2 zits stof vanaf 2100,-
2-zits leer vanaf 3850,-
Model 'Stabilo' 2-zits stof vanaf 2350,-
2-zits leer vanaf 3050,-
Model 'Kubus'
2-zits stof vanaf 1800,-
2 zits leer vanaf 2500,-
interseat Gespecialiseerd in 1-2-2½ en 3 zits.
Model 'Cranbrook' 2-zits stof vanaf 1295,-
AANBIEDING
Model 'Venice',
1 zits stof 850,
2 zits stof 1195,
3 zits stof 1495,
2 en 3 zits
Nu samen 2495,
interseat
JOOP ROUKENS
Promenade (Salmstraat 3-15)
Geleen, telefoon 04494-43468

De **hoogste rente** betalen wij weliswaar nie[t,] **zekerheid** en **diskretie** bieden wij u voor u[w] geldbelegging wel.

Indien gewenst ook in guldens.
Belt u onze medewerker de heer Sturmans, tel. 0[9-] 4924545058.

RAIFFEISENBANK eG
Bruchstr. 2, 5133 Gangelt

Een huurwoning kunt u in Heer-Maastricht direct betrekken!

In het Centrumplan Heer-Zuid verhuren wij een aantal woningen in diverse typen, gesitueerd in een prachtig en sfeervol afgewerkt complex. Een leuk plan, dat zich heeft ontwikkeld tot een compleet centrum met o.m. overdekt winkelcentrum, sporthal, kerk, buurtcentrum en natuurlijk woningen. Dit plan biedt voor tal van woningzoekenden een prachtige mogelijkheid te wonen in fraai ingedeelde woningen met een heerlijk, vrij uitzicht. De moeite waard om eens een kijkje te nemen in de modelwoning.

Er zijn inmiddels al woningen toegewezen. De woningen die nog beschikbaar zijn hebben o.m. 2 slaapkamers, een badkamer met ligbad, 2 bergingen en een balkon of (dak)-terras. En niet te vergeten, een eigen overdekte parkeerplaats! De woningen zijn vrijwel direct te betrekken.

Per maand moet u rekenen op een betaling van fl. 760,–. En aangezien de woningen binnen de individuele huursubsidie vallen (kale huurprijs fl. 670,–), mag u, afhankelijk van inkomen en leeftijd, ook nog rekenen op een maximale huursubsidie van fl. 405,– (bij een belastbaar inkomen lager dan fl. 21.500,–).
Wij zijn graag bereid de subsidiehoogte voor u persoonlijk op te geven.

De medewerkers van Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., dat bemiddelt bij de verhuur van deze woningen, zijn graag bereid u alle inlichtingen te geven, zoals subsidiehoogte en verdere faciliteiten. Op maandag 15 maart zijn zij daarvoor van 10.30 - 15.30 uur in de modelwoning Roserije 21c in het Centrumplan aanwezig. (De borden wijzen u de weg.) Geïnteresseerden kunnen zich dan ook laten inschrijven.

De modelwoning is ingericht door Van Hooren Meubelen, Maastrichts Tapijt Centrum B.V. en Electro Vic. Bemelmans in Maastricht.

SBDI
Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten
Engelenkampstraat 57,
6131 JE Sittard, telefoon 04490-10222

WEER GEOPEND
met de mooiste en grootste kollekties
DAMES- EN HEREN VOORJAARSMODE
michelle · michel MANNEN MODE
Meerssen
NU met grote (gratis) parkeerruimte pal tegenover onze zaak (bereikbaar via inrit Stationstraat)
iedere donderdag koopavond

Gevonden/verlo[ren]

VERLOREN: zwart[e] bestikt m. 2 anke[r] goudkl. banden, 1 [...] rad, een kapiteinsp[...] gestr. colbert zonder [...] wen, 1 strohoed. Br[...] GE 305 LD, Markt 3, [...] GE Geleen.

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Monschau-Duitsla[nd]
Tel. 09-4924722[...]
Vrijblijvend informatie
POSTBUS 1188
6460 BD KERKRADE

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met een 2-jarige avondopleiding voor het
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL programmeur
rijkserkende AMBI examens I.1, I.2, B.1, T.2.
De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen micro computers.
Kursusplaatsen: HEERLEN, DEN BOSCH, TILBURG, EINDHOVEN
Vooropleiding: MAVO 4 + wisk. HAVO VWO MBO HBO
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O. antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: .... opl.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl.: .... tel.: ....
LD

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, DE THUN 81, HEERLEN

TE KOOP
POPULAIR WOONHUIS/CAFÉ
gelegen aan Hoofdweg Heerlen-Aken

- Goede staat van onderhoud.
- In regio met hoge WIR-premie tot 40%.
- Café ± 60 m², zaal ± 70 m², keuken ± 15 m².
- Geschikt voor vele doeleinden, vergader- en partyruimtes.
- Thuisbasis veler verenigingen.
- Kelder en buitenhof.
- Woonhuis: grote woonkamer, 2 slaapk., zolder met slaapk.
- Financieringsmogelijkheden m.b.v. brouwerij aanwezig.
- Café-inventaris n.o.t.k.
- Vraagprijs ƒ 220.000,–, direct te aanvaarden.

Te bevragen 04454-1381

NOOIT
Meer uw dakgoten verven!

NIEUW
Na jaren succes en ondervinding, kunt U ook van het lastige onderhoud van uw dakgoten definitief ontlast zijn.

VEKAPLAST LOST HET OP!!!
voorheen Corniplast

Onverschillig de staat van uw hout, wij bekleden ze met P.V.C. panelen zodat ze een nieuwe nette indruk geven en wat meer is tientallen jaren **ONDERHOUDSVRIJ BLIJVEN!**

10 JAAR GARANTIE OP FAKTUUR!!!

VEKAPLAST BEKLEDINGSPLATEN
- ★ kunnen zonder voorbehandeling op elk houtwerk aangebracht worden
- ★ Zijn kleurvast en vuilafstotend
- ★ Hebben een onbeperkte levensduur
- ★ Worden door onze ervaren monteurs op vakkundige wijze aangebracht.

Veel goedkoper dan u denkt!!! Vraag daarom spoedig naar gratis informatie!!!
TELEFOON 04498-53982

BON ongefrankeerd op te sturen in open envelop naar **VEKAPLAST**
Naam: ....
Straat: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....
Postbus 3, antwoordnr. 30001
6100 VL NIEUWSTADT

HEDEN **OPEN·MEUBEL·DAG**

Buco Kerkrade viert feest...

Daar is alle reden toe! De verbouwing is achter de rug en de kompleet nieuwe, met maar liefst 1500 m² uitgebreide, showroom is klaar. Helemaal, tot in de puntjes. Dit betekent, nu nog méér keuze. Meer keuze in Klassiek, Stijl, Modern en Jong Wonen. In Slaapkamers en Tienerkamers.

Maar het betekent ook meer keuze in "Leder". Want bij Buco Kerkrade vindt u nu een unieke kollektie "Lederen-Meubelen". Keuze te over, in zowel losse club's als komplete bankstellen bij Buco.

En de Oosterse tapijten. Gewoonweg grandioos, zoveel keuze. Bij Buco vindt u nu een speciale "Perzen-Shop". Daar wordt keuren en kiezen nu nog fijner!

Sfeer-verlichting en klein meubelen. Ook daarin is Buco nu grootser dan ooit te voren!

'n Mooie reden om feest te vieren...

Aan u de keuze: met dit systeem bent u uw eigen architekt en bepaalt uzelf het karakter van uw kast!

Nu kunt u naar eigen wens en op een voordelige wijze uw kastwand samenstellen. Door het naast- en op elkaar plaatsen van de kastelementen, die naar wens met glas en/of gesloten deuren geleverd kunnen worden, ontstaat deze kast.

Uw kast!

Funktioneel met gesloten fronten, of speels met open vakken, of uiteraard 'n kombinatie van beide. Met deze kast kan het allemaal.

Leverbaar in Bali Bruin Eiken, Blank Eiken en Grenen.

U bent van harte welkom!

Dit mag u beslist niet missen. Daarom nodigt Buco u uit mee feest te vieren. Zo kunt u o.a. profiteren van de diverse "extra voordelig" prijs aanbiedingen.

Vrij in & uit lopen.

Kijken, keuren en kiezen bij Buco. Daarom houdt Buco vandaag opnieuw 'n OPEN-MEUBEL-DAG. Kunt u alles bekijken en bewonderen. Uiteraard hoeft dat niet persé vandaag, ook op andere dagen bent u van harte welkom.

Modern bankstel in een 3-2 zits kombinatie, bekleed met een sterke pool-stof, die heerlijk zacht aanvoelt. Mooi van vorm en strak van lijn, daardoor altijd en overal te kombineren. Bijvoorbeeld met boven afgebeelde kast. Gewoonweg ideaal te noemen.

Werkelijk een pracht bankstel en dat voor de extra voordelige prijs van 1495,–

(Leverbaar in diverse samenstellingen)

Meubelen met waarborg...

BUCO WAARBORG MEUBELEN

De waarborg van vakmanschap, garantie, prijs en degelijke service. Buco staat namelijk volledig achter al zijn produkten. Met een keiharde waarborg-garantie op verwerkt materiaal, verbindingen, bekleding e.d. Garantie op het totale meubel.

Maar Buco heeft ook waarborg-prijzen. Vergelijk ze maar eens. Dan weet U wat de Buco waarborg-prijzen betekenen.

Buco verrast z'n bezoekers..

Ter gelegenheid van dit feest geeft Buco Meubelen aan alle bezoekers een kado. Mooie bordjes, waarop kastelen uit de streek staan afgebeeld, te gebruiken als onderzetter of als dekoratie aan de wand. Verleden week kregen al heel wat mensen zo'n waardevol geschenk. Deze week is bordje no. 2 aan de beurt. In totaal zijn er vier verschillende. Dat betekent dus nog 2 weken verder gaan met verzamelen. Bij Buco, (ook in Weert).

Bordje no. 2 is uit!

EXTRA VOORDELIG

Trouwens momenteel vindt u bij Buco een "fantastisch" te noemen kollektie moderne meubelen en jong wonen.

Alleen al in het "moderne-meubel" heeft Buco nu 1000 m² show-room ingericht. Zoveel meubelen, zo overzichtelijk en zo mooi gepresenteerd, dat is Buco.

De openingstijden zijn:
maandag van 13.00 tot 18.00 uur, dinsdag t/m vrijdag van 09.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 09.00 tot 17.00 uur en donderdag, de koopavond, tot 21.00 uur.

BUCO meubelen

Kerkrade
Holzstraat 134,
Telefoon: 045-455151.

Weert
Hoogveldstraat 16,
nabij Ringbaan Noord/Boshoven
Telefoon: 04950-34819.

Buco meubelen, 6500m² woonideeën; voor u, voor mij, voor iedereen!

limburgs dagblad

Dr. Heleen Terborgh: "Nadenken over waar we mee bezig zijn"



● Een medische sensatie van de eerste orde: op 25 juli 1978 werd de eerste „reageerbuisbaby" in Engeland geboren. Met de keizersnede kwam Louise-Joy Brown op de wereld: een fijne, gezonde baby!

Reageerbuisbaby: hoe ver mag je gaan?

LEIDEN – Neemt de medische wetenschap de rol van de Schepper over? Dr. Heleen Terborgh-Dupuis, als ethica verbonden aan de medische faculteit in Leiden, reageert resoluut: „Dat doen we toch allang? Ziekten bestrijden is ook een zaak van God. Het ligt allemaal in het verlengde van de wetenschap. 't Hoort er gewoon bij. De zaak terugdraaien? Nee, dat zal niet makkelijk gaan. De andere kant is natuurlijk wel, dat we eveneens goede dingen met de wetenschap hebben bereikt. Voor mij is de reageerbuisbaby echt geen punt om je heel druk over te maken. Ik vind dat er ergere dingen zijn".

Er zijn, wat de ethica betreft, twee kanten aan de zaak: wat de gezondheidszorg kan verhelpen, verhelpt ze. Zelf zet zij daar wat vraagtekens bij. „Maar we hebben geaccepteerd, dat vermeerdering van welzijn bij het leven hoort. Dat is de positieve kant".
De negatieve zijde? „De mogelijkheid, dat je van zulke in vitro (letterlijk „in glas") technieken misbruik gaat maken. Of dat de vrouw een eitje van een ander krijgt ingeplant, of er wordt een zeer intelligent kind gekweekt. Ja, slordig gebruik kan grote risico's met zich meebrengen. Het meest dringende probleem is, hoe ver mogen we in de samenleving gaan. Heel het medisch bedrijf is opgezet om zieke mensen te genezen. Maar in het geval van de reageerbuisbaby heb je met gezonde mensen te maken. Steeds meer van die gezonde mensen gaan gebruik maken van de gezondheidszorg. Het probleem is: blijft zij zo betaalbaar. Ik vind, dat we daarover bewust moeten nadenken. Durven kiezen".

Druk

Wat ook een rol speelt is het feit, dat in sommige kringen de vrouw het als een geweldige druk ervaart kinderen te moeten krijgen. Heleen Terborgh: „Als het niet lukt, gaat zij zich een minderwaardig schepsel voelen. Je mag niet hardop zeggen, dat kinderen heus niet zo leuk zijn".

Vraagt dr. Terborgh zich wel eens af waarmee de wetenschap bezig is?

Het antwoord komt direct; „Met heersen over het leven. Steeds meer grip krijgen op de werkelijkheid. Dit heeft alles te maken met de macht die de mens wil hebben: het lot naar zijn hand willen zetten. De hele wetenschap is één machtsstrijd. Zeg maar gerust een strijd op leven en dood. We willen het leven verlengen en de kwaliteit verhogen".

In de medische en biologische wetenschap telt elk leven. Maar op een ander front, ook wetenschappelijk, is men precies met het omgekeerde bezig? „Inderdaad. De wapenindustrie bedreigt het leven. Neem nou onlangs dat vliegtuigongeluk in Amerika. Met man en macht waren ze in touw om het leven van één vrouw te redden. En kijk nu eens naar El Salvador in Midden-Amerika? Juist, daar worden de mensen zo maar afgeslacht".

Het kunstmatig verwekken van baby's in glas, veroordeelt zij dat?

„Nee, hoor. Waar ik wel moeite mee heb is, dat de arts of onderzoeker en de patiënt samen de beslissing kunnen nemen. Dat zou ik anders geregeld willen zien. De parlementaire democratie moet hierin het laatste woord hebben. Of dat mogelijk is? Ik betwijfel het. Een goed standpunt krijg je, denk ik, nooit. Kijk maar eens naar de kwestie van de abortus en euthanasie. Zitten we eveneens in een impasse. Ik kan niet zeggen, dat de komst van reageerbuisbaby's mij heeft geschokt. Maar we mogen er best eens over nadenken waarmee we bezig zijn".

Kerk

Wat zijn tot nog toe de reacties uit de kerkelijke hoek? Hoe is het standpunt van de katholieken in deze?

Heleen: „De kinderwens in die (katholieke) kring staat hoog genoteerd. Bevruchting vindt plaats met cellen van de ouders. Ik geloof niet, dat er ernstige bezwaren kunnen zijn. Aan de andere kant: de katholieken wijzen het gebruik van de anti-conceptiepil af, omdat die te onnatuurlijk is terwijl dit soort technieken niet in het verdoemhoekje zitten. Vreemd geredeneerd".

Stel dat er een verbod komt om „in vitro-baby's" te kweken. Zou dat veel leed veroorzaken?

„Denk ik wel. Vrouwen zullen zich verraden voelen. 't Is precies hetzelfde als dat je weet dat er ergens op de wereld goede kunstharten worden gemaakt, maar dat jij er niet voor in aanmerking komt. Hier raak je de kern van de zaak: dit is een conflict tussen het individueel en het algemeen belang. De gezondheidszorg werkt aan de verbetering van het welzijn van alle mensen. Met deze technieken bereik je er maar heel weinig. Natuurlijk kun je zeggen in Nederland doen we daar niet aan mee. Dat men stelt, stop het geld maar in andere onderzoeken. Psychiatrie, bijvoorbeeld. Want daar heeft men met enorme tekorten te kampen. Ik vind het wel moeilijk om een dergelijke beslissing te nemen".

Onoplosbaar

In het buitenland zijn vrouwen zonder meer bereid om tienduizend gulden neer te tellen voor het kunstmatig verwekken van een kind. Heb je heel wat te verteren, kun je zo'n baby „kopen". Arme mensen die zich zo'n „investering" niet kunnen veroorloven, moeten daarom maar kinderloos blijven.
Een niet op te lossen probleem noemt dr. Terborgh dit. „Iemand met veel geld kan zich zo'n ingreep permitteren, bezit je niks, dan kun je het wel vergeten. Tja, je zou aan het ziekenfonds kunnen denken. Maar daar zitten wel de nodige nadelen aan. De totaalkosten zouden weer stijgen. En wordt het pakket op den duur onbetaalbaar."

Inmiddels zijn er vijfentwintig reageerbuisbaby's ter wereld gekomen. Is er, vooraf, voldoende onderzoek gedaan om alle risico's die aan zo'n geboorte kleven uit te sluiten? Een embryo kan gemakkelijk beschadigen...

Heleen Terborgh zegt, dat dit nog niet zo duidelijk is. „Je kunt rustig aannemen, dat men daar uiterst voorzichtig mee is. Wat wel gebeurt, is, dat er foto's worden gemaakt en vruchtwaterpuncties worden gedaan. Voor het embryo in de baarmoeder wordt ingeplant, kan men met zekerheid zeggen dat het in orde is. Maar ik denk, dat ze vooral in het begin best risico's hebben genomen. Hoewel dat natuurlijk geregeld voorkomt. De eerste mens die antibiotica slikte, nam óók een risico".
Hetgeen echter niet wegneemt dat men voorzichtig moet zijn met het sleutelen aan het leven, vindt de Leidse ethica. „Zo weten we veel te weinig van de ervaring van de vrucht in de moederschoot. Als de moeder schrikt, schijnt de vrucht dit ook mee te maken. In dit opzicht betreden we onbekend terrein", aldus dr. Terborgh.

Grote vraag

De vraag naar reageerbuisbaby's is groot. Toch zijn er nog maar vijfentwintig verwekt. Heeft dit een bepaalde reden?

Heleen Terborgh: „Ik denk dat dit hoofdzakelijk ligt in de technische moeilijkheden. Die moeten eerst overwonnen zijn. Daarnaast moet je een klimaat voor de cellen scheppen waarin zij zich prettig voelen en zich kunnen vermenigvuldigen. Op dat punt gaat het dikwijls fout. Erg is het niet want die cellen sterven af. Misschien moet juist daar meer onderzoek worden gedaan. Alles onderzoeken is echter niet mogelijk. Je moet dingen soms aannemen. In de geneeskunde is die factor onzekerheid aanwezig. Men neemt dan gewoon aan dat een bepaalde handeling een bepaald gevolg zal hebben. Neem nou infectie. Je hebt er een pil voor om beter te worden. 't Is best mogelijk, dat je zonder dat ding in te nemen óók beter wordt. De meeste mensen denken, dat de medische wetenschap met keiharde feiten werkt. Is helemaal niet waar. In het wereldje van de geneeskunde schrikt niemand daarvan".

Alle eicellen die worden „geoogst" worden bevrucht. Niet meer dan twee ervan worden in de baarmoeder ingebracht. In de hoop dat er één zal „aanslaan". Wat doet men met de embryo's die „over" zijn? In Australië worden ze ingevroren.

„Er is en blijft een factor van onzekerheid. Die bevroren embryo's kunnen bij vrouwen worden ingeplant. Wat we niet weten is hoe zo'n cel zich in de toekomst zal gaan gedragen. Ik denk, dat er vrouwen zijn die de gok best durven wagen om zo'n „diepvriescel" bij zich te laten inbrengen. Moedig? Nou, nee", reageert Heleen Terborgh. „Die vrouwen, vind ik, nemen wel erg veel risico. En dat alleen voor hun eigen welzijn. Vrouwen, die op deze manier een kind krijgen, krijgen ontzettend veel aandacht. En hebben die nodig. Dat is waarschijnlijk wél een bepaald type vrouw die dit doet".

Overdreven

„Als zo'n kind opgroeit krijgt het, evenals de moeder vooraf, overdreven aandacht. „Of we daaraan ooit gewend zullen raken? Dat weet je nooit".
Een ander punt is celdeling. Ze wordt bij kikkers en muizen al toegepast. Met menselijke cellen kan dit ook. Je kunt met die deling tot in het oneindige doorgaan. Zo zou je een heel leger van mensen kunnen kweken die er stuk voor stuk hetzelfde uitzien. Zou er eigenlijk een wet moeten komen die, op voorhand, zoiets verbiedt?
„Tja, dat is een grote angstdroom. Ik kan daar niet zo bar veel over vertellen, omdat ik de technieken niet ken. Mocht het ooit zo ver komen, dan moet er een brede maatschappelijke discussie op gang komen. Wanneer je werkelijk dezelfde mensen kunt creëren, is dit natuurlijk te verwerpen. Dan moet je het totale mensbeeld herzien".
Heleen Terborgh: „We winden ons nu op over dingen die zich in de verre toekomst zouden kunnen voordoen. Wellicht gebeurt het in het geheel niet. De problemen waaraan we nu onze handen meer dan vol hebben, laten we liggen. Dat is erg jammer".

Gewetensvraag

Een gewetensvraag. Stel dat zij zelf niet op een normale manier kinderen zou kunnen krijgen. Dat alleen een reageerbuisbaby tot de mogelijkheden behoort. Wat zou Heleen in zo'n geval doen?

„Voor mij dan maar geen kinderen. Van die techniek zal ik nooit en te nimmer gebruik maken. Ja, ik weet het, ik heb gemakkelijk praten. Omdat ik mijn keuze al heb bepaald. Zou ik normaal geen kinderen kunnen krijgen, dan maar helemaal niet. Als ik een ernstige vorm van kanker zou hebben, zou ik me ook nooit agressief laten behandelen. Ik probeer wat te redden van het gewone. Gelukkig maar dat niet iedereen er hetzelfde over denkt".

Jan Westerlaken



● **Dr. Heleen Terborgh: „Zelf zal ik van die techniek nooit en te nimmer gebruik maken. Voor mij dan maar geen kinderen".**

Reageerbuisbaby: hoe ver mag je gaan? De kunstmatige bevruchting laat veel kritische vragen open. In Engeland, waar bijna vier jaar geleden de allereerste „reageerbuisbaby" (Louise Brown) ter wereld kwam, gaat de medische wetenschap zich bezinnen. Het Britse parlementslid Shirley Williams heeft Margaret Thatcher, de eerste minister, gevraagd om bij die herbezinning ook sociale-, medische-, wettelijke- en ethische overwegingen een rol te laten spelen. Ook in Nederland is al op discussie aangedrongen.

De medische wereld is verdeeld. Vooral in Engeland. Men wil zeker weten waarmee men bezig is. Op dit moment zijn er vijfentwintig „reageerbuisbaby's" over de hele wereld. Dr. Edwards, die samen met de vrouwenarts Steptoe · de techniek van kunstmatige bevruchting ontwikkelde, liet onlangs weten, dat niets wijst op eventuele gevaren.

De techniek is „eenvoudig". Bij vrouwen, die via de normale weg geen kinderen kunnen krijgen, wordt een eitje weggenomen. In een schaaltje, speciaal hiervoor gemaakt, wordt het met het sperma bevrucht. In het laboratorium wordt het uitgebroed. Daarna gaat het embryo terug in de baarmoeder om zich verder te ontwikkelen.

Veel vragen

Deze methode van bevruchten heeft, vooral dus in Engeland, veel vragen opgeroepen. Dr. Michael Thomas, hoofd van de ethische commissie van de Engelse Vereniging voor Medici, heeft zich afgevraagd of men niet bezig is te experimenteren met kinderen. Er gaan zelfs geluiden op om een wet in het leven te roepen die het verbiedt identieke mensen te „maken". Deze techniek maakt het namelijk mogelijk het eitje tot in het oneindige te splitsen. Zo kan een massa mensen worden gekweekt, die er hetzelfde uitziet.

Waar ligt het einde? Ook als men bedenkt, dat eitjes die niet direct worden gebruikt, ingevroren kunnen worden en bewaard. Ondanks een reeks van vragen is de animo van echtparen die geen kinderen kunnen krijgen groot.

In Nederland worden ook pogingen gedaan om de eerste „reageerbuisbaby" tot stand te brengen. De Erasmus Universiteit in Rotterdam is er wel in geslaagd om het eitje in de reageerbuis te bevruchten. Maar het inplanten van de vrucht in de baarmoeder mislukte.

Wachtlijst

Meer dan tweehonderd kinderloze echtparen staan op de wachtlijst om in aanmerking te komen voor een „reageerbuisbaby". Het universiteitsteam heeft de ziekenfondsen gevraagd de kosten, ƒ 3500,- per behandeling, voor hun rekening te nemen.
Het is niet te overzien wanneer op dit terrein resultaten zullen worden geboekt. Pas als de financiering is geregeld, kunnen de wachtenden worden geholpen.

Resten de talrijke ethische vragen. Wat Engeland betreft: al zou de medische vereniging tot een verbod overgaan, dan heeft dit geen rechtskracht. Edwards en Steptoe kunnen hun werk dan toch gewoon voortzetten.

Ethiek

Heleen Terborgh-Dupuis is als ethica verbonden aan het Academisch Ziekenhuis in Leiden. Zij is deskundige in de wetenschap van de moraal, anders gezegd, hoe moet je handelen in ethische vraagstukken. Dr. Terborgh laat haar licht schijnen over de vraag: „Reageerbuisbaby": hoe ver mag je gaan?

SCHOUWSMOLEN TE ITTERVOORT
Notaris P.S.B.J. Fest te Thorn

zal op woensdag 24 maart 1982 des namiddags om 3 uur in café G. Huyskens te Ittervoort, Margarethastraat 5, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod

PUBLIEK VERKOPEN

Kavel a: de „Schouwsmolen" onder Ittervoort aan de Margarethastraat 73, bestaande uit woonhuis, molengebouw en tuin, kadastraal bekend gemeente Ittervoort sectie B nummers 1410 en 1408 te zamen groot 8 are, 20 centiare;
Kavel b: het perdeel grond onder Ittervoort nabij de Margarethastraat ten kavel a, kadastraal bekend gemeente Ittervoort sectie B nummer 1621 groot 28 aren;
Kavel c: de massa van de kavels a en b.
Kavel a bestaat uit een woonhuis, werkplaats met pottenbakkersoven, oud molengebouw op de beek met raderwerk, garage, paardestal, erf en tuin. Het woonhuis is voorzien van hete-lucht-(olie-)verwarming en omvat:
parterre: entree, toilet, kastruimte, ruime living met open haard en open woonkeuken, opkamer;
verdieping: vide, twee grote en twee kleine slaapkamers, badkamer.
Aanvaarding: vrij van huur en pacht na algehele betaling van koopsom en kosten; desgewenst kan koper zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veilingsakte na betaling van de koopsom en kosten.
Betaling koopsom: uiterlijk 19 mei 1982.
Bezichtiging: dinsdagen 16 en 23 maart en donderdag 18 maart telkens van 2-4 uur 's middags en op woensdag 24 maart van 12-14 uur.
Inlichtingen: Notaris P. Fest te Thorn. Tel. 04756-2143.

BRUNSSUM
NOTARIS M.H.M. KREIJN

zal op woensdag 24 maart 1982 om 3 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstraat 3 te Brunssum ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

bedrijfscomplex te Brunssum

gelegen aan de Haefland 5, kad. bekend als gemeente Brunssum sectie A nummer 5618, groot 48 are 50 ca.
Het complex bestaat uit bedrijfshal (50 x 40 m) met 4 kantoorruimtes.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom en kosten, uiterlijk 28 april a.s., eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Nadere inlichtingen, mede omtrent bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum. Tel. 045-251284.

NIEUWENHAGEN

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.), zal op dinsdag 23 maart 1982 des namiddags 15 uur in het café „Oud Neuenhagen", Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting – bij opbod – verkopen:
het woonhuis met centrale verwarming, erf, tuin en verdere aanhorigheden, aan de Burg. Loysonstraat 5 te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Nieuwenhagen sectie B no. 5264, groot 1.62 are.
Indeling: begane grond: entree, toilet, woon/eetkamer met open keuken, bijkeuken, stalletje.
Verdieping: 3 slaapkamers en douche.
Zolder en kelder, achteringang via brandgang.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 4 mei a.s.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: na betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

SCHINVELD
Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek/Heerlen

zal op **dinsdag 23 maart a.s. om 14.30 uur** in café Oberije, Schinvelderstraat 3 te Brunssum, op verzoek van zijn principaal in het openbaar bij opbod verkopen:

Gemeente Onderbanken (Schinveld)

cafépand met woning, stal, garage en weiland, Heringsbosch 14 en 15, kadastraal bekend gemeente Schinveld, sektie B nummer 3910 groot 1 hectare 16 are 20 centiare.
De panden Heringsbosch 14 en 15 omvatten:
Heringsbosch 14: beneden: café en woonkamer; boven: vier slaapkamers en zolder.
Heringsbosch 15: badkamer, keuken en slaapkamer.
Het pand is voorzien van centrale verwarming.
Het onroerend goed ligt ongeveer 4,5 km buiten de start- en landingsbanen van vliegveld Teveren en is zeer geschikt voor paardenhouderij i.v.m. ligging in bosrijke omgeving.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk op 1 mei a.s., vrij van huur of pacht.
Bezichtiging: op de zaterdagen 13 en 20 maart telkens van 15.00 tot 17.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

TE KOOP IN HEERLEN VLAKBIJ HET CENTRUM
vrijstaand herenhuis met tuin (± 15 x 100 m)

Parterre: trappenhuis met hal en w.c., zijkamer 3x3 m. Keuken 4x2.90, berging, kelder, garage 6x2.65, kamer en suite met serre, totale lengte 14 m, grootste breedte 5.50 m.
1e etage: 4 slpks: 3.90x5.50 met balkon; 4.20x4.20; 3x3.15; 2.75x3.10. Berging 1.80x1.20, badkamer 2.30x2.60 met aparte w.c.
2e etage: zolder met kamer 3.25x2.95
Het huis bevat vele vaste kasten. De tuin is een fraai aangelegde siertuin met groot gazon.
Inlichtingen telefoon 045-713780.

BRUNSSUM
NOTARIS M.H.M. KREIJN

zal op dinsdag 16 maart 1982 om 2 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstr. 3 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

WINKEL/WOONHUIS TE BRUNSSUM

Kerkstraat 302, kad. bek. gem. Brunssum sectie D nr. 416, groot 1.50 are.
Indeling: kelder, winkel (ong. 40 m2), kantoorruimte, studio (ong. 10 m2); 1e verd.: woonkamer, keuken, slaapkamer; 2e verd.: zolder.
Aanvaarding: na betaling v.d. koopsom en kosten uiterlijk 20 april a.s., eventueel met behulp v.d. grosse v.d. Akte van veiling.
Nadere inlichtingen, mede omtrent de bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum. Tel. 045-251284.

KERKRADE-WEST
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 18 maart aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het Vrijetijdscentrum, Eikerplein 1 Gracht Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

publiek verkopen GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin staande en gelegen aan de Calbertsweg 108 te Kerkrade-West kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sectie K nr. 940, groot een are en zesentwintig centiaren.
Indeling: benedenverdieping; keuken en grote woonkamer; 1e verdieping; drie slaapkamers, badkamer en 2 bergingen.
Betaling: van de koopprijs uiterlijk 1 mei 1982.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 8 maart en maandag 15 maart aanstaande, telkens van 14.00 uur tot 15.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van de notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West (gemeente Kerkrade). Tel. 045-411945.

MAASTRICHT
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op do. 18 maart 1982 om 11.00 uur v.m. in café „Du Chène", Boschstraat 104 te Maastricht, krachtens art. 1223 van het Burg. Wetb. publiek verkopen bij opbod en erfpachtsrecht tot 2079 van

HET APPARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Hochterpoort 37 te Maastricht, kad. bek. als gem. Maastricht, sectie A nr. 7215A, index 189.
Indeling:
– begane grond: entree, toilet, woonkamer met open keuken, berging;
– eerste verdieping: hal, badkamer met ligbad en toilet, 2 slaapkamers, balkon.
De jaarlijkse erfpachtscanon bedraagt ƒ 1.277,07.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.
Betaling: uiterlijk op 29 april 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-717551.

NOTARIS M.H.M. KREIJN TE BRUNSSUM

zal op woensdag 17 maart 1982 om 3 u. n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstraat 5, Brunssum ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen te

BRUNSSUM

het woonhuis met berging, verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin, gelegen te Brunssum, Kennedylaan 9, kad. bek. als gem. Brunssum sectie D nr. 1150, groot 1 are 61 ca.
Indeling woning:
– begane grond: hal, meterkast, toilet, keuken, woonkamer;
– 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer;
vliezotrap naar zolder.
Nadere inlichtingen omtrent de bezichtiging zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7 Brunssum. Tel. 045-251284.
Aanvaarding na betaling v.d. koopsom en kosten, eventueel met behulp v.d. grosse van de akte van veiling, uiterlijk 20 april 1982.

WOONHUIS TE GELEEN
De Notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans

ter standplaats Geleen, zullen op woensdag 17 maart 1982 om 15.00 uur in hotel-café-restaurant „Corner House", Markt 2 te Geleen, ex-art. 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen: patio-bungalow met ondergrond en tuin, gelegen te Geleen aan de Venbeek 9, kad. bek. gem. Geleen, sectie B nummer 6872, groot 1.85 are.

Indeling:
gang, grote woonkamer met houten plafond, open keuken, doucheruimte, toilet, slaapkamer, bergruimte, ruime zolder, ommuurde tuin. C.v. (gas).

Het pand kan worden **aanvaard** na betaling der koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 23 april 1982.

Kijkdagen: woensdag 10 maart en maandag 15 maart, telkenmale van 16.00 tot 17.00 uur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175.

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op donderdag 18 maart 1982 om 15.00 uur in café L. Meentz-Loozen te Mechelen-Wittem, Hoofdstraat 57, krachtens art. 1223 lid 2 van b.w., in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE WITTEM

halfvrijstaand woonhuis – voorzien van c.v. (gas) – met dubbele garage en aparte bergruimte, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Mechelen, gemeente Wittem, aan de Burg. Pappersweg 2, kad. bek. gem. Wittem, sectie C nummer 9173, groot 4 are 95 centiare.
Indeling: parterre: hal met toilet, ruime L-vormige woonkamer met betegelde vloer, open haard en bar van schoonmetselwerk, keuken met keukeninrichting; kelder; verdieping: 4 ruime slaapkamers en douche; zolder: zolderkamer en hobbykamer, bereikbaar via vlisotrap.
aanvaarding: geheel ontruimd, na betaling der koopsom;
betaling: uiterlijk op 1 mei 1982;
bezichtiging: dinsdag en donderdag namiddag van 14.30 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, voornoemd, Wittemer Allee 30, tel.: 04450-1471.

BRUNSSUM
NOTARIS M.H.M. KREIJN

zal op donderdag 18 maart 1982 om 3 u. n.m. in café Lei Oberije, Schinvelderstr. 3 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

WOONHUIS TE BRUNSSUM

met voor- en achtertuin aan de Klingbemden 137, kad. bek. gem. Brunssum sectie A nr. 5426, groot 2.17 are.
Indeling: hal, berging, toilet, woonkamer, open keuken.
1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, berging; zolder bereikbaar via vliezotrap.
Aanvaarding: na betaling v.d. Koopsom en kosten, uiterlijk 22 april a.s. eventueel met behulp v.d. Grosse v.d. Akte van veiling.
Nadere inlichtingen, mede omtrent de bezichtiging, zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum. Tel. 045-251284.

Stichting Valkenburgse Muziekschool
dir. J.L. Godschalk

Binnenkort ontstaat een vacature voor een

docent(e) DWARSFLUIT ± 6 uren

Schriftelijke sollicitaties aan directie: Steenstraat 2, 6301 ED Valkenburg.

BELANGRIJKE OPENBARE VERKOOP TE HERKENBOSCH

Notaris J.C. Ritzen zal op vrijdag 19 maart a.s. om 15.00 uur in het café de Sport, Europalaan-Oost 28 ten verzoeke van zijn principaal, bij opbod en afslag in een zitting met ½% plokgeld,

PUBLIEK VERKOPEN

Het landgoed: zijnde een kapitale villa met garages, bijgebouwen, parkachtige tuin gelegen aan de Stationsweg 53 te Herkenbosch, kad. bekend. gem. Melick c.a., Sectie A nummer 4982 groot 39,35 aren.

Indeling:
diverse kelders;
begane grond: entree, eetkamer, salon met serre, woonkeuken, voorzien van complete aanbouwkeuken, bijkeuken en toilet;
1e verd.: 5 slaapkamers, luxe badkamer, 2de toilet, vaste trap.
2e verd.: zolder.
Geheel voorzien van c.v. (gas) en beveiligd met alarm-installatie. Dubbele garage en diverse bijgebouwen.
Grote terrassen op zonzijde, tuin met veel houtopstand.
Het pand is onlangs geheel gerenoveerd en is voor diverse doeleinden te gebruiken.

Aanvaarding: vrij en ontruimd na betaling der koopprijs, welke uiterlijk 29 april a.s. dient te geschieden.

Bezichtiging: dinsdag 9 maart, donderdag 11 maart, woensdag 17 maart, telkens van 5 tot 6 uur en één uur voor de veiling.
Meerdere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, St.-Cornelisstraat 2 te Roermond. Tel. 04750-31228.

Wegens ingrijpende wijziging van onze kollektie nu tegen zeer gereduceerde prijzen te koop:
Enkele zitgroepen in leer en stof als 2+2 zits, 2+3 zits en als hoekkombinatie.
Enkele aanbouwwanden in wit, beige en zwart.

binnenhuisdesign
moderne interieur verzorging
rijksweg centrum 2 geleen tel.04494-49212

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Te huur Promenade te Heerlen (onder stadskantoor)

winkelruimte

ca. 97 m^2.

Huurprijs fl. 35.000,– per jaar.
Excl. B.T.W. en servicekosten.
Aanvaarding op korte termijn.
Geschikt voor: exclusieve damesmode, speelgoed, drogisterij-parfumerie.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

QUEEN OF THE SOUTH

In een verrassend standingvolle sfeer van zeer uitzonderlijke architektuur wordt u vergast benevens een hooggewaardeerde gastronomisch restaurant op een estaminet (café) met quick - lunch, allerhande kleine hapjes : oesters, Deense visschotel, kaasplank, pannekoek enz. enz.

Van deze uitstap kunt u tevens genieten om de afdeling antieke bouwmaterialen te bezichtigen. Ook hier is uiterst merkwaardig : de nooit eerder geziene verzameling eiken deuren voor fermetten, stijlvolle kasteeldeuren, eiken trappen en schouwen. Vloertegels rood en blauw, deuromlijstingen in arduin en Franse steen, wenteltrappen, fonteinen, stenen schouwen. Opvallende afsluitingen, barelen en panelen in ijzer.

Hasseltweg 377, op 500 m van ingang domein Bokrijk - Genk — Tel. 011-35.62.47
Open alle dagen, ook zond. vanaf 10 u. Dinsdag gesloten

Vrijblijvend prijsopgave
MICA
ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

Te koop Woonhuizen

AMSTENRADE, Heiberg ●
Vrijst. herenh. met c.v., tuin, kelders, inp. garage (ca. 100 m2 en voor vele doeleinden geschikt). Ind. o.a.: hal, salon met erker, grote eetkeuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., badkr. en grote zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k.

BERG EN TERBLIJT, Op de Bies ●●
Uitst. gelegen halfvrijst. herenh. met prachtig aangelegde tuin en zwembad. Optimale privacy. Ind. beg. grond: garage, kelder, c.v.-ruimte en waskeuken. Eerste verd.: ruime hal, luxe keuken, L-vorm. woonkr. met open haard en parketvloer (opp. 46 m2). Tweede verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., douche. Onderh.: prima. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 275.000,– k.k.

BRUNSSUM, Kruisbergstraat ●
Op eerste stand gelegen vrijst. woonh. met grote tuin. Ind.: hobbykr., studeerkr., L-kamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Gedurende 5 jaar mogelijkheid tot rentekorting van ƒ 5.000,– per jaar. Prijs ƒ 330.000,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: provisiekelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., zolder. Aanv.: medio aug. 1982. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN, Gaardstraat ●
Halfvrijst. woonh. met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, Z-vorm. woonkr. (40 m2), keuken, Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. Tweede verd.: 4e slaapkr., hobby- en bergzolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

HEERLEN-WELTEN, Jos Habetsstraat ●
Luxe halfvrijst. woonh. (ca. 500 m3) met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, ruime living, studeerkr., luxe aanbouwkeuken incl. app., 3 grote slaapkrs., badkr. met ligb. Balkon aan voor- en achtergevel. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 180.000,– k.k.

HOENSBROEK, Ligtenberg ●
Half vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. en zolder. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 98.000,– k.k.

HOENSBROEK, Neerbraakstraat ●
Groot modern halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Woonkr. met parket en vide (studieruimte), ruime keuken met app. 4 slaapkrs., badkr., was- en provisiekelder. Geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 199.000,– k.k.

KERKRADE, Oude Schachtstraat ●
Ouder halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: provisiekelder, entree, woonkr.-ensuite, keuken, badkr., 2 bergingen. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: slaapkr. en zolder, te bereiken via vaste trap. Vraagpr. ƒ 112.500,– k.k.

SCHINNEN, Stationstraat ●
Mooi afgewerkt groot halfvrijst. woonh. (ruim 650 m3) met c.v., carport, berging, grote hobbyruimte (voor div. doeleinden geschikt) en tuin met opt. privacy en prachtig uitzicht. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, serre, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 198.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Noord ●
Geheel onderkelderd woonh. met c.v. en mooie tuin. Ind.: hal, woonkr.-ensuite, serre, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs, badkr. en hobbyzolder. Aanv.: direct. Prijs ƒ 139.000,– k.k.

NIEUWSTADT, R. v. Gelrestraat ●
Riant gelegen herenh. met c.v. en garage met zolder (landhuistype) en grote tuin met tuinhuisje. Opp.: ca. 380 m2. Ind.: hal, L-vorm. living met open haard, keuken m. eetbar. Benedenverd. plavuizenvloer. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k.

SCHINNEN-PUTH ●
Vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, hal, woonkr. met open haard, open keuken, 5 slaapkrs. en badkr. en zolder. Vraagpr. ƒ 160.000,– k.k.

SCHINVELD, Kampstraat ●
Zeer goed afgew. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., keuken met compl. uitrusting. Verd.: 3 grote slaapkrs., luxe badkr., ruime zolder. Muren en dak geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid ●
Mooi afgewerkt vrijst. herenhuis met c.v., berging, kelders en grote tuin (opp. 620 m2). Ind. o.a.: hal, L-vorm. woonkr. (52 m2) met parketvloer en open haard, keuken met luxe uitr., 5 royale slaapkrs., 2 badkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 249.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

GELEEN-ZUID ●
Vrijst. bungalow met c.v. en garage voor 2 auto's. Rondom tuin. Ind.: hal met toilet, living met parket en open haard, woonkeuken, bijkeuken, 3 grote slaapkrs. en luxe badkr. Tot. opp. ca. 750 m2. Vraagpr. ƒ 239.000,– k.k.

GULPEN, Oude Akerweg ●●
Nabij Gulpener berg. Prachtig gelegen vrijst. landh. met c.v. en tuin. Perc.opp.: 860 m2. Het gehele pand is onderkelderd, o.a. grote hobbyruimte, slaapkr. en studeerkr. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met open haard, luxe keuken, slaapkr., badkr. met ligb., overdekt terras. Eerste verd.: 2 slaapkrs. en badkr. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 310.000,– k.k.

HEERLEN, Heesbergstraat ●
Nabij centrum gelegen halfvrijst. villa met parkachtige tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., luxe badkr., zolder en kelder. Opp.: ca. 950 m2. Vraagpr. ƒ 275.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Blijenbeeklaan ●
Vrijst. landh. met c.v., inpandige garage en mooi aangelegde tuin rondom. Ind.: hal, living met open haard, keuken met luxe compl. uitr., 4 slaapkrs, 2 badkrs., veel bergruimte. Het geheel is mooi afgewerkt. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 320.000,– k.k.

MEERSSEN, Synagogenplantsoen ●●
Uitst. gelegen patio-bungalow met c.v. en mooi aangelegde patio. Ind. sout.: grote garage, c.v.-ruimte. Beg. grond: hal, woonkr. (ca. 36 m2), luxe keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: direct. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Vrouenraetslaan ●
Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin rondom. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard, zeer luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en berging. Dubbele beglazing, geheel geïsoleerd. Opp. ca. 1000 m2. Vraagpr. ƒ 345.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS ●
Goed gelegen bungalow met c.v. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr. (ca. 40 m2), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet, berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE, Berlostraat ●
Modern, vrijst. landh. met garage, kelder en tuin rondom. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard, overdekt terras, luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs. en badkr. Zeer luxe afgewerkt. Aanv.: n.o.t.k. Prijs ƒ 398.000,– k.k.

WIJNANDSRADE, Koningsgrave ●
Vrijst. landh. met c.v., garage en grote tuin met prachtig vergezicht. Ind.: hal, wooonkr. met open haard en zitkuil, luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en hobbyruimte. Opp. 840 m2. Prijs ƒ 350.000,– k.k.

Bedrijfspand

EYGELSHOVEN, Waubacherweg ●
Cafépand met apart zaaltje. Tevens heeft het pand een bovenwoning, te bereiken d.m.v. aparte ingang. Ruime tuin. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k.

● *Inlichtingen Kantoor Sittard*
●● *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

appartementengebouw de wyckerpoort
open huis zaterdag van 12.00 - 15.00 u.

Aan de Wilhelminasingel in Wyck-Maastricht is door Aug. Knols Bouwbedrijf B.V. het appartementengebouw „De Wyckerpoort" gerealiseerd. Het gebouw omvat 23 luxe appartementen met eigen parking alsmede liften, bergingen en rijwielkelder. De appartementen zijn verschillend ingedeeld en hebben onder meer een ruime living, een luxe keuken voorzien van apparatuur, slaapkamer(s), een dakterras of loggia, thermopane beglazing, mechanische ventilatie en een individuele centrale verwarming. Dat er nog volop gelegenheid bestaat uw keuze te bepalen ten aanzien van sanitair, keukenindeling en tegelwerk spreekt voor zich.

Richtprijzen vanaf ƒ 198.000,– inclusief alle aankoopkosten. Tevens bestaat de mogelijkheid om over te gaan tot koop, maar zonder koopplicht. Voor de nog beschikbare appartementen is betaling mogelijk in maandelijkse termijnen vanaf ƒ 625,– excl. servicekosten.

Er bestaan mogelijkheden voor het inruilen van uw huidige woning.

Lid NBM
Inlichtingen en dokumentatie:
makelaarskantoor drs. schreinemacher b.v.
brusselsestraat 55, maastricht, telefoon 043-19157 b.g.g. 043-16822

Limburgs WOONBLAD

Pootblad

Redactie Max Schmeetz, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739288

Ziektebestrijding steeds beter

Wageningen houdt aardappelplant in quarantaine

WAGENINGEN – Halverwege de vorige eeuw kon het in Ierland nog gebeuren dat meer dan een miljoen mensen stierven van de honger doordat een schimmelziekte de aardappeloogst enkele jaren achtereen verwoestte. Die hongersnood leidde de massale emigratie naar de Verenigde Staten in. Tussen 1841 en 1901 liep het aantal inwoners in Ierland door sterfte en emigratie terug van 8,2 miljoen tot 4,5 miljoen.

Zo'n vaart zou het vandaag de dag in Nederland niet lopen als de aardappeloogst door ziekte verloren ging. Wel zou de Nederlandse export, ook van andere land- en tuinbouwprodukten, een enorme klap krijgen en zou de economische situatie verder verslechteren. Het is een van de taken van de Plantenziektenkundige Dienst in Wageningen om dat te voorkomen.
Nederlandse aardappeltelers willen nog wel eens uit het land van herkomst – de Andes in Zuid-Amerika – wilde aardappelplanten importeren voor veredeling van onze veel gevraagde consumptie- en pootaardappelen.
Heel in het kort gesteld komt het erop neer dat de telers door kruising willen bereiken dat de betere kwaliteit en de grotere opbrengst van onze eigen rassen worden gecombineerd met de grotere weerstand tegen ziekten van de wilde vormen.
Dat zou zonder problemen kunnen worden uitgetest, ware het niet dat mèt de import van wild materiaal ook wel eens nieuwe ziekten in ons land zouden kunnen binnenkomen. Vandaar dat ir. A. Treur van de quarantaine-afdeling van de Plantenziektenkundige Dienst sinds het vorig najaar aardappelplanten uit Zuid-Amerika in quarantaine neemt in een speciaal daarvoor gebouwde kas, die door de nodige veiligheidsmaatregelen is omgeven.

Het belangrijkste is dat in de kas geen schadelijke insekten – met name bladluizen – kunnen doordringen en dat, mocht dit tóch gebeuren, ze er zeker niet meer kunnen uitvliegen. Want het zijn juist bladluizen die voor het overbrengen van virusziekten zorgen.

Toetsplanten

In de quarantainekas worden de aardappelplantjes onderzocht op elf virusziekten en één bacterieziekte. Ir. Treur werkt met „toetsplanten", wat vergelijkbaar is met het gebruik van proefdieren in een veterinaire faculteit.

„Toetsplanten vertonen de symptomen van een ziekte nadrukkelijker en sneller dan de aardappelplant zelf. We persen een aardappelblad uit en moeten dan het sap ervan in de toetsplant brengen. Dat kan een tomatenplant of een tabaksplant zijn. Daarvoor gebruiken wij een poeder dat, als we het met het sap van de aardappelplant over het blad van de toetsplant wrijven, heel kleine wondjes veroorzaakt. Zo kan het virus, als dat in de aardappelplant zit, zich in de toetsplant gaan vermeerderen".

Van de elf virusziekten waarop ir. Treur in de quarantainekas de aardappelmonsters toetst, bezit hij geïsoleerde hoeveelheden, waarmee hij andere toetsplanten besmet. Zo kan hij vergelijken en aan de hand van de symptomen die zich voordoen vaststellen om welke virusziekte het gaat.
De ingevoerde plantjes staan in de kas in lange rijen met tussenschotjes of zelfs in kooien om te voorkomen dat zij elkaar door aanraking rechtstreeks zouden besmetten. Zo te zien zijn zij allemaal verschillend, hoewel afkomstig uit hetzelfde land van herkomst.
Ir. Treur: „Ja, maar er zijn dan ook veel wilde soorten. Aan sommige plantjes komen aardappeltjes ter grootte van een erwt, aan andere helemaal niet. Daar gaat het ook niet om. Van belang is hoeveel weerstand zij bezitten tegen ziekten als aardappelmoeheid".
Het onderzoek van de plantjes op de twaalf ziekten is een tijdrovend karwei, waarmee ten minste drie maanden zijn gemoeid. Afgezien van het feit dat het werk in de quarantainekas pas in september op gang is gekomen, is tot nu toe slechts een enkele keer een ziekte aangetoond.
„Dan wordt het materiaal ook grondig vernietigd", zegt ir. Treur. „Hoe vervelend dat voor de importeur die ermee wilde gaan veredelen ook is, want er kan uniek materiaal bij zijn. Toch zijn de aardappelveredelaars blij met de bescherming die wij hen bieden. Een virus is nu eenmaal verraderlijker dan een coloradokever".

Gewasbescherming heeft een wereldwijde betekenis, gezien het feit dat ongeveer een derde van de totale oogst van gewassen, bestemd voor vervulling van de eerste levensbehoeften aan voedsel en textiel, verloren gaat door plantenziekten. En dat terwijl ongeveer de helft van de nog toenemende wereldbevolging ondervoed of onevenwichtig gevoed is.
Twee wetten spelen een hoofdrol bij het werk van de Plantenziektenkundige Dienst. Daar is in de eerste plaats de Plantenziektenwet van 1951, die erop is gericht ziekten zoveel mogelijk binnen de perken te houden.
Een goed voorbeeld – bij alweer de aardappel – is in ons land de bestrijding van aardappelmoeheid, een ziekte veroorzaakt door het aardappelcyste-aaltje, dat voor het eerst werd geconstateerd in het noorden van Duitsland. In Nederland werd het voor het eerst in 1941 gevonden.

Bij een intensieve aardappelteelt vermeerdert het aantal aaltjes in de grond zich snel, zodat spoedig schade en zelfs misoogsten kunnen optreden. Vandaar dat al sinds 1949 in Nederland beperkende bepalingen voor de aardappelteelt zijn ingesteld. Ze komen neer op een verbod om meer dan eens per drie jaar op hetzelfde stuk grond aardappelen te verbouwen.

Biologische bestrijding

Een belangrijk probleem is dat planten niet als mensen kunnen worden ingeënt tegen ziekten; dat je hoogstens door kweken en kruisen kunt proberen ze zoveel mogelijk weerstand te geven.

Ir. Treur: „Toch zijn wij in ons laboratorium in Baarn bezig een serum klaar te maken waarmee straks – bij wijze van proef – tienduizend iepen in ons land zullen worden ingespoten tegen de gevreesde iepziekte. Dit is tegelijk een goed voorbeeld van het gegeven dat onze dienst zich niet alléén door economische overwegingen laat leiden, maar ook voor landschappelijke factoren oog heeft".

Op dat laatste heeft de tweede belangrijke wet die de dienst hanteert, betrekking: de Bestrijdingsmiddelenwet van 1962, gewijzigd in 1975. De toelating van ieder nieuw bestrijdingsmiddel wordt voorafgegaan door een nauwgezet onderzoek naar de deugdelijkheid van het middel voor het doel waarvoor het is bestemd.

Ook wordt onderzocht welke ongewenste nevenwerkingen een middel eventueel kan hebben voor mens en milieu. En reken maar dat als er – zoals vorig jaar – methylbromide wordt aangetroffen in het drinkwater van Westlandse tuinders, de Plantenziektenkundige Dienst moet komen opdraven om vast te stellen wat er is misgegaan.

Andere gewassen

Er staan plannen op papier om naast de kas een quarantainegebouw neer te zetten. Wanneer het daarvan komt, hangt af van het geld dat het ministerie van landbouw beschikbaar heeft. Behalve aardappelen worden in Nederland ook allerlei andere gewassen veredeld, zoals graansoorten, en in de tuinbouw komkommers, tomaten, paprika's en sla.

„In de toekomst zullen we die ook in quarantaine nemen", voorspelt ir. Treur. „We moesten ergens mee beginnen en dat werd de aardappel, omdat die nogal kwetsbaar is voor allerlei ziekten. Maar uit Chili komen ook bloemisterijprodukten en uit China wilde planten voor de veredeling in de boomkwekerijsector".
Zo wordt door het werk van de quarantaine-afdeling van de Plantenziektenkundige Dienst in Wageningen de kans dat zich in Nederlandse gewassen nieuwe ziekten zullen voordoen, steeds kleiner.

Overigens blijft het gevecht tegen bestaande ziekten onafgebroken de aandacht bezighouden. Het toenemen van het handelsverkeer en de snelheid van het transport over grote afstanden vergroten de kans op verspreiding van ziekten en plagen die tot dusver slechts van plaatselijke betekenis waren.



● *Ir. Treur met een ook niet zo vrolijk ogende parikaplant.*

Eenjarige zorgt voor kleur en fleur

Een van de willigste producten van de voorjaarsmarkt is uiteraard de eenjarige plant en alles wat daarvoor doorgaat. Hoewel voor de verwende liefhebber steeds meer ook bijzondere soorten zaden beschikbaar komen waarmee men zelf kan experimenteren, levert de handel ook een steeds groter kant-en-klaar-assortiment van eenjarige planten en ander „zomergoed". De eenjarigen zijn in april en mei tot en met in de supermarkt te krijgen en elke zichzelf respecterende plaats heeft in de loop van mei een geraniummarkt.

In de bedrijven die al die plantjes produceren is men momenteel al volop aan het werk en wat de amateur maar zelden klaar speelt krijgt de beroepsteler wel voor elkaar: in mei planten op de markt brengen die al volop bloeien, die toch een gedrongen groei vertonen. Met name de uitvinding en verbetering van het perspotjessysteem heeft ertoe bijgedragen dat de markt voor eenjarigen een geweldige vlucht heeft genomen, en de bestrijding van virusziekten in de zwakkere geraniumsoorten heeft ook voor die plant een sterke verbetering meegebracht.

Wie wil volstaan met kant en klaar gekochte planten heeft wellicht behoefte aan een aantal tips. Koop om te beginnen niet te vroeg. Als u vaak last heeft van nachtvorst moet u de eenjarigen nooit uitzetten voor half mei. Koop uitsluitend planten die er fris uitzien, geen geel blad hebben en niet gerekt zijn. Met name een goed donkergroene kleur van het blad is van belang, dat betekent dat ze goed zijn afgehard tegen te felle zon. Planten die een paar dagen in de supermarkt hebben gestaan moet u niet gebruiken, die zullen zeker tegenvallen.

Wanneer de planten in bakken moeten is de samenstelling van de grond van groot belang. Zet nooit teveel planten bij elkaar in de bak, ze zullen allemaal snel afsterven als gevolg van voedselgebrek en gebrek aan ruimte.

Water

Ook de grond in de tuin moet goed zijn, los en diep bewerkt. Zet de jonge plantjes in een ruim plantgat en geef flink water, waarna het plantgat wordt gedicht. Zet de planten niet te hoog en ook niet te diep; houdt ook enkele dagen na het planten de grond goed vochtig. En zet de planten nooit te dicht bij elkaar, ze worden altijd groter dan u denkt. In ieder geval moet ook een zeer zonnig plekje worden gezocht, want alleen daar doen de planten het goed.

In de loop van de zomer moet zorgvuldig „geplozen" worden, de uitgebloeide bloemen hebben de neiging de bloei te doen stoppen. Wanneer zorgvuldig wordt geplukt (voor de snij bijvoorbeeld) zullen de planten lang doorbloeien.
Zelf zaaien is goed mogelijk. Veel eenjarigen hebben bij het kiemen graag wat bodemwarmte, maar er zijn er ook die heel simpel buiten kunnen worden gezaaid, op de plaats waar ze moeten bloeien. Houdt ze de eerste dagen bedekt tegen uitdrogen. Na het kiemen moeten ze uitgedund worden op de gewenste afstand.
Andere plantjes kunnen stuk voor stuk in turfpotjes worden gezaaid, en zo gauw als enigszins mogelijk op de bestemde plaats uitgezet. De beste tijd om te zaaien ligt in de eerste helft van april, dan zijn de planten nog net te hanteren als ze half mei de tuin in gaan.

Vanzelf

Er zijn ook eenjarigen die na de eerste zaai elk jaar vanzelf terugkomen, zoals Cosmea's. Houdt die in ere, zouden we zeggen. Zij, en uiteraard ook de andere eenjarige planten, geven de zomer kleur en fleur.

Gladiolen, meest geteelde snijbloem

Maar weinig mensen schijnen te weten dat de gladiool - na de roos - de meest populaire snijbloem is. Gladiolen worden op grote schaal gekweekt, maar ook bij de gewone tuinier zijn ze zeer in trek. Je ziet steeds meer gladiolen in groente- en volkstuintjes. Ze doen het ook heel goed op een beschut plekje in de tuin. Ze geven kleur en fleur aan de border. Wanneer u ze vanaf april om de 14 dagen plant kunt u drie maanden lang plezier hebben van de bloemen, zowel in de tuin als in huis.

Deze makkelijk te kweken zomerkoningen zijn er in vele schakeringen; van zachte pasteltinten tot felle kleuren. Het zijn fraaie, lang houdbare snijbloemen. In de vaas komen de knoppen allemaal uit.
Er zijn diverse soorten, vroeg- en laatbloeiende (resp. juni-juli en juli-oktober); klein- en grootbloemige èn de zg. primulinusvariëteiten. De grootste verscheidenheid vindt u bij de grootbloemige soorten.
De schitterend gekleurde bloemkelken zijn ongeveer 10 cm in doorsnee; ze staan in trossen om de aar gerangschikt. De bloemstengels worden tussen 1-½ m hoog. De bladeren zijn zwaardvormig. Daarom wordt de gladiool ook wel zwaardlelie genoemd. Ze zijn er in vele tinten rood, rose, geel, oranje, violet, purper en wit.

Klein

De bloemen van de zg. Butterfly-gladiool zijn duidelijk kleiner dan die van de grootbloemige en slechts weinig groter dan die van de primulinusvariëteiten. Ze hebben prachtige kleurcombinaties. De bloemblaadjes zijn soms gekarteld. De stelen kunnen tot 90 cm hoog worden. Ze bloeien met 6 à 8 bloemkelken tegelijk, van juli tot augustus.
Primulinusgladiolen hebben sierlijk gevormde bloemen. De kleuren zijn meestal teer en de slanke bloemstengels worden ongeveer 75-105 cm hoog. De bloemen staan wat wijder uit elkaar en zijn kleiner dan bij de andere soorten. Ze bloeien vroeg.

Alle gladiolen houden van zon, maar ze verdragen wat schaduw in de middag. Ze kunnen niet tegen wind. De grond moet vóór het planten goed worden bewerkt. Om mooie bloemen te krijgen is compost of turfmolm nodig en een goede bemesting.
De knollen kunnen worden geplant als de vorst de grond uit is. De aarde moet droog genoeg zijn om te kunnen bewerken, meestal is dat in april. Plant ze op een diepte van 10 cm, ongeveer 15 cm uit elkaar, op zandgrond iets dieper. Wenst u een aardig tuinarrangement, zet ze dan in groepjes van tien of meer bij elkaar. De grootbloemige soorten moeten soms worden opgebonden. De kleine soorten komen goed tot hun recht tussen rhododendrons, lelies, irissen en heesters.
U kunt om de veertien dagen doorgaan met planten tot midden juni. Op die manier kunt u tot de herfst van de bloemen genieten.

Blad

Gladiolen gedragen zich anders dan andere knolgewassen. De bollen moeten niet pas de grond uit wanneer al het blad is afgestorven. De beste tijd om ze te rooien is zes weken na de bloei. Laat de hele plant dan nog twee weken buiten drogen, als het weer het toelaat. Dan pas de steel afsnijden, ongeveer 1½ cm boven de knol. Haal de oude knol niet weg. Het is handig om een naamkaartje bij de bollen te doen, zodat u volgend seizoen weer weet wáár u welke knollen zult planten.

Na enkele weken kunnen de knollen worden schoongemaakt. Verwijder de schil, de kleine zijknolletjes, en de resten van de oude knol. Bewaar ze in open papieren zakken of kartonnen dozen. Ze moeten op een lichte, droge, vorstvrije plaats worden opgeslagen.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 9 maart 1982.

In de afgelopen week zijn de rentetarieven voor hypotheken over de gehele linie vrij fors gedaald. Sinds april 1980 kwamen verlagingen met 0,75% voor 5 jaar vaste rente, in één keer, niet meer voor.

De vooruitzichten op de ontwikkelingen zijn hoopvol. Een verdere daling is niet uitgesloten, maar voorspellingen doen over rente-aanpassingen blijft riskant.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
Annuiteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	10,8	11,45	11,0	11,67
	3/5 jaar[1]	1,5	11,4	12,11	11,6	12,33
Amrobank	var.[2]	1,5	10,75	11,24	11,0	11,51
	2/5 jaar[2]	1,5	11,4	11,93	11,6	12,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[3]	1,5	11,6	12,55	11,6	12,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	10,75	11,33	11,0	11,60
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5			11,0	11,74
	5 jaar[1]	1,5	11,375	12,16	11,625	12,49
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	11,4	12,16	11,6	12,38
	3 jaar[3]	1	11,3	12,05	11,5	12,27
	5 jaar[3]	1			11,6	12,38
	5 jaar[4]	1	11,4	12,39		
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	11,0	11,71	11,0	11,71
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	11,2	11,97	11,2	11,97
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	11,25	12,06	11,25	12,06
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	11,0	11,78	11,0	11,78
Sint-Pancratius	var.[3]	1,5	11,0	11,78	11,0	11,78
	5 jaar[3]	1,5	11,0	11,78	11,25	12,06
Westland-Utrecht Standaard	5/10 jaar[4]	2	11,7	12,89	11,9	13,12
Levenhypotheken (kapit. afl. levensverz.) Levensverz. aangesl. N.V.V.L.	5/10 jaar[1]	–	11,2	11,68	11,2	11,68

[1] Kwartaalbetaling achteraf [2] Maandbetaling achteraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf [4] Maandbetaling vooruit

Copyright „vereniging eigen huis" te Amersfoort.

(ADVERTENTIE)

Voordeuren - balcondeuren tuindeuren - stijldeuren kozijnen - trappen

Leverbaar in elke hardhoutsoort, met eventuele montage ter plaatse. Geheel compleet met hang- en sluitwerk, thermische beglazing enz.

Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave.

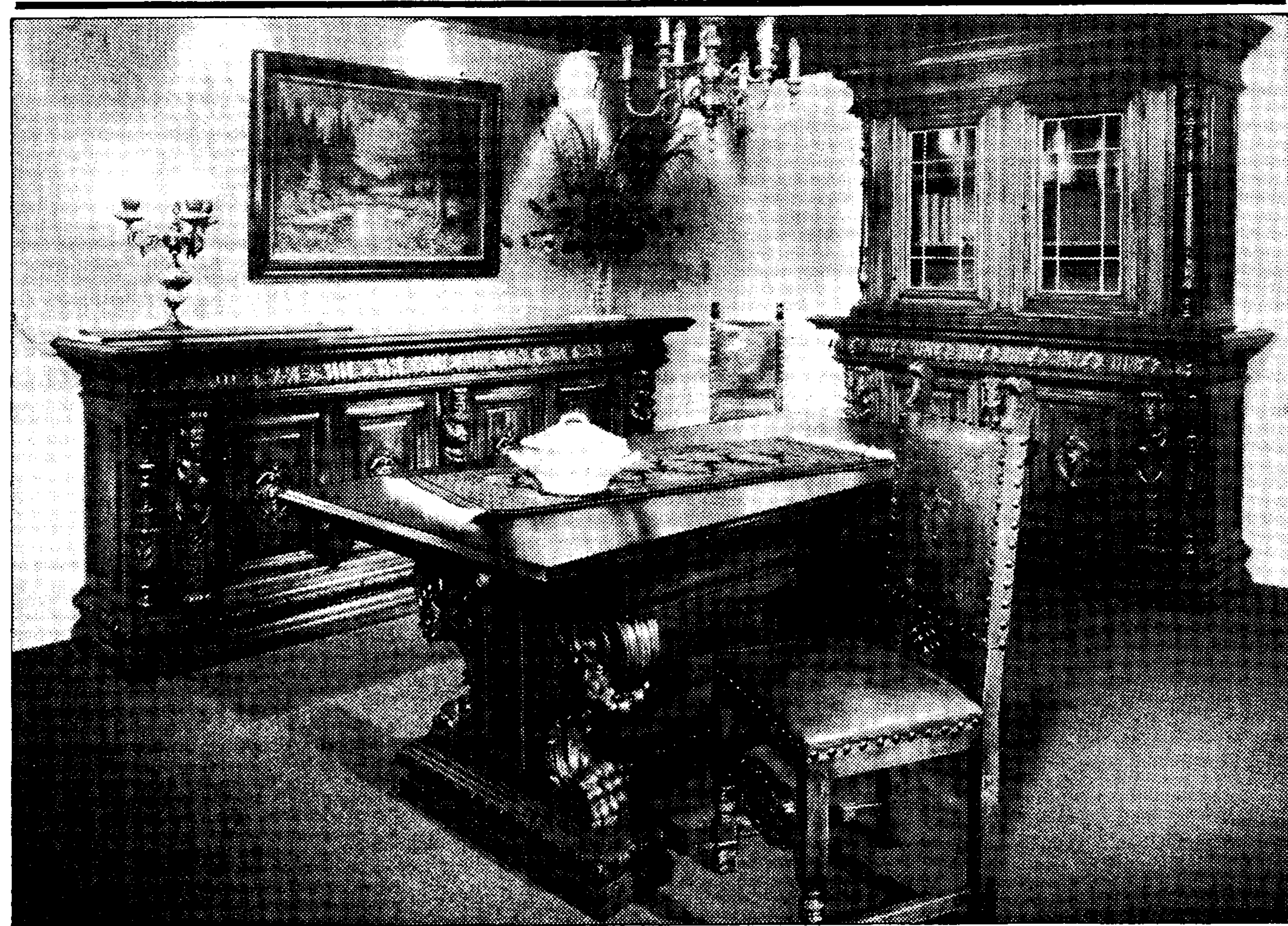
GEURTEN HOENSBROEK 045-212531
Hommerterweg 27. 's Maandags gesloten.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun

Het is een misverstand te menen, dat een amateur over zijn eigen tuin beter kan schrijven dan iemand die beroepshalve schrijft. Toch is deze misvatting kennelijk uitgangspunt geweest bij de produktie van het boek "Tuinen in Nederland" dat dezer dagen met enig vertoon is uitgekomen. De Nederlandse Tuinenstichting neemt de uitgave voor haar rekening, samen met de uitgeverij Terra in Zutphen, en het boek van Kitty de Smit en Arend Jan van der Horst gaat tegen de veertig gulden kosten.
Natuurlijk moet je een heel willekeurige greep doen als je 45 tuinen kunt bespreken van de naar schatting drie miljoen stuks die Nederland rijk is. De keus die de auteurs hebben gedaan kan dus geen aanleiding zijn voor discussie, en het doet er niet toe, dat ik een geheel andere keus zou hebben gedaan.
Vanuit Zuid-Limburg gezien wil ik zelfs toejuichen dat de tuin van ir. Van Aken in Geleen het boek heeft gehaald - maar waarom de Maastrichtse tuin erin staat is me een raadsel. Maar daarom dus.
Nu is men op het rampzalige idee gekomen de eigenaars zelf over hun tuin te laten schrijven. Dat heeft geleid tot zeer ongelijksoortige stukken, sommige zakelijk, andere zweverig lyrisch en vele in erbarmelijk Nederlands. Dat doet dus duidelijk afbreuk aan het overigens uitstekende en zeer toe te juichen idee dat aan de uitgave ten grondslag ligt.
Boeken zat, ook op plantengebied, zag ik een folder die deze week bij The Garden zat ingesloten (wat een eer voor Nderland: de Keukenhof staat op de voorplaat. Was de Floriade niet wat actueler geweest?) Maar die folder dus. Wat ik zou willen bestellen (maar niet doe omdat het te duur is): The Wisley Book of Gardening, dat werkelijk superieur schijnt te zijn (bijna 100 gulden) The Bulb Book met kleurenfoto's van 800 verschillende soorten bolgewassen (45 gulden), Colour Schemes for the Flower Garden, van Gertrude Jekyll, een herdruk van dit onmisbare boek voor wie borders wil aanleggen (ruim 70 gulden), Delphinium, over riddersporen, dus (bijna 60 gulden), Glasshouses and Winter Gardens in the Nineteenth Century, over al die schitterende tegenwoordig helaas onbestaanbare kassen (90 gulden), een boek dat ik lang had moeten hebben, namelijk de Hillier Colour Dictionary of Trees and Shrubs (65 gulden), The Iris (bijna 100 gulden), Rock Gardens and Alpine Plants (70 gulden), en Asiatic Primulas (het enige dat ik echt ga bestellen, 27 gulden). Met wat voor gemak je tegenwoordig voor dik 500 gulden boeken kunt uitzoeken!
Even terug naar de werkelijkheid van alle dag. Nu de grond reeds aanzienlijk gedroogd is, zou men het kunnen wagen tuinbonen, erwten, capucijners en peulen te zaaien. Met name de eerste krijgen minder last van zwarte luis wanneer ze erg vroeg worden gezaaid. Er zit overigens een risico in, dat zeer zware nachtvorsten de planten van de peulvruchten zeer zullen beschadigen. Wat de erwten, peulen en capucijners betreft krijgt men een zekere vervroeging van de oogst, door vroeg zaaien.
Het wordt daardoor mogelijk op dezelfde plaats nog een tweede zaaiing te proberen begin juli.
Voor de wijze van zaaien bestaan diverse mogelijkheden. Drie of vier zaden bij elkaar bijvoorbeeld, en dat steeds 15 cm uiteen, of op rijen, die dan weer 40 cm uiteen moeten staan. Voor klimmende erwten moet tijdig na het opkomen rijshout, gaas of andere netwerken worden geplaatst. Op de plaats waar deze groenten komen mogen drie jaar geen peulvruchten hebben gestaan, en er mag het laatste jaar geen verse mest zijn ondergespit. De grond wordt door de peulvruchten bijzonder geschikt gemaakt voor slateelt in het naseizoen.
Het voorzaaien en in bakken opkweken van andere groenten zoals sla is natuurlijk ook interessant, hoewel de aldus verkregen vervroeging niet spectaculair is. Sla groeit in deze tijd nog heel langzaam, en mag toch niet te warm worden gezet omdat ze anders geen kroppen vormt of zelfs meteen in bloei schiet. Koolsoorten voor de zomer kunnen nu uiteraard wel gezaaid worden voor latere verspening in de tuin. Zorg dat op de plaats waar u zaait geen knolvoet zit! Wat nu wel met enig succes in de bak kan worden gezaaid zijn spinazie en peentjes. Ook de spinazie moet jong geoogst omdat hij snel schiet. Wie zelf uien wil zaaien moet daar nu in de kas of binnenshuis mee beginnen. Als de zaden gekiemd zijn worden ze een voor een opgepot in een turfpotje en in de eerste helft van april buiten uitgeplant. Over uien gesproken: de sjalotten kunnen we nu wel uitzetten, ze kunnen goed tegen de vorst. Zet ze niet te diep.
Als u woelratten hebt moet u die eerst goed bestrijden, voor u de moestijn inricht. De firma Elsi heeft een effectief valletje van plastic, dat helaas wel acht gulden kost. Maar het werkt, al zullen velen het niet prettig vinden de levende muizen te vernietigen. De meeste tuincentra verkopen het valletje.

exclusief noten met allure



Een meesterlijke antiekkopie is deze FLORENTIJNSE eetkamer, uitgevoerd in echt 100% massief noten met handgesneden ornamenten.

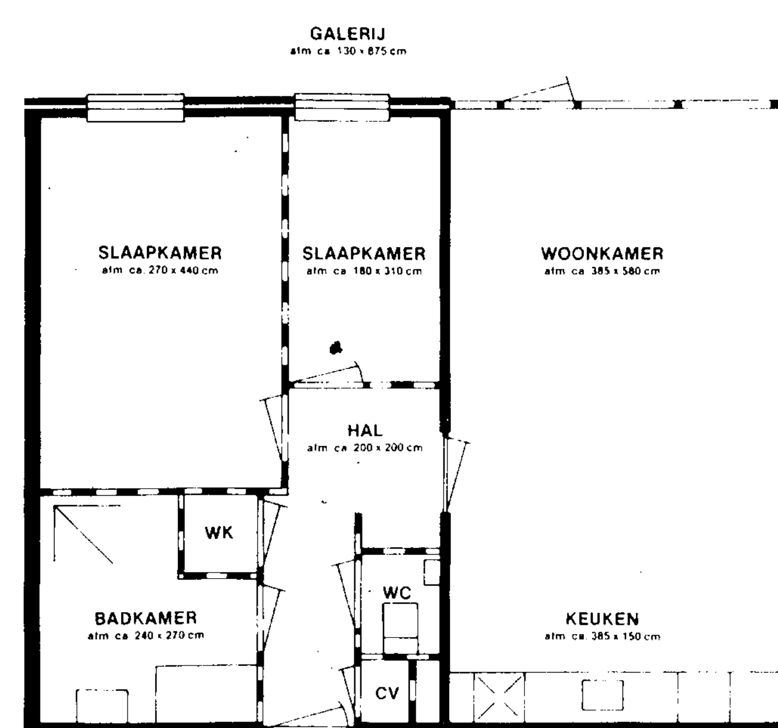
Bij Marres vindt u meubelen die u gegarandeerd nergens anders in de wijde regio kunt krijgen.
In de riante toonzalen van Marres vindt u op een oppervlakte van maar liefst 5000 m2 een internationale kollektie meubelen, zorgvuldig geselecteerd op stijl en kwaliteit. En de prijzen zullen u bijzonder meevallen.
Kom en overtuig u zelf. De openingsuren zijn dagelijks van 10-12 uur en van 13-19 uur. Zaterdag en zondag van 10-12 uur en van 13-18 uur. Woensdag gesloten.

meubelen marres

TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN TEL: 0932-11-714120

Het Bouwfonds bouwt niet alleen voor de gemiddelde gezinnen, die nu eenmaal de grote meerderheid uitmaken. Het Bouwfonds erkent ook het woonbelang van mensen, die buiten deze kategorie vallen. Immers, ook zij hebben recht op vrij en komfortabel wonen, recht op een eigen woning.
Aan de Drieschstraat vlak bij het centrum van Heerlen ligt zo'n woning nu wel heel voordelig binnen bereik.
Dank zij een **maximale subsidie,** die kan oplopen tot maar liefst f. 124.300,-*
Dank zij een recente **prijsverlaging.**
Dank zij een eenmalige **bijdrage van f. 5.000,-** zo belastingvrij in de hand.
Dank zij de gunstige hypotheekvoorwaarden met een **speciale rente van 10,5%.**
Dank zij de **redelijk lage woonlasten** die, afhankelijk van het belastbaar inkomen, bij een maximale hypotheek na aftrek van het belastingvoordeel en de rijksbijdrage in het eerste jaar op ca. f. 250,- per maand kunnen neerkomen.

Als u op zoek bent naar zo'n woning, kom dan in elk geval alles eens vrijuit bekijken en bepraten.



Kunt u zondag niet komen kijken, maak dan een afspraak met een van onderstaande kantoren. Daar kunt u natuurlijk ook zomaar binnenstappen, precies wanneer het u door de week uitkomt. Wij zijn er immers om uw belang te dienen.

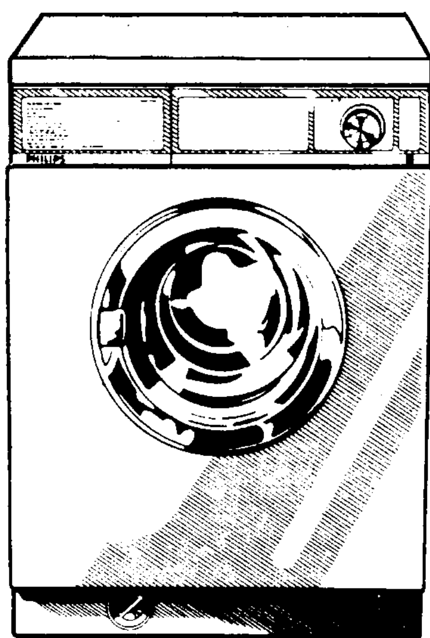
*Afhankelijk van het inkomen.

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV
Emmaplein 12, 6411 KC Heerlen. Tel. 045-712266
VAN GOEDEN HUIZE

Klein in prijs, groot in service.

Jarenlang was-plezier voor een prijs, die u past.



Deze volautomatische Philips wasautomaat heeft liefst 12 programma's, waaronder een speciaal wolwasprogramma. Nú voor een onmogelijk lage prijs.

699,- (...en kompleet met volle D. v.d. Bergh service en garantie).

Robuuste gezinsautomaten

Philips wasautomaat AWB 004
- centrifugegang 380 toeren
- 6 basis en 6 extra programma's
- wolwasprogramma IWS-norm
779,-

Philips wasautomaat AWB 005
- centrifugegang 500 toeren
● 2 KG knop
- 7 basis en 7 extra programma's
- wolwasprogramma IWS-norm
849,-

Wasautomaten met regelbare centrifuge

Philips wasautomaat AWB 009
- regelbare centrifuge, van 120 tot 550 toeren
- temperatuur instelbaar van 0 tot 90° C
● energie spaarknop
● 2 KG knop
- 7 basis en 10 extra programma's
- 2 wolwasprogramma's
  - 1 IWS-norm
  - 1 koudwasprogramma
949,-

Philips wasautomaat AWB 013
- regelbare centrifuge, van 120 tot 750 toeren
- 7 basis en 6 extra programma's
● energie spaarknop
● 2 KG knop
- wolwasprogramma IWS-norm
999,-

Philips wasautomaat AWB 129/01
- regelbare centrifuge, van 120 tot 850 toeren
- temperatuur instelbaar van 0 tot 90° C
● energie spaarknop
● 2 KG knop
- 7 basis en 11 extra programma's
- 2 wolwasprogramma's
  - 1 IWS-norm
  - 1 koudwolwasprogramma
- programmaverloop indikatie
1249,-

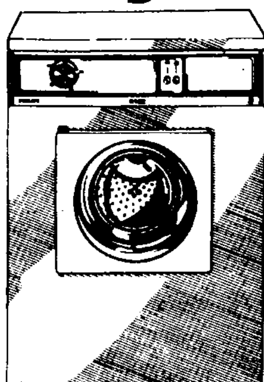
Wasautomaten bovenladers

Philips wasautomaat AWB 115 bovenlader
- regelbare centrifuge 120 tot 550 toeren
- 9 programma's
- energie-knop
1098,-

Philips wasautomaat AWB 111 bovenlader
- regelbare centrifuge van 120 tot 750 toeren
- 6 basis en 7 extra programma's
- speciaal wolwasprogramma volgens ISO-norm
● spaarprogramma E-knop
1199,-

Philips wasautomaat AWB 119 bovenlader
- regelbare centrifuge van 120 tot 850 toeren
- 7 basis en 11 extra programma's
- speciaal wolwasprogramma volgens ISO-norm
● spaarprogramma E-knop
1399,-

Wasdrogers



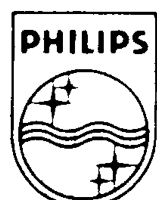
Philips wasdrogers AWB 153
Kapaciteit 2,7 kg droog wasgoed. Slechts 499,-

AWB 162
kapaciteit 4 kg droog wasgoed. Nu 589,-

AWB 170
In roestvrij staal. 679,-

AWB 180
In roestvrij staal en elektronisch geregeld. 949,-

Betaal in 4 keer. Dat kost niets meer!

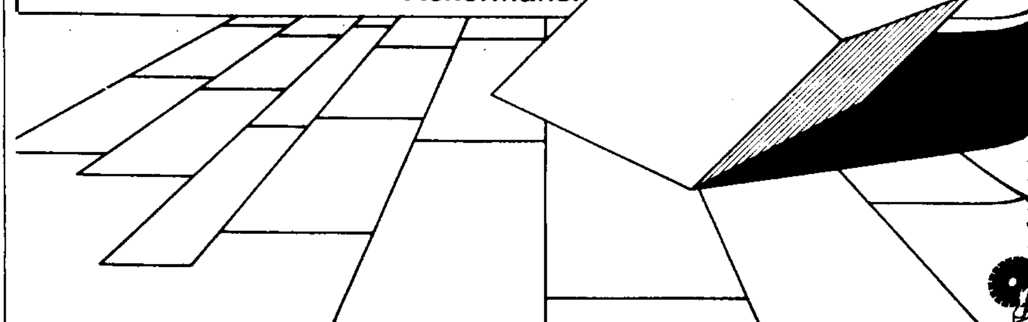

PHILIPS

DOM V/D BERGH

SITTARD Voorstad 25, tel. 04490 - 13145 HEERLEN Dautzenbergstraat 48, tel. 045 - 713608
VENLO Vleestraat 43, tel. 077 - 14818 MAASTRICHT Nieuwstraat 11, tel. 043 - 12774

Waarom een merkloze keuken?
Voor hetzelfde geld heeft u een echte Bosch keuken.
Ga maar eens kijken bij
BOSCH
KEUKENSTUDIO
A. EGGEN
Akerstraat 160, Hoensbroek, 045-213027
Bosch-vaatwassers, -wasmachines, -diepvriezers

ACKERMANS NATUURSTEEN
Wanneer u kiest voor de sfeer van een natuurlijk interieur kiest u voor Ackermans.



Door rechtstreekse import de beste kwaliteit in marmervloeren, Noorse leisteenvloeren, badkamers en wandbekledingen.
Louis Ackermans B.V. Natuursteen, Mariënwaard 3, Maastricht, weg Meerssen-Maastricht. Telefoon 043-62 11 45.
Postadres: postbox 10, 6230 AA Meerssen.

Gunstige aanbiedingen uit de woningmarkt.

GELEEN Rijksweg centrum.
Zakenpand met bovenwoning. Koopprijs **f 165.000,-** of huurprijs **f 1200,- per maand.**

HEERLERHEIDE Rennemigstraat.
Ruim zakenpand met vrije bovenwoning. Koopprijs **f 98.000,-.**

PUTH-SCHINNEN Geleenstraat.
Ruim vrijstaand LANDHUIS. Koopprijs **f 215.000,-.**

SITTARD Lupinestraat.
Halfvrijstaande woning met dubbelgrote garage. Koopprijs **f 106.000,-.**

SITTARD Hillenraedstraat.
Halfvrijstaande woning met garage. Luxe uitvoering. Koopprijs **f 128.000,-.**

STEIN Havenstraat.
Fraai gelegen en luxe uitgevoerde ruime BUNGALOW met dubbele garage. Koopprijs **f 247.000,-.**

URMOND Past. v.d. Heijdenstraat.
Ruime halfvrijstaande woning met garage en berging. Koopprijs **f 112.000,-.**

De prijzen zijn kosten koper en er kan over worden onderhandeld.
Afspraken en informatie via:
OFFERMANS
RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
AFDELING ONROEREND GOED
TEL.04494-40535* OF 04490-17290*

De Parkflat in Brunssum Bungalows op Niveau

Pal in het groene hartje van Brunssum, tegenover het stadspark met de vijver, naast het vriendelijke koopcentrum, wordt de laatste hand gelegd aan een fraai appartementsgebouw: de Parkflat.

Dankzij optimale ligging, afgewogen architektuur en indeling, en toepassing van de beste bouwmaterialen, bezitten de bewoners van de Parkflat met recht een 'bungalow op niveau'.

Er is keuze uit drie verschillende typen, in koopprijs variërend van 150.000 tot 225.000 gulden.

Bij de bouw werd uitsluitend gebruik gemaakt van de allerbeste materialen, terwijl aannemersbedrijf Gebr. Peters uit Brunssum door vakmanschap perfekte afwerking garandeert.
Enkele kenmerkende eigenschappen van de Parkflat zijn:
- Maximale warmte- en geluidsisolatie van buitenmuren vloeren en plafonds.
- Dubbele beglazing.
- Alle houtwerk, zowel binnen als buiten, in meranti hardhout.
- Een eigen CV-installatie voor elk appartement.
- Keukeninrichting en sanitair naar eigen keuze.
- Mogelijkheid om ondergrondse parkeerplaats te reserveren.

Wilt U in vriendelijk Brunssum op niveau wonen, neem dan kontakt op met Peters & Partners in Geleen, hoek Mauritslaan/A. Printhagenstraat, telefoon 04494-48191*.
U ontvangt dan vrijblijvend komplete dokumentatie over de Bungalows op Niveau in de Parkflat te Brunssum.

Rente 10,7%


peters

27e Hiswa in RAI-Amsterdam

De Hiswa '82 is de 27e internationale waterrecreatietentoonstelling van de dit jaar een halve eeuw bestaande Nederlandse Vereniging voor Handel en Industrie op het gebied van Scheepsbouw en Watersport. De expositie is gisteren van start gegaan en loopt tot en met zondag 21 maart in zeven hallen van het RAI-gebouw te Amsterdam. Het aantal exposanten bedraagt 442 en de totale standruimte beslaat een oppervlakte van ongeveer 48.000 vierkante meter. Het expositieprogramma omvat vouw- en opblaasboten, kano's, zeilplanken, roei- en visboten, zeilvliegtuigen, open zeilboten, kajuitzeiljachten, ronde en platbodemschepen, catamarans, motorzeilers en motorjachten. De tentoongestelde produkten komen uit talrijke landen, waaronder de Verenigde Staten, Taiwan, Canada, Australië, Japan en Nieuw-Zeeland. De expositie is dagelijks open van tien tot vijf uur en 's avonds van zeven tot tien uur. Op de zaterdagen en zondagen is de tentoonstelling alleen overdag toegankelijk.
Evenals verleden jaar zal er tijdens de Hiswa-tentoonstelling een gratis toegankelijk watersporttheater worden gehouden. Dagelijks wordt een programma afgewerkt waarin sportlieden en deskundigen voor het voetlicht treden om over hun ervaringen te vertellen. In totaal komen tien verschillende watersportthema's aan de orde. Ze hebben betrekking op de houtbouw, het plankzeilen, de navigatie en communicatie, het plankzeilen, het wedstrijdzeilen, de tuigage, de onderwatersport, het zeilen met catamarans, het toervaren en het waterskiën. Voorts worden er dagelijks modeshows gehouden. Tijdens zes theatervoorstellingen zullen klassekampioenen demonstraties geven op droogtrainers.



● *Gisteren is in de Amsterdamse RAI de 27e Hiswa van start gegaan. Tot en met 21 maart kunnen watersportliefhebbers er hun hart ophalen. Zo ook in de grote Europahal, waar deze foto een overzicht van geeft.* ▶

Plannen voorzien in uitbreiding met 4000 ligplaatsen in Limburg

Speerpunt-watersport mikt op Westduitse belangstelling

Van onze verslaggever

OERMOND – „Speerpunt-watersport" gaat Limburg in het lassengebied tussen Haelen/Swalmen en Stevensweert ieuwe jachthavens met 4000 ligplaatsen opleveren. Uitangspunten voor deze plannen van het provinciaal bestuur n Maastricht zijn ondere andere de korte afstand tot de grote evolkingsconcentraties in het Duitse Ruhrgebied en het feit at de Maas een aantal unieke landschappen met elkaar verindt. De plannen worden uitgewerkt door vallen-landchapsplanning in Roermond en bureau Hoefnagels in Heeren. Tegelijkertijd zal ook aan de Belgische zijde van de Maas et watersportgebied tot grotere ontwikkeling worden geracht. De provinciale plannen die vanuit een toeristische ptiek worden ontwikkeld botsen op enkele punten met een ieuw recreatiebasisplan van het stadsgewest Roermond dat emaakt is vanuit de optiek van recreatie voor de eigen reo. Gekoppeld aan de uitbreiding van de accommodaties oor watersport zullen ook voorzieningen voor verblijfsreeatie worden uitgebreid en nieuw worden gebouwd en aanelegd.

his wa
12 tm 21 maart
msterdam rai

Strijdig

De Limburgse plannen op het stuk van ligplaatsenaccommodatie lijken strijdig te zijn met de situatie die bij gelegenheid van Hiswa '82 is geanalyseerd. Daarbij is sprake van een groeiend overschot in de meeste Nederlandse vaargebieden. In Friesland leuren watersportbedrijven en gemeenten met grote aantallen vrije ligplaatsen.

Jarenlang werd verkondigd dat er een groot tekort aan ligplaatsen bestond. De wachtlijsten puilden zogezegd uit van de namen van gegadigden. Velen lieten echter tot voor kort hun naam op veel meer dan één wachtlijst plaatsen. Dat gaf uiteraard een vertekend beeld van de situatie. Dat beeld droeg er echter wel aan bij dat er op verscheidene plaatsen nieuwe havens kwamen. Die voorzieningen kwamen tot stand in een periode waarin als gevolg van de recessie de afzet van boten sterk stagneerde. Dat alles resulteerde in een overschot aan capaciteit.

Sanering

Het is echter de vraag of dit overschot lange tijd zal blijven bestaan. Volgens recreatiedeskundigen zullen er eerder meer dan minder mensen op het water komen omdat een vakantiereis naar het buitenland voor velen te duur wordt. Bovendien komt er meer vrije tijd beschikbaar. Verder staat er een sanering op stapel van de zogenaamde wilde ligplaatsen. Veel watersporters die nu nog ergens aan een privé-terreintje een ligplaats hebben, zullen strakt noodgedwongen met hun boot naar een jachthaven moeten.



● *Volop mogelijkheden tot watersportrecreatie in het Middenlimburgse plassengebied.*

e plannen van de provincie Limg wordt er van uitgegaan dat er delijk nog een grote achterstand n het aanbod van watersportacmmodaties en dat de mogelijkhen om die achterstand weg te rken vooral gevonden zullen eten worden in een op de waterrt afgestemde afwerking van de tgrindingen in Midden-Limburg. k van de Maas wordt toenemend bruik gemaakt voor het vaarpleer. Ondanks de belemmeringen n sluizen en de problemen met de roepsvaart. Bij dat alles wordt gekt op Duitse belangstelling. Financiering van de plannen zal in ofdzaak door particulieren moen geschieden.

(ADVERTENTIE)

Voor het opgeven van
overlijdensadvertenties
voor de krant van
maandag bestaat
gelegenheid op
zondagmiddag tussen 3
en 4 uur aan ons
hoofdkantoor of
telefonisch uitsluitend op
045 - 739200
Limburgs Dagblad
de Cramer 37 Heerlen

Vaarbekwaamheid wordt in certificaat vastgelegd

Wegwijs in doolhof van vaarbewijzen

ROERMOND – Al jarenlang wordt er gesproken en geschreven over de instelling van een vaarbewijs voor de watersport. Vaak blijkt daarbij dat de materie niet voor alle pleziervaarders duidelijk is. Toegegeven moet worden dat verschillende officiële publikaties niet bepaald uitblinken door helderheid. Bovendien staat nog niet precies vast wanneer precies de vaarbewijsplicht een feit zal zijn. Geen wonder dat veel watersporters de koers wat zijn kwijtgeraakt. Om te voorkomen dat zij 'op de gis' verder koersen, wordt hier nog maar eens uit de doeken gedaan hoe het nou eigenlijk zit met het vaarbewijs.

Om te beginnen moet men weten dat er een Binnenschepenwet is gekomen – het is de wet van 30 september 1981, inhoudend bepalingen ter bevordering van de veiligheid van de vaart op binnenwateren en van goede arbeidsomstandigheden aan boord. Op grond van die wet zal met ingang van een nader te bepalen datum het bezit van een vaarbewijs verplicht worden gesteld voor de vaart op de binnenwateren van Nederland. Er komen twee soorten vaarbewijzen; het groot vaarbewijs en het klein vaarbewijs. In het algemeen is het eerste bedoeld voor de beroepsvaart en het tweede voor de pleziervaart.
Bij de inwerkingtreding van de Binnenschepenwet worden de schippers van twee categoriën (plezier-)schepen vaarbewijsplichtig. Het gaat om jachten met een lengte van vijftien meter of meer en motorboten van minder dan vijftien meter die een snelheid van meer dan twintig kilometer per uur kunnen bereiken.

Mogelijkheden

Schippers van deze schepen moeten straks een klein vaarbewijs kunnen tonen. Zo'n bewijs kan worden afgegeven op grond van de in de wet genoemde overgangsbepalingen of op grond van een afgelegd examen plus een eigen verklaring. De overgangsbepalingen bieden twee mogelijkheden om in het bezit te komen van een klein vaarbewijs. In de eerste plaats kan men een vaarbewijs verkrijgen als men kan aantonen dat men drie jaar vóór het inwerkingtreden van het Besluit Vaarbewijzen een jacht in eigendom heeft gehad (dit besluit treedt 1 oktober van dit jaar in werking en moet niet verward worden met de Binnenschepenwet). In de tweede plaats kan men zich een vaarbewijs verwerven op grond van het bezit van een bewijs van vaarbekwaamheid. Ten slotte is het bewijs te verkrijgen na het afleggen van een examen.
Zoals reeds gemeld kan men ook een vaarbewijs verkrijgen als men in het bezit is van een bewijs van vaarbekwaamheid voor de binnenwateren. Zo'n bewijs moet voor 1 oktober 1982 zijn afgegeven en zijn erkend door de minister van verkeer en waterstaat. Tot nog toe heeft deze bewindsman daarvoor erkend Certificaat pleziervaart I en II, afgegeven door de ANWB en het Koninklijk Nederlands Watersport Verbond, het diploma van de Koninklijke Nederlandse Motorboot Club (deze instanties nemen ook de examens af).

65-plussers

Het overleggen van een 'eigen verklaring' is alleen vereist als de aanvrager 65 jaar of ouder is. Als die verklaring op enige afwijking wijst zal men mogelijk een medisch onderzoek moeten ondergaan. Wie gebruik wil maken van de overgangsregeling moet zijn aanvraag voor 1 oktober 1983 indienen. Na die datum worden geen aanvragen meer in behandeling genomen. Alle op grond van de overgangsregeling af te geven vaarbewijzen zullen geldig zijn voor het varen op alle binnenwateren van Nederland.

Dan moet er nog iets gezegd worden over het verkrijgen van het vaarbewijs I en het vaarbewijs II. Het eerste is geldig voor het varen op rivieren, kanalen en meren en het tweede voor het varen op alle binnenwateren, plus het IJsselmeer, de Waddenzee, de Wester- en Oosterschelde, de Eems en de Dollard. Met ingang van 1 oktober 1982 zullen de vier al genoemde bonden als examinatoren optreden voor het afnemen van de wettelijke examens. Bij een gunstig resultaat geven de bonden een getuigschrift af.

Niet verplicht

Als op 1 oktober van dit jaar het Besluit Vaarbewijzen in werking treedt wil dat niet zeggen dat er dan ook een vaarbewijsplicht bestaat. Eerst moet de administratieve verwerking van de aanvragen op grond van de overgangsregeling zijn voltooid. Volgens het Directoraat-Genraal Scheepvaart en Maritieme Zaken zal dat nog geruime tijd vragen.

(ADVERTENTIE)

SPOUWMUURISOLATIE
Met
GESOLAN
glaswolvlokken
ISOSCHAUM-U.F.SCHUIM
Dubbel glas - kunststof en
aluminium kozijnen
dak- en vloerisolatie
geskal
kampstraat 4
6163 HG geleen
04494-43865*

Lezer reageert op „ratelende ringsleutels"

GELEEN – Naar aanleiding van het artikel in het woonblad van 20 februari jl. handelend over „ratelende ringsleutels", deelt de heer A.J. Moelands uit Geleen ons mee. dat deze sleutels in de praktijk niet in die mate voldoen, als in het stukje wordt gesuggereerd. De heer Moelands laat weten dat deze sleutels van het merk Rothenberger reeds in 1979 werden geïmporteerd door Hoppecke Accubedrijf BV in Amsterdam en dat hij ze zelf reeds in oktober van dat jaar heeft ingekocht. „Het bedieningsgemakt", schrijft de heer Moelands". is echt niet zo denderend als u schrijft. Als namelijk de moer soepel draait werkt het ratelmechanisme niet en zal met de beweging links en rechts meedraaien. Voorts: omdat het ratelmechanisme bij de kop is ingebouwd is deze kop erg groot, waardoor men toch liever naar de gewone ring- of dopsleutel zal grijpen". Aldus de heer Moelands, wiens ervaringen met de „ratelende ringsleutels" wij bij deze gaarne aan onze lezers doorgeven. Redactie Woonblad.

(ADVERTENTIE)

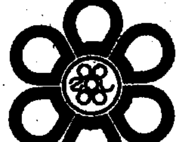
Wie verder denkt,gebruikt en verkoopt
Wiertz Bijenwas. altijd G O E D.
Let op dit Apothekers Etiket.
Wiertz
Bijenwas®
(cèra flava)
Volgens grootmoeders recept.
Doet hout, leer en natuursteen herleven.
Fabrikanten: „de Bijen" en M. Wiertz.
Geleen - Holland
Bij iedere flakon een boekje met
praktische wenken.Wiertz Bijenwas,werkt
voor U,terwijl U slaapt.Verkrijgbaar in
naturel,bruin en wit.Vraagt bij V & D,
drogist,doe het zelf zaken,verf,antiek
en meubelzaken. 't is gewoon beter.

LUCHTBEHANDELING BV
JOS Smeets BV
GELEEN
* AIRCONDITIONING
* warmteterugwinning
* warmtepompsystemen
* luchtverwarming
kampstraat 4, geleen
☎ 04494-43865

Een tuin „leeft" niet met groen alleen!

Maak 'n lééftuin met bielsen, een pergola, houten hek of afscheiding.
Maar ook met planten- en bloembakken. Steek uw (tuin-)licht op bij
Z.O.L. Tuincentrum. Kunt u meteen kennismaken met onze kollektie tuingereedschap!

Kom dus naar



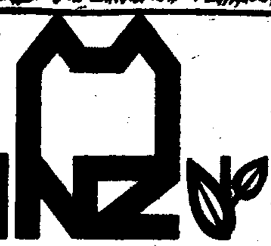
Z.O.L. tuincentrum
Hét Groenland van Zuid-Limburg!

Europaweg 401, Ubach over Worms, Tel. 045 - 35 25 25.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. **Maandag gesloten!**

Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven.



School-internaten voor jongens en meisjes:	Edward Poppe, Etten-L	01608-21650
	Ste. Marie, Huijbergen	01644-341
	Bleijerheide, Kerkrade	045-456061
	Saint Louis, Oudenbos	01652-2751
	De La Salle, Stevensbe	08858-2144



nunhems zaden

Wij onderscheiden ons van anderen door eerste klas kwaliteit en service!

Op aanvraag gratis katalogus beschikbaar. Bel: 04759-1541
nunhems zaden b.v. postbus 4005, 6080 AA Haelen

VAKANTIEHUISJE

NU 25% goedkoper in België dank zij tijdelijke economische maatregelen

PROFITEER ER VLUG VAN!
Vrijblijvend inlichtingen of bezoek aan

domein **molenheide**

België - 3538 Houthalen-Helchteren, baan Eindhoven-Hasselt plm. 20 km over de grens. Tel. 09-32.11.53.79.11

Nieuwe keukenkleuren?



PLAN KEUKENS

Grandioos, een klasse apart!
met 'n Frans tintje!

Rijksweg 21
Gulpen
*04450-2490**

Geopend van maandag t.m. vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdags van 9.00-17.00 uur
donderdags geopend tot 21.00 uur

Ik wil zo'n hypotheek met een vast bedrag per maand.



Mevrouw wil weten, waar zij aan toe is. Heel begrijpelijk. Steeds een vast bedrag per maand aan rente en aflossing.

Kan ook nog automatisch afgeboekt worden van haar privérekening. Dus geen omkijken meer naar.

En... met de nodige verzekeringen kunnen we ook prima helpen.

Rabobank
Maatwerk in hypotheken.

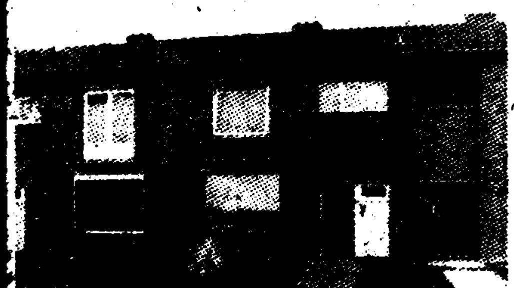
'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

In deze advertentie vindt u slechts een kleine greep uit ons totale aanbod. Wilt u meer zien? Vraag onze woninggids met meer dan 500 huizen!



PRIJSKLASSE TOT f 130.000,-

BRUNSSUM
Eengezinswoning met garage, hal met parket, toilet, L-vormige woonkamer ca. 40 m2 met parket, eethoek, keuken met aanrechtcomb., deur naar terras en tuin, berging. 1e verd. 3 slaapkamers, luxe badkamer bet. met v.w. en 2e toilet. Vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 115.000,– k.k. 6823

EYGELSHOVEN
Halfvr. woonhuis met entree, toilet, woon-eetkamer 45 m2, keuken met aanrechtcomb deur naar terras, garage 23 m2. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. Vliezotrap naar zolder met c.v.-ketel en boiler.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 6812

GELEEN
Halfvr. woonhuis met berging, stalletje, kelder, hal met toilet, woonkamer ensuite met metselwerk boog, tuindeuren naar terras, dichte keuken met install., tuin ca. 30 m. diep, 1e verd. 3 slaapkamers, doucheruimte. Vaste trap naar 2e verd. met beschoten en begaanbare zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 89.000,– k.k. 6725

HEERLEN, Centrum.
Ruim woonhuis met hal, woonkamer met sierpleister, eetkamer, keuken, bijkeuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. 2e verd. vaste trap naar 4e slaapkamer en zolder. Bouwjaar 1946. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 128.000,– k.k. 6310

HEERLEN, Schaesbergerveld.
Tussenwoning met garage, tuin, 3 kelders, hal, keuken, woonkamer. 1e verd. 3 slaapkamers, douche en v.w. 2e verd. vliering. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 87.000,– k.k. 6839

KERKRADE, Gracht
Tussenwoning met c.v., berging, tuin, ruime keuken, woonkamer. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Vraagprijs f 109.000,– k.k. 6365

KERKRADE, West:
Ouder goed onderhouden tussenwoning met c.v., berging, tuin, kelder, hal, woonkamer ensuite, keuken, toilet, doucheruimte. 1e verd. 2 grote slaapkamers. 2e verd. 1 slaapkamer en ruime zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 88.000,– k.k. 6701

NIEUWENHAGEN
Tussenwoning met c.v., luxe uitvoering, woonkamer met parket, keuken met eiken install., 3 slaapkamers en zolder. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 98.000,– k.k. 6739

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met woonkamer 8.00 x 3.80/3.00, aansluitend veranda en berging, keuken, garage/bergplaats 8.00 x 4.50. 1e verd. 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Grote zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 6764

UBACH OVER WORMS
Eengezinswoning met garage, entree, woonkamer 31 m2, open keuken met compl. eiken comb., halletje met toilet, bet. badkamer met douche, v.w. en aansl. w.a., deur naar terras en tuin. 1e verd. 2 slaapkamers. Vliezotrap naar beplankte zolder. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 90.000,– k.k. 6820

VAALS
Nabij het sportpark enkele fraai gelegen bungalowkavels in het bestemmingsplan "Vijlen". Opp. van ca. 575 tot 810 m2. Verkoopprijzen van f 84.812,50 tot f 119.475,- k.k.

PRIJSKLASSE TOT f 170.000,-

HEERLEN, Centrum.
Appartement op 3e verd. Sout.: berging en garage. 3e verd. hal, L-vormige woonkamer 7.00 x 7.00/4.00, slaapkamer, bet. badkamer met ligbad, douche en v.w., keuken in eiken, dubbele beglazing. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 155.000,– k.k. 6668

HEERLEN, Nabij centrum.
Woning met c.v., tuin, kelder, keuken met eetbar, bijkeuken, woonkamer met sierpleister. 1e verd. 3 slaapkamers, douche. 2e verd. vaste trap naar 2 slaapkamers en grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 159,000,– k.k. 6838

HOENSBROEK
Goed gelegen ruim halfvr. woonhuis met c.v., garage, hal met plavuizen, toilet, L-vormige woonkamer met plavuizen en open haard, ruime eetkamer/keuken met plavuizen. 1e verd. 4 slaapkamers, wasruimte, badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w. 2e verd. zolder. N.b. dubb. beglazing en hardhout aanwezig. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 139.000,– k.k. 6827

HOENSBROEK
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met hal, toilet, ruime L-vormige kamer, woonkamer met parket, eetkeuken met komplete keukeninrichting, ruime garage/berging. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. 2e verd. zolder, ruime tuin. Aanvaarding eventueel direkt.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 6837

KERKRADE, Centrum.
Halfvr. woonhuis met c.v., aangelegde tuin, garage, aparte woon- en eetkamer, keuken. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding juli 1982.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 6685

MAASTRICHT, Centrum.
Uniek gelegen appartement met 2 slaapkamers resp. 13 en 17 m2, woonkamer, keuken met luxe install., aparte berging, badkamer met ligbad en veel accessoires. Aanvaarding vrij spoedig.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 6825

MUNSTERGELEEN
Aantrekkelijk halfvr. woonhuis met ruime indeling, luxe afwerking, Z-vormige woonkamer met parket, keuken met luxe inrichting, 3 slaapkamers, mooie badkamer met douche en v.w. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 6795

OIRSBEEK
Halfvr. luxe verbouwd herenhuis met woonkamer 27 m2, woon- eetkeuken met compl. install., bijkeuken, toilet, badkamer met ligbad, 3 grote slaapkamers, vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 146.000,– k.k. 6374

PRIJSKLASSE TOT f 250.000,-

BUNDE
Vrijst. landhuis met c.v.-olie, kelder, zij-entree met garderobenis, ruime L-vormige woonkamer met parket en mogelijkheid voor open haard, keuken met moderne install., bijkeuken, ged. bet. toilet, garage, overloop met 2e toilet, 3 slaapkamers, mooi afgewerkte badkamer met ligbad, bidet en dubb. v.w., vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 250.000,– k.k. 6717

HEERLEN, Douve Weien.
Patio-bungalow met c.v., garage, tuin, hal 11 m2, keuken met luxe inr., woonkamer met open haard, berging, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2 v.w. en 2e toilet. Aanvaarding april 1982.
Koopprijs f 247.000,– k.k. 6832

PRIJSKLASSE VANAF f 250.000,-

KLIMMEN
Riant gelegen vrijst. bungalow met c.v.-gas, garage, grondopp. 1130 m2, zwembad, tuin met veel privacy, woonkamer met open haard 60 m2, 3 ruime slaapkamers, 2 compl. ingerichte badkamers, luxe inger. keuken, zolder. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 450.000,– k.k. 6229

SCHIMMERT
Geheel verbouwde, landelijk gelegen molen met garage, hal, woon- eetkamer ca. 55 m2, zitgedeelte ca. 30 m2 met open haard, open keuken met eetbar en alle apparatuur, badkamer met ligbad en dubb. v.w., 3 slaapkamers, 1 met doucheruimte, toilet. 1e verd. vliezotrap naar 3 zolders, vanuit woonkamer te bereiken, zeer aparte ronde kamer ∅ 6 m. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 280.000,– k.k. 6815



Wilt u uw leven lang mooi en onbezorgd wonen? Dan moet u komen naar onze KIJKMIDDAGEN

Vandaag en morgen van 14.00 tot 16.00 uur.

In dit projekt kunt u 2 verschillende woningtypen bezichtigen, waarvan er een geheel als modelwoning is ingericht. Verkoopprijzen van f 146.851,- tot f 151.807,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maximale rijksbijdrage f 124.300,- afhankelijk van het inkomen. extra uitkering ineens van f 5.000,-

RENTE 10,2% 3 JAAR VAST

NETTO MAANDLAST VANAF f 478,-*

*uitgaande van een 100°/o hypotheek en rekening gehouden met:
o de hoogste 1e jaarlijkse bijdrage
o fiscaal voordeel

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 26, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:
....
....
Naam:..
Adres:..
Postcode:....................Plaats:..
Telefoon:..
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

6418-LD/13-3-82

peters

Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30 -18 uur. 's Zaterdags van 10-13 uur.

LidNBM

HEERLERHEIDE, Bokstraat
Zeer mooie middenstandswoning met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: o.a. woonk. met open keuken en werkkast. 1e Verd.: 2 slaapk. 4,65 x 4.10 m en 4,65 x 3,00 m, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar grote hobby-zolder met aanrechtkombinatie. Spoedig te aanv.
Koopprijs: *f* **119.000,– k.k.**

STEIN, Kloesstraat
Op goede stand gel. mooi halfvrijst. woonhuis met ruime verwarmde garage. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer, keuken 3,58x2,80 m, 4 slaapk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet. Bouwj. '72.
Koopprijs *f* **130.000,– k.k.**
Aanv. in overleg.

OBBICHT,
Karel v. Bronkhorstlaan
In mooie wijk aan groenvoorziening gel. ruim halfvrijst. nieuwbouw woonh. met inpandige gar. en c.v. Ind.: kelder, hal, woonk. 40 m² met open haard, keuken, bijkeuken, 4 royale slaapk., badk. 3,55x2,00/3,00 m met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Hardhouten ramen en kozijnen. Geh. pand dubb. beglazing. Inh. ± 670 m³. Perc. opp. ± 365 m².
Koopprijs: *f* **160.000,–** Aanv. op korte termijn.

HOENSBROEK, Panhuisstraat
Prachtig halfvrijst. woonh. met gar. op 314 m² grond. Ind.: kelder, hal met marmeren vloer, toilet, woonk. (40 m²) met oud-holl. plafond, zeer luxe eiken keuken met o.a. ingeb. vaatwasmachine, gaskookplaat, oven, wasemkap, koelk. en diverse kasten, 3 slaapk. met muurkasten, badk. met douche en v.w., vliering. Het geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud.
Koopprijs: *f* 130.000,– k.k.
Aanv. in overleg.

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van *f* 80.000,– tot *f* 140.000,– in alle plaatsen.

HOENSBROEK,
Wolfshoofdplein
Prachtig opgeknapt halfvrijst. woonh. met berging en c.v. Ind.: kelder, entree, L-vorm. woonk. met oud-holl. plafond en 1 wand in eiken delen, luxe keuken, 3 slaapk., badk. 3,75x1,65 m met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Flinke achtertuin.
Vraagprijs: *f* **95.000,– k.k.** Aanv. direkt.

GELEEN, Leeuwerikstraat
Ruim halfvrijst. woonhuis (grotendeels uitgebrand)) met garage en flinke tuin. Het pand moet van binnen geheel opnieuw opgebouwd worden.
Op elk serieus bod wordt gereageerd.

BRUNSSUM, Heggerank
Groot en uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v., tuin en achterom. Ind.: ruime entree, keuken, woonkamer (9,50x3,80 m), 4 flinke slaapkamers, badkamer, ligbad en toilet, vlizo trap naar grote bergzolder. Aanv. in overleg.
Koopprijs: *f* **139.000,– k.k.**

GELEEN
Uiterst modern van architectuur, ruim woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind.: ruime hal geheel in schoonm. werk, tegelvloer en open trap, woonk. 36 m² met veel schoonm. werk, open haard, open keuken met aanbouwkeuken (4 m) met o.a. oven, koelkast, wasemkap en dubb. spoelbak. 1e verd.: 3 slaapk., resp. 5x4 m, 4x3,70 m, 3x2 m, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet, v.w., 3 grote muurkasten, vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. 3,57x3 m, c.v.-ruimte en bergzolder met aansl. voor w.a. Groot dakterras ± 25 m². Geh. geïsoleerd, ged. dubbele beglazing, leien daken. Spoedig te aanv.
Koopprijs: *f* **139.000,– k.k.**

GEULLE, Rector Thijssenstraat
Prima gel. ruim halfvrijst. woonhuis met grote garage en carport, c.v.-gas. Ind.: hal, toilet, woonk. ± 44 m² met ged. parketvloer, schoonm.werk en schroten plafond, keuken met kompl. inr., bijkeuken, 4 slaapk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, zolder. Pand is geïsoleerd. Bouwj. 1971. Perc. opp. 444 m². Achtertuin grenzend aan weilanden.
Vraagprijs *f* **165.000,– k.k.**
Aanv. juli 1982, evt. eerder.

GELEEN, Broekbeek
Zeer goed onderh. patio-bungalow met c.v.-gas en berging, bwj. '79. Ind.: hal met tegelvloer en toilet, L-woonk. met open keuken ± 45 m² met eetbar en parketvloer, badk. met ligbad en v.w., 1 slpk., patio ± 80 m². 1e Verd.: logeerkamer en studeerruimte. Direkt te aanv.
Koopprijs: *f* **123.500,– k.k.**

BEDRIJFSPANDEN

HOENSBROEK-CENTRUM,
Hoofdstraat
Riant ruim bedrijfspand, bouwjaar 1970, met c.v.-gas, veel etalages, degelijke bouwaard, uitstekend onderhouden. Ind. sout.: verkoopruimte ± 325 m², werkruimte en c.v.-kelder. Parterre: verkoopruimte ± 443 m², kantoor, toilet, binnenterrein en achterinrit. 1e verd.: verkoopruimte ± 360 m². Spoedig te aanv.
Vraagprijs: *f* **675.000,–** exkl. btw.

GELEEN, Rijksweg Zuid
Zeer mooi winkel-woonhuis met magazijn, bwj. '54, geheel verbouwd en aangebouwd in 1975, met c.v. en achterinrit. Ind. parterre: verkoopruimte met kantoor ± 350 m² met toilet. 1e verd.: magazijn-verkoopruimte ± 190 m², woonk. 7,60x4,50 m met open haard en parketvloer, woon-eetkeuken 4,50x4,00 m, hal met parketvloer, douche, toilet, berging, 2 slaapk. en balkon. 2e verd.: vliezotrap n. zolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs: *f* **575.000,– k.k.**